



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, jueves 10 de junio de 1976 • 10 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

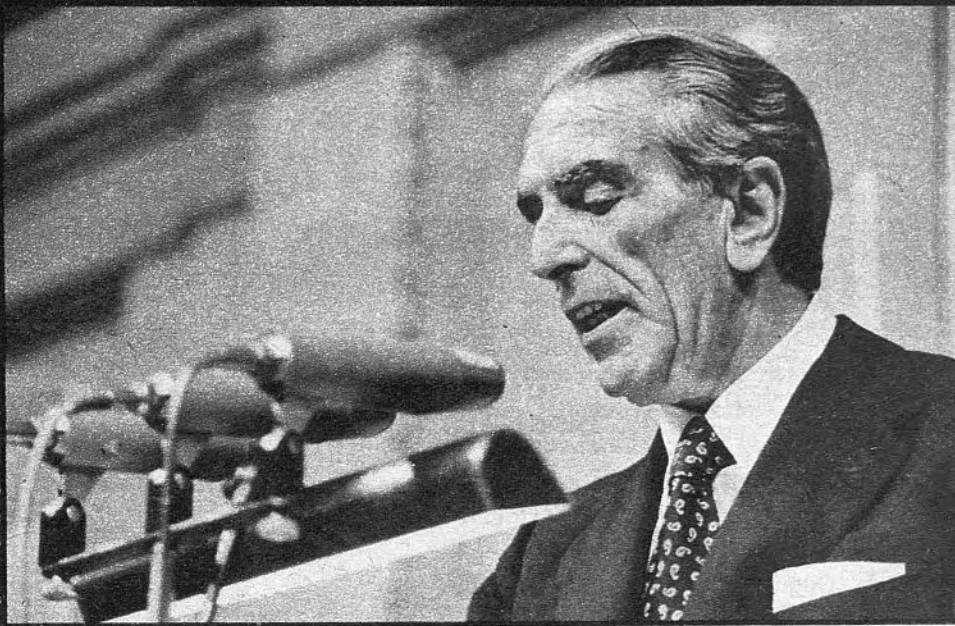
## La nueva Philishave.



PHILIPS



# NACE UNA DEMOCRACIA MODERNA



## APROBADA LA LEY DE ASOCIACION POLITICA

(con 338 votos a favor, 91 en contra y 25 abstenciones)

Ayer, las Cortes Españolas aprobaron la ley que regula el derecho de asociación política por 338 votos a favor, 91 en contra y 25 abstenciones.

## MODIFICACIONES DEL CODIGO PENAL

El Pleno de las Cortes aprobó ayer las líneas generales del proyecto de ley de modificación de algunos artículos del Código Penal, al tiempo que, aceptando la propuesta de la Ponencia, se pasa el contenido del proyecto a estudio en el Seno de la Comisión de Justicia.

La propuesta fue aprobada por 64 votos en contra y 38 abstenciones.

## EN LA OPERACION "BURGOS 76"

El Rey, Don Juan Carlos I, en el puesto de mando, observa sobre los planos el desarrollo de la operación táctica militar «Burgos 76» en la que participan 11.000 hombres. El Rey, escucha las explicaciones del capitán general de la VI Región, don Manuel Prada Camillas, director de la operación militar. Le acompañan el Ministro del Ejército, teniente general Álvarez Arenas, Director General de la Guardia Civil, teniente general Campano y el capitán general de la VII Región Militar. (Foto Jiménez.)





En BASAURI (Vizcaya)

# ASESINADO EL JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO

**T**RES individuos armados, a bordo de un «R-8» robado, dispararon ayer a bocajarro seis tiros contra don Luis Carlos Albo Llamosas, Jefe Local del Movimiento de Basauri, cuando éste se dirigía andando a dar una clase de Formación Política al Instituto, de donde era profesor. Aunque hasta el momento ninguna organización ha reivindicado el asesinato, todo hace suponer que se trata de un comando de ETA-V Asamblea infiltrado en nuestro territorio pese a los estrechos controles de vigilancia de la Guardia Civil y Policía Armada. En las fotografías, una imagen del señor Albo Llamosas y el lugar donde cayó mortalmente herido por seis disparos de los tres asesinos. (Fotografías Cifra Gráfica.)



**C**ADA vez que Ford se cae, Carter se fotografía haciendo deporte, y como Ford se pasa la vida por los suelos, es muy probable que Jimmy Carter termine o siendo Presidente o siendo un gran atleta. Tiene mucha suerte el candidato, y ya se sabe que la suerte "es uno de los atributos del genio", pero su mayor fortuna radica en la resbaladiza condición del actual Presidente. La verdad es que Ford es como Iribar y está la mayor parte del tiempo haciendo estiradas y arrojándose a los pies de la gente. Esta vocación de guardameta es muy meritoria, ya que él no necesita ni siquiera balón, como otros, ni precisa de un atuendo especial. Ford realiza todas sus intervenciones de paisano, y no digo que cuando menos se espera porque una caída de Ford se espera siempre.

Favorecido por el horizontal Presidente en ejercicio, el aspirante prosigue su arrolladora marcha. Aunque no haya conseguido ahora los delegados suficientes, los expertos afirman que desde los tiempos de Kennedy nadie había desarrollado una campaña electoral de parecida eficacia y brillantez. Su misma imagen, con el

## CARTER TIENE SUERTE

mechón que no podemos calificar de rebelde, ya que él lo tiene domesticado para que le caiga por la frente, y la sonrisa eufórica, recuerda un poco al Presidente asesinado en Dallas. Los norteamericanos son muy sensibles a estas cosas —Schmeling fue muy bien acogido allí por su parecido facial con Dempsey—, y se dejan influir emocionalmente por detalles que a pueblos más viejos le parecerían insignificantes. Stevenson estuvo a punto de ganar unas elecciones porque un fotógrafo perpetuó el boquete de la suela de uno de sus zapatos. Este agujero le proporcionó enormes simpatías, y puede afirmarse que si la foto hubiera registrado la rotura de ambas suelas, habría ganado. Desdichadamente para él, eso no fue posible desde un punto de vista técnico, ya que el fotógrafo le retrató sentado y con una pierna cruzada sobre la otra.

Una curiosa carrera la de Jimmy Carter, al que nadie conocía fuera de Georgia. Dicen los técnicos que no se sabe bien lo que piensa acerca de muchos temas concretos, y la duda estriba en si lo oculta por cautela o bien es que no piensa nada, pero hasta ahora le ha dado muy buenos resultados su discreción. En cuatro años ha pronunciado 1.600 discursos. Apoyado por los negros —Carter está rodeado de negros, como algunos autores teatrales—, entre ellos por Mohamed Alí, ha introducido hábiles modificaciones en la tradicional es-



trategia de las elecciones, y su campaña la diseñan unos jóvenes de los que se dice que carecen de experiencia, pero que han demostrado poseer talento, que es cosa que no se adquiere con los años. Cuando se murió su padre, Carter renunció a la Marina y se dedicó a los negocios familiares, y tuvo un gran éxito con el cultivo del cacahuete. Después decidió dedicarse a la política. Como se puede apreciar, se trata de un recorrido inverso al que se suele seguir en la mayoría de los casos, en que se pasa

de la política al cultivo de los cacahuetes.

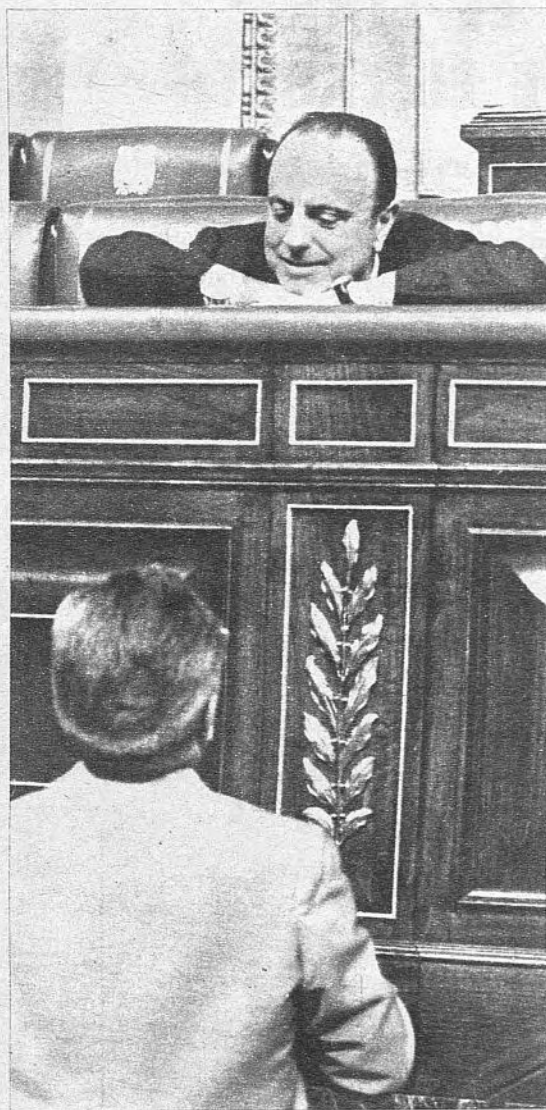
El Presidente Ford, "recordman" de batacazos, encuentra cada día nuevas dificultades en su arrastrado oficio. El hombre no pisa firme, y su rival, con la sonrisa y el flequillo, le está ganando el terreno que él necesita para sus evoluciones.

Manuel ALCANTARA



# UNA LEY PARA TODOS

**E**L más difícil encuentro de la Reforma lo ha ganado el Gobierno, y ahí están, tal cual, preparados para los próximos asaltos que, si han de ser más fáciles, no serán, de cara a la nueva España, que ya se vislumbra, menos trascendentes. A la izquierda de estas líneas, la tripleta central del Gobierno —los tres Vicepresidentes, Villar, Fraga y el teniente general Santiago—, conversando con el Presidente Arias. Garrigues y Arellza, en un aparte, charlan posiblemente de la próxima intervención del Ministro de Justicia ante el Pleno. Adolfo Suárez, entretanto, recibe las felicitaciones de los señores Procuradores, tras su intervención. Debajo de estas líneas, Fraga, relajado, conversa con un señor representante. Y López Rodó, desde el estrado, justifica su sí y el de su grupo parlamentario regionalista. Se ha dado el sí a la organización de la convivencia. Es una ley para todos. Sin exclusivismos. (Reportaje gráfico de PASTOR.)





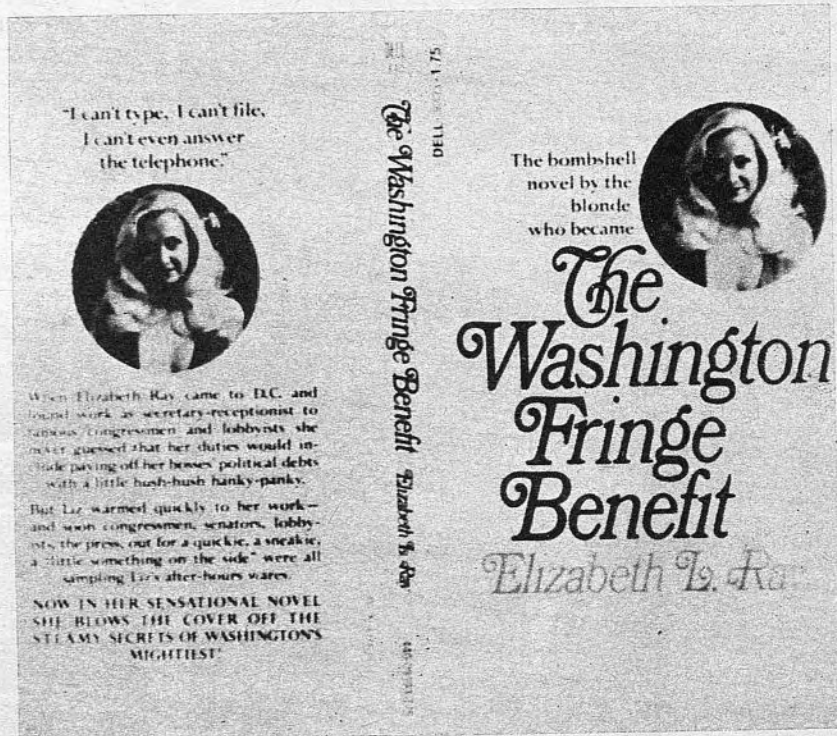
## LA PRINCESA Y LOS ESCOLARES

La princesa Ana de Inglaterra presidió la ceremonia de apertura de la «Dame Alice School», situada en Peters, condado de Hertfordshire. Durante su recorrido por las instalaciones habló con diversos escolares, entre ellos Neil Halsey, quien mostró a la ilustre visitante su conejo, «Dash». (Foto Ap-Europa Press.)



## EL LIBRO DE ELIZABETH

Este cartel ha sido realizado para promover la venta del libro que Elizabeth Ray sacará a la calle esta semana, y en el que narra sus relaciones, un tanto escandalosas, con importantes personajes de la política americana. Según el periódico «Washington Star», que ha criticado el libro, Elizabeth cita en su obra muchos nombres, pero nunca describe los principales rasgos del carácter de sus amantes. (Ap-Europa Press.)



## EL FERETRO DE GETTY

Momento en que el féretro conteniendo los restos mortales de Paul Getty desciende del avión a su llegada al aeropuerto de Los Angeles. Getty, famoso millonario, que falleció en Londres el pasado domingo a los ochenta y tres años de edad, pidió en su testamento ser enterrado en su fundación de Malibu, pero sus deseos pueden no realizarse por ser opuestos a las leyes californianas. (Foto Cifra Gráfica.)

**CEIDA**  
**EL PASO**

## RADIOGRAFIA DE UNA VOTACION

A las dos y minutos de la tarde ha terminado la votación nominal: al cabo de cuarenta años han resucitado los partidos políticos. Los Procuradores desfilan apresurados. Se oye decir a uno al pasar: «Acabamos de asegurar la libertad política». Otro, dos metros más allá en el pasillo alfombrado, comenta: «Hoy hemos enterrado entera a Francisco Franco». Noventa y un Procuradores han votado en contra. Son los que siguen creyendo que los partidos políticos llevan al enfrentamiento sangriento entre españoles. Treinta y ocho Procuradores han dicho «sí». Son los que creen que ésta España que ha ido hacia arriba está ya madura para la convivencia.

La votación invita a una radiografía que exige más espacio. Van gan unas notas apenas esbozadas. Por ejemplo: el voto de los Procuradores militares. En el banco azul el Vicepresidente, teniente general de Santiago, ha votado sí. Los tres Ministros militares estaban fuera de Madrid. En los cuarenta y ocho años, unanimidad en contra. Ha dicho «no» los tenientes generales —cito de memoria— Barrocas, Castañón de Mena, Galera, Iniesta, Pérez Viñeta y el almirante Nieto Antúnez. Estaba ausente el teniente general Campaño.

Ha habido discrepancia de criterio en las familias. Doña Pilar Primo de Rivera ha votado en contra. Su sobrino don Miguel ha dicho «sí». Los Oriol —don Antonio y don José María— han dicho «no»; don Iñigo, hijo de don José María, ha votado a favor de la ley. Dos hermanos —los señores Mombiedra— se han repartido un «sí» y un «no». Podría seguir. ¿Significan algo estos contrastes de pareceres entre voces de una misma sangre? ¿O son tan normales como las cotidianas —tuyas y mi lector— pláticas de familia?

Ha habido 338 votos a favor, casi dos tercios del total de la Cámara. Los temores apresurados de que una Cámara, que inició su legislatura en vida de Franco, se resistiese a ungrar la Reforma que presenta el primer Gobierno del Rey, se han deshecho en el aire. Las Cortes quieren servir a España abriendo ventanas, no cerrando puertas. Quedan muchos datos: por ejemplo, los ciento doce Procuradores ausentes a la hora de votar. Demasiadas ausencias cuando, con el mes de junio, ha remitido la afección gripal.

En fin: ahí están, dentro de la ley, los partidos políticos. Es una noticia a caballo entre dos épocas. Es el presente. El futuro es incierto. Lo dijo hace muchos siglos el viejo Homero: «El porvenir es un niño que aún duerme en las rodillas de los dioses».

Juan de ARMUÑO



## ADOLFO SUAREZ, AL PLENO DE LAS CORTES

# "ESTA NACIENDO (gracias al estímulo de la Corona y a la capacidad de impulsión del sistema) UNA DEMOCRACIA MODERNA"

### ● Aprobada la ley de Asociación Política y líneas generales de reforma del Código Penal

El Pleno de las Cortes Españolas ha aprobado el proyecto de ley de Asociación Política, por 338 votos a favor, 91 en contra y 24 abstenciones, tras una votación nominal.

El Pleno aprobó las líneas maestras del proyecto de ley de reforma de determinados artículos del Código Penal, y acordó igualmente remitir a la Comisión de Justicia el proyecto para que ésta dictaminara el articulado. Este acuerdo se produjo con 64 votos en contra y 38 abstenciones.

Defendió el proyecto de Asociación Política el Ministro Secretario General

del Movimiento, don Adolfo Suárez, quien afirmó que está naciendo, gracias al estímulo de la Corona, y a la capacidad de impulsión del Sistema, una democracia moderna. La Corona se presenta ante la nación con la voluntad expresa y jamás silenciada de alcanzar una democracia moderna para España.

Por su parte, el Ministro de Justicia, don Antonio Garrigues, en su defensa del proyecto de ley de modificación de artículos del Código Penal, dijo que todas las leyes pueden y deben ser modificadas cuando así lo exija la sociedad y el bien común.

A propuesta de la Ponencia se pasa el contenido del proyecto a estudio en la Comisión de Justicia

**Antonio Garrigues: "Todas las leyes pueden y deben ser modificadas cuando así lo exija la sociedad y el bien común"**

La decisión de remitir a la Comisión de Justicia el proyecto, tras la aprobación por el Pleno de sus líneas gene-

rales, fue adoptada a propuesta de la Ponencia, que aceptó el Gobierno. (Páginas 8 a 15.)

## APRETADA JORNADA POLITICA

● Hoy se reúne el Consejo del Reino, el Consejo Nacional y la Comisión de Hacienda (Pág. 16.)

## Seis miembros de ETA se escapan de la isla de Yeu

A primeras horas de la tarde de ayer fue asesinado el Jefe Local del Movimiento de Basauri, don Luis Carlos Albo Llamas, por tres individuos, que dispararon sobre él a bocanarro desde un coche. Al parecer, todo induce a pensar que los autores del asesinato han sido miembros de un comando de ETA, por el cargo político que representaba don Luis Carlos Albo. Por otra parte, seis de los miembros de ETA que se encontraban deportados en la Isla de Yeu (Francia), se han fugado, sin que se haya descubierto su paradero. (PAG. 39.)

Para salvar la empresa y la economía

## AGNELLI PROPUGNA EL PACTO SOCIAL

● La solución para la actual crisis la ve el presidente de FIAT en la unificación europea

«Los recientes acontecimientos —dijo el señor Agnelli, presidente de FIAT, en su conferencia, invitado por Confindustria— han provocado, tanto en España como en Italia, problemas de tal magnitud que se acusa por igual en ambos países la necesidad de comenzar una nueva era en la evolución de las condiciones



económicas y sociales, y esta necesidad conduce hacia la proyección de un futuro común en Europa. (Página 22.)

2,15 madrugada

## IMPORTANTE INCENDIO EN ALCORCON

● Se inició en un establecimiento de muebles y se propagó a una vivienda de cinco plantas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un importante incendio se produjo a primeras horas de la noche de ayer en un edificio de cinco plantas de la localidad madrileña de Alcorcón. El siniestro, que comenzó poco después de las nueve de la noche y que continuaba a las 2,15 de la madrugada, tuvo su origen en una nave de unos 2.000 metros cuadrados, donde está instalado un establecimiento de muebles. Dada la fácil combustión de los productos allí almacenados —con preponderancia de plásticos y madera—, las

llamas se propagaron rápidamente, hasta alcanzar a varias de las cinco plantas de viviendas que existen encima del establecimiento. Rápidamente se personaron en el lugar del suceso los coches de bomberos de la Diputación Provincial, y, al ser insuficiente su asistencia, se requirió la ayuda del Servicio contra Incendios del Ayuntamiento madrileño, que envió dos coches-bomba. En el momento de cerrar esta edición parece confirmarse que no hay víctimas, aunque los daños materiales son de gran importancia.

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas  
**BANCA-340.000 PESETAS**

Gane 340.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación.

### MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancial Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN  
**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67



## OBSERVATORIO

# MASCARON DE PROA

**D**EL histórico palacio de la madrileña Carrera de San Jerónimo fluyen visibles signos democráticos. Se prepara, digamos, un nuevo curso político y podíamos inaugurarlos con esta sucinta y luminosa lección del maestro Ortega: *La democracia no es una forma, sino un contenido.*

Trato de decir que las libertades que no van escoltadas por la justicia social no sirven de nada. Si la democracia se queda en la superficie, tranquilamente, como un barco de regatas, ya sabemos que hay a la vista una espléndida competición entre los poderosos. Y todo lo que está en el fondo seguirá igual. Así las cosas, los ciudadanos vivirían sincrónicamente en un paraíso político y en un infierno económico. No se concibe una más perfecta y refinada dicotomía del absurdo. Pero existen precedentes históricos. Esto es lo malo.

Gran aroma a puchero de enfermo despierta cualquier referencia a nuestras imperfectas, vicadas estructuras económicas. El enorme, casi sagrado respeto que inspira el poderoso caballero don dinero, está fuera de cuestión. El otro día, en «Pue-

bio», el admirado Bugeda puso el tema sobre ascuas. Se sentía defraudado y perplejo ante la escasa garra social de nuestra emergente izquierda, cuyas declaraciones de principios, en función de los partidos que la integran, son tranquilizantes para los barones de la riqueza, tiernamente vagas y amablemente gaseosas. Algo así como el civilizado estampido que produce el descorche de una botella de champán.

Considero una enorme imperlinencia traer a cuento ideas que fueron expuestas en este país hace casi medio siglo por un joven español llamado José Antonio Primo de Rivera, a cuyos seguidores denosta la infatuada y apodíctica neoburguesía con la cortés denominación de «perros azules». ¿Cómo atreverse ahora a repetir aquello de «Hay tres capítulos que exigen tres labores de desarticulación: el capitalismo rural, el capitalismo bancario y el capitalismo industrial»? ¿Cómo postular cuarenta y tantos años después lo que postulara el fundador de la perrera azul declarar cancelada la obligación de pagar la renta a los campesinos arrendatarios; nacionalizar el servicio de crédito financiero, y, finalmente, re-

vertir la plusvalía del capital a los trabajadores?

¿Acaso no es todo eso la urdidumbre elemental de un humanismo socialista, capaz de materializar los principios teóricos de la revolución francesa: libertad, igualdad y fraternidad? Acaso es tal vez una interpretación blasfema de los inmutables dictados del cristianismo evangélico?

Quienes hemos asumido sinceramente el contenido social de la doctrina joseantoniana, jamás podremos conformarnos con la simple presencia de un atractivo mascarón de proa en la nave de un sistema político. De la revolución francesa ha heredado el Occidente un régimen burgués, al que es preciso dirigirle día tras día cierta luminosa interrogante del para mí tan querido y recitado profesor Sánchez-Albornoz, demócrata-liberal de pura cepa. Y es la siguiente: «No será posible que la burguesía occidental la clase social más inteligente y emprendedora que ha conocido la Historia y a la que el mundo debe las maravillas de la civilización actual, encuentre el camino que nos permita llegar al socialismo por la trocha de la libertad.»

Cristóbal PAEZ

## ECONOMIA

# EL MONETARISMO POSIBLE

Nadie como don Luis Coronel de Palma, gobernador del Banco de España, puede hablar con más autoridad en los presentes momentos sobre la evolución de nuestro Banco Central y los entresijos de la política monetaria. Y, es así, porque ha unido a su incomparable formación teórica, la práctica de un dilatado protagonismo al frente del Banco de bancos de nuestro país.

Su discurso de ingreso en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación es toda una lección magistral —el lector especializado que lo haya hojeado sabe que no es tópico el adjetivo— porque, además de historiar críticamente el acaecer de nuestra primera institución financiera, ha configurado a la perfección las notas de la única política monetaria posible en el presente modelo de desarrollo de nuestra economía.

Los economistas sabemos muy bien que el grado de desarrollo económico y la crisis del momen-

to condicionan poderosamente todas las políticas económicas. «Las medidas monetarias —dice Coronel de Palma— no pueden convertirse en el mágico remedio para lograr un progreso sin coste y sin esfuerzo.» La imbricación de la política monetaria con otras políticas como la fiscal, la de rentas, precios, etcétera, es muy diferente en países industrializados que en los que aún no lo son.

En economías como la española, a distancias siderales —en cuanto a inflación y pagos exteriores, pongamos por caso— de haber superado los problemas de la actual crisis, no nos queda otro remedio que adjudicar a la política monetaria un papel secundario, por importante que éste pueda ser.

El propio Coronel de Palma nos dice en su discurso que «no resulta posible defender hoy de manera razonable un protagonismo completo de la política monetaria». Las no-

tas básicas que configuran su «rol» están, no obstante, claras: «Colaboración con las restantes ramas y los distintos instrumentos de la política económica, y continuidad de sus intervenciones.»

A mi entender, la fina lección —la moraleja diría yo— de la gran pieza oratoria del marqués de Tejada, es que, sin restarle su intrínseco valor, ha sabido situar a la política monetaria en el lugar que por fuerza le corresponda en el actual contexto económico español: que ha sabido mostrarnos el único monetarismo posible en la España de hoy. Pero demostrando al mismo tiempo que ese monetarismo es, además, practicable «porque contamos con las instituciones y con los instrumentos para alcanzar sus propósitos». Instituciones e instrumentos que han sido incorporados en los últimos quince años de esfuerzos continuos y valiosos.

Carmelo CRIADO

# UNA LEY

## SENTIDO DE UNA VOTACION

**L**A sesión plenaria que las Cortes celebraron en las últimas cuarenta y ocho horas marca, sin duda, el nacimiento de una nueva etapa en la política española. Ningún hecho tan destacable como éste, en los acontecimientos que vivió el país en los últimos seis meses. Después del voto afirmativo de los representantes del pueblo español a la ley que regula el derecho de asociación política, puede decirse que se inicia en la práctica el camino hacia la democracia, en el sentido que esta palabra tiene en Occidente. Es decir: representación de mayorías, y posibilidad de que esas mayorías se organicen de acuerdo con un programa de actuación y una ideología. Ese es el alcance de la ley que ayer recibió vía libre en las Cortes. Podemos, ante él, renunciar a la carga emocional que conlleva la palabra «partidos», porque lo que importa es el derecho que se garantiza.

Creemos que ésta es la primera consideración de que se debe partir para enjuiciar este hecho histórico. Pero, si en su conjunto es importante la decisión mayoritaria de la Cámara, no es menos destacable que el «sí» haya triunfado entre los emocionantes testimonios de lealtad histórica de que hicieron gala los más ilustres defensores. Frente a esa lealtad, se impuso una fidelidad muy clara y trascendente: la fidelidad a las necesidades del presente y a los compromisos que nos obliga un futuro nitidamente democrático.

A partir de ayer, se puede decir que la democracia es posible desde la legitimidad, y es posible desde el marco de las Leyes Fundamentales. Como ha dicho lúcidamente el Ministro de Hacienda, don Adolfo Suárez, no se trata de condenar a la comunidad a elegir entre el enfrentamiento subterráneo y desmembración de la sociedad. Y porque no se puede ofrecer esa alternativa —que nos abocaría a un suicidio como país libre— ha sido posible esta ley, a la que debemos contemplar, más que como solución a un periodo histórico irrepetible, de entrada a otro periodo que pretende nacer bajo el signo de los derechos públicos y las libertades fundamentales.

De alguna forma, estamos de enhorabuena. Ayer, en las Cortes Españolas, triunfó la ley. Triunfó la vía a la democracia desde las coordenadas legales en que vivimos. Triunfó, en resumen, la posibilidad de que se pueda entrar en un futuro de reformas profundas sin tener que echar mano apresurada de las convulsiones de la historia, también, el espíritu de la reforma política, hallar una vía intermedia entre el compromiso histórico, que no puede ser desperdiciado y las exigencias del futuro, que no tienen por qué satisfacerse en el desconocimiento del consenso que se ha ido formando hacia el sistema heredado.



# PARA LA DEMOCRACIA

## 2 EL PUNTO DE PARTIDA

CONVIENE señalar, en este examen de urgencia de la Ley de Asociación Política evidentemente, ha de merecer los posteriores y reposados comentarios, que su origen es la ley misma. En este aspecto, palabras que don Adolfo Suárez pronunció ayer ante el Pleno parecen especialmente significativas. Ni es una norma impuesta desde fuera, ni pretende ser copia de ningún sistema. El hecho es que durante lustros caídos Francisco Franco ha sido una continua evolución. En sus momentos tuvo que responder a las exigencias de orden para iniciar una tarea de reconstrucción nacional. Progresivamente se fue dando a diversas opciones, que llevaron a la formación de auténticos gobiernos de concentración, con las más diversas tendencias representadas en la Administración Pública. Esto es

tan innegable históricamente, que por fuerza debemos hacernos eco hoy de tal realidad.

El derecho de Asociación Política, por su parte, aparece reconocido en los artículos 10, 12 y 16 del Fuero de los Españoles. En base a esos artículos se pudo aprobar el Estatuto de 1974, que de algún modo sirvió de lección para la ley aprobada ayer. Y en base a ellos, sin que quepa, a nuestro juicio ningún asomo de contrafuero, se abre ahora una vía más amplia, que sólo se basa para sus limitaciones en las normales de todo estado de derecho, que son las que están reflejadas en el Código Penal.

Por lo tanto, la ley aprobada no parte de una «raya cero» ni intenta desconocer las aportaciones gigantescas del período más fecundo de nuestra historia. Al contrario: aprovecha sus frutos para

acomodarlos a las condiciones actuales de nuestra sociedad y se constituye, como también dijo Adolfo Suárez, en la culminación del derecho efectivo de los ciudadanos para participar en el desarrollo y evolución del país.

Se trata, en definitiva, de que la herencia del Régimen no se quede anclada en sus signos, aproveche la fuerza de impulsión del sistema y se convierta en un instrumento moderno y útil para la convivencia organizada, para la paz civil y para el entendimiento del pueblo español. Con la Historia que nos precede hay un punto vital de conexión: las propias normas constitucionales. Son ellas las que han de servir de instrumento para el pacto que se necesita. Y son ellas las que, en último término, pueden garantizar una base de concordia para tiempos de acomodación, transición u obligada reforma.

## LA REALIDAD DEL PAÍS

Se viene diciendo en estas páginas con reiteración que la legalidad no puede ignorar que la realidad hace visible. Los méritos de una institución no residen en su existencia, sino en su capacidad de acomodarse a las exigencias de una sociedad cambiante. Así es en los preceptos constitucionales, ¿cómo no decirlo? y con mayor insistencia, en la legislación ordinaria, cuya adaptación a la realidad es más

y, si se mira con realismo el mapa político de España, he de convenir en que existe una organización política basada en agrupaciones. No nos impone esta observación, porque vivimos a dos realidades: primera, pertenencia al mundo occidental, donde la participación se realiza por esos procedimientos; segunda, porque ese mecanismo corresponde en forma directamente proporcional a los grados de libertad alcanzados.

El desafío de este momento es saber recoger ese impulso de los grupos sociales y configurarlo, como dijo también Adolfo Suárez, como realidad jurídica y política. En este punto nos parecen particularmente afortunadas las palabras del Ministro Secretario General. El futuro de nuestro país no puede basarse en una pugna entre la legalidad y la ilegalidad. El panorama político de la nación no puede asentarse en dos hemisferios en lucha. Por el contrario, la legalidad ha de abrirse a la integración, a construir un campo de juego habitable por todos los españoles. La norma ha de ser lo suficientemente amplia como para que no quepan los escrúpulos de conciencia. Ha de buscarse, en definitiva, que por lentitud en la acomodación o por criterios de estrechez, no siga existiendo una marginación real de fuerzas vivas y positivas y una ilegalidad no menos cierta de grupos y tendencias que deben enriquecer el panorama nacional.

La ley aprobada ayer puede rendir ese gran servicio al país. Sin triunfalismos, porque ninguna obra humana es perfecta, pero con el rigor que permite la contemplación de un trabajo positivo, podemos decir que se acaba de tender un grandioso puente para el entendimiento de los españoles. Se trata, a partir de ahora, de que se puedan organizar las corrientes de opinión y de que esas corrientes apoyen programas concretos de Gobierno. Pensamos que el camino abierto no debe ser utilizado para el enfrentamiento, sino para encontrar de una vez por todas la clave de nuestra convivencia.

Somos partidarios fervorosos de que el pueblo español tenga oportunidad de organizar su voz para hacerla oír ante las esferas de decisión. Si eso se consigue, ayer hemos dado el paso más importante de los últimos años de nuestra historia.

## 4 UNA VOZ PARA EL CAMBIO

TODAS las meditaciones anteriores están, de una u otra forma, en el discurso que pronunció ante el Pleno don Adolfo Suárez. Creemos justo y lógico hacernos un eco especial de sus palabras, puesto que han proporcionado una nota de serenidad ante el planteamiento del derecho de asociación política, que sólo puede ser entendido en el marco general de la reforma política. Adolfo Suárez dijo algo muy sereno: «Vamos a elevar a la categoría política de normal lo que a nivel de calle es normal».

He ahí la clave. El derecho de asociación no es nada que vaya contra la persona. Al contrario: es una de sus libertades básicas y uno de sus derechos primarios. Todas las constituciones —incluida la española— así lo reconocen. Por otra parte, la asociación política existe en el país, y lamentablemente al margen de la Ley. Se trata, ahora, de quitarle dramatismo a este derecho; de considerarlo tan elemental como puede ser el de expresión o el de reunión, de verlo, no como una concesión «desde arriba», ni como una conquista por presiones, sino como el reconocimiento de una actividad pública y lícita.

La voz que llevó este acento a las Cortes merece aplausos por su voluntad de concordia. Apeló don Adolfo Suárez a la socialización de la política. ¿Cómo interpretar esta frase? Sólo hay una clave válida: la política, en cuanto gestión de la «cosa pública», no es un patrimonio exclusivo de una tendencia o de una familia. Corresponde a la totalidad de los españoles. Y, por lo mismo, su gestión ha de estar abierta a su iniciativa. Llegados a los estados de opinión en que nos movemos, no hay otra fórmula que abrir el derecho de asociación para que su participación sea efectiva y real.

Las palabras de Adolfo Suárez constituyen, hoy, un modelo de sinceridad, de moderación y de auténtica voluntad democrática. Escrupuloso ante la legalidad, pero respetuoso con las corrientes sociales, su pensamiento se inscribe en la voluntad de la Corona de constituir una convivencia basada en las libertades. Justo es reconocerlo así, porque la nación no está sobrada de puntos de equilibrio entre la voluntad de los grupos no homologados por el pueblo y las exigencias de las leyes que siguen conformando el Estado. A medida que esas voces de equilibrio se vayan incorporando al quehacer público, habremos encontrado la tabla de salvamento de nuestra sociedad.

Arriba



PLENO  
DE LAS  
CORTES

# APROBADA LA LEY DE ASOCIACIONES POLITICAS Y LAS LINEAS GENERALES DE REFORMA DEL CODIGO PENAL

## DE REFORMA DEL CODIGO PENAL

■ A propuesta de la Ponencia se pasa el contenido del proyecto a estudio de la Comisión de Justicia

**E**l Pleno de las Cortes Españolas ha aprobado el proyecto de ley de Asociación Política, por 338 votos a favor, 91 en contra y 24 abstenciones, tras una votación nominal.

El Pleno aprobó las líneas maestras del proyecto de ley de determinación de artículos del Código Penal, y acordó igualmente remitir a la Comisión de Justicia el proyecto para que ésta dictaminara el articulado. Este acuerdo se produjo con 64 votos en contra y 38 abstenciones.

Defendió el proyecto de Asociación Política el Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez, que afirmó que está naciendo, gracias al estímulo de la Corona y a la capacidad de impulsión del Sistema, una democracia moderna. La Corona se presenta ante la nación con la voluntad expresa, y jamás silenciada, de alcanzar una democracia moderna para España.

Por su parte, el Ministro de Justicia, don Antonio Garrigues, en su defensa del proyecto de ley de modificación de artículos del Código Penal, dijo que todas las leyes pueden y deben ser modificadas cuando así lo exija la sociedad y el bien común.

La decisión de remitir a la Comisión de Justicia el proyecto, tras la aprobación por el Pleno de sus líneas generales, fue adoptada a propuesta de la Ponencia, que aceptó el Gobierno.

### Se inicia la sesión

A las diez horas y siete minutos de la mañana se reanudó de nuevo el Pleno de las Cortes Españolas para debatir los proyectos de ley de Asociaciones políticas y de reforma del Código Penal, por el procedimiento de urgencia. La sesión se había interrumpido a las nueve de la noche del martes, tras un debate, a lo largo de todo el día, de ocho horas. El tiempo máximo para este Pleno, fijado por el Presidente de las Cortes, es de cincuenta y tres horas.

Presidieron la sesión, como es habitual, don Torcuato Fernández-Miranda y Hevia, Presidente de las Cortes, y del Consejo del Reino. En el «banco azul» se hallaban el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y catorce Ministros. A medida que la sesión fue avanzando, se incorporaron los titulares de otros Ministerios, con excepción de los Ministros del Ejército y del Aire, que se encuentran en la provincia de Burgos, acompañando al Rey, y el de Marina, que se halla en viaje oficial al archipiélago canario. En el hemicycle de la Cámara se encontraban aproximadamente la mitad del censo de Procuradores.

Al iniciarse la sesión, el señor Fernández-Miranda pidió constara en acta el sentimiento de las Cortes por el fallecimiento del Procurador señor Lop Felipe, cuya hombría de bien, su sencillez y sus cualidades le habían merecido la amistad de todos.

A continuación concedió el uso de la palabra al Procurador don Laureano López Rodó, que interviene en nombre del Grupo Parlamentario Regionalista.

### Intervención de López Rodó

El señor López Rodó comenzó su intervención hablando —dentro del turno de observaciones generales— de la Reforma política emprendida, para señalar

que si hoy puede hacerse referencia a tal reforma y al perfeccionamiento es porque tenemos un Estado que perfeccionar, porque el paísano vive a la intemperie, «porque, tras el derrumbamiento estrepitoso de una República sumida en la anarquía y el caos, Franco edificó un Estado». «He querido mencionar a Franco —continuó— para salir al paso de quienes no osan pronunciar su nombre, de quienes tratan de relegarlo al olvido, o, lo que es peor, pretenden ignorar o denigrar su obra.» Y concluyó: «Yo no creo en la lealtad de quienes sean desleales a Franco, mucho me temo que también serán desleales al Rey.»

«De la ponderación y buen sentido con que llevemos a cabo el proceso democratizador —dijo más adelante— dependerá que se obtenga el consenso ampliamente mayoritario del pueblo español, indispensable para la estabilidad política y la concordia nacional. Añadió que, sin embargo, habrá que atender a la economía, hoy en difícil situación, porque esta reformas pueden venirse abajo si falta la sustentación económica.»

Analizó después el contenido de la observación, en el sentido de solicitar sin demoras la discusión en las Cortes de una nueva ley electoral, indispensable para una ley de Asociaciones Políticas, y sin la que estos grupos quedarán obligados a la in-

actividad. Se refirió también a la trascendencia del tema, «puesto que la clave de la democracia —dijo— radica precisamente en el sistema electoral. Según las modalidades que adopte, el país puede deslizarse hacia el des-

titución lo preceptuado por esta ley, que encubren fraudulentamente una asociación disuelta, que atenten contra la Soberanía nacional o preceptúen la violencia o la subversión como instrumento de acción política.

tuir un marco democrático, no con nuestras exigencias actuales.

Señaló que su observación refiere a la potestad del Gobierno para denegar la inscripción de una asociación, la de im-



LOPEZ RODO:

«DE LA PONDERACION CON QUE LLEVEMOS A CABO EL PROCESO DE DEMOCRATIZACION DEPENDERÁ QUE SE OBTENGA EL CONSENSO DEL PUEBLO ESPAÑOL.»

potismo o hacia la anarquía. Un buen sistema electoral debe reunir tres condiciones: reflejar el pluralismo político, evitar la atomización de fuerzas y garantizar los derechos de la minoría. A estos principios responde la proposición de ley electoral presentada por el grupo parlamentario regionalista, que preside el señor López Rodó.

### Madrid del Cacho

Se otorgó luego la palabra al señor Madrid del Cacho, que pidió en su intervención que se sometiera a consideración del Pleno un voto particular por el que se solicita que el texto de la ley en materia de ilicitudes recoja el contenido propuesto por el Gobierno, y no el de la Ponencia. El primero tipificaba los casos en que una asociación se consideraba ilícita, y la Ponencia remite la ilicitud a lo definido como tal en el Código Penal. El señor Madrid del Cacho pidió que se especificaran como casos de ilicitud: Asociaciones que intenten la implantación de un Régimen totalitario, que intenten evadir en su cons-

### Rubens Henríquez

Hizo uso luego de la palabra el Procurador don Rubens Henríquez. Dijo que su concepción de las observaciones generales es que son como tercera vía, que permite proponer a debate y votación opciones básicas diferentes a las del proyecto de ley, en lugar de limitarse la Cámara a decir sí o no.

Señaló que de los tres aspectos generales que planteó en su escrito, dos de ellos fueron aceptados por la Ponencia (reducción de la ilicitud a lo tipificado en el Código Penal, y que fuera una sala del Tribunal Supremo, y no un Tribunal de Garantías, el órgano arbitral en los procesos de asociacionismo). En cuanto a la tercera, la supresión de toda competencia del Gobierno en materia de control de asociaciones, expresó su opinión de que debe ser competencia exclusiva de los tribunales, a fin de evitar la posible mediatización del desarrollo político por los grupos que detentan el poder. Consideró que éste es un paso clave que debe darse en el proyecto de ley, para que pueda consti-

multas y la de suspender visionalmente una asociación en las proximidades de un cese electoral es una medida inadmisibles, por su posible zación beligerante. Finalmente pidió que de no ser aceptada la Ponencia su observación someta a votación para dar unidad a la Cámara de este el proyecto.

### Pérez Puga

En nombre del Grupo Parlamentario Independiente, interviene después don David Pérez Puga, quien dijo que «la Asociación Política (partido político) decimos nosotros», es imprescindible si queremos poner en marcha el proceso de la vida pública que nos conduzca a construir un proyecto de nueva sociedad democrática. «El proyecto democratizador de una estrategia política de la transición, comporta necesariamente como cuestión preestablecimiento de los fundamentos y el reconocimiento explícito de los partidos políticos; la Reforma constitucional debe protagonizarla el titular de la Soberanía a través de sus legítimos representantes por medio del cauce de los partidos políticos.» Manifestó que el proyecto de ley de Asociaciones Políticas debe ir en consonancia con la ley Electoral y la Constitución.

Tras manifestar la importancia de la asociación política con las Leyes Fundamentales, al mismo tiempo que carácter decisivo de su proceso en marcha legislativa, el señor Pérez Puga dijo que había planteado frontalmente algunas preguntas: ¿Somos nosotros a favor o en contra del pluralismo político? ¿Somos nosotros a favor de una democracia o



REGUERA GUAJARDO:

«NADIE DESEA SITUACIONES CRITICAS DE RUPTURAS VIOLENTAS»

«Tampoco se desea que un anclaje permanente en el pasado nos haga perder el ritmo de la Historia»





PEREZ PUGA:

# «LA REFORMA CONSTITUCIONAL DEBE PROTAGONIZARLA EL PUEBLO»

contrario, aspiramos a convertirnos en una monocracia? Se declaró partidario —y con él, su grupo parlamentario— de la democracia y, por tanto, de la legitimación de los partidos políticos, ya que desconocerlos es una patente para los grupos de presión.

vid Pérez Puga y don Andrés Reguera Guajardo.

En su parlamento, el señor Pita da Veiga puso de manifies-

to que el texto de la Ponencia es un avance importante respecto a la ley de 1964 y citó, en este orden de cosas, algunos preceptos del proyecto de ley de Derecho de Asociación Política. Respecto al cambio de denominación de la ley, que han solicitado algunos observadores generales, el señor Pita da Veiga puntualizó que la titulación de la ley resulta de la asociación política como un derecho.

Por último, se refirió al término «partido político», tal y como hoy se contempla en diferentes

países, como en Italia, Francia, Alemania Federal y Canadá. Al filo de las doce de la mañana, el Presidente de las Cortes dijo que, no habiendo sido solicitada réplica por parte de los observadores generales, la intervención de éstos había terminado y levantó la sesión durante unos minutos, para que, una vez reanudada, interviniera el Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez González.

(Pág. siguiente.)

## Reguera Guajardo

A las once y media de la mañana intervino don Andrés Reguera Guajardo, subsecretario del Ministerio de Agricultura y miembro del grupo parlamentario de la Unión Democrática Española (UDE).

El señor Reguera comenzó aludiendo al escrito presentado por el citado grupo parlamentario a este proyecto de ley del Derecho de Asociación Política, en el que se contienen once puntos de observaciones en los que se consideraba la necesidad de correcciones y adiciones para perfeccionar técnicamente algunos preceptos del mismo. De estas once observaciones, dijo el señor Reguera, nueve han sido recogidas por la Ponencia encargada de informarlo y por ello agradeció, en nombre del grupo, esta deferencia.

Más adelante, el señor Reguera puso de manifiesto que el planteamiento de fondo del proyecto coincide con el planteamiento de fondo de la Reforma política. «No podemos cerrar los ojos —añadió— ante el hecho cuestionable que una etapa de la historia política de España ha quedado cerrada y que, cuando se trata de articular la convivencia de los españoles para conseguir el futuro que el país quiere, ni los recelos, ni las nostalgias tienen sentido.»

A renglón seguido, el señor Reguera puso de manifiesto que nos percatamos de que nadie desea situaciones críticas de rupturas violentas, pero nadie desea tampoco que un anclaje permanente en el pasado, nos haga perder el ritmo de la Historia.

«La cobertura legal de las asociaciones —puntualizó— o de los partidos políticos, si este proyecto se aprueba, tal como lo ha dictaminado la Ponencia, es lo suficientemente amplia y dinámica para que se incorporen a las tareas políticas hombres importantes que hoy se sienten marginados y excluidos. Unicamente quienes no deseen la convivencia democrática quedarán fuera del terreno de juego, pero esta exclusión ya no es lamentable.»

Concluyó su parlamento el señor Reguera, reiterando, en nombre del grupo parlamentario de la UDE, que su voto sería favorable al proyecto e invitó y rogó a los Procuradores que secunden este voto favorable.

## Pita da Veiga

A continuación, el señor Fernández-Miranda anunció que intervendría por la Ponencia el señor Pita da Veiga.

El señor Pita da Veiga contestó a los Procuradores don Carlos Iglesias Selgas, don Ramiro Cerdeas, don Laureano López Rodó, don Manuel Madrid del Cacho, don Rubens Henríquez, don Da-

# La Compra de pisos

Comprar piso es una inversión importante. Hay que buscarlo con paciencia y elegir sin prisas. Mientras usted encuentra el piso su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo «vivo» rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7%

o el 8% de interés, respectivamente.

En tres años, por ejemplo, un millón al 8% se convierte en 1.259.700 pesetas. Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



## BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano.  
Dinero en espera que gana dinero.

Ayuntamiento de Madrid



# PLENO DE LAS CORTES

## DISCURSO DE ADOLFO SUAREZ

Reanudada la sesión, el Presidente concedió la palabra al Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez, quien pronunció el siguiente discurso en defensa del proyecto de ley:

Señor Presidente, señores Procuradores:

Hace menos de una semana, Su Majestad el Rey definía el horizonte de nuestra convivencia como una Monarquía democrática, en cuyas instituciones habrá un lugar holgado para cada español. En este día, que de alguna forma puede pasar a la historia política de la nación, a nosotros nos corresponden el alto honor y la grave responsabilidad de dar el primer paso hacia esa meta. El proyecto de ley cuyo futuro vais a decidir con vuestro voto, es, sin duda, pieza fundamental en el perfeccionamiento de las relaciones políticas de los españoles entre sí, paso decisivo hacia la sociedad democrática que perseguimos, y a lo mucho más importante: pretende dar respuesta actual a las demandas de nuestra sociedad.

Acabáis, señores Procuradores, de debatir brillantemente el proyecto de ley que regula el derecho de asociación política. No voy a añadir a vuestras intervenciones ni una sola palabra, ni un solo acento, en lo que se refiere a su contenido concreto. Únicamente debo decir que el Gobierno, hace suyo, con un profundo agradecimiento, el dictamen de la Ponencia. En esta hora de esfuerzos comunes y de compromisos colectivos, es particularmente digno de destacar que una ley pensada para la libertad y concebida como un importante instrumento para la democracia, haya encontrado en las Cortes Españolas la oportunidad para su mejora. El Gobierno desea hacerlo constar como muestra y prueba evidente de que el proceso de reforma es posible desde nuestras instituciones.

Señores Procuradores: hace seis meses y medio culminó un capítulo trascendental en la vida de la nación. A lo largo de ocho lustros hemos trabajado unidos en la construcción, piedra a piedra, de un Estado, de cuyas realizaciones prácticas somos hoy beneficiarios directos treinta y seis millones de españoles. España estaba sedienta de paz, y este Estado se la dio. Nuestro pueblo clamaba por la justicia, y este Estado alcanzó techos de justicia social que jamás se habían siquiera soñado.



España estaba necesitada de un mayor nivel de bienestar material y cultural, para sobre él poder construir con carácter definitivo un amplio sistema de libertades políticas para todos. Y ese Estado hizo posible, con nuestro esfuerzo, que saliésemos del subdesarrollo y nos incorporáramos al grupo de países más evolucionados de Occidente.

### \* Terminar la obra

Pero sería utópico pensar que durante ese tiempo se supo y se pudo hacer todo. Como es lógico, algunos de los objetivos, incluso de los más ambiciosos, recogidos en nuestros textos constitucionales, especialmente en materia de derechos políticos, no alcanzaron una plena operatividad práctica.

Pienso que nuestro compromiso

histórico, tiene la responsabilidad de poner en marcha los mecanismos necesarios para la consolidación definitiva de una democracia moderna. Sin ánimo alguno de un apresurado canto de victoria, podemos decir que el proyecto de ley que se somete al Pleno de las Cortes es fruto de este realismo y esa sinceridad.

### \* Neva ocasión a la libertad

Habéis aprobado recientemente la ley que regula los derechos de reunión y manifestación. Con ella se desarrolla uno de los principios básicos de nuestro Estado. Hoy le corresponde el turno a la ley de Asociación Política. Si nos preguntásemos el porqué de este nuevo texto legal, la respuesta sería muy

en un Sindicato o constituimos un Colegio profesional. Y si esto es así en la vida cotidiana, en el acontecer más próximo y visible, ¿por qué no hacer lo mismo en la vida política? Por ello, a la libertad de la persona individual, hay que añadir su libertad en cuanto miembro de la comunidad y en cuanto ente capaz de organizarse para defender un programa justo o potenciar una creencia que puede formar parte del bien común. Y aún diría algo más: sólo en cuanto esa libertad se garantiza, se habrá conseguido una base sólida de entendimiento. Reconocerlo así no es renunciar a los valores en que creemos y defendemos, sino potenciarlos.

Y es potenciarlos, porque el derecho de asociación desarrolla la legalidad vigente. Nuestra afirmación y nuestro empeño. Señorías son de lealtad histórica. Conservar el patrimonio heredado, pero enriquecerlo y dar respuesta a las exigencias de evolución que la sociedad reclama y la legalidad permite, es deber inexcusable de la política que hay que hacer en esta hora de la Patria.

### \* Pluralismo

El punto de partida está en el reconocimiento del pluralismo de nuestra sociedad. Y si esta sociedad es plural, no podemos permitirnos el lujo de ignorarlo. Por el contrario, es preciso organizar esa pluralidad, y es preciso organizarla de modo que dé cabida a todos los grupos sinceramente democráticos, con aspiraciones de poder, con voluntad de ofrecer una alternativa de Gobierno, pero con pro-

tante: que quien dirige el instrumento no conozca la necesidad de abrir la vida a los grupos organizados, corrientes de opinión y acciones de gobierno, que arrojan del Estatuto general la posibilidad de asociaciones concurrentes en el proceso electoral.

Pues bien. Dejando de la legalidad y de la eficacia de estos antecedentes. En la voluntad de acomodarse a los tiempos, hemos dado el argumento definitivo. Y el examen de la realidad del país, de su sociológico y político, concebir la necesidad de dar el derecho de asociación algo urgente. Porque hemos dicho, nuestra independencia de los subjetivos, es una realidad. El pueblo que no es un simple agregado de individuos abstractos, sino matizado de seres humanos, localizados en distintas profesiones, económicas, políticas. Es decir: estratificados por diversas facetas que operan sobre el medio que les

### \* Ley contra anarquía

Si contemplamos la nacional con una mirada, hemos de constatar, además de este pluralismo, existen ya fuerzas. Nos empeñamos en ceguera absurda si no nos a verlos. Esas fuerzas, como hecho público, están presentes en los medios de comunicación, en los intelectuales y en la vida cotidiana. Y en la vida cotidiana influyen las organizaciones más profesionales. Una ley que permaneciese pasiva sin combatirlos, simplemente ignorarlos, parecería demasiado liberal del siglo XIX. La anarquía sólo hay que tendría muchas posibilidades de resultar dramática. Lo debe ser neutral, si quiere ser ro no puede desconocerla. Los fines del Estado, muy específicos y no nos importante el medio. Pues bien: si el Estado se abre desde la ley, que se está proyectando el mismo Estado, es lo aparente, bajo la apariencia del germen, la versión. Si atendemos a la realidad social, a la apertura de la institución, y al compromiso, Corona, que hacemos de abrir las instituciones, voluntad de las mayorías, rea de ordenar la vida de las agrupaciones políticas, el gran compromiso de nuestro tiempo.

### \* Ley ancha para todos

Se está alumbando un nuevo horizonte, naciendo, gracias a la Corona, y gracias a la voluntad de impulsión de una democracia moderna, pronto los mecanismos institucionales permitirán la acción de programas, gobernantes, de las mentalidades. Todos tenemos la obligación, aceptado gustosamente,

- «Hemos pretendido conducir la transición con una norma única: conocer con realismo las necesidades políticas y sociales de nuestro pueblo»
- «Es preciso organizar la pluralidad de modo que se dé cabida a todos los grupos sinceramente democráticos, con aspiraciones de poder bajo compromiso de respeto a los demás»
- «La tarea de ordenar la presencia de las agrupaciones políticas parece el gran compromiso de nuestro tiempo»

so histórico, ante esa evidencia, es muy sencillo: terminar la obra. Para conseguirlo, no hay que derribar lo construido ni hay que levantar un edificio paralelo. Hay que aprovechar lo que tiene de sólido, pero hay que rectificar lo que el paso del tiempo y el relevo de generaciones haya dejado anticuado. Y no sirven, Señorías, los apuntalamientos. Sirve, en cambio, la arquitectura de nuevas técnicas; sirve sólo —y esa es la llamada de la autenticidad de nuestro tiempo— la estructura que dé cabida, y cabida ancha, a todos los miembros de la comunidad.

Nos encontramos ante una nueva etapa cargada de esperanzas. Ante ella, como ciudadanos, hemos sentido la impaciencia, porque sabíamos que las reformas eran necesarias. Como seres humanos, sentimos acoso de urgencia para acelerar el proceso de cambio. Sin embargo, como gobernantes, y como responsables administrativos de la comunidad, hemos pretendido conducir la transición con una única norma: conocer con realismo, que implica sinceridad las necesidades políticas y sociales de nuestro pueblo. El Gobierno, gestor legítimo en este

fácil: se trata también de desarrollar con congruencia el Sistema que servimos, en su camino hacia la democracia. Pero no tenemos puesta nuestra atención únicamente en los mandatos constitucionales, sino, también, en la realidad apremiante de nuestro pueblo, en el empeño de ofrecer una nueva ocasión a la libertad que nos lleve a una convivencia estable, y en la ilusión de romper de una vez por todos los círculos viciosos de nuestra Historia.

Esa libertad que buscamos ya no es comprensible sólo como un derecho de la persona individual. El hombre, en esta sociedad complicada y despersonalizada, poco puede hacer por sí mismo. Todo está planteado en contra de su espíritu y de sus valores como persona. A esa sociedad, que, así configurada responde a módulos de vigencia en todo el mundo desarrollado, no la podemos cambiar, aunque quisiéramos. Pero lo que sí podemos, es ofrecerle al hombre herramientas de defensa. Y esa defensa sólo está en la unión.

Contra la nueva explotación del consumo, nos unimos en organizaciones de consumidores. Para la defensa de los intereses profesionales, nos encuadramos

gramas válidos para la Administración y la acción política bajo el compromiso de respeto a los demás.

El pluralismo, señores Procuradores, no es una invención de este momento histórico, ni este Gobierno tropezó con él como el que tropieza con algo artificial. Por el contrario, el propio Estado al que servimos nació siendo plural. Y muchos de los hombres que estáis aquí, habéis comprendido la necesidad de crear un ordenamiento nuevo para la diversidad de opciones en tiempos muy anteriores a los actuales. De vuestro esfuerzo salieron Estatutos de asociación que no llegaron a ver la luz y, finalmente, gracias a vuestro empeño, el Estatuto de 1974 que esta ley deroga. Creo que es momento de rendir homenaje a quienes hicieron posible esa norma y a quienes se acogieron honestamente a ella para ejercer un derecho y ofrecer por primera vez en mucho tiempo una alternativa de pensamiento y acción política.

El Estatuto se quedó estrecho. Pero fue un instrumento. Y como tal ante nuestra perspectiva, resulta válido. En su corta vida hemos aprendido la lección para redactar esta ley. Pero guarda otra lección todavía más impor-



- «Podemos ensayar, sin más limitaciones que las que afecten al Estado y las que demanda la sociedad en sus códigos, un sistema de convivencia»
- «El Gobierno del Rey aspira a una meta de integración y considera que este objetivo no sólo admite, sino que exige, la articulación normativa del pluralismo político»
- «Cada español debe sentirse gestor efectivo en los compromisos, en las obligaciones y en los beneficios de una tarea común»

cada cual se presente a la comunidad con los medios y se-

gultores que realmente posee. Mientras eso no se consiga, las tinieblas socavarán los cimientos, con un resultado que nunca quisiéramos ver: la inestabilidad del Estado. Segunda, garantizar los derechos sociales básicos que la Constitución española y los sistemas democráticos de Occidente reconocen. No se pueden hacer verdaderas declaraciones de libertad política, si los derechos de reunión, expresión, manifestación y asociación sólo están proclamados en normas constitucionales, pero no tienen la garantía última de su ejercicio. Tampoco podrán hacerse esas declaraciones si el Sistema político no ordena los instrumentos para que sea posible a la larga un Gobierno y unas opciones de gobierno acordes con la voluntad de la mayoría.

Al enfocar este horizonte con el realismo al que nos hemos

comprometido, me constan, señores Procuradores, nuestros dos riesgos más graves: el primero, la enorme carga emotiva que rodea a la palabra «partidos». Por razones históricas que no podremos nunca olvidar, en ellos hemos encontrado los españoles la desconsoladora razón de mucha sangre vertida, de muchas inestabilidades políticas, de la conclusión desesperada de que este pueblo era ingobernable. Y todo ello fue, en parte, verdad. Pero también es cierto que, al tiempo que existían estas razones, había otra mayor: el tradicional espectro del hambre vagabundeando por nuestras ciudades, las resistencias del Poder a asimilar las justas reivindicaciones de la base, la falta de un Estado sólido que garantizase el juego político y una lucha de clases planteada a vida o muerte. Hoy ninguno de esos condicionamientos nos atenan.

Tenemos una nación situada en el décimo lugar de los países industriales. Hemos logrado niveles aceptables de vida. Y pese a los amargos problemas diarios, hemos conseguido eliminar los fantasmas que más podían amenazar la convivencia ordenada.

#### ✱ Franco, irrepetible

La España que hoy vivimos es otra, en sus estructuras, en su economía y en su demografía. Los españoles hemos aprendido el valor del Estado, la función insustituible del Estado, en cuyo poder deben participar todos los ciudadanos. Pensar, a la altura de 1976, que la eficacia transformadora del Sistema no ha sido capaz de fundar sólidas bases para acceder a las libertades públicas, es, Señorías, tanto como menospreciar la gigantesca obra de ese español irrepetible al que siempre deberemos homenajes de gratitud y que se llamaba Francisco Franco.

Nuestro pueblo, que al principio de su obra de Gobierno pedía simplemente pan, pide hoy calidad en el consumo. Y de la misma forma que entonces pedía orden para poder reconstruirse, hoy su lenguaje es el de libertad. Y entre las libertades que solicita, figura y en lugar muy destacado, la de Asociación Política. Sabe ese pueblo

(Pág. siguiente.)



Momento de la intervención del señor Suárez González en el Pleno de las Cortes. (Foto Pastor.)

## DESDE EL PARLAMENTO

# COMO UNA SINFONIA IN ACABADA

Fue como una sinfonía en dos tiempos bien distintos. Una sinfonía inacabada, con una primera parte en música clásica, y otra con música «pop», que es más moderna, pero más disonante.

La primera parte, el proyecto de Asociación Política, tuvo un final feliz. El señor López Rodó, que abrió el turno de oradores, lanzó un discurso hábil, se ganó aplausos de los Procuradores con el recuerdo a Franco y el elogio al Rey, planteó la necesidad de la regulación de una nueva ley electoral, y logró que su propuesta de moción fuera aceptada por la Ponencia. El señor Madrid del Cacho es proclive a la anécdota, lo que puede ser divertido y hasta brillante como enmendante, pero no lo es tanto como ponente. En su primera intervención nos descubrió que el «banco azul» del Gobierno no es azul, sino cian, mezcla de azul y verde, tuvo citas medievales y terminó con una frase histórica: «Nada hay que temer a la sombra de los estándares reales».

Don Rubens Henríquez es concienzudo en su argumentación. Su profesión de arquitecto sale a relucir por la forma de construir frases, amasadas y compactas, y sacrifica la estética a la solidez. El señor Pérez Puga se mostró abierto a los vientos reformistas, a la clarificación de conceptos, a que se dijera claramente que era una ley de partidos. El señor Reguera planteó unas observaciones que eran, principalmente, de apoyo a la reforma. Y lo hizo con calor y con brillantez. El señor Pita de Veiga, por la Ponencia, aceptó bastantes cosas, y supo fijar claramente sus criterios.

Cuando el Ministro Secretario General del Movimiento empuñó la batuta, buscó deliberadamente un tono de firmeza dialéctica, de convicción sin irritar, de realismo sin utopías. Que el pluralismo es necesario, es útil, debe ser ordenado, es tan cierto como que existe. «No se trata de hacer declaraciones solamente, sino de construir un instrumento útil para la canalización de la variedad». Su discurso, sin estridencias, sin efectismos, «sanaba». Sin dramatismo. Así lo dijo: «Vamos, sencillamente, a quitarle dramatismo a nuestra política. Vamos a elevar a la categoría política de normal, lo que a nivel de la calle es normal».

No sé hasta qué punto el discurso de don Adolfo Suárez influyó en los Procuradores, porque es muy probable que los Procuradores tuvieran en gran

parte fijada su postura con anterioridad. Lo que sí sé, porque lo dijo públicamente un Procurador, es que alguno que pensaba votar en contra se limitó a abstenerse.

Llegamos a la votación nominal. Curiosamente, los que votaban «no» lo hacían con voz más fuerte, como para que no hubiera dudas. Pero los «síes» eran muchos más.

Por la tarde, la modificación del Código Penal. Algún ingenuo pensaba que, solucionado el tema de las asociaciones, esto sería coser y cantar. Pero la realidad fue muy distinta. Don Antonio Garrigues estuvo, sobre todo, conciliador, dejando a las Cortes «libremente, sin interferencia alguna del ejecutivo, la responsabilidad del debate legislativo». Lo que el señor Garrigues vino a decir es que, en el contexto de reformas sometidas a la Cámara, los proyectos de reunión y asociación tenían que ir acompañados, forzosamente, de la modificación del Código Penal. «Sin la modificación del Código Penal la vigencia de esas leyes sería imposible». Sí, de acuerdo, ¿pero cómo?

En el cómo no estaban de acuerdo los Procuradores. Las intervenciones de la tarde parecían «sonar» de otra manera. Con la digestión, la voz se vuelve más pastosa, la oratoria se hace más difícil. El señor Dancousa hizo historia del informe de la Ponencia, de las enmiendas presentadas y de cómo se había llegado a la redacción del texto propuesto.

En el turno de observaciones generales, el señor Díaz Llanos estaba en vena polémica. Y así, el señor Díaz Llanos es temible. Sacudió argumentos con la fuerza de un peso pesado sobre el informe de la Ponencia. Puso ejemplos, para mostrar que había aspectos confusos, puntos sin aclarar, temas sin precisar. Los Procuradores le escuchaban con fruición. El concierto aumentaba en volumen, la música «pop» se imponía a la clásica, los acordes eran como de guitarra eléctrica. El concierto había cambiado.

El señor Madrid del Cacho trató de volver las aguas a su cauce, pero por el camino de la anécdota, se lanzó a disquisiciones y el tiempo pasaba sin que los argumentos del señor Díaz Llanos fueran rebatidos con claridad. El Presidente llamó suavemente al orden al ponente para que aligerara. El señor Madrid del Cacho citaba leyes romanas. Y el tiempo se le echó encima.

En vista de las circunstancias el señor Cercós (don Alberto) optó por no intervenir. Lo hizo el señor Mateo Tari. Al contrario que el señor Díaz Llanos, que consideraba que la Ponencia había ido demasiado lejos, el señor Mateo Tari opinaba que se había quedado demasiado corta.

Nuevo turno de la Ponencia. Sorprendente intervención del señor Iglesias Selgas. El señor Iglesias, antes de hacer uso de la palabra, pasa un papel al Presidente. Luego se limita a decir que la Ponencia ha tratado de servir las altas finalidades para las que había sido designada. Nada más. ¿Qué había pasado? El rumor corría en boca de los Procuradores. Se decía que había la posibilidad de volver al proyecto del Gobierno. Y en «ese momento procesal» el señor Díaz Llanos intervino en turno de réplica. O la Ponencia recoge mis sugerencias —vino a decir—, o el mejor camino para las Cortes y para la ley es que ésta vaya a la Comisión de Justicia para su estudio técnico.

La bomba estaba lanzada. La Ponencia pidió tiempo. El tiempo se alargó desmesuradamente. Comentarios para todos los gustos en los pasillos. ¿Qué va a pasar?

- Se vuelve al proyecto del Gobierno.
- Se envía a la Comisión.
- Se va a poner a votación.

La incógnita se despejó tras un largo paréntesis. El señor Fernández Nieto, algo nervioso, dijo que la Ponencia ofrecía unas líneas generales a votación, y que proponía la remisión del texto a la Comisión de Justicia. El Ministro Garrigues, en nombre del Gobierno, hizo suya esta propuesta. La votación de la Cámara fue clara en apoyo de esta tesis. Así acabó el concierto, como una sinfonía incompleta. Ha sido una especie de pulso entre el Gobierno y las Cortes. Las Cortes han dicho «sí» a la reforma, pero han pedido más tiempo para perfilar el texto de la modificación del Código Penal. La fórmula es totalmente válida, y en el artículo 8 de las normas del procedimiento de urgencia —como si el señor Fernández Nieto tuviera una bola de cristal— ya se preveía la votación de aspectos generales. Todo es reglamentario. Pero también es nuevo. Estamos en época de novedades. Este marathóniano Pleno ha servido de ejemplo.

Alberto DELGADO



# PLENO DE LAS CORTES

(Viene de la anterior.)

blo, que con ella, se podrá unir hombro con hombro con sus afines ideológicos para mejorar las condiciones de vida de la nación. Los avances conseguidos en el orden material son hoy el sustento para poder mirar con optimismo nuestra convivencia pacífica. Y de todo ello se desprende una consecuencia: en los pueblos de España se cumplen hoy las condiciones necesarias para que el pluralismo sea integrador y no disgregador.

## \* Es posible la concordia

Por ello, es posible darle una más amplia oportunidad a la libertad y a la democracia. También por ello, es posible la concordia. Y también por ello, cuando las ansias de pacto político son compartidas por quienes ostentan el Poder y quienes militan en una oposición todavía no reconocida, podemos ensayar sin más limitaciones que las que afectan al Estado, y las que demandan la sociedad en sus códigos, un sistema de convivencia.

El segundo peligro al que me refería está en el propio pluralismo. Pero sólo será arriesgado en la medida en que lo dramaticemos. Si tener opiniones diversas es un hecho normal, consustancial a la persona, ¿por qué nos hemos de encerrar en la búsqueda de la uniformidad? ¿Acaso tendrían alguna utilidad estas mismas Cortes si no existiese en cada uno de sus miembros y en sus grupos parlamentarios distintas concepciones de la acción política y distintas fórmulas para poder realizar su trabajo? Si todo ello es normal, consustancial a la persona, ¿por qué hemos de empeñarnos en negarles, con la misma normalidad instrumentos jurídicos? Sólo en el momento en que los tenga dejará de ser un riesgo el pluralismo.

Hay que temerle mucho más, Señorías, al peligro contrario a los señalados: que la falta de la norma que hoy se somete a votación nos condene a entablar una pugna —y gracias a Dios, si no es una batalla— entre legalidad e ilegalidad. Y, Señorías, permitidme la mínima sinceridad de suponer en alta voz que esa pugna es la que nos disponemos a librar si el derecho de asociación política no es reconocido, no es amparado y no es propiciado desde la legalidad que vosotros representáis.

Por eso está aquí esta ley. Nuestras convicciones son muy concretas:

## \* Util y necesario

— El pluralismo es necesario. Se trata de reconocer un derecho consustancial a la dignidad de la persona humana; se trata también de reconocer mentalmente que sólo de una variedad de opciones puede derivarse el mejor comportamiento de los mecanismos de poder.

— El pluralismo es útil. De su recto entendimiento ha de derivarse un mayor beneficio para el bien común. De lo contrario, nuestra comunidad estaría permanentemente abocada a las tentaciones extremistas.

— El pluralismo, debidamente ordenado y debidamente lícito, debe rendir a la sociedad española en estos momentos de afirmación de la Monarquía el gran servicio de propiciar la paz civil basada en el entendimiento y en la colaboración, aunque sea duramente crítica, de todas las fuerzas sociales.

— El pluralismo, finalmente, ejercido en beneficio de la comunidad, puede llegar a cumplir misiones tan importantes como la formación de políticos y su promoción a la vida pública.

Ante todo ello, el Gobierno del Rey aspira a una meta de integración y considera que ese objetivo no sólo admite, sino que exige la articulación normativa del pluralismo político. Se niega el Gobierno, con firmeza, a todo lo que signifique disgregación, y se mantendrá firme

política. Frente a las tentaciones totalitarias de todo orden, debe levantarse la racionalidad de que el pueblo español pueda otorgar su confianza y luego obedecer a aquellas opciones que más conecten con su forma de pensar y mejores soluciones le ofrezcan. Cada español debe sentirse gestor efectivo en los compromisos, en las obligaciones y en los beneficios de una tarea común. La nueva sociedad debe configurarse como una sociedad de participantes en las decisiones que le afectan y en los frutos logrados por el trabajo y la cooperación colectiva. No hay otra salida ante las exigencias de una sociedad que ya es más culta, que demostró su madurez para la convivencia en los momentos más difíciles, pero que por eso mismo se siente responsable de sus destinos y ha incluido irreversiblemente entre sus aspiraciones un nuevo concepto del desarrollo político. Esas demandas sólo podrán ser atendidas si se potencia la participación plena del pueblo en el poder. Para hacerlo posible, señores Procuradores, ha-

mente, sin mayores argumentos, que no se puede condenar a la comunidad nacional a elegir entre enfrentamiento subterráneo y desmembración de la sociedad. Tenemos que buscar algo que quizá no sea original, pero será fructífero. No es presentable un panorama dividido en centenares de grupos políticos que se mueven sin formalización legal. Esos grupos tienen derecho a la vida, si representan a hombres y familias de España. Y tienen derecho a la vida pública, porque en cada uno de ellos puede encontrarse una nueva vitalidad. Pero a lo que no podemos jugar, como responsables de nuestro propio presente y futuro, es a convertir al país en un reino de dudosas legalidades y de marginaciones ciertas.

A esos grupos, y a nosotros mismos, está destinada la ley que vais a votar. Bien sabemos que se habría hecho un esfuerzo inútil si no sirviera a todos por igual. Frente al desafío de la ilegalidad programada, el Estado tiene la obligación de tender puentes, aprovechar la fuer-

existencia de unos grupos que canalizan la pasión ideológica, a las expresiones públicas de expresión y manifestación de un tema económico que la fuerza creadora de una vida privada con unos niveles de justicia, una óptima socialización de los resultados del desarrollo

## \* «Trágala»,

El Gobierno y sus representantes, y más que las representativas, tratando de interpretar el país quiere. Por esas posiciones que elabora el Gobierno y que deliberaban estas Cortes no «trágala» para nada la arbitrariedad. Son to serio y riguroso haciendo y aceptando leyes políticas reales en el país, crear las normas y jurídicas que son las que mayor acuerdo expreso. Pero tenemos que que sólo después de esas existencias intermedias válidos y sujetos legítimos. Pues bien, en esa ley está esta ley. No digan mejor es enemigo de la libertad.

Frente a lo bueno y a lo mejor que nos ha pasado, vamos a hacer una síntesis superadora de la, vayamos a ese día que significa un día común.

Esta ley no es el fruto de improvisación, aunque sea de una urgencia, no es una sociedad cambiada. Su motor, dicho, el desarrollo de la legalidad lleva a nadie tema por sus la palabra democracia sincera, como pretendo aquí, sólo persigue el beneficio de la comunidad.

La regulación que no es ni una imposición ajena a nuestra prensa nacional, ni es nada. Responde a un miento positivo de que lido para la paz civil, ella un instrumento no sea el más importante para conseguir la solución, la paz civil y la paz de concordia que, finalmente, el Estado ampara esta forma, vemos de asociación política de como un derecho de una salida natural, tro proceso histórico.

## \* Derecho

Pero quisiera decir algo más: el derecho de asociación política representa la participación del ciudadano en las campanas par, dentro de una conocida y amparada en el desarrollo y el país.

Si se regulan las laborales o se regulan las relaciones de cómo vamos a organizar las actividades económicas, se trata de aceptar la incitación a la actividad social, para que la realidad jurídica sea una realidad jurídica. Ya hemos insinuado la presentación puramente dual: carece de relieve el político. Añadir que los grupos, partidos están llamados a manifestar voluntades individuales y a elevar el nivel de poder, la regulación debe ser

- «Sólo después de las elecciones existirán interlocutores válidos y sujetos legitimados»
- «Vemos en la ley un instrumento para conseguir la solidaridad nacional, la paz civil y la voluntad de concordia, que haga posible, finalmente, el pacto»
- «Es urgente que nos apresuremos a escuchar la voz real del pueblo. Vamos a escucharla, proporcionándole el altavoz de las asociaciones políticas como primer paso, y vamos a hacer que las grandes mayorías silenciosas tomen la iniciativa»

ante aquellos planteamientos que pretendan enfrentar a españoles con españoles. Pero estima, con plena responsabilidad ante el pueblo, ante las leyes y ante la Corona que en las actuales circunstancias históricas es indispensable, precisamente para conseguir una sociedad civil más auténtica y fuerte, abrir

béis sido convocados hoy al Pleno de esta Cámara. Toda la teoría anterior sería un tópico si al propio tiempo no se construyesen los medios para conseguirlo. Los cauces institucionales están previstos en la Constitución. Pero esos cauces serán más efectivos en la vida pública si cuentan con el com-

za positiva de la discrepancia, incorporarla al juego político y perseguir, en última instancia, que los grupos con vocación política logren enriquecer nuestra convivencia con su afán de servicio a la sociedad.

## \* Pacto, ¿con quién?

Miembros del Gobierno hicieron recientemente pública proclamación de la necesidad del pacto político. Sigue así el Gobierno del Presidente Arias el camino marcado por el Monarca cuando expresó su voluntad de querer ser el Rey de todos los españoles. No nos asalta ninguna duda ante la posibilidad de llegar a ese acuerdo. Pero nos encontramos con algunos problemas: ¿quiénes han de pactar? ¿Con quién ha de pactar el Gobierno? ¿Acaso están en condiciones de llegar a un acuerdo de base las trescientas siglas que menudean en los periódicos, y de los que apenas se sabe algo más que los nombres de sus promotores? ¿Quizá, sigo preguntando, entre los nombres que más suenan en los medios de comunicación y cuya más visible credencial momentánea es la imagen de popularidad de sus líderes?

¿Puede alguien bien intencionado dudar que la reforma política que tratamos de instrumentar entre todos no es consecuencia de un propósito de síntesis del pensamiento colectivo que representan las distintas fuerzas políticas?

¿Es que acaso no existe, incluso a nivel popular, un mínimo acuerdo tácito respecto al cambio sin riesgo, a la reforma profunda y ordenada, al pluralismo político, a una Cámara elegida por sufragio universal, igual, directo y secreto; a la



el camino legal a la pluralidad que vemos existente en la práctica. El Gobierno piensa, en suma, que una vez lograda la solidez del Estado y superados los tiempos en que era forzosa la restricción de algunos derechos, la integración no puede darse sin libertad política, y que esa libertad política pasa necesariamente por el derecho a la libre asociación.

## \* Socializar la política

La solución, señores Procuradores, es sencilla: socializar la

pleno de la representación política que pueda ofrecer soluciones de recambio, alternativas válidas y opciones diversas.

## \* Ni ilegalidades ni marginaciones

No se trata de hacer declaraciones solemnes, pero es étil, sino de construir un instrumento útil para la canalización de la variedad. Sabemos que con ello estamos levantando el edificio de la concordia nacional. Sus Señorías aceptarán fácil-

Ayuntamiento de Madrid



unos grupos... forma que se evite... poder suprima o limite... de ese derecho.

que los partidos po... están pasando de ser... de ideologías globaliza... que se enfrentan violen... con grupos con diver... de opciones programáti... de poder que estimulen la... del Estado. Sabemos... que esos mismos pro... de actuación se acercan... más en los objetivos... de ello obtenemos... conclusión positiva: que... los inconvenientes que... los últimos años de... Historia, ahora su pre... pública, salvo los radi... a los que contempla... se convierten en un... de agrupación de opcio... permite la existencia... partidos, pero elimina... el riesgo de la partit... No podemos deslindar... positiva apreciación de la... de un Monarca que, co... dicho antes, manifestó... osito de ser Rey de to... españoles; porque al ha... ne la piedra angular de... a que aspiramos... por estar encar... quien personifica la so... nacional se constituye... de la libertad.

lo bueno... medio, no meta

este comportamiento de... o asociaciones, que... en todas las demo... de los países de nues... económico, el derecho... política no puede... un fin en sí mismo, y... resaltarlo especial... No lo concebimos como... sino como un medio... el pueblo disponga del... en buena teoría po... corresponde y como un... para conseguir la... más libre, más justa y... que perseguimos. Se... instrumentar los meca... oportunos para que idea... nobles como el de que... causa justa deje de... se queden sin ser... por falta de vitalidad... o por falta de rea... política, o está senta... la piedra angular de la... o no es política. La... de esta hora histó... exige que las causas... puedan llegar a la cús... Estado amparadas en... y no bajo presiones...

para crear un campo de... para que la política, como... responsable, sea el fin... que prevén nuestras Le... fundamentales. Vamos a... cada español la oportu... que ha de transformar... beneficio público— de que... esa actividad política... propio y no «elabo... en campanas de cristal... de los estados de opi... y amparada en... reglas de participa... tal forma que la ileg... afecte a quienes jue... la subversión. Precisa... esa subversión la ex... sociedad misma cuan... organizarse con fór... civilizaciones y atractivas, y... la inmensa masa mode... país, que tiene mucho... conservar, pero mucho más... conseguir, se sienta solida... la tarea de arrinconar los... y los propósitos de... colectivo. Añadimos... reconocimiento de la liber... asociación sólo es posi... se acepta en el contexto... reforma. La reforma, en... espíritu esta ley se inser...

ta, ha de ser coherente y legítimada por la voluntad del pueblo en lo constitucional, democrática y pluralista en lo político; flexible, ágil y eficaz en lo administrativo; racionalizadora y transformadora, en lo económico; pactada y responsable en lo social, y occidentalista y fiel

minorías y el triunfo de la minoría más pequeña, que es el hombre.

## ✱ Pueblo

Señores Procuradores, hasta el 20 de noviembre de 1975, el pueblo español había delegado

de las instituciones representativas.

A todo eso os invito. Vamos, sencillamente, a quitarle dramatismo a nuestra política. Vamos a elevar a la categoría política de normal, lo que a nivel de calle es normal. Vamos a sentar las bases de un entendi-

● «La Corona se presenta ante la Nación con una voluntad expresa y jamás silenciada de alcanzar una democracia moderna para España. Crear una corriente viva entre la base social y su institución máxima es la esencia misma de la Monarquía de hoy»

● «Conservar el patrimonio heredado, pero enriquecido, y dar respuesta a las exigencias de evolución que la sociedad reclama y la legalidad permite es deber inexcusable de la política que hay que hacer en esta hora de la Patria»

a nuestra tradición histórica en lo que atañe a nuestras raíces y a su proyección exterior.

## ✱ No se niegan las raíces

En esta línea, la reforma que el Gobierno propone y estas Cortes ya comenzaron, parte de la convicción de que la historia de nuestro sistema político es la historia de la institucionalización del cambio. Ahora estamos en un momento culminante, pero todavía no el definitivo, de terminar de recorrer un largo camino. El Gobierno del Presidente Arias no trata de anular las conquistas logradas, ni niega sus raíces. Trata, eso sí, de adaptar las instituciones a la realidad social, ya que lo contrario sería un intento de autocracia. Trata de concluir la construcción de una fórmula que responda a las exigencias de los nuevos tiempos. Trata de que las disfunciones sociales, lógicas, sean reabsorbidas en el proceso político por la participación de las fuerzas sociales. Trata, en fin, de que las diferencias accidentales sean sometidas a debate público, en política de puertas abiertas, para que pueda existir la coincidencia final.

Cuando tantos intérpretes surgen para la voz del pueblo, es lógico y es urgente que nos apresuremos a escuchar la voz real del pueblo, que la tiene, y que quizá sea muy diferente de cómo pensamos todos. Vamos a escucharla, proporcionándole el altavoz de la asociación política como primer paso, y vamos a hacer que las grandes mayorías silenciosas tomen la iniciativa. Vamos a hacerlo, señores Procuradores, con un amplio consentimiento de sus expresiones y el reconocimiento de sus libertades cívicas. Si no lo hacemos así, entre el pueblo y sus gobernantes se instalarán los grupos de presión. En cambio, con una sociedad que se pueda organizar lícitamente con medios propios para la denuncia o el aplauso, con recursos para impulsar alternativas válidas, no sólo habremos eliminado el riesgo de la falsificación, sino que habremos comenzado a tocar con la mano el ideal de los países con los que coincidimos en historia, geografía, economía y cultura. Que la decisión corresponda a la voluntad popular. Dadas las complejidades de la vida moderna, eso no se conseguirá si no se hace posible, en la legalidad, la existencia de grandes bloques de opinión, de los que surjan mayorías reversibles, respeto a las

su capacidad de decisión en Franco, cuya gigantesca obra era el mejor argumento para esa confianza.

La Corona se presenta ante la

miento duradero bajo el imperio de la ley.

Y permitidme para terminar que recuerde los versos de un gran autor español.



El Presidente del Gobierno felicita al Ministro Secretario General al finalizar su intervención en la defensa del proyecto

nación con una voluntad expresa y jamás silenciada, de alcanzar una democracia moderna para España. Don Juan Carlos I definió el poder de la Corona como «poder institucional»; es decir, poder compartido; poder, en suma, sin mixtificaciones ni intromisiones. Crear una corriente viva entre la base social y su institución máxima es la esencia misma de la Monarquía de hoy.

Todos estos ilusionantes proyectos empezarán a ser realidad, si hoy, aquí, en una ocasión que me parece solemne, abrimos el camino a la ley que regula el derecho de asociación política. Con esos fines solicitaré vuestro voto favorable. De vuestra votación dependerá que la palabra «pueblo» no se quede en una mera formulación teórica. De vuestro voto depende que ese pueblo se pueda organizar por afinidad de ideas, para arrinconar a los intérpretes gratuitos de sus aspiraciones. De vuestro voto depende, en suma, que hoy demos un paso importante hacia la democracia, bajo el signo de las libertades sociales.

En nombre del Gobierno os invito a que, sin renunciar a ninguna de nuestras convicciones, iniciemos la senda racional de hacer posible el entendimiento por vías pacíficas. Este pueblo nuestro no nos pide milagros ni utopías. Nos pide, sencillamente, que acomodemos el derecho a la realidad; que hagamos posible la paz civil por el camino de un diálogo, que sólo se podrá entablar con todo el pluralismo social dentro

«Está el hoy abierto al mañana»

Mañana, al infinito. Hombres de España. Ni el pasado ha muerto, ni el futuro ni está el mañana, ni el ayer [escrito.]

## Preparación del texto definitivo de la Ponencia

El discurso del Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez González, duró exactamente treinta y cinco minutos: desde las doce y media hasta la una y cinco de la tarde, y fue interrumpido en dos ocasiones por los aplausos de los Procuradores. La primera, cuando el Ministro dijo que pensar que el sistema no ha sido capaz de fundar sólidas bases para acceder a las libertades públicas es tanto como menospreciar la obra gigantesca de Francisco Franco, y la segunda, cuando se preguntó si no existe un mínimo acuerdo tácito respecto al cambio, a la reforma, al pluralismo, a una Cámara elegida por sufragio universal, a la existencia de grupos políticos, a las libertades y a un sistema económico que armonice la fuerza de la iniciativa privada con unos mayores niveles de justicia, mediante la socialización del desarrollo.

Al concluir su intervención, el señor Suárez González fue fuertemente aplaudido por la Cámara.

Tras ello, el Presidente de las Cortes, don Torcuato Fernández Miranda, anunció que la Ponencia había solicitado cinco minutos para, a continuación, poder ofrecer el texto definitivo del proyecto de ley. Dijo el señor Fernández Miranda que se le concedían a la Ponencia diez minutos y que, en consecuencia, durante ese tiempo se levantaba la sesión.

## Intervención de Conde Bandrés

A las 13.20 de la tarde intervino don Manuel Conde Bandrés y en nombre de la Ponencia formuló la propuesta final.

El señor Conde Bandrés dijo que compartía la preocupación de la moción de don Laureano López Rodó y solicitó del Presidente de la Cámara elevarla al Gobierno.

La moción del señor López Rodó pidió en síntesis el envío a las Cortes de un proyecto de ley electoral de que la proposición de ley elevada por el grupo parlamentario regionalista sea sometida a tramitación a las Cortes a través del Gobierno.

Referente al tema concreto de la propuesta final de la Ponencia, el señor Conde Bandrés dijo que las que constan en el informe son las siguientes cinco modificaciones: en el párrafo final, artículo 4, punto 2, apartado f), debido a propuesta del señor Martínez Esteruelas se suprime de «abstenerse de realizar actos que contradigan los fines de la asociación»; el artículo 6, punto 3, también en base a la propuesta del señor Martínez Esteruelas la expresión: «con fines electorales» se sustituya por el de «con fines determinados»; adición al párrafo primero del artículo 7, punto 3, a propuesta de don Rubén Henríquez, la expresión: «durante los tres meses anteriores a la fecha fijada de las elecciones nacionales.» La supresión provisional sólo podrá ser acordada por la Sala del Tribunal Supremo: artículo 10, párrafo 2, se une al primero en punto y seguido y queda de la siguiente forma: «Una Sala del Tribunal Supremo conocerá de todos los asuntos contenciosos que puedan plantearse al amparo de esta ley.» El procedimiento se regulará por ley; y como consecuencia de las modificaciones, dijo el señor Conde Bandrés que sería preciso adaptar la exposición de motivos contenidos en el preámbulo. La segunda y tercera modificación obedecen a propuestas presentadas por el señor Martínez Esteruelas y la cuarta la presentada por el señor Rubén Henríquez.

A continuación el señor Fernández Miranda dio la palabra al Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez González, quien dijo que aceptaba la propuesta pronunciada por la Ponencia en nombre del Gobierno y que solicitaba al Presidente de la Cámara, de acuerdo con la norma de urgencia, la votación sobre la totalidad del proyecto de ley.

El señor Fernández Miranda dijo que la votación se llevaría a cabo de forma nominal y así ocurrió, arrojando la votación 338 votos a favor, 91 en contra y 24 abstenciones, con lo que el proyecto de ley queda aprobado. La aprobación fue acogida con aplausos, anunciando seguidamente el Presidente que levantaba la sesión y anunciando que se reanudaría a las 5.15 de la tarde para estudiar el proyecto de ley de modificación de determinados artículos del Código Penal.



A las cinco y veinticinco de la tarde, diez minutos después de la hora anunciada, el Presidente de las Cortes, Torcuato Fernández-Miranda, reanudó la sesión plenaria interrumpida a primera hora de la tarde, para abrir inmediatamente debate en torno al proyecto de ley de modificación de determinados artículos del Código Penal relativo al derecho de reunión, asociación, expresión de las ideas y libertad de trabajo. El señor Fernández-Miranda concedió la palabra al Ministro de Justicia, Antonio Garrigues y Díaz Cañavate, quien comenzó saludando a los Procuradores en esta su primera intervención ante la Cámara.

El pueblo español no puede ser en política un eterno menor de edad. Lo que sí es cierto es que el ejercicio de la libertad y de la democracia exigirá un gran esfuerzo, un gran sentido de la responsabilidad, una severa autodisciplina y un Poder fuerte, legitimado por una indiscutible autoridad.

Ciertamente, la norma jurídica en general, y especialmente la norma penal, tiene una vocación insoslayable de estabilidad y permanencia en razón del peso y la gravedad que se deriva de su misma estructura conceptual. Todo cambio normativo produce una situación de ambigüedad y de incertidumbre en el ordenamiento jurídico, siempre dañoso y especialmente en materia penal. Es un precio que hay que pagar en los momentos de necesaria renovación, como el que estamos viviendo, y es el precio que estamos pagando. Somos conscientes de ello. Que nadie nos urja a quemar las

etapas porque sentimos muy de cerca esa quemazón, pero al propio tiempo sabemos que hay que edificar sobre fundamentos sólidos si queremos dar consistencia y fuerza a lo que se está edificando. Hay también que dar, como se dice, tiempo al tiempo. Nadie podrá negarnos que estamos dando también la batalla del tiempo y que, con la colaboración de las Cortes la estamos ganando. Cualquier reforma política, sobre todo si quiere ser profunda como la presente, está amenazada de convertirse en una carrera des-

mañana fórmulas improvisadas que, al contacto con la vida, pronto descubran lo que tienen de utópicas y pasionales. El Gobierno ha actuado de esta manera no sólo por el respeto debido a la ley vigente, sino también, en este caso, por respeto a la autoridad del Jefe del Estado que ha promulgado las Leyes Fundamentales que ahora, parcialmente, se reforman. *Pero todas las leyes pueden y deben ser modificadas e incluso derogadas, cuando así lo exijan los condicionamientos de la sociedad y el bien común, porque*

Es claro que, en relación con las acciones que dejan de considerarse delictivas como consecuencia de la modificación propuesta, se producen unos efectos que vienen a coincidir con los propios de la amnistía. Si una conducta deja de ser delictiva, no sólo tiene que dejar de ser penada, sino que tampoco puede dejar rastro en los antecedentes penales de la persona. Quiere decirse que, como el ámbito de la reforma hace referencia a los derechos fundamentales de reunión, asociación y expresión de las ideas, resulta que la aplicación retroactiva de la ley —si ustedes la aprueban— viene a significar, de hecho, una amnistía de estos delitos políticos. Ello resulta así de la disposición adicional del proyecto y es consecuencia de la aplicación del principio contenido en el artículo 24 del Código Penal.

En el mismo orden de ideas, y sobre todo mirando hacia futuras medidas, quiero dejar bien claro que de ningún modo se pueden considerar incluidos en el concepto de delito político los actos de terrorismo propiamente dichos, sea cual fuere la motivación inspiradora o alegada por su autos.

La democracia no consiste en gobernar al dictado de lo que

Tras el ponente señor  
sa tomó la palabra el  
dor Rafael Díaz Llanos,  
una de las tres comi-  
generales presentaba  
proyecto de ley de mo-  
del Código Penal. Duran-  
tervención del señor  
nos, se extendió por  
clo la noticia de que  
asesinado, en Basauri,  
Local del Movimiento  
banco azul, donde se

do con la afirmación  
nencia de que las obse  
generales al proyecto  
do incorporadas al  
la Ponencia, y dijo que  
me es tan poco aco  
necesita muchas más  
que el proyecto cursa  
Gobierno a las Cortes  
en su opinión, es in  
te superior en calidad  
detenido examen de  
puntos que integran  
de la Ponencia, el se  
Llanos manifestó que  
cracia es válida en  
encaminada a conse  
tad, y dijo que ésta  
ley que la proteja a  
rebese su límite, que  
que aquel que atenta  
libertad de los demás

«El Gobierno —sigue diciendo— ha hecho la ley que consiguiera el mejor, la reforma política que se deseaba. Ha verificado la ley en el alcance, tiempo y costo que ha estimado conveniente, pero si hasta ahora no se han cumplido las leyes que no se cumplieron, se puede permitir que se cumplan las nuevas leyes que se han promulgado o sea soslayada la ley de la reforma política.» El señor Díaz Díaz dijo que el señor Díaz Díaz había decidido expresamente contra el proyecto de ley, pero que había decidido expresamente en el sentido el Grupo Parlamentario de Acción Institucional, que se le tiene.

A la intervención de Díaz Llanos siguió la intervención de la Ponencia, a cargo del señor del Cacho, quien después de haber expuesto las asociaciones políticas, la Ponencia, el Pleno de las Cortes, el proyecto de la Ley de la Piedad, la creación del Código Penal, tendiendo una fracción, en los extramuros, gimen, quisieran una nueva regulación de los delitos, ya que se hallaban en los delitos penales, el señor Madrid del Pleno, la argumentación del señor Llanos había sobre los delitos concretos de la Ley de la Piedad, llegado a plantear la totalidad del proyecto. Tras concluir las señas del señor Llanos, el Presidente levantó por unos momentos.

A las ocho y diez de la sesión, intervino el teo Tari, como autor de la intervención general, cuestionó el contenido de la misa y la breve intervención, a lo que testó el señor Iglesias simplemente dando la espalda y expresando su confianza en que la ley sirva al país.

Haciendo uso del derecho de

Jueves 10

- Todas las leyes pueden y deben ser modificadas (cuando así lo exija la sociedad y el bien común)
- La aplicación retroactiva de la ley significa de hecho una amnistía

Nuestra sociedad, que no se ha estancado, vive por imperativo de los hechos y de su propia dinámica, uno de esos momentos históricos en que ha de replantear su forma de vida, encarando abiertamente el futuro, aunque respaldándose en el pasado.

Esta es la pedagogía política que puede desprenderse de la acción del Gobierno. No que su política sea la más acertada y sus proyectos inmejorables, sino un dar ejemplo de que no se puede atropellar y desarraigar la realidad histórica, con sus deficiencias y sus insuficiencias, pero con la riqueza y los logros que tiene toda realidad para implantar de la noche a la mañana.

El proyecto de ley que va a considerar se inserta en el contexto de las reformas propuestas por el Gobierno a esta Cámara: aprobada ya la ley reguladora del derecho de reunión y recién votada la de asociaciones políticas, la modificación del Código Penal no hace más que establecer los límites infranqueables dentro de los cua-

otros sientan o plensen, sino en abrir para esos otros la opción política de acceso al Poder para que ellos puedan un día gobernar con el mismo respeto y sentido de la propia responsabilidad con que hoy quiere hacerlo este Gobierno. Este es el pacto, no ya con la oposición, sino con el entero pueblo español».

Finalizado el discurso del Ministro de Justicia intervino, en nombre de la Ponencia, el Procurador Fernando Dancausa de Miguel, quien hizo una exposición de los trabajos desarrollados por dicha Ponencia, inte-



La aprobación de la propuesta de la Ponencia significa que el Pleno de las Cortes no se ha pronunciado sobre el proyecto de ley de modificación del Código Penal en su totalidad y que la ha hecho sólo sobre las líneas generales. Asimismo, el Pleno ha estimado que este proyecto de ley debe ser estudiado en el seno de la Comisión de Justicia, que preside Licinio de la Fuente. En las dos ocasiones anteriores en que se aplicó el procedimiento de urgencia, en relación con los proyectos de ley sobre regulación de los derechos de reunión y manifestación, y sobre el Derecho de Asociación Política, el ambiente reinante en la Cámara permitió que la Ponencia y el Gobierno se decidieran a poner a votación la totalidad de ambos proyectos, que fueron aprobados y que quedaron convertidos así en ley. En consecuencia, el proyecto de ley sobre modificación del Código Penal, al que está ligado el proyecto sobre Asociaciones Políticas, aprobado ayer por la mañana, queda pendiente de su remisión a la Comisión de Justicia y de su reenvío al Pleno.

(Reportaje gráfico de Pastor)

Comisión de Justicia para la elaboración del correspondiente texto. Todo ello, de acuerdo con el procedimiento de urgencia.

## Nueva intervención de Garrigues

El Presidente de las Cortes pidió entonces al Gobierno se manifestara sobre la propuesta expresada por la Ponencia. En nombre del Gobierno habló el Ministro de Justicia, Antonio Garrigues, quien comenzó diciendo: «Comprendo que, aunque los pro-

rorismo contienen una especial peligrosidad, que exige la actuación conjunta de los países. La lucha del Gobierno contra el terrorismo queda absolutamente en pie y no se verá afectada por esta modificación.»

El señor Garrigues dijo finalmente que el Gobierno hacía suya la propuesta de la Ponencia. «porque —añadió— el Gobierno acepta todo lo que tienda a estrechar la colaboración con las Cortes. En consecuencia, el Gobierno acepta que el proyecto, si se aprueban las líneas generales del mismo, pase a la Co-

**«LA DEMOCRACIA NO CONSISTE EN GOBERNAR AL DICTADO DE LO QUE OTROS SIENTAN O PIENSEN, SINO EN ABRIR UNA OPCION POLITICA PARA QUE ELLOS PUEDAN UN DIA GOBERNAR.»**

**«EN MANERA ALGUNA EL CONTENIDO DE ESTE PROYECTO SIGNIFICA QUE SE BAJE LA GUARDIA CONTRA EL TERRORISMO»**

ternacional se propongan implantar un sistema totalitario. Cuarto, que se tipifique toda coacción que pueda ser ejercida contra la libertad de trabajo, y quinto, que se establezcan las penas adecuadas a las figuras delictivas que se tipifiquen en concordancia con el sistema general de penas establecidas en el Código Penal.

En su consecuencia, en nombre de la Ponencia, añadió el señor Fernández Nieto, pedimos que el Gobierno se pronuncie sobre esta propuesta, para que, en su caso, pueda pasar a la

yectos de ley que se someten a la Cámara forman un todo, cuando se trata del Código Penal, que afecta a algo tan íntimo como la libertad e incluso la vida, la discusión puede llevar a una cierta tensión. Nada de lo que aquí se discute o resulte tiene que ver con el terrorismo. En manera alguna, el contenido de este proyecto significa que se baje la guardia contra esa verdadera plaga internacional. Precisamente en la reunión de Ministros de Justicia, celebrada en Bruselas recientemente, fue consideración unánime el que los delitos de te-

misión de Justicia, en la línea expuesta por la Ponencia».

## Votación ordinaria

El Presidente de las Cortes, entonces, de acuerdo con las normas sobre procedimiento de urgencia, sometió a la aprobación del Pleno las líneas generales del proyecto de ley, mediante votación ordinaria. La propuesta de la Ponencia fue entonces aprobada, con 64 votos en contra y 38 abstenciones.

# PATENTES

- 392.164, procedimiento para la producción de resinas de espuma de poliuretano.
- 290.107, procedimiento y aparato para la fabricación de materiales compuestos para almohadillado.
- 268.550, perfeccionamientos en barcos-cisternas para el transporte de gases licuados.
- 344.607, perfeccionamientos en la construcción de pulverizadores con bomba de aire.
- 290.007, procedimiento para inhibir las caries y la erosión dental.
- 354.500, procedimiento de preparación de derivados de la dihidro-10, 11-dibenzo [b, f] azepina.
- 354.501, procedimiento de preparación de derivados de la dihidro-10, 11-dibenzo [b, f] azepina.
- 354.502, procedimiento de preparación de derivados de la dihidro-10, 11-dibenzo [b, f] azepina.
- 359.293, procedimiento para la obtención de derivados del naftaceno.
- 377.945, procedimiento para la obtención de derivados de la fenotiazina.
- 371.275, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos para la fabricación de estructuras continuas.
- 359.432, procedimiento para la aplicación de accesorios ortopédicos a miembros humanos.
- 149.164, envase dosificador.
- 136.009, lámina-tapa con entalladura antifractura para envases metálicos.
- 146.471, envase de fácil apertura con tapa de estructura perfeccionada.
- 341.086, perfeccionamientos en la fabricación de envases de fácil apertura.
- 361.373, procedimiento para la preparación de láminas recubiertas de un compuesto adherente, aptos para la elaboración de envases destinados a productos alimenticios.

- 360.292, perfeccionamientos en la construcción de aparatos de suministro de combustible para motores de combustión interna.
- 371.043, perfeccionamientos en sistemas tricomponeentes para hojas de copia impresas en una imagen oculta, y para el revelado de la imagen oculta de las hojas de copia.
- 172.676, dispositivo temporizador regulable para producir la intermitencia en circuitos de limpia-parabrisas.
- 171.512, asiento regulable.
- 263.996, sistema de asientos transformables en tres camas superpuestas.
- 332.800, adición patente 315.076 por: pistolete para aplicar tornillos autoroscantes.
- 356.032, procedimiento para la producción de ésteres insaturados de ácidos carboxílicos.
- 346.065, procedimiento para la obtención de óxidos de olefinas.
- 347.031, procedimiento para la obtención de ésteres insaturados de ácidos carboxílicos.
- 361.573, procedimiento para la preparación de colorantes de acilaminoquinofalona.
- 372.416, método y aparato para clavar pilares.
- 367.440, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos que permiten la restitución repetitiva de informaciones.
- 125.634, estuche portátil para elementos antisépticos.
- 350.006, procedimiento de producción de una masa combustible para reactores nucleares.
- 395.569, procedimiento para recuperar estaño a partir de concentrados minerales.
- 395.461, perfeccionamientos en estructuras evitadoras de explosiones.

- 379.478, p e r feccionamientos en circuitos hidráulicos para dispositivos de control de movimiento.
- 165.297, engranaje de piñón para arrancadores de motores de combustión interna.
- 357.125, perfeccionamientos en la construcción de emisores de señales de mando.
- 357.372, perfeccionamientos en instalaciones de inyección de combustible para motores de explosión.
- 357.897, perfeccionamientos en la construcción de bujías de prisioneros de incandescencia por inflamación.
- 359.294, perfeccionamientos en la construcción de bujías de inflamación por incandescencia para motores diesel.
- 380.483, perfeccionamientos en la construcción de bulones de contacto para alta intensidad de corrientes.
- 395.497, perfeccionamientos en instalaciones de encendido para motores de combustión interna.
- 395.846, perfeccionamientos en la construcción de generadores de corriente alterna.
- 138.379, reostato de resistencia líquida.
- 359.338, perfeccionamientos en dispositivos de piloto automático.
- 357.469, perfeccionamientos en la construcción de cintas aislantes.
- 359.124, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos para la separación continua de cuerpos sólidos de corrientes de líquidos.
- 368.913, procedimiento para concentrar soluciones y suspensiones acuosas de residuos radiactivos.
- 72.962, máquina desplazable pa

- ra el tratamiento de lechos de balasto de vías ferroviarias.
- 360.238. perfeccionamientos en la construcción de dispositivos desplazables para la alineación lateral de vías.
- 355.533. procedimiento de tratamiento de superficies metálicas para formar sobre las mismas un revestimiento de lubricante utilizable para una operación de conformación de un metal.
- 345.404. perfeccionamientos en alzadores de agujas para máquinas de tricotar.
- 183.254. bidón de materia termoplástica.
- 369.037. procedimiento y aparato para refrigerar fluidos calientes.
- 322.009. procedimiento para el perfeccionamiento en los procesos de neutralización de soluciones ácidas de caprolactama.
- 346.813. procedimiento para combatir selectivamente el crecimiento de malas hierbas.
- 335.159. procedimiento para la preparación de N-(polihaloalquiltio)-2 -alquenil succinimidas. de efecto fungicida.
- 345.614. perfeccionamientos en sistemas para la amortiguación de los efectos sísmicos en las edificaciones.
- 387.148. perfeccionamientos en la constitución de dispositivos para introducir objetos en un depósito colector.
- 318.841. procedimiento para la obtención de mezclas de por lo menos dos colorantes metánicos distintos.
- 382.984. procedimiento para la preparación de compuestos de 4-cloropirazolilo-(1).
- 370.750. perfeccionamientos en la preparación de granulados de pigmento seco.

Para informes sobre estas patentes dirigirse a CLARKE MOWDET & CO., o al Registro de la Propiedad Industrial.  
**MADRID.**



ACTIVIDAD MINISTERIAL

EL DIA 13

# PROXIMA VISITA DE VILLAR MIR A USA

● Para continuar las conversaciones con el secretario del Tesoro

NUEVA YORK. (Por el corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)  
**P**ARA continuar las conversaciones iniciadas en Mallorca con el secretario del Tesoro norteamericano llegará a Washington el próximo día 13 el Vicepresidente para Asuntos Económicos y Ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir. Estudiará, dicen fuentes económicas, las posibilidades de colaboración financiera entre los dos países y la situación monetaria mundial. Y pronunciará en Nueva York, un discurso ante la Ca-

mara de Comercio, cuyo título provisional es sumamente optimista: «El despegue de la economía española tras la última crisis mundial».

El viaje del Ministro, en la inercia levantada por la venida del Rey en unos Estados Unidos dispuestos a la colaboración, promete tener resultados técnicos optimistas.

La visita de Villar Mir se enlaza con las conversaciones que tuvo el Ministro, primero con Kissinger en Madrid y más tarde en Palma de Mallorca con Simon. Entoces se fijó un calendario para seguir estudiando las posibilidades de colaboración financiera. Villar Mir iba a venir a Estados Unidos en mayo, pero retrasó su viaje. Y hoy, además de la colaboración, el entorno de su visita incluye inversiones, naturalmente, y los problemas monetarios que desde la reunión de Mallorca han afectado al franco, la lira y la libra, y tal vez la forma en que se va alargando el descuento con que se cotiza la peseta respecto al dólar, y la forma de dar más confianza internacional a la divisa española.

En esa línea, además de con Simon, Villar Mir se va a entrevistar con el director gerente del Fondo Monetario Internacional, con el presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, con el presidente del Eximbank, y con el secretario de Comercio norteamericano, Elliot Richardson.

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, FELIX ORTEGA

Naturalmente también se supone que hablarán de problemas de inflación, de la balanza de pagos, del manejo de la economía española, un manejo que no puede ser totalmente expansivo por la inflación y el déficit fiscal y otros temas.

Tal vez, uno opina, lo más fundamental del viaje, de cara al mundo financiero norteamericano, sería el probar con datos la suposición de que España está ya en una fase de crecimiento relativo moderado. Durante la visita de los Reyes de España, en la cena de gala de la embajada española, este corresponsal conversó largo y tendido con el hombre que desde hace décadas lleva los destinos monetarios de los Estados Unidos, el presidente de la Junta de Reserva Federal, Arthur Burns. Y el tema en el que más interesado estaba en relación a España era precisamente ese. Saber si la crisis económica había tocado fondo y comenzaba la recuperación.

Parece inevitable en esa línea que el Ministro Villar Mir, hombre procedente, además, de la industria privada, puede jugar un papel destacado en sus conversaciones en Estados Unidos.

## EL MINISTRO DE MARINA, EN LAS PALMAS

● El almirante Pita da Veiga celebró una reunión de trabajo con las primeras autoridades de la provincia

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Especial para ARRIBA.) Ayer por la mañana tuvo lugar la recepción oficial al Ministro de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga, en la Comandancia General de Marina de la Zona Marítima de Canarias.

A las nueve de la mañana llegó el almirante Pita da Veiga a las dependencias de la Comandancia de Marina, acompañado por el Capitán General de Canarias, teniente general Ramón Cuadra Medina.

Después de pasar revista a las tropas allí concentradas, subió al estrado situado frente a la fachada principal de la Comandancia, desde donde presenció el desfile de la compañía de honores de Infantería de Marina y banda de cornetas del Ejército de Tierra.

Finalizado el desfile, el almirante Pita da Veiga saludó a las autoridades civiles y militares, así como a representantes de los Ministerios y miembros del Cuerpo Consular acreditado en la capital grancanaria.

Después, el Ministro de Marina pasó al interior de la Comandancia, donde celebró una reunión de trabajo con las autoridades militares de la Zona, en la que trataron temas relacionados con su Departamento. Posteriormente, el almirante Pita da Veiga se trasladó a Guanarteme, donde revistó las instalaciones de Infantería de Marina allí enclavadas. Seguidamente inspeccionó los tramos sexto y séptimo de la avenida Marítima del Norte.

A mediodía, el Ministro de Marina asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por las autoridades de la provincia.

Ayer por la tarde, el almirante Pita da Veiga celebró una reunión de trabajo con las primeras autoridades de la provincia.

## CLAUSURA DE LAS JORNADAS DE SERCOBE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«El déficit de nuestra balanza comercial podría tener, a corto plazo, una sustancial mejora si fuéramos capaces de reducir nuestras importaciones en un quince por ciento», ha declarado el Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos y Ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir, en el acto de clausura de las Jornadas de SERCOBE, que durante dos días se han celebrado en la sede central de la Organización Sindical.

En la presidencia se encontraban junto al Ministro de Hacienda el subsecretario de Planificación, don Manuel Azpillicueta; el presidente de SERCOBE, señor Millán Barbany, y el presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Metal, señor Rico.

El señor Villar Mir dijo entre otras cosas que «productividad industrial, más todavía, productividad del sistema, trabajo continuado y eficiente moderación de las rentas de toda índole son condiciones indispensables sin las que no cabe imaginar una recomposición de nuestra economía», y subrayó que lograr esto era una responsabilidad de todos, empresas, trabajadores y Gobierno, ya que —señaló— es preciso que por vía del entendimiento y de la colaboración responsable, se llegue a superar las dificultades actuales y se logre la convivencia, el bienestar y la paz.

Finalmente, y después de analizar las conclusiones a que se ha llegado en estas jornadas, el Ministro de Hacienda terminó su intervención insistiendo en que se está construyendo el futuro y tendiendo puentes que han de llevar en términos de seguridad de una a otra orilla. Esta —dijo— no es tarea tan solo de un Gobierno, ni aun siquiera de toda una clase política. Es misión de una sociedad que debe responder funcionalmente al reto que se le lanza.

Por otra parte, al mediodía, el Ministro de Industria, Carlos Pérez de Bricio, se reunió en un almuerzo con los constructores de bienes de equipo, que participaron en las XII Jornadas de SERCOBE.

## CONSEJO NACIONAL

# LA REFORMA DE LAS CORTES, A ESTUDIO

(Por la sección de Principios Fundamentales y desarrollo político)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Para las seis y media de la tarde de hoy está prevista la reunión de la sección de «Principios Fundamentales y desarrollo político» del Consejo Nacional del Movimiento para iniciar el estudio del proyecto de ley de Reforma de la Ley Constitutiva de Cortes y otras leyes fundamentales. Las reuniones continuarán los días 11 y 12, bajo la presidencia del titular de esta sección, don Jesús Fueyo Álvarez.

El citado proyecto de ley ha sido ya informado por la Ponencia, integrada por los señores Benzo, De la Fuente, García Carrero, Navarro Álvarez, Orti Bordás, Palomares Díaz y Romero Gómez.

Entre las sugerencias aportadas por dicha Ponencia se encuentran la desaparición de la condición de senadores permanentes para los consejeros nacionales del «grupo de los 40». Igualmente, propone que una de las dos Cámaras se someta a la otra, sin especificar cuál de ellas sería, y manteniendo el «status» de Cámaras colegisladoras.

A este proyecto de ley se habían presentado una treintena de observaciones por los consejeros nacionales. Tras el trámite en la sección de «Principios Fundamentales y desarrollo político», el texto pasará al Pleno del Consejo, tras de lo cual, el Gobierno remitirá el proyecto a las Cortes Españolas, para su debate y aprobación definitiva.

## SIETE PESQUEROS GADITANOS APRESADOS POR MARRUECOS

■ Los barcos, se encontraban faenando veinticinco millas de la costa marroquí

CADIZ. (Cifra.)—Lanchas patrulleras marroquíes apresaron la madrugada del martes, en aguas atlánticas, a siete embarcaciones pesqueras con base en Cádiz, que fueron conducidas al puerto Agadir.

El hecho ocurrió en la madrugada del martes, alrededor de una. Según «Diario de Cádiz», en su número de ayer, algunos los pesqueros capturados se hallaban faenando a unas 25 millas la costa de Marruecos, pero otros iban navegando, y, por tanto, realizaban faenas de pesca.

Los nombres de los pesqueros capturados son: «Daolz», «Núñez de Balboa», «La Portela», «Mendo», «Falterra», «Romil», «Mar Galaico».

## EDUCACION

# MANIFIESTO DE OCHO DECANOS DE LA COMPLUTENSE

◆ Consideran que el Rectorado debe representar a la Universidad frente al Ministerio

MADRID. (Pyresa.)—La mitad de los decanos de la Complutense que en total son dieciséis, han elaborado un manifiesto, para la elección de nuevo Rector, que coincide con el de los estudiantes en dos puntos esenciales. Consideran que el Rectorado debe representar a la Universidad frente al Ministerio de Educación y Ciencia y no al revés, y que la gestión ha de ser democrática y autónoma.

Este escrito se ha leído en un acto que puede considerarse el segundo comicio electoral de la candidatura democrática a Rector, celebrado ayer, de doce a dos y media, en Biológicas. Sin embargo, pese a la promesa que los decanos hicieron a los estudiantes de ciliar este escrito indiscriminante a toda la Prensa, el manifiesto se ha hecho público todavía. Se esperaba que en esta ocasión se han a conocer los nombres de los candidatos demócratas, pero ha sido así. Lo único que se sabe, por el momento, es que probablemente de entre los ocho decanos firmantes del manifiesto figuran Legaz Lacambra, de Derecho; Doadrio, de Farmacia; Ruiz de Elvira, de Filología; Bru, de Físicas; De la Hera, de Geografía e Historia; Amorós, de Geológicas; y Vian, de Químicas y Gaspar González, de Veterinaria. Parece ser que por la tarde se han reunido algunos de estos decanos para decidir definitivamente quiénes van a presentar se candidatos y para fijar el programa, si es que el manifiesto han elaborado requiere algún retoque de última hora. El sector politizado del estudiantado, solicitó en la reunión que la candidatura democrática se comprometiera, en el caso de salir elegida, a convocar un claustro general de Universidad en cuanto comience el curso académico y a dimitir, poniendo el cargo a disposición de los claustros.



LABORAL

En apoyo del convenio colectivo

## PAROS PARCIALES DE 15.000 TRABAJADORES DEL METAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Unos quince mil trabajadores del sector madrileño del metal, realizaron ayer paros parciales en unas treinta y cinco empresas. Pararon, también de forma fraccionada, diversos talleres especialmente de la zona de Getafe. Estas acciones se conectan con las deliberaciones del convenio colectivo que se están llevando a cabo estos días en Madrid con notable confusión, una vez que los empresarios han sustituido varias veces la composición de la parte económica, y los trabajadores han presentado dos tipos de plataforma reivindicativa.

Este convenio, que en los últimos diez años ha concluido siempre en laudo, afecta en línea de principio a doscientos cuarenta mil trabajadores de toda la provincia de Madrid, si bien las grandes empresas tienen ya convenios propios, que muy difícilmente serán superados por el que ahora se discute. Sobre la conflictividad del sector puede dar una idea los paros de toda la zona de Getafe en enero. Los afectados directamente por esta contratación colectiva son unos ochenta mil.

### Hutchinson: Quinto día de encierro

Por quinto día consecutivo unos trescientos trabajadores del caucho de Hutchinson mantienen su encierro en los comedores de la empresa en señal de protesta por las sanciones impuestas por la dirección tras los paros que el personal realizó los días 31 y 1 de junio.

Según informan los trabajadores a un redactor de ARRIBA, la empresa no se presentó al acto de conciliación sindical, por lo que estudian actualmente la fórmula para presentar una denuncia contra la dirección.

### Propuesta para la ordenación de estudios de ATS

El presidente del Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias ha facilitado la siguiente nota a los medios informativos:

«Un grupo de la comisión interministerial encargada de la ordenación de los estudios de ATS que inició sus trabajos hace aproximadamente un mes, siguiendo instrucciones del Ministerio de Educación y Ciencia, en el sentido de acelerarlos, se ha reunido esta mañana, y ha adoptado, entre otras cosas, los acuerdos siguientes:

1. Sin perjuicio de la ordenación de los estudios de toda la estructura auxiliar sanitaria, para el ingreso en las futuras escuelas universitarias de asistencia técnica a la seguridad, deberán exigirse las condiciones generales de acceso a la Universidad.
2. Estos estudios serán impartidos en un número reducido de escuelas universitarias y la formación práctica se realizará en hospitales y establecimientos sanitarios reconocidos.
3. El resto de las enseñanzas auxiliares de la sanidad se impartirán en centros del nivel correspondiente a sus estudios.»

### Administración Central y Local

## LOS CONTRATADOS E INTERINOS, PREOCUPADOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«No se responde a nuestra carta, comienzan los despedidos y nuestra inestabilidad es cada vez mayor, y los trámites para la sindicación no logran afianzarse», dicen a un redactor de ARRIBA un grupo de representantes de los contratados e interinos de la Administración Central y Local, que están estos días reuniéndose en asambleas para analizar e intentar encontrar vías de solución a su problemática.

El principal problema, según nos informan, sigue siendo la inestabilidad en el empleo, como han demostrado los recientes despedidos de Coplaco y la Editora Nacional, entre otros. Según los trabajadores, tras la próxima convocatoria de oposiciones, su situación puede ser más difícil.

### Noticiario

● Esta noche Pamplona volverá a tener cine, después de la huelga legal que se había iniciado en los diez cines pamploneses el pasado primero de mayo. La decisión de reincorporarse al trabajo ha sido tomada tras una reunión celebrada ayer en la Casa Sindical, donde la parte empresarial presentó una nueva contraoferta que se consideraba aceptable por parte de los trabajadores.

● El Gobierno Civil de Alava ha denegado el permiso solicitado por la UTT del Metal para manifestarse por las calles de la ciudad en apoyo del presente Convenio Colectivo, y para la liberación de los detenidos por los sucesos de Vitoria en marzo, donde murieron cinco trabajadores. Los detenidos por estos incidentes se encuentran actualmente en la cárcel de Carabanchel, de Madrid. Se informa también que la UTT tiene intención de elevar recurso de alzada al Ministerio de la Gobernación.

● Tras el acuerdo en Granada en relación con el suministro de pan, en Las Palmas la Agrupación Provincial de Panaderos ha acordado el solicitar de la autoridad sindical que se declare conflicto colectivo en el sector, en base a una serie de irregularidades que en las empresas se vienen produciendo en cuanto a la aplicación del Convenio Colectivo, Ordenanza Laboral, y demás normativas vigentes.

● La «Asamblea de Catalunya, de Cataluña, ha hecho público un escrito, reproducido por toda la Prensa catalana, en la que califica la actitud de dirección de Motor Ibérica (1.800 despidos) como provocadora de una grave situación conflictiva que se contradice con la necesidad de un clima que facilite el tránsito pacífico hacia la democracia.

● Por la inmensa polvareda que levanta una máquina machacadora del metal, los trabajadores de la empresa Río Tinto Patiño, de Huelva, han realizado ayer una serie de paros intermitentes. Por otra parte, en la central de Explosivos Río Tinto los trabajadores se han encerrado y continuarán en esta actitud los martes de todas las semanas, hasta que se les abonen las cantidades que les fueron reconocidas a su favor por la Magistratura de Trabajo.

● Continúa cerrada la fatcoría Firestone Hispania de Puente de San Miguel, a pesar de que los trabajadores, por gran mayoría, acordaron anoche la vuelta al trabajo.

Los resultados obtenidos en la votación —477 votos afirmativos, 42 en contra y 15 abstenciones— han pasado a la Delegación Provincial de Trabajo, que será, en definitiva, la que dictamine sobre el particular.

**Teléfono de ARRIBA 2150640**

Ayuntamiento de Madrid

## además...



lacionado con un artículo publicado en «Posible», en la que se aludía al ex Ministro y Consejero Nacional del Movimiento, JOSE ANTONIO GIRON.

◆ El secretario general de la Organización Sindical, JOSE MARIA SOCIAS HUMBERT, saldrá mañana viernes con destino a Londres, donde se entrevistará con distintas personalidades del Sindicalismo inglés y miembros del Parlamento al objeto de explicar las líneas generales que informan la Reforma Sindical.

◆ Se ha celebrado la vista del recurso de apelación presentado por los periodistas ALFONSO SOBRADO PALOMARES y MIGUEL ANGEL AGUILAR TREMOYA, contra el procesamiento de que fueron objeto por resolución del Juzgado decano de Madrid, que entiende de los asuntos de Prensa e Imprenta. El procesamiento está re-

◆ Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Gobernador Civil de Pontevedra, BENITO SAEZ-GONZALEZ ELIPE, que hasta hace poco era Gobernador de Alicante. El acto estuvo presidido por el director general de Política Interior, OTERO NOVAS, que ostentaba la representación del Ministro de la Gobernación.

◆ El nuevo embajador de Bolivia en España, almirante JAVIER PINTO TELLERIA, llegó al mediodía de ayer al aeropuerto de Barajas procedente de su país, en vuelo regular de Iberia. Declaró el nuevo embajador que España ha tenido siempre hacia los países hispanoamericanos la mejor disposición. El almirante PINTO presentará sus cartas credenciales a Su Majestad el Rey el próximo lunes.



de promover proyectos de colaboración mutua, el general GALINDO invitó al señor SOLIS a visitar Lima y partió de vuelta a Ginebra, donde asiste a la reunión de la OIT.

◆ El dirigente republicano español EDMUNDO DOMINGUEZ, ha fallecido en Guadalajara el pasado martes, a la edad de ochenta y siete años. Durante la guerra civil española ocupó el cargo de comisario inspector del Ejército Republicano del Centro.

◆ El Ministro de Trabajo del Perú, general LUIS GALINDO CHAPMAN, ha continuado desarrollando sus actividades como huésped oficial de su colega el Ministro de Trabajo español, JOSE SOLIS RUIZ. Cumplidos sus objetivos de confraternidad y

◆ El teniente de alcalde del Ayuntamiento de Girona, MIGUEL GOMEZ HERRERO, ha presentado su dimisión, según se ha sabido en fuentes municipales no oficiales. El señor GOMEZ HERRERO, ponente de Planificación de Urbanismo, ha dimitido, al parecer, por incompatibilidades con el Alcalde, IGNACIO RIBOT.

◆ El Alcalde y el secretario interventor del Ayuntamiento de Agulo, en la isla de La Gomera, han sido procesados por el Juzgado de Instrucción de aquel partido judicial. Se les acusa del delito de malversación de fondos públicos a MANUEL GARCIA CARRILLO, Alcalde, y a FERNANDO PADILLA TRUJILLO, secretario, que desempeña también las funciones de interventor de fondos.

◆ Según sendas órdenes de la Organización Sindical que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se nombra a Ezequiel Jaqueto Molinero, delegado provincial de dicha Organización en Alicante; a LUIS NEGRO CARRILLO, en Avila; a LUIS FABIAN MARQUEZ, en Barcelona; a ANTONIO MIGUEL DIAZ CARRO, en Logroño; y JAVIER GALARRETA FERNANDEZ, en Soria.

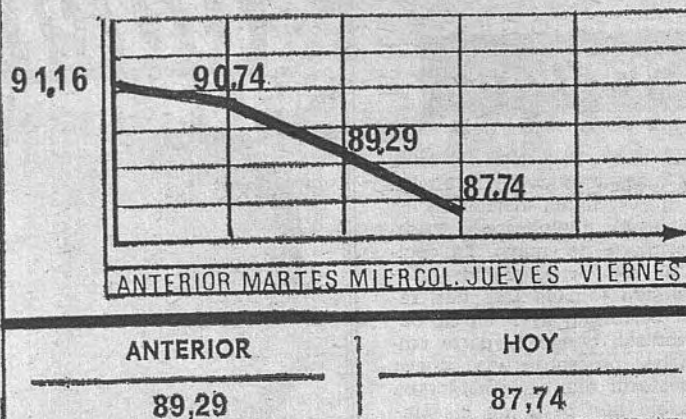
Asimismo, el citado Boletín publicó el nombramiento de ANGEL ARREDONDO DE MIGUEL como subdirector general de Informática Comercial del Ministerio de Comercio, y de JUAN BADOSA PAGES, como subdirector general de Estudios Económicos del mismo Ministerio.





BAJA: 1,55

## INDICE GENERAL



## INDICE DE COTIZACION

	Ant.	Ultima	Dif.
Bancos comerciales ...	93,04	91,87	-1,17
Bancos industriales ...	99,51	98,45	-1,06
Eléctricas ...	78,70	76,31	-2,39
Alimentación ...	87,76	86,90	-0,86
Construcción ...	93,52	92,87	-0,65
Inversión ...	83,59	82,46	-1,13
Monopolios ...	77,19	74,83	-2,36
Minerosiderúrgicas ...	110,54	108,95	-1,59
Químicas y Textiles ...	100,08	98,10	-1,98
Varias ...	88,11	87,37	-0,74
General ...	89,29	87,74	-1,55

Base 100 en 31-XII-75

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ...	127	127
Idem 51 ...	(126) p	125,50
Idem 57 ...	126	126
Idem 3,5 por 100 ...	111,50	115,50
Idem 3 por 100 ...	108,25	108
D. Universit ...	107	107
Exterior ...	113	113
I. N. Const. ...	112	112
Interior ...	136	136
Renfe ...	112	112
Rec. Nacional ...	112	112

## CEDULAS

Hipotec. A ...	117	—
Idem B ...	115	—
Idem 4 por 100 exen. ...	118	118
Local Inter. ...	105	—
Idem lotes ...	113	113

## BANCOS COMERCIALES

Andalucía ...	680	—
Atlántico ...	571	569
Banesto ...	503	(493) p
Bilbao ...	740	(726) p
Castilla ...	672	—
Central ...	826	(810) p
T. Trans. ...	655	—
Descuento ...	309	—
Exterior ...	515	505
Gallicia ...	1.108	—
General ...	782	—
Gredos ...	553	—
Gulpuzcoano ...	605	595
Herrero ...	1.040	1.037
Hispano ...	480	(471) p
Ibérico ...	527	—
Latino ...	465	—
Levante ...	723	722
López Quesada ...	535	—
Madrid ...	480 s/d	—
Mercantil ...	850	—
Navarra ...	(638) p	—
Pastor ...	710	(705) p
Popular ...	505	500
Rural ...	815	—
Santander ...	812	(796) p
Valencia ...	1.074	1.067
Valladolid ...	(477) d	—
Vizcaya ...	(606) p	(594) p
Zaragozano ...	840	838

## BANCOS INDUSTRIALES

Bandesco ...	405	—
Bankinter ...	501	(498) p
Bankiur ...	(570) p	(560) p
Bankunión ...	352	—
Eurobanco ...	330	325
Finanzas ...	343	341
Fomento ...	569	(559) p
Granada ...	448	—
Indubán ...	410	—
Ind. Bilbao ...	548	—
Ind. Cataluña ...	425	(417) p
Ind. León ...	567	—
Noroeste ...	(325) p	(319) p
Occidental ...	455	—
Urquijo ...	479	470

## AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Aguas Barcelona ...	133	—
Catalana Gas ...	124	124
E. Langreo ...	137	—
E. Viesgo ...	107	103
Enher ...	110	—
Pecsa G. ...	110	107,50
Pecsa P. ...	113	108
Penosa ...	112	(111) p
H. Cantábrico ...	105	105
H. Cataluña ...	105	—
Hidroila ...	125,25	123
Iberduero ...	150,50	143
R. Zaragoza ...	102	101
S. Nanso ...	125	—
Sevillana ...	113,50	109
V. Eléctrica ...	105	104

## AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	De. día
Agulla ...	131	128
Azucarera ...	136	(134) p
C. Santander ...	61	—
Ebro ...	618	617
Kolpe ...	405	385
Rústicas ...	496	—
Vinados ...	168	—

## COMERCIO

C. I. C. ...	383	—
P. Banloque ...	1.755	—
P. Latinoamericana ...	140	139
Finanzauto ...	349	(347) p
Finanzauto y Servicios ...	349	(348) p
Galerías ...	(330) p	325
I. Inducentro ...	310	—
Sogefisa ...	260	(252) p

## CEMENTO Y CONSTRUCCION

Asland ...	241	—
Cem. Alba ...	240	—
Cem. Alfa ...	229	—
Cem. Aragón ...	130	—
Cem. Cosmos ...	206	—
Cem. Noroeste ...	210	210
Cristalería ...	707	—
Pina y Mineras ...	350 s/d	—
P. Valdeirivas ...	261	(257) p
Valenciana Cem. ...	(365) p	—

## CONSTRUCTORAS

Banús Andalucía ...	263	264
Cantabria ...	240	—
Coninsa ...	285	—
Dragados ...	645	640
Encinar ...	263	—
Est. Urbanos ...	(105) p	(101) p
Iberpistas ...	110	—
Pistas y Obras ...	750	—
Vallehermoso ...	217	214

## INMOBILIARIAS

Alcázar ...	760	—
Baml ...	189	—
Celso ...	(139) p	(135) p
Cevase ...	(190) d	—
Ed. Española ...	130	130
Eurobuilding ...	110	—
Inmobani ...	130	—
L. Hispana ...	152 s/dv	—
I. Metro ...	204	204
Niese ...	1.820	—
Simane ...	200	—
Uresa ...	300	—
U. Metro ...	505	—
Urbis ...	199	194
Valenciana ...	350	—
Vacasa ...	403	—
Zabálburu ...	184	(176) p

## INVERSION MOBILIARIA

A. Canaria ...	120	—
A. Castellana ...	125	—
A. Catalana ...	135	135
A. Europea ...	125	125
A. Mediterránea ...	135	135
A. Pirenaica ...	170	—
A. Valenciana ...	139	139
Ahorroloque ...	78	77
Baninver ...	124	—
Bansanliver ...	180	—
Binca ...	145	—
Bolsipania ...	(185) p	—
Cartemar ...	(80) p	—
Cartenor ...	101	104
Cart. Internal ...	99	—
Cartinbaio ...	(139) p	(135) p
Cartisa ...	279	—
C. valse ...	130	130
Celvasa ...	220	—

	Anterior	Del día
Centrise ...	831 s/dv	—
C. Mobiliaria ...	327	—
Escala ...	104	104
Española Inv. ...	160	—
Eurocarters ...	61	—
Euroclnco ...	47	—
Fibansa ...	225	224
Figrenvise ...	107	105
Finse ...	143	140
Fiponsa ...	279	—
Fiponsa ...	276	270
Grat. Inver. ...	87	85
Graninver ...	200 s/dv	—
Hispamorsa ...	87,50	—
Hispainver ...	(86) p	—
Inalsa ...	115	116
Inbazasa ...	(125) p	—
Inbulasa ...	150	—
Incovasa ...	(126) p	(120) p
Insa ...	188	184
Invalisa ...	169	—
Inverpastor ...	(235) p	—
I. Banloque ...	405 s/d	—
I. Herrero ...	94 s/d	—
Juan Bravo ...	139	—
Maltisa ...	140	140
Merimbolsa ...	(320) p	—
Montelirio ...	199	—
Norvasa ...	64	—
Nuevos val. ...	171	—
Patrisa ...	370	355
Popularinsa ...	(143) p	—
Real ...	102	106
Rentanor ...	150	146
Rentisa ...	(87) p	—
Sagel 1 ...	110	105
U. Europea ...	262	—
Ugisa ...	151	—
Univer ...	193	—
Vat. Banloque ...	(120) p	(116) p
Vamosa ...	—	—

## MONOPOLIOS

Campsa ...	358,50	348
Tabacalera ...	280	280
Telefónica ...	(158) p	(150) p

## NAVEGACION Y PESCA

Astilleros ...	70	—
Pebsa ...	69	66
Transatlántica ...	107	—
Trasmedit. ...	119	117
U. Naval ...	(61) p	(60) p

## PAPELERAS

Celulosa A. ...	(69) p	65
Española ...	173	170
Navarra ...	(273) p	—
Reunidas ...	(243) ps/d	231 s/d
Sarrió ...	200	202
Torrás H. ...	368	365

## QUIMICAS Y TEXTILES

Alter ...	(303) d	—
Aragonesas ...	129	—
Canarias ...	175	—
Cedre ...	183	181
Cros ...	140	136
E. Río Tinto ...	263,50	255
Pirestone ...	(100) p	—
Fosforera ...	225	—
Hidro Nitro ...	209	—
Ibys ...	640	—
In. Nitrogeno ...	108	—
Nicas ...	100	—
Oxígeno ...	335	—
Penicilina ...	315	—
Perf. Gal ...	(385) p	484,75
Petróleos ...	496	—
Petroliber ...	(248) p	—
Resinera ...	1.400	1.390
Sefanitro ...	116	—
Snlace ...	96	92
Tafisa ...	240	—
Zeltia ...	243	—

## SEGUROS

Hermes ...	360	—
La Estrella ...	280	—
U. Félix ...	510	505

## MINERAS

	Anterior	Del día
Figaredo ...	(108) d	—
Los Guindos ...	98	—
Ponferrada ...	156	154
Sierra Menora ...	975	—

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos ...	160	155
Alum. Galicia ...	(275) p	—
Auxillar ...	97	—
Babcock ...	120	120
Comer. Hierros ...	50	—
Duro Felguera ...	(110) p	107
Echevarría ...	154,50	153
E. N. Aluminio ...	(135) p	—
Ensidesa ...	(57) p	—
Esp. Zinc ...	200	508
Pyasa ...	588	508
Macosa ...	99	—
Made ...	189	187
Mazda ...	490	—
N. Montaña ...	164	(158) p
Olarra ...	619	(608) p
Plasencia A. ...	(225) p	—
Santa Bárbara ...	100	—
Tubacex ...	368	364,25
Zardoya Otis ...	453	—

## AUTOMOVIL

Acum. Tudor ...	469	468
Citroën ...	120	115
Fase ...	125	—
Femsa ...	167	164
Motor Ibérica ...	244	—
Santa Ana ...	86	—
Seat ...	175	175

## TRANSPORTES

Avlaco ...	73	70
Metro ...	95	95
Trans. Invers. ...	360	—

## VARIOS

Corp. Bancobao ...	(137) p	(134) p
Euroholding ...	202	201
Filadelfia ...	157	—
Filo ...	160	—
G. Velázquez ...	251	245
Inv. Mobiliaria ...	1.054	(1.020) p
Proinvesa ...	136	—
Rumalina I ...	182	—

## FONDOS DE INVERSION

FONDOS	Valor liquetativo	Diferencia (+/-)
Nuovofondo ...	689,83	—
Crecinco ...	153,68	—
Inespe ...	616,75	—
Eurovalor 1 ...	721,27	—
Ahorrofondos ...	1.491,59	—
Inrenta ...	1.384,55	—
Mediterráneo ...	437,01	—
Suma ...	1.129,10	—
Fondiberla ...	980,70	—
Rentfondo ...	469,04	—
Fonfisa ...	856,62	—
Eurovalor 2 ...	416,98	—
Gesta ...	1.022,90	—
Fondonorte ...	109,52	—
Gesteval ...	70,55	—
Planinver ...	97,45	—
Banserfond ...	84,49	—
Inverfondos ...	88,49	—
Plusfondos ...	72,91	—
Fonbancaya ...	81,00	—
Fondunión ...	74,58	—
Profondo ...	77,12	—
Planinver-2 ...	90,50	—
Multifondo M. P. I. ...	85,73	—



COMENTARIO  
DE LA  
SESION

## Sin demanda

Al igual que ayer, la Bolsa sigue sumergida en un fondo que está totalmente dominado por la mala situación que, de momento, no parece tener solución. La demanda esta mañana apenas ha salido para casar operaciones en algunos valores. De estos, no todos han podido operar, por esta falta de demanda, y así tenemos, por ejemplo, en el grupo bancario, que no operan más de diez valores, dando la gran mayoría los que ocupan posición de papel. Vuelven a destacar la situación de Telefónica, que hoy tampoco puede operar, por la gran cantidad de papel acumulado.

El índice general baja 1,5 puntos.

En resumen, el mal comienzo de la primera sesión de la semana, a la que asistimos ayer, se ha dejado sentir hoy con el agravante de que muchos valores empiezan a no poder operar, por la gran cantidad de papel acumulado. (Pyresa.)

Síntesis de la  
contratación

Cotizaron 111 valores: suben, 3; bajan, 73; repiten, 25.

Derechos  
de suscripción

Banco Coca, 1.850=; Exterior, 25=; Guipuzcoano, 240=5; Herrero, 860=; Ibérico, papel a 20; Latino, 388+5; Madrid, papel a 320; Popular, 480=2; Uruguay, 900=; Viesgo, 16=; H. Antabico, 15,50=; U. Eléctrico, 20,50=0,50; F. Banloque, 630=10; Litos, 110+10; Zabalburu, 10; Cartinbaio, 15=7; Cartinbaio, 56=4; I. Herrero, 74=4; P. Larrosa, 250=10; Papeleras Reunidas, 99=3; Explosivos, 70=4; Menara, 580=; Endasa, papel a 15; Urbes, 20+5.

## Ampliaciones

Comienza hoy la ampliación de capital de Papeleras Reunidas, a la par. La acción pasó de 287 a 231. Hizo el derecho a 99. Deja el derecho a 35,20.

## Terminan

Cartisa, una por veinte, libe-  
rada. Deja el derecho y 14,80.

## Otras cotizaciones

Coltra, B, 949; Atlántida, 265; Rum, 295; Continental de Valores, 241; Ibérica de Valores, 236; Comesa, 130; Unibansa, 120; Valenciana de Valores, 147.

## Acciones nuevas

Iberduero, 135; Bankunión, 110; novísimas, 300.

## NOTICIAS FINANCIERAS

## FUERTE DEPRESION

## Rumores referentes a maniobras obstaculizadoras

La Bolsa se ha visto ensombrecida por una fuerte depresión, con bajas espectaculares en eléctrico y monopolios: 2,39 y 2,36 puntos, respectivamente. En estos dos sectores destacan la baja de 7,5 enteros en Iberduero y la posición papel, sin operación, a 150 en Telefónica, según Pyresa.

El grupo bancario se ve impulsado ostensiblemente a la baja. Veintitrés entidades no operan ni marcan posiciones, doce fijan papel sin operación y trece hacen cambios en baja. Sobre este sector incidían una serie de rumores económicos, como el coste de la vida para mayo, que se aproxima al cuatro por ciento, y la tensión que dicen hay entre Hacienda y el Banco de España. Lo cierto es que la depresión bursátil se acentúa y el papel dirigido se acumula, pensándose en una maniobra obstaculizadora.

## Inflación y política económica

La V Comunicación de la Unión Nacional de Empresarios de Banca, Bolsa y Ahorro ha sido inaugurada en Valencia, centrada en el tema «La inflación española en el momento actual: sus causas y soluciones». Será clausurado el próximo día 11 por el Ministro de Relaciones Sindicales, don Rodolfo Martín Villa, señala Europa Press.

El acto de inauguración ha estado presidido por el Subsecretario de Economía Financiera del Ministerio de Hacienda, don Prudencio de Lui, acompañado del presidente de la entidad organizadora, don José María Aguirre Gonzalo, y autoridades valencianas.

El salón de actos de la Cámara de Comercio donde se celebran las reuniones aparece totalmente lleno. Han acudido cerca de ciento cincuenta profesionales de las finanzas de varias provincias, siendo mayoritarios los procedentes de la región valenciana.

La primera sesión de trabajo, que tenía como tema «Inflación y política económica», con la intervención del subdirector de Estudios del Banco de España, Raimundo Poveda, se celebró a continuación. En esta sesión también intervino el profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de Bilbao, Juan Ignacio de la Garmendia, desarrollando el tema «El planteamiento económico de la inflación».

Catalana de Gas:  
Vieja aspiración

(De nuestra Redacción.)—Ha sido convocada la Junta de Catalana de Gas y Electricidad, S. A., para el próximo día 11 de junio. De entre los extremos del orden del día destaca el punto de la equiparación de los derechos políticos y económicos de las acciones

preferentes a las ordinarias, ello no por su trascendencia económica, sino porque recoge una aspiración reiteradamente manifestada por sus accionistas y además por ratificar la política tendente a la simplificación administrativa de los títulos valores de esta centenaria empresa, que se inició ya con la anunciada amortización anticipada de sus emisiones de Bonos y Obligaciones Series E, F, G, H y certificados de acumulación.

Todos estos detalles ponen de manifiesto también la saneada situación financiera de la compañía, lo que ha de pesar en las decisiones de inversión y en los actuales accionistas.

## Reestructuración de viñedos

En junta extraordinaria de la sociedad de Viñedos Españoles (grupo Rumasa), el Consejo de Administración de la misma fue autorizado para ampliar el capital social en un cincuenta por ciento del mismo y facultado para emitir obligaciones o bonos simples o hipotecarios, según Cifra.

Por otra parte, la junta general de Viñedos Españoles, S. A., aprobó la reestructuración de su Consejo de Administración, que queda constituido de la siguiente forma: presidente, don Antonio Guerrero Burgos; consejero delegado, don Alberto Pérez-Luna Gallegos; consejeros: S. A. E. don Carlos de Borbón dos Sicilias y de Borbón, duque de Calabria, don Antonio Carro Martínez, don Fernando Suárez González, don Enrique Arias Bayob, don Emilio Bonelli García-Morente, don Carlos Falco y Fernández de Córdoba, marqués de Grinon, don Santiago Foncillas Casaus, don Alfonso Lacave Ruiz-Tagle, don Luis Mombiedro de la Torre, don Juan Manuel Pazos Gil, don Manuel Priego Durán y don José Luis Uriarte Rejo; secretario, don Francisco Guerrero Burgos.

Banco Urquijo Hispano-  
americano Limited

El Banco Urquijo Limited, de Londres, ha pasado a llamarse Banco Urquijo Hispanoamericano Limited, por participación del Banco Hispanoamericano en la nueva entidad, según Efe.

La relación entre las dos empresas financieras, que data ya de un acuerdo de 1944, se ha materializado ahora en la decisión de duplicar el capital de participación del Banco Urquijo Limited, con la emisión de cuatro millones de dólares en acciones que tomó en su totalidad el Banco Hispanoamericano, y con el aludido cambio de nombre.

## ASOCIACION DE CAMARAS DE COMERCIO IBEROAMERICANAS

## CONSTITUIDA FORMALMENTE

(De nuestra Redacción.)—De los días 2 al 5 de junio ha tenido lugar, en Panamá, la reunión de la III Asamblea de la Asociación de Cámaras de Comercio Iberoamericanas, con asistencia, por parte de España, de representantes de las de Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia, Málaga y Sevilla. Por América asistieron las de Panamá, Ecuador, Costa Rica, Perú, República Dominicana, Nicaragua, Guatemala, El Salvador, Argentina y las de México y Guadalajara.

Con la aprobación de los Reglamentos por los que se va a regir esta asociación, se dio carácter formal a su constitución, eligiéndose el primer Co-

sejo directivo, así como su presidente, para cuyo cargo se eligió a don Iñigo de Oriol Ybarra, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid y ex vicepresidente rector en los de las Cámaras de Costa Rica y Federación de Comercio Brasileña. Para tesorero fue elegido don presidente de la Cámara de Comercio de Santo Domingo, y vicepresidente, el de la Cámara de Comercio de Guatemala. También fue elegida para ocupar una consejería suplente la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Sevilla.

Previo renuncia a la secretaría general permanente, formada

por la Cámara Nacional de Comercio de la Ciudad de México, se designó para esta función a la secretaria general de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid. Los temas base que estudió la asociación en esta reunión, de Panamá, llegando a importantes conclusiones, fueron los que hacían referencia a: La integración regional como esperanza de futuro desarrollo iberoamericano; el papel de las Cámaras Iberoamericanas como instrumentos al servicio de los empresarios y las relaciones de los países de habla española y portuguesa con otras unidades supranacionales iberoamericanas.

Ayuntamiento de Madrid

OTRAS  
BOLSAS  
NACIONALESBarcelona: Baja 1,92  
(descensos  
generales)

Sesión en la que el dinero se mantiene totalmente retraído, mientras la oferta ha presionado insistentemente, registrándose bajas generalizadas en las cotizaciones, mucho más acusadas que días pasados.

Al cierre seguían predominando las posiciones vendedoras.

En total se han contratado 137 clases de acciones, de las que seis suben, 92 bajan y 39 no experimentan variación. El índice general podnerado cede 1,92 enteros, y cierra a 90,13. (Cifra.)

Bilbao: Baja 2,90  
(jornada histórica)

La jornada de hoy cabe considerarla como una jornada histórica en los anales de la Bolsa, ante la profunda huella que ha ocasionado en el nivel de cotizaciones.

Existen pérdidas, como en el caso de Telefónica, que se acerca al 10 por 100 de cambio precedente, resultando igualmente importante la caída de las acciones eléctricas, que se producen después de una continuada evolución negativa. Ha cundido el desaliento entre los operadores ante el tamaño de las bajas, y una grave preocupación por lo ocurrido al mostrar pasividad el dinero, pese a la profundidad adquirida por los retrocesos.

Ningún sector queda al margen de esta inclinación, y son contados los valores que la contradicen, que constituyen casos aislados en la tónica que se mantenía al final.

Índice general 86,56 (—2,90). Suben 5, bajan 50 y repiten 14. (Cifra.)

## BOLSAS EXTRANJERAS

## París: Baja 0,12

Sesión rápida y sin volumen de transacciones importantes. Los valores franceses se mostraron algo más resistentes.

En el sector extranjero pocas diferencias con cotizaciones anteriores. Entre las acciones europeas destacó la firmeza de Basf e Imperial Chemical. Las minas de oro mantuvieron cursos anteriores y las norteamericanas cambiaron en estrechos márgenes.

El lingote de oro se vendió a 19.685, después de haberse adjudicado 5 F.

Índice general (agefi), 104,08 (—0,12).

## Nuevo retroceso

La moneda italiana registró hoy un nuevo retroceso en su cotización con el dólar norteamericano.

En base a la tasa de devaluación calculada por la Banca italiana respecto a las cotizaciones de febrero de 1973, la libre fluctuación de la lira, la moneda italiana alcanzó ya una depreciación de más del 31,5 por 100. (Efe.)



Se construirá con chatarra

## PRIMERA FABRICA DE ACERO DEL MUNDO

NUEVA YORK. (Afp-Efe.) — Próximamente se va a construir en Nueva York la primera fábrica del mundo de acero «de alta calidad», con chatarra recogida en los basureros públicos.

Abraham Beame, alcalde de la ciudad, y Paul Liu, presidente de la compañía «Ashmot

Metal C.O.», firmaron el lunes un acuerdo que prevé la construcción de la fábrica cerca del incinerador municipal de Brooklyn.

El establecimiento entrará en servicio en un plazo de 18 meses y tendrá una capacidad de producción de 400 toneladas diarias.



# BANCO OCCIDENTAL

## Ofrecimiento de acciones del Banco Comercial Occidental

EL BANCO OCCIDENTAL, S.A., poseedor del 20% de las acciones del Capital Social del BANCO COMERCIAL OCCIDENTAL, S.A. (antes BANCO DE CORDOBA, S.A.), tiene además una opción en firme que le da derecho a la adquisición de un segundo paquete de acciones, con lo que alcanzará su participación el porcentaje del 51% del Capital Social del indicado Banco. La opción se ejecutará tan pronto se obtengan las preceptivas autorizaciones de la Administración.

EL BANCO OCCIDENTAL, S.A. ha obtenido también la posibilidad de ofrecer a sus accionistas la adquisición de acciones del citado Banco Comercial, que en el futuro tan vinculado estará con nuestra Entidad, conforme fue anunciado en la última Junta General de Accionistas, y en las condiciones que a continuación se detallan:

Los accionistas del BANCO OCCIDENTAL, S.A. que lo sean a las 12 de la noche del día 14 de Junio del corriente año, podrán adquirir, como máximo acciones del BANCO COMERCIAL OCCIDENTAL, S.A. (antes BANCO DE CORDOBA, S.A.) a razón de 1 acción de este Banco, de 500. Ptas. nominales, al cambio del 380%, por cada dos acciones del BANCO OCCIDENTAL, S.A. que en la fecha indicada posean.

El pago de las acciones del BANCO COMERCIAL OCCIDENTAL, S.A. que adquiera cada accionista, más los gastos de compra correspondientes, se efectuará al contado y de una sola vez, dentro del plazo comprendido entre los días 15 de Junio al 15 de Julio de 1976, ambos inclusive. Transcurrido este plazo sin acogerse el accionista a la oferta, se entenderá que renuncia a ella.

EL BANCO OCCIDENTAL, S.A. se reserva la facultad de prorratear entre los solicitantes de acciones del BANCO COMERCIAL OCCIDENTAL, S.A., si la cantidad de peticiones supera las posibilidades de acciones disponibles.

El derecho de compra que se concede a los accionistas se ejercitará por unidades enteras y por defecto. De igual forma, se procederá en el supuesto de que hubiera lugar a prorrateo.

La facultad que se concede a los accionistas del BANCO OCCIDENTAL, S.A. para adquirir acciones del BANCO COMERCIAL OCCIDENTAL, S.A. no podrá ser objeto de negociación ni de transmisión, con independencia de las acciones que confieren al accionista tal facultad, debiendo, por tanto, efectuarse la compra a nombre del propio accionista titular, en la fecha indicada de 14 de Junio, de las acciones del BANCO OCCIDENTAL, S.A.

El ejercicio de la mencionada facultad será acreditado mediante estampillado de los extractos de inscripción de las acciones del BANCO OCCIDENTAL, S.A., en cualquiera de sus oficinas.

Para cualquier aclaración, rogamos a los señores accionistas se dirijan al Servicio de Información al Accionista del BANCO OCCIDENTAL, S.A., sito en Madrid, Calle del Barco, 20/22, teléf.: 433.16.50, o a cualquiera de las Oficinas del BANCO OCCIDENTAL en Madrid y provincias.

Madrid, 1.º de Junio de 1976

## CONSTRUCTORA ASTURIANA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, calle de Juan Ramón Jiménez, núm. 12, Madrid, el día 26 de junio de 1976, a las diez horas, en primera convocatoria, y el día 28, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1975.
- 2.º Nombramiento censores de cuentas.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 2 de junio de 1976.—

El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

## ASTURIANA DE INVERSIONES Y FINANZAS, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, calle Juan Ramón Jiménez, núm. 12, Madrid, el día 26 de junio de 1976, a las diez horas, en primera convocatoria, el día 28 a las diecisiete horas, en el mismo lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1975.
- 2.º Nombramiento censores de cuentas.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 2 de junio de 1976.—

El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).



HIDRO CONSTRUCCIONES, S. A.

## CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en el domicilio social, Polígono Industrial de Coslada, Edificio Social de Hidro-Construcciones, S. A., el día 28 de junio de 1976, a las diecisiete horas, en primera convocatoria, y en caso, a la misma hora y lugar el día 29 del mismo mes y año, en segunda convocatoria y ambas con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Informe del Consejero-Delegado sobre la situación de la ciudad y causas que la motivan.
- 2.º Ratificación, en su caso, de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración de presentar en el Juzgado correspondiente la declaración del estado legal de Suspensión de Pagos de la Empresa.
- 3.º Ratificación de los nombramientos y facultades concedidos por el Consejo de Administración o, en su caso, nombramiento y facultades de la persona o personas u organismos que habrán de ostentar la plena representación de la ciudad en el expediente, en los términos previstos en el número 5.º del artículo 2.º de la vigente Ley de Suspensión de Pagos.
- 4.º Redacción, lectura y aprobación, si procede, del Acta de Sesión de la Junta General Extraordinaria.

Madrid, a 9 de junio de 1976.—El Consejo de Administración (firma ilegible).

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE MAQUINAS Y AUXILIARIAS DE OFICINA, S. A.

(MADOSA)

Por medio del presente anuncio se hace pública la próxima celebración de la Junta General Ordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar en primera convocatoria el día 22 de junio en curso, a las doce horas, en el domicilio social en Madrid, calle de Francisco Silvela, 69, y el día 23, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuentas de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio 1975.
- 2.º Ampliación y renovación Estatutaria del Consejo de Administración con nombramiento y/o ratificación de nuevos Consejeros.
- 3.º Designación de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1976.
- 4.º Lectura y aprobación del Acta de la reunión.

Madrid, 4 de junio de 1976.—El Director Gerente (firmado), Luis G. Domínguez.



## ENCUENTRO EMPRESARIAL HISPANO-ALEMAN

Confianza en nuestro futuro político y económico

# QUIEREN INVERTIR EN ESPAÑA MAS Y MEJOR

La reunión se celebrará entre el 14 y el 16 de este mes

(De nuestra Redacción.) — Una importante reunión entre empresarios españoles y alemanes va a tener lugar en Madrid, en la sede del Palacio de Congresos y Exposiciones, entre los días 14 al 16 del presente mes de junio.

El acuerdo para su celebración surgió en la pasada visita a Alemania Federal de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, señor Areilza, como fruto de sus conversaciones con el ministro Genscher, y se ha querido que tenga

carácter estrictamente privado.

La confección del programa de las sesiones, así como toda la organización del encuentro empresarial, ha estado a cargo del presidente del Grupo de Autopistas, don José Luis Cerón Ayuso, que figura además como presidente de la delegación española.

El señor Cerón explicó a los informadores las características de la reunión, que va a constituir, en cierto sentido, un ensayo «sui generis»

para lo que hasta la fecha era usual en las relaciones comerciales hispano-alemanas.

En primer lugar, el número de empresarios asistentes a las sesiones no sobrepasará el de 50 miembros.

En este sentido y, en segundo lugar, en las dos delegaciones se ha tratado de llevar al empresariado más representativo para los fines perseguidos por la reunión. En la representación alemana figura el presidente de la Asociación Federal de la Industria Alemana, Hans-Günther Sohl, así como los grandes nombres entre los que se encuentran Peter von Siemens, Wolfgang Betz, Walter Dübeck, etc., todos ellos con poder y amplia capacidad de decisión. Por parte española, hay altos ejecutivos como el propio Cerón Ayuso, Guasch Molins, Luis Olarra, Claudio Boada, López de Letona, etcétera.

Tres van a ser, fundamentalmente, los temas a tratar:

1. Inversiones alemanas en España para exportar a terceros países.
2. Cooperación con empresas españolas para introducirse en esos terceros países: Hispanoamérica, Este y mundo árabe.
3. Problemas de la empresa en el presente momento, tal como son vistos por los empresarios alemanes.

Como señaló José Luis Cerón, hay que anotar como positivo el hecho de que estos empresarios vengán a nuestro país y se reúnan para tratar asuntos de mutuo interés.

## JORNADAS EMPRESARIALES VASCO-NAVARRAS

Unos 150 empresarios de la región vasco-navarra asistirán a las Jornadas Empresariales, que se celebrarán mañana y pasado en Pamplona.

Los ponentes de estas Jornadas serán Julio Banacloche Pérez, subdirector general de la Reforma Tributaria, que hablará el jueves sobre «La empresa y la reforma fiscal en España». Ese mismo día, Luis Guereca Losantos, director general de la Unión de Empresas Siderúrgicas, tratará el tema «La empresa española ante los mercados exteriores».

El viernes, Enrique de la Mata Gorostizaga pronunciará una ponencia en torno al tema «La empresa y el ordenamiento jurídico público», y José Luis Cerón Ayuso, ex Ministro de Comercio, hablará sobre «La actividad financiera de la empresa».

Al acto de clausura, que tendrá lugar en el Consejo Foral, asistirá el Ministro de Industria, Carlos Pérez Bricio. (Cifra.)

### Posible Cámara Hispano-Puertorriqueña

BARCELONA. (Europa Press.)—El proyecto de creación de una Cámara de Comercio Hispano-Puertorriqueña ha sido iniciado en Barcelona con motivo de la estancia en esta capital de don Teodoro Moscoso, secretario de Fomento e Industria de Puerto Rico (cargo que equivale al de ministro en nuestra terminología).

El señor Moscoso, quien precisamente nació en Barcelona, es un conocido político y hombre de finanzas puertorriqueño. Vinculado a la familia Kennedy, colaboró activamente en el programa Alianza para el Progreso.

### Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

**SERVICIO DE TRANSPORTES**

El próximo día 16 de los corrientes, a las 11 horas, en el salón de actos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, calle Almagro, número 33, 7.ª planta, tendrá lugar una subasta de BIDONES VACÍOS, REMOLCADORES, FRIREFRIGEROS Y NEUMÁTICOS USADOS.

Las condiciones y demás circunstancias para concurrir a la misma están de manifiesto en el tablón de anuncios de las oficinas de dicha Comisaría.

Madrid, 3 de junio de 1976.

### MANUFACTURAS MEDICAS, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general ordinaria de accionistas de la Sociedad MANUFACTURAS MEDICAS, S. A., para el día 28 del corriente mes de junio, en el domicilio social de la compañía, calle Marcenado, número 46, de esta capital, a las 12 horas, en primera convocatoria o, en su caso, en segunda convocatoria, en el mismo lugar, el día 30 del mismo mes y a la misma hora, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 1975.
  - 2.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1976.
  - 3.º Ruegos y preguntas.
- Para asistir a la Junta será preciso depositar, con cinco días de antelación en el domicilio social, los resguardos provisionales de las acciones o los resguardos bancarios de custodia.
- Torrejón de Ardoz, 7 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo (firmado), Cándido Rosado Sánchez.

### S. A. DE TRENES VERTEBRADOS

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, calle de Rodríguez San Pedro, 2, Madrid, el día 25 de junio de 1976, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, y el día 26 a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la memoria, balance y cuentas del ejercicio 1975.
- 2.º Nombramiento de censores de cuentas.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 2 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

## JUCESA

Compañía de Promociones, Exportaciones y Servicios Nacionales e Internacionales, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad convoca Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará, en primera convocatoria, el día 28 del presente mes de junio, a las 12 horas, en el domicilio social, sito en Madrid, calle Serrano, núm. 6, 2.º, y, en su caso, en segunda convocatoria, el día 30 del citado mes, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente.

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Ratificación, si procede, de los nombramientos habidos en el Consejo de Administración.
- 3.º Presentación y aprobación, si procede, de Memoria, balance y cuenta de resultados.
- 4.º Nombramiento o reelección de censores de cuentas para 1976 y dos suplentes.
- 5.º Ruegos, preguntas y proposiciones.

Madrid, 9 de junio de 1976.—El Presidente del Consejo de Administración.

## SOCIEDAD ANONIMA EL AGUILA DECLARADA EMPRESA MODELO POR EL ESTADO

MADRID - VALENCIA - CORDOBA - ZARAGOZA - ALICANTE - MERIDA - CARTAGENA

Junta general ordinaria

La Junta convocada para el martes día 15 del actual mes no podrá reunirse por falta de quórum.

Se celebrará en segunda convocatoria al día siguiente, miércoles 16, a la misma hora y en el mismo lugar, es decir, a las doce de la mañana, en la fábrica de esta Sociedad, sita en el kilómetro 23 de la carretera nacional I (Madrid-Irún).

Madrid, 10 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración.

## APOLO IBERICA, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará en Madrid, calle Cristóbal Bordini, núm. 35, despacho 323, el próximo día 28 de junio, a las once horas, en primera convocatoria, y a la misma hora del día 30 del mismo mes, en segunda, bajo el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, cuentas y balance del ejercicio de 1975.

2.º Nombramiento de accionistas de cuentas para el ejercicio de 1976.

Madrid, 5 de junio de 1976.—El Consejo de Administración.

## TURAVIA CLUB, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en primera convocatoria, el día 28 del presente mes de junio, a las 10 horas, en el domicilio social, sito en Madrid, calle de Serrano, núm. 6, 2.º, y, en su caso, en segunda convocatoria, el día 30 del citado mes, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Ratificación, si procede, de los nombramientos habidos en el Consejo de Administración.
- 3.º Presentación y aprobación, si procede, de Memoria, balance y cuenta de resultados.
- 4.º Nombramiento o reelección de censores de cuentas para 1976 y dos suplentes.
- 5.º Ruegos, preguntas y proposiciones.

Madrid, 9 de junio de 1976.—El Presidente del Consejo de Administración.



**Para salvar a la empresa y la economía**

(De nuestra Redacción.)—Los recientes acontecimientos, comenzó diciendo el señor Agnelli, han provocado tanto en España como en Italia problemas de tal magnitud que se acusa por igual en ambos países la necesidad de comenzar una nueva era en la evolución de las condiciones económicas y sociales, y esta necesidad nos conduce hacia la proyección de un futuro común en Europa.

El señor Agnelli, presidente de la FIAT, S. A., que ha sido invitado por CONFINDUSTRIA, centró su conferencia en el desarrollo de estos tres puntos: el nuevo sistema de relaciones internacionales, las relaciones entre empresas e instituciones político-sociales y el equilibrio entre las fuerzas productivas de la empresa.

**El nuevo sistema**

La constante fluctuación monetaria, dijo respecto al primer punto, ha puesto de relieve la aparición de una configuración diferente de los tradicionales equilibrios internacionales. Los cambios en las relaciones económicas han afectado seriamente

- **La solución para la actual crisis la ve el presidente de la FIAT en la unificación europea**
- **Conferencia del presidente de la FIAT, en Madrid**

te a esas grandes «fábricas de transformación» que son los países europeos. En consecuencia, para los empresarios ha cambiado el campo lógico de actuación tanto en el interior como en el exterior. Hay que modificar las estrategias de la empresa teniendo en cuenta la creciente importancia de los factores externos. Lo único que nos llevará a encontrar soluciones a las crisis económicas, monetarias, sociales, institucionales y morales será la unificación europea, aunque es difícil de conseguir.

Frente al exterior, Europa debe constituir un polo capaz de garantizar los intercambios de materias primas, productos y tecnología, de forma que establezca fuentes de aprovisionamiento y precios.

**La gestión de la economía**

El segundo problema a resolver, a fin de asegurar un funcionamiento de la economía de mercado y la continuación del desarrollo de los países europeos, es el de la creación de nuevas formas de gestión de la economía, basadas en unas relaciones más correctas entre las empresas y las instituciones políticas y sociales.

La gestión política de las nuevas demandas sociales, afirmó el conferenciante, se ha constituido en una mediación difusa que ha terminado por reforzar los intereses de la parte más agresiva (los Sindicatos o bien el aumento de la intervención pública en la economía) y sobre todo ha terminado por penalizar a las clases productoras.

Para no caer en la trampa que tiende el sistema político-burocrático al sistema empresarial, se necesita comprender bien que las perspectivas para los próximos años parecen confirmar que no puede haber una eficiente economía de mercado sin un desarrollo equivalente en el sistema social y político fuera de la empresa. Debemos orientarnos hacia un sistema de gestión de la economía que corresponda a una sociedad verdaderamente pluralista;

**Equilibrio en la empresa**

El tercer problema de la empresa europea es la formación de relaciones más equilibradas entre las fuerzas que operan en la empresa. El haber ignorado los factores externos a la empresa a la hora de tomar decisiones dentro de las mismas ha provocado que en muchos países

sean europeas las relaciones de trabajo estén constituidas por un permanente estado de conflictividad entre las partes sociales. En muchos casos este estado de cosas está llevando a la empresa a una situación límite que condiciona sus capacidades de adaptación. En consecuencia, esto nos debe llevar a estudiar la posibilidad de realizar una gestión preventiva de los conflictos entre las organizaciones empresariales y los sindicatos de los trabajadores.

**Conclusiones**

Como conclusiones, Giovanni Agnelli resaltó las siguientes:

- Si no se hacen unas profundas modificaciones en las condiciones internas de la actividad empresarial, no puede repetirse la experiencia de la expansión económica y social de los años pasados.
- Es necesario establecer de un modo pragmático un cuadro de «normas» tanto a nivel inter-

nacional como europeo que haga más correcto pero también más controlable, el comportamiento de las empresas y de los «holdings».

● Políticos y sindicatos deben evitar el imponer a la empresa cargas excesivas e impropias. Por otra parte, la Administración pública y las clases políticas no deben imponer a las empresas unos controles asfixiantes ni alterar el correcto funcionamiento de las normas de la economía de mercado, ni tampoco amenazar la autonomía y el equilibrio de la empresa.

● Los sindicatos obreros, finalmente el señor Agnelli, deben abstenerse de descargas únicas y exclusivamente sobre la empresa sus reivindicaciones sociales, aunque sean muy justificadas, porque a largo plazo tales reivindicaciones acabarían por entorpecer la tan deseada expansión de los puestos de trabajo.

«Solamente a través de una programación concertada y de un pacto que asegure el suficiente dinamismo a los mecanismos fundamentales del mercado podrá la empresa continuar siendo una fuente de riqueza para todos y garantizar, de este modo, una difusión equilibrada del progreso económico y social».

**NUTRICION IBERICA, S. A.**

(NUTYSA)

**TARANCON (CUENCA)**

**Junta general ordinaria de accionistas**

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en Madrid, Lagasca, 75, el día 24 del presente mes de junio, a las trece horas, en primera convocatoria, y al día siguiente, a la misma hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

**Orden del día**

- 1.º Aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1975.
  - 2.º Designación de señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1976.
  - 3.º Designación de señores consejeros.
  - 4.º Ruegos y preguntas.
- Tarancon, 5 de junio de 1976.—  
**El Presidente del Consejo.**

**PENINSULAR DE ASFALTO Y CONSTRUCCIONES**

(P. A. C. S. A.)

Se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que tendrá lugar, en primera convocatoria, el día 30 de junio de 1976, a las 11 horas, en el domicilio social, sito en la avenida José Antonio, núm. 6, y en segunda convocatoria, el mismo día y en el mismo lugar, a las 13 horas, según el orden del día que se expresa:

- Examen y aprobación, en su caso, del balance, Memoria y cuentas del ejercicio 1975.
  - Designación de censores de cuentas para el ejercicio de 1976.
  - Renovación del Consejo de Administración.
  - Ruegos y preguntas.
- Madrid, 2 de junio de 1976.—  
**El Secretario del Consejo de Administración** (firma ilegible).

**PUBLINSA, KENYON & ECKHARDT, SOCIEDAD ANONIMA**

**CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL ORDINARIA**

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta General Ordinaria de accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social, Guzmán el Bueno, 133, el día 28 de junio de 1976, a las doce horas, en primera convocatoria, y en su caso, al día siguiente, a la misma hora y lugar, en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Primero. Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance, cuentas del ejercicio de 1975 y propuesta de distribución de beneficios.

Segundo. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración durante dicho ejercicio.

Tercero. Nombramiento de Censores de Cuentas.

Madrid, 7 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración (firmado): **Juan Rodríguez Aranda.**

**EUROHISPANA DE FINANZAS, S. A.**

Por acuerdo del Consejo de Administración celebrado el día 24 de mayo pasado se convoca JUNTA GENERAL ORDINARIA para el día 24 de junio de 1976, a las 10,30 horas, en primera convocatoria, y para el día 25 de junio de 1976, a las 10,30 horas, en segunda convocatoria, en el domicilio social, con el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

- 1) Lectura y, en su caso, aprobación de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1975.
- 2) Propuesta de distribución de beneficios y aprobación, en su caso, de desembolsos pasivos.
- 3) Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
- 4) Ceses y nombramientos.
- 5) Designación de accionistas censores de cuentas del ejercicio de 1975.

Madrid, 3 de junio de 1976.

**Sociedad Anónima de Proyectos Promociones y Construcción**

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en Madrid, calle de Montesa, 43, el próximo día 29 de junio, a las 16,30 horas, en primera convocatoria, y si procediera el día siguiente 30, a igual hora y en el mismo local, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Cuentas y Balances del Ejercicio de 1975 y de la gestión del Consejo de Administración durante el mismo.
- 2.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio de 1976: dos propietarios y dos suplentes.
- 3.º Ruegos y preguntas.
- 4.º Lectura y aprobación del Acta de la propia Junta.

Madrid, 7 de junio de 1976.—**El Consejo de Administración.**

**SOCIEDAD ANONIMA VYA**

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en Madrid, calle de Montesa, 35, el próximo día 29 de junio a las dieciocho horas en primera convocatoria, y, si procediera, el día siguiente 30, a igual hora y en el mismo local, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Cuentas y Balance del Ejercicio de 1975 y de la gestión del Consejo de Administración durante el mismo.
- 2.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio de 1976: dos propietarios y dos suplentes.
- 3.º Ratificación de nombramiento de Consejero.
- 4.º Ruegos y preguntas.
- 5.º Lectura y aprobación del Acta de la propia Junta.

Madrid, 7 de junio de 1976.—**El Consejo de Administración.**





1975: UN AÑO - DESAFÍO

# EL MERCADO DE HIDROELECTRICA DEL CANTABRICO CRECIO UN 10 %

## INFORMACION DE LA JUNTA GENERAL

\* El profundo estancamiento por el que atravesó la economía española en 1975, incidió notablemente en el desarrollo de todas las actividades empresariales.

El sector eléctrico frente a crecimientos de mercado del orden del 10% en años anteriores, en 1975 creció sólo un 3,2%. En nuestra Sociedad, los crecimientos alcanzados por las principales magnitudes de explotación, si bien inferiores a años anteriores, permiten constatar una evolución de Hidroeléctrica del Cantábrico, que en las circunstancias por las que discurrió 1975, puede ser considerada como altamente satisfactoria, según se puso de relieve en la Junta General de Hidroeléctrica del Cantábrico, celebrada en Oviedo el 5 de Junio de 1976.

La producción de electricidad alcanzó la cifra de 2.849 GWh que representa un incremento del 19% sobre la conseguida el año anterior. El mercado con un consumo de 3.437 GWh experimentó un crecimiento del 10% sobre el año precedente, con un primer semestre francamente favorable que atemperó la relativa atonía en que se desarrolló el segundo.

## DESARROLLO

\* El ejercicio económico ha sido satisfactorio: nos permite retribuir al capital con un dividendo del 11%, después de haber atendido al extraordinario incremento experimentado por los gastos de la explotación, aumentar, como resultado de la regularización del inmovilizado, nuestras amortizaciones en casi un 44% y dotar aceptablemente nuestras reservas.

El cash flow del ejercicio ascendió a 1.244 Mpta que representa un aumento del 29% sobre el conseguido el año anterior.

Hidroeléctrica del Cantábrico, como la casi totalidad de las empresas eléctricas, firmaba en el 4º trimestre de 1975 el acta general de concierto, que le permitirá beneficiarse de todas las ventajas derivadas de dicha acción concertada.

En Febrero de 1976 firmaba el acta específica de la central de Tanes que cubrirá la totalidad de la inversión que se realice desde la fecha de la firma hasta la finalización de las obras, con todos los beneficios inherentes al citado régimen de concierto.

Durante el año han continuado desarrollándose normalmente las obras de la central de bombeo de Tanes, habiéndose comenzado el montaje del 1º grupo y hormigonado más del 80% de la presa de Tanes. Se ha finalizado la instalación de 220 kV en la subestación de Tabiella y continuado los trabajos en las líneas de transporte Tanes-Pumarín y Pumarín-Carrión a 132 kV. Igualmente se han realizado las instalaciones de distribución que el desarrollo de nuestro mercado exige.

Esperamos recibir autorización de la Administración para la instalación del segundo grupo de 500 MW en la central termoeléctrica de Aboño, que quemará carbón de la zona y gas de horno alto, y que también irá acogida a los beneficios del régimen de concierto.

## FINANCIACION

\* Durante el ejercicio hemos lanzado una emisión de obligaciones de 1.000 millones de pesetas en Agosto, con tipos de interés variables y crecientes y plazo de amortización de 10 años.

En Octubre se procedió al reparto de dividendo a cuenta de los resultados del ejercicio 1975 a razón de 20,87 pesetas. 1976: en Abril se paga el dividendo complementario hasta completar el 11% definitivo y ahora hay una ampliación de capital a razón de 1x10, a la par con desembolso para el accionista del 70% y el resto con cargo a la cuenta de regularización.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE

\* El Presidente del Consejo de Administración, D. Ignacio Herrero Garralda, expuso a la Junta la situación económica en general, la del sector y las perspectivas de reactivación que se detectan acompañadas de inflación y desequilibrio en la balanza de pagos, que traerán consigo, de no controlarse, consecuencias desfavorables en el desenvolvimiento económico y social.

\* Comentó el acierto de la política tarifaria de abandono de aumentos lineales por un criterio que responde mejor a la apreciación de los costos de los distintos suministros y a una más equitativa distribución de la carga para el usuario.

\* Informo del programa de nuevas construcciones —aprovechamientos del río Saliencia y Navia, «Aboño II» y participación en la central nuclear de Regodola— lo que implica un compromiso de inversión que sobrepasa la realizada por Hidroeléctrica del Cantábrico en sus cincuenta y cinco años de existencia. En el orden de las inversiones asturianas, esta empresa ha venido colaborando al desarrollo regional invirtiendo en los últimos cinco años una media de

cerca de dos mil millones anuales.

\* Anunció dos ampliaciones de capital, una ya en curso y otra para finales de este año o comienzos de 1977 con desembolso del 70% y resto con cargo a la cuenta de regularización, y una emisión de obligaciones por importe de mil millones de pesetas.

\* Analizando la coyuntura bursátil, se lamentó de una situación general y del sector que afecta también a nuestras acciones. En este sentido, señaló que las reservas de H. del C. sobrepasan 2,36 veces el capital social, lo que revela que no existe justificación para tan baja cotización en Bolsa.

## INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

\* El Director General, D. Prudencio Fernández-Pello, dijo que si bien el año 1975 fue económicamente difícil, el balance actual de la llamada crisis de la energía, no ha sido catastrófico ni ha significado el hundimiento de la economía occidental. Iniciada la reactivación, se inicia un nuevo ciclo de expansión económica.

\* El temor a la nacionalización hay que desterrarlo. Los pobres resultados de las empresas eléctricas nacionalizadas en otros países, con sus fuertes déficits y tarifas más altas, son la mejor argumentación para defender un régimen de propiedad que ha logrado magníficos resultados.

\* La eléctrica cada vez tomará mayor participación en el total de la energía y la nuclear ofrece la posibilidad de mantenernos sin temor frente al agotamiento de recursos energéticos convencionales. Las campañas en contra se desvanecerán por la insinceridad de quienes las promueven y por falta de veracidad.

\* Hidroeléctrica del Cantábrico, que en los veinticinco años pasados ha crecido tres veces más que el conjunto del sector, tiene ante sí un nuevo período de expansión.

## DATOS IMPORTANTES DEL EJERCICIO

Unidad	1975	1974	Variación 75/74 %
<b>PRODUCCION Y MERCADO</b>			
Potencia contratada MW	1.345	1.238	8,5
Producción propia neta GWh	2.849	2.401	18,7
Energía vertida a Red GWh	3.517	3.151	11,6
Energía vendida GWh	3.357	3.045	10,2
Abonados miles	265	256	3,5
Energía vendida por abonado KWh	12.654	11.895	6,4
<b>ECONOMICOS Y FINANCIEROS</b>			
Capital Mpta	3.415	3.243	5,3
Recursos propios *	11.166	9.220	21,1
Inmovilizado material neto explotación *	16.437	15.126	8,6
Fondo amortización *	5.217	4.081	27,8
Cash-flow	1.244	963	29,2

\* Valores regularizados

CONCEPTOS	EVOLUCION VALOR AÑADIDO BRUTO (1975/71) (Mpta)				
	1975	1974	1973	1972	1971
Rentas del trabajo	527	391	281	251	213
Cargas financieras	589	378	187	166	174
Amortizaciones	829	577	323	305	279
Beneficio Neto	415	386	343	265	203
Impuestos	205	197	125	109	114
Total	2.565	1.929	1.229	1.036	993

Ayuntamiento de Madrid



## DISMINUYE EL COMERCIO ENTRE USA Y LA CEE

WASHINGTON. (Afp.Efe.)—El volumen de las transacciones comerciales entre los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea ha disminuido nuevamente durante el primer trimestre de 1976, se desprende del informe publicado el martes por el Departamento de Comercio.

El informe señala que las exportaciones norteamericanas a los países del Mercado Común no han alcanzado durante el citado trimestre más que 5,7 mil millones de dólares (unos 388.000 millones de pesetas) del

trimestre precedente y de los 6,2 mil millones (415 mil millones de pesetas) del primer trimestre del año anterior.

## Energía

# LIBIA SUBIRA EL PETROLEO (este mismo mes)

KUWAIT. (Efe.)—El ministro libio de Petróleos, Ezzedim Ma-bruk, ha dicho en esta ciudad

que Libia proyecta elevar el precio de sus crudos este mismo mes, a pesar de la decisión

de los países exportadores de petróleo de mantener inalterados los precios.

El ministro libio llegó a Kuwait ayer el fin de apoyar el proyecto en una reunión extraordinaria de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), que aprueba un incremento del precio de los crudos, sólo diez días después de que los ministros de Petróleo de la OPEP no consiguieran llegar a un acuerdo sobre este punto.

Justificó la postura de su país en el hecho de que un incremento del precio en aproximadamente un siete por ciento no perjudicará perceptiblemente a la economía occidental, por cuanto que la inflación ha aumentado en un 20 por 100 en los países miembros de la OPEP desde la última subida de los crudos, razón por la cual estos países están en su pleno derecho si aumentan el precio en, aproximadamente, un 15 por 100.

El ministro libio criticó la postura de Arabia Saudita al oponerse al incremento y lamentó que sea secundado por los Emiratos Árabes Unidos, Kuwait y Argelia.

### Irán: Aumentan los ingresos petrolíferos

TEHERAN. (Ap-Efe.)—La producción y las exportaciones de petróleo han experimentado un ligero aumento en el mes de mayo en relación con los cifras correspondientes al mes de abril, garantizando al Gobierno un aumento en los rentos anuales de 20.000 millones de dólares de barriles diarios y en media.

La Compañía Nacional de Petróleos Iraní ha dicho que el aumento ha sido de 5,5 millones de barriles en el mes de abril a 5,6 millones de barriles en el mes de mayo. Las exportaciones fueron en abril de 4,8 millones de barriles diarios, y en mayo de 5,1 millones de barriles diarios.

### CLUB DE TENIS LA MORALEJA

#### ANUNCIO DE CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

La Junta directiva del Club de Tenis La Moraleja convoca a sus socios para la Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 5 de julio de 1976, a las 10 horas, en el domicilio social, Camino Nuevo, núm. 14, La Moraleja, Alcobendas (Madrid).

De acuerdo con los Estatutos Sociales tendrán derecho a participar con voz y voto en esta Junta los socios mayores de veinticinco años, y el orden del día versará sobre el siguiente punto único:

- 1) Actualización de los acuerdos tomados en asamblea general ordinaria de 5 de abril de 1975, sobre construcción de pistas cubiertas una vez que ya se han obtenido los medios de financiación previstos.

Madrid, 7 de junio de 1976. Luis de la Vega, secretario.



## CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S. A.

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS CELEBRADA EL 30 DE MAYO DE 1976

### Resumen de los Informes del Presidente y del Consejero Delegado, señores Cangas Herrero y Ardaiz San Martín

- 5.805,8 M. de cifra de ventas.
  - Beneficio de explotación antes de impuestos, 101,7 M.
  - Dividendo, 6 por 100 neto.
  - Otros beneficios atípicos, 94,9 M.
  - Ampliación de capital, una por quince, libre de gastos, participando en los beneficios sociales desde 1-1-76, con cargo a la cuenta «regularización ley 76/1961».
  - Futura ampliación de capital del saldo restante de la cuenta «Regularización ley 76/1961».
  - Regularización del Balance, 551,6 M.
  - Amortización en el Ejercicio, 159,7 M.
- La actividad en el Ejercicio 1975 ha sido relativamente alta y la cifra de ventas de 5.805,8 M. de Pesetas, con un aumento sobre el año anterior de 640 M. Los beneficios de explotación antes de impuestos ascienden a 101,7 M.
- Además de estos beneficios se han obtenido otros atípicos de 94,9 M. por ventas de terreno de CAF a UPR, que se destinan íntegramente a «Previsión para Inversiones». Esta cuenta ha alcanzado un saldo de 309 M. y aumentará en los próximos Ejercicios por igual motivo.
- Ha mejorado sensiblemente la estructura del Balance de la Sociedad. Los fondos propios superan al inmovilizado en 245,5 M. de pesetas y la cifra de créditos disminuye en 755,7 M.

En cuanto a perspectivas futuras de la Sociedad se destacó:

- Recientemente se ha contratado un importante volumen de obra para RENFE de 4.150 M. de pesetas, cuya realización se extiende hasta 1978. Se están realizando gestiones para poder adelantar estas obras y también para que el programa de inversiones destinado a este Sector correspondiente al IV Plan de Desarrollo, alcance un volumen adecuado a las necesidades del Ferrocarril en España y a la capacidad productiva del Sector.
- Está previsto un aumento de producción del «Jeep».
- La actividad inmobiliaria, llevada a cabo a través de la filial Urbanización Parque Romareda, S. A., se desarrolla satisfactoriamente. El gran volumen del Complejo Urbanístico que estamos creando requiere un plazo, como mínimo hasta 1983, para su terminación. Consecuentemente, con esta planificación, CAF podrá realizar sucesivas operaciones de venta de terrenos a U. P. R. durante varios Ejercicios.
- La exportación presenta mejores perspectivas debido a la reciente devaluación de la peseta, aunque el rápido incremento de costes está erosionando esta ventaja.
- La política de CAF, que en cuanto a actividad ferroviaria tiene una dimensión y capacidad de producción a nivel internacional, se centra como objetivo principal en el crecimiento de actividades no ferroviarias.

### URBANIZADORA Y PROMOTORA ISIS, S. A.

URBANIZADORA Y PROMOTORA ISIS, S. A., convoca a sus accionistas para celebrar la Junta general ordinaria el día 28 de junio de 1976, a las 11 horas, en primera convocatoria, y el día 30 siguiente a la misma hora, en segunda convocatoria, caso de no concurrir suficiente número de acciones a la primera.

La Junta general tendrá lugar en el domicilio social, calle de Capitán Haya, núm. 1, Madrid.

Se somete a la aprobación de la Junta General el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio de 1975, así como aprobación de la gestión social.
- 2.º Acuerdo sobre la aplicación de los resultados del ejercicio.
- 3.º Aceptación de dimisiones y nombramientos de cargos en Consejo de Administración.
- 4.º Delegación de facultades para la formalización de los acuerdos adoptados.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Aprobación del acta de la Junta, si procede.

El Consejo de Administración

### SANITAS, S. A.

Se convoca a Junta general de accionistas para el día 18 de junio de 1976, a las diecinueve horas treinta minutos, en el edificio Carlo Erba (calle Rey Francisco, núm. 15), con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior, si procede.
- 2.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1975.
- 3.º Nombramientos de miembros del Consejo de Administración.
- 4.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1976.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 8 de junio de 1976.—El Consejero delegado, Marcial Gómez Gil.—8.499-C.

### SOCIEDAD ANONIMA MINAS DEL BIERZO CONVOCATORIA

De conformidad con lo que determinan los Estatutos Sociales y las disposiciones que regulan el régimen de Sociedades Anónimas, se convoca a los señores accionistas a Junta Ordinaria, que se celebrará en el domicilio social el día 29 de junio, a las dieciséis horas, en primera convocatoria, y a las dieciocho horas en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Examen y aprobación, si procede, del balance y cuenta del Ejercicio social 1975 y gestión del Consejo de Administración. Designación de accionistas censores.

Tienen derecho de asistencia a la Junta los señores accionistas poseedores, a lo menos, de 50 acciones de la serie C o 500 de las series A o B, con un mes de antelación a la fecha señalada para la celebración de la misma.

Para hacer uso de este derecho será preciso que depositen las acciones o sus resguardos de depósito en la Caja Social, en el Banco Hispano Americano o en el de Vizcaya de esta capital con cinco días de anticipación, por lo menos, a la fecha en que la Junta haya de celebrarse.

Madrid, 1 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración (firmado), Valeriano Torres-Puchol.

### INMOBILIARIA SAN JACINTO, S. A.

La Junta universal de accionistas celebrada el día 28 de mayo del corriente año, acordó por unanimidad proceder a la reducción de su capital social de CINCUENTA MILLONES DE PESETAS, en un 60 por 100, quedando establecido el nuevo capital social en VEINTE MILLONES DE PESETAS.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 98 de la vigente ley de Sociedad Anónimas.

Madrid, junio de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración.



ESTABAMOS cansados de que nadie nos hiciera caso. De ir al Ministerio a pedir un piso y que nadie nos contestara. No podíamos seguir viviendo hacinados. Aquí nos hemos metido y no nos sacarán mientras no tengamos una casa.»

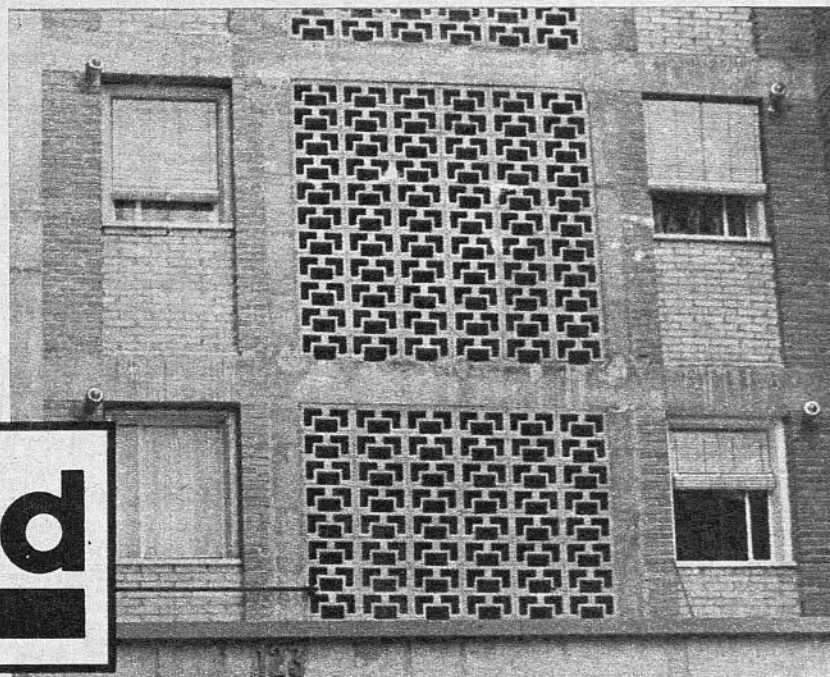
Así de claro y así de simple se expresa don Joaquín Rodríguez. El señor Rodríguez forma parte del grupo de cuatro familias que el sábado 29 de mayo, por la noche, ocuparon por las buenas cuatro viviendas vacías en los bajos del número 123 de la calle Hermanos García Noblejas, en el barrio de San Blas. Hasta ahora Madrid no había conocido este fenómeno de la ocupación de viviendas vacías por familias desesperadas de su situación, aunque existe algún precedente. El hecho merece ser tenido en cuenta, por lo que supone en una ciudad con abundante chabolismo declarado o encubierto, con casas en ruina, con una grave escasez de viviendas de coste social y con 1.200 viviendas oficiales adjudicadas y sin ocupar.

Las cuatro familias de la calle Hermanos García Noblejas han permanecido nueve días en los pisos ocupados sin ningún problema. Pero anteayer recibieron la visita de un grupo de inspectores del Ministerio de la Vivienda, acompañados de varios números de la Guardia Civil y con un camión. Su propósito era desalojar a las familias que habían ocupado las viviendas, con sus enseres.



**LAS FAMILIAS QUE TOMARON POR ASALTO CUATRO PISOS VACIOS EN SAN BLAS**

# «NO NOS MARCHAREMOS HASTA QUE NOS DEN UN PISO»



**Madrid**

—Uno de los funcionarios del Ministerio —dice el señor Rodríguez— rompió la cerradura de una puerta y la abrió a patadas, pero nosotros nos negamos a abandonar las casas mientras no nos concedan un piso de los que tiene el Ministerio. Acudieron un centenar de vecinos que se pusieron a nuestro favor. En vista de la situación abandonaron el intento de desalojo, pero nos dijeron que cumplían órdenes del Ministerio de la Vivienda y que hablarían con el delegado. Les dijimos que viniera el Ministro. Hemos entrado en estos pisos porque nos consta que no están adjudicados, ya que no ha aparecido ningún propietario a pagar los recibos de la comunidad. Nos marcharemos de aquí cuando nos den un piso, aunque no sea en este barrio.

De estas cuatro familias, tres de ellas viven en el mismo edificio donde ahora han ocupado los bajos con otros familiares. «Estábamos hacinados, no había sitio ni para las camas.» La comunidad de propietarios también había solicitado al Ministerio que se adjudicaran esas viviendas por el abandono en que se encontraban. Tampoco hubo respuesta a esa solicitud. Y ahí siguen los ocupantes, protagonistas de un suceso que habla por sí mismo de un viejo problema que necesita urgente solución.

Fernando G.-ROMANILLOS  
(Fotos Magali.)



Ayuntamiento de Madrid



# POR TIERRAS DEL PRINCIPADO

- El Día de Asturias, convocatoria para los asturianos de todo el mundo
- La reunión de los Alcaldes, prólogo emotivo de afirmación regional

Gijón es la cortesía. En esta pluralidad asturiana: campo y mina, fábrica y mar, tradición y progreso; Gijón, la noble villa de Jovellanos, resume y sintetiza todo el Principado, con un denominador común: la cortesía. Gijón es cordial, con una alegría marinera, casas inolvidables de Cimadevilla; con un señorío innato: palacio de Valdés, casa de Nava. Pero, además, Gijón es el Musel, manantial de carbón; San Lorenzo, playa multicolor; Universidad Laboral, ejemplo y modelo. Y es, múltiple siempre, Evaristo Valle y Nicanor Piñole, y fama y austeridad profética y perseguida de don Gaspar Melchor, hombre de contrastes, como el propio Gijón: clérigo, hombre de mundo, sabio, poeta, jurisconsulto, reformador, tradicionalista y hombre de la Enciclopedia.

Todo este prólogo quiere servir de pórtico, modesto, a las Fiestas y Fiestas de Gijón en 1976, tan singulares, que se destacan entre todas las de nuestra patria. También es un aldabonazo de heraldo, un toque de trompeta de pregonero.

De antiguo son famosas las ferias y fiestas gijonesas, pero este año la labor callada y entusiasta de la Comisión Municipal de Deportes, Turismo y Fiestas que preside don Benigno Meana Toranzo, teniente alcalde del Ilmo. Ayuntamiento de la ciudad, las engrandece. Su amabilidad ha hecho posible este "adelanto", un boceto del "gran cuadro" que, como todos los años, es esta celebración gijonesa, que une al multicolor de los desfiles, la espiritualidad de los actos artísticos, la sana alegría de los deportivos, la convocatoria sentimental del "Día de Asturias" a los asturianos de todo el mundo (Asturias "permanece sobre el tiempo y la distancia"); la fraternal reunión de todos los Alcaldes del Principado, que si ayer tenía un noble sentido de hermandad, hoy adquiere profundidad de afirmación regional, ante un futuro de España, diversa y unida.

Don Benigno Meana Toranzo ha contestado a nuestras preguntas, sacrificando la intensidad de su tiempo, con cortesía, como cumple a quien tiene un cargo representativo de una ciudad, que hizo de "lo cortés" una ejemplar virtud.

## LOS FESTEJOS DE 1976

—¿Qué significan las fiestas de Gijón para la ciudad? ¿Concretamente el "Día de Asturias"?

Todos los festejos que organizamos van encaminados a facilitar sana alegría a nuestros conciudadanos. También perseguimos el engrandecimiento del orden turístico que Gijón posee.

El "Día de Asturias" es la programación cumbre de nuestro verano. Es la manifestación festiva más multitudinaria de cuantas celebramos, y en ella se conjuga nuestro tipismo y folklore con el de otros lugares de España y del extranjero.

—¿Podría usted hacernos un resumen de los actos programados?

El "Día de Asturias" comienza ya la víspera del día señalado, que este año es el día 1 de agosto. Es decir, el día 31 de julio las agrupaciones contratadas para el desfile de carrozas del día siguiente comienzan su actuación por los más importantes barrios y lugares

de la población y también en el Festival Folklórico Internacional que tiene lugar en la plaza de toros.

En la mañana del domingo se concentran todas estas agrupaciones en la plaza del Ayuntamiento, para dar la bienvenida a todos los Alcaldes de la provincia que ese día están invitados a Gijón a una recepción oficial por nuestra Corporación. Por la tarde se celebra el tradicional desfile de carrozas a lo largo del paseo de nuestra playa.

—El día de los Alcaldes, llamémosle así, ofrece hoy cierto matiz distinto, teniendo en cuenta el sentido de afirmación regional que impera hoy en España?

—Indudablemente, la presencia de todos los Alcaldes de Asturias en Gijón con motivo de nuestra fiesta más importante, independientemente de la confraternidad, reviste hoy una trascendencia sin límites, pues el impulso del regionalismo que se pretende acometer en un futuro próximo ha de requerir unos contactos cada vez más acusados de todas las representaciones regionales.

—¿Cómo colabora el Ayuntamiento, y concretamente la Comisión que usted preside, en los festejos?

Nuestra Comisión es una más de las que se compone el Ayuntamiento dentro de su organigrama de funcionamiento. Por lo tanto, está dotada de los correspondientes presupuestos que permiten el desarrollo de sus funciones.

—¿Hay alguna novedad con referencia a los festejos del año anterior, de los que también fuimos comentaristas?

—Este año tenemos la celebración de un Concurso Hípico Internacional junior, con la participación de varios países europeos, y que celebraremos del 9 al 12 de julio, independientemente del

habitual nacional de estas fechas, que tendrá lugar del 4 al 8. Celebraremos también el Concurso Hípico Internacional del mes de agosto, que tiene lugar los días 21 al 29.

Para los actos programados del Día de Asturias..., contamos con la actuación del Ballet Nacional del Congo, que este año nos visita por primera vez.



Don Benigno Meana Toranzo, teniente alcalde-presidente

—¿Qué papel desempeña el Ayuntamiento y la Comisión en la Feria de Muestras?

—El Ayuntamiento es miembro del Consorcio de la Feria de Muestras de Asturias, y tanto él, como esta Comisión Municipal, por su parte, colaboramos con mucho gusto con la Feria de Muestras en todo cuanto se nos interesa.

—¿Cuáles son las competiciones principales navales, deportivas en general,

- Las ferias y fiestas de Gijón tendrán este año inusitado esplendor

- Desfiles, concursos, competiciones, representaciones artísticas, integran el programa de los festejos

artísticas, hípicas, etcétera..., y actuaciones de los Festivales de España?

—Los Festivales de España este verano son el tercer año que se celebran en Gijón, después de una ausencia de muchos años. La categoría de los espectáculos que actúan hace que cada temporada se afiancen los Festivales, gozando cada vez, con más intensidad del favor del público, hasta el extremo de que el gran teatro de la Universidad Laboral, se está quedando pequeño de aforo. En este aspecto hay que reconocer la importantísima labor que está realizando la Dirección General de Teatro y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo.

Para este año, en la segunda quincena de julio, programaremos a la Compañía Nacional de Teatro, Compañía Lirica Isaac Albéniz, Ballet Nacional de Festivales de España, Ballet Nacional Folklórico Kolo, de Yugoslavia; Ballet Clásico de Wallonie, Bélgica, y Ballet Folklórico Mejicano de Michoacán.

En otro orden de cosas, tenemos los Concursos Hípicos ya aludidos, fiestas típicas del barrio de pescadores de Cimadevilla, patrocinando también esta Comisión regatas de vela y piragüismo, Campeonato de España de Boxeo Aficionado y de Gimnasia, pruebas nacionales de moto-cross e innumerables fiestas patronales en las aldeas del Concejo y barrios urbanos de la ciudad.

—¿Qué porvenir augura a estos famosos festejos?

—Los festejos de Gijón creo que poseen un porvenir excelente. No en vano nuestra ciudad por sus bellezas campestres del Concejo y por sus playas, entre otras muchas cosas, tiene importancia turística y en este sentido luchamos por abrirle paso en el contexto nacional.

—¿Qué diría usted a los españoles, a los asturianos, a los hombres de otras tierras convocándolos a la cita de la cordialidad de Gijón?

—A los que conocen Gijón, poco podría decirles que ellos no sepan. Unicamente, a los que no le hayan visto nunca, sean españoles o extranjeros, les diría que procuren conocer nuestra ciudad en todas sus facetas.

—¿Otras fiestas importantes?

—Las famosas corridas de toros, punto de cita de toda la afición del norte de España y las Jornadas Musicales de Otoño.

## PUERTA ABIERTA

Un epílogo es siempre una puerta que se cierra. Sin embargo, ésta es una puerta abierta, como abiertos están los brazos de Gijón, capital de la Costa Verde. Como lo estuvo, con el comentarista, el hidalgo talante de don Benigno Meana. Como lo están siempre estas benditas tierras de conquista que conquistan, solar de príncipes, que ahora estrenan ternura con él, por ahora, último de los Felipes de España. Puerta abierta invitando a entrar en las calles y en las plazas urbanas, que es tanto como entrar en el viejo y nuevo corazón gijonés.

R. DEL CERRO



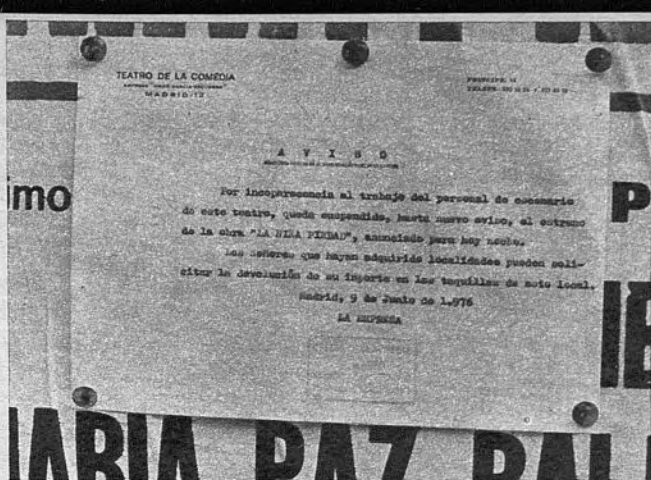
AYER tampoco hubo teatro en Madrid. A las cuatro de la tarde debían haberse reunido las partes económica y social, los empresarios no se presentaron y los tramoyistas, operarios, utilleros y maquinistas ni siquiera votaron la reconsideración de su postura. Seguirá el paro.

Sin embargo, prosigue la asamblea permanente de unos 250 tramoyistas en los locales del Sindicato, a la espera de una solución positiva para sus reivindicaciones, que se centran en 800 pesetas para jefes de sección, 725 para los oficiales, dos pagas extraordinarias equivalentes a un mes de sueldo y treinta días de vacaciones al año.

Los tramoyistas no tienen convenio desde 1963, rigiéndose desde entonces a base de laudos, cuyas bases salariales han sido siempre absorbidas por el salario mínimo interprofesional. Situación que ellos consideran injusta por cuanto están cualificados como trabajadores especialistas, y como es sabido el salario mínimo interprofesional está regulado para personal no cualificado.

Por lo que se refiere a la parte empresarial, su decisión de no acudir a la negociación de ayer se justifica por su intención, manifestada el martes en la primera reunión negociadora, de no mejorar su contraoferta, que sigue, pues, fijada en veintidós días de vacaciones para el oficial, veintinueve para los jefes de sección y las dos pagas extras.

# MADRID, SIN TEATROS



*El «caso Quinlan» plantea problemas jurídicos*

## MATAR POR COMPASION

- En Inglaterra intenta legalizarse la eutanasia
- En España no hay legislación al respecto



El caso de Karen Quinlan, la joven norteamericana de veintidós años que desde hace más de uno permanece en un coma irreversible, habiéndose desarrollado una batalla judicial en torno a si se le desconecta o no el respirador artificial, ha vuelto a poner sobre el tapete de la actualidad internacional un tema palpitante, un tema que siempre ha conitado apasionadas controversias y vidriosas polémicas: el de la eutanasia.

Es un tema que además implica a importantes sectores de actuación y de opinión: el derecho, la medicina, la moral, la religión, la sociología, la política... Eutanasia quiere decir «buena muerte», y el concepto ha sufrido alternativas diversas. Hoy se entiende por eutanasia el dar la muerte a un enfermo considerado incurable para ahorrarle dolor y sufrimiento. Hay dos clases de eutanasia: activa y pasiva; la activa es la que ejerce alguna acción conducente a privar de la vida a dicho enfermo; la segunda es la que deja morir al enfermo sin prestarle socorros auxiliares que podrían prolongar su vida. Matar o dejar morir, en definitiva, es la diferencia sustancial entre ambos tipos de eutanasia.

Tienen importancia primordial los criterios jurídicos, porque, en definitiva, de la legalidad depende el que tales hechos se conviertan en actos lícitos o en auténticos delitos.

### LO QUE DICE LA LEY

El 14 de abril de 1975 Karen Quinlan cayó en coma, al parecer por la ingestión simultánea de barbitúricos y alcohol; la falta de aporte de oxígeno al cerebro —anoxia— creó lesiones que se consideran irreversibles. Convencidos de esto, los padres adoptivos, tras haberse asesorado por médicos, abogados y un sacerdote católico, consejero de la familia, el 31 de julio firmaron el documento en que solicitaban se dejara de asistir mecánicamente a la muchacha, asumiendo sobre sí mismos toda la responsabilidad que del caso pudiera derivarse. Pero he aquí que el neurólogo, doctor

Morse, se negó a admitir y cumplir tal petición, sosteniendo que Karen Quinlan tiene una cierta actividad cerebral. Esto disparó la batalla legal que tan amplia resonancia iba a tener. Joseph Quinlan acudió al juez Muir, de Nueva Jersey, con la pretensión de que se le declarase único responsable de su hija, con facultad para ordenar la desconexión del respirador. Y como las leyes del Estado dicen que «la simple intención de quitar la vida a otra persona, cualesquiera que sean los motivos, es base suficiente para iniciar un proceso criminal», el juez nombró un defensor público de la muchacha e inició el correspondiente procedimiento.

El 10 de noviembre, el juez Muir dictó sentencia, en la que se vertían conceptos como los siguientes:

—No existe ningún derecho a la muerte que pueda ser invocado amparándose en la Constitución de los Estados Unidos.

—Al poderse determinar que Karen Quinlan está viva médica y legalmente no se puede autorizar la terminación del empleo del respirador, pues tal acto constituiría un homicidio en forma de eutanasia.

—Karen Quinlan está viva, según la definición legal y médica; no está muerta, según los criterios aceptados.

—El derecho a la vida y la preservación de la misma son «intereses de orden prioritario».

Los Quinlan apelaron a la Corte Suprema de Nueva Jersey, que el 1 de abril de 1976 dictó nueva sentencia que revocaba la anterior. El más alto tribunal decía en ella que el padre de Karen podía ser nombrado «guardián» de la joven enferma, y que por lo tanto podía dejarla morir si estimaba que las autoridades médicas competentes estaban de acuerdo con él en que Karen no podía salir de la enfermedad o salir del estado de coma en que se halla.

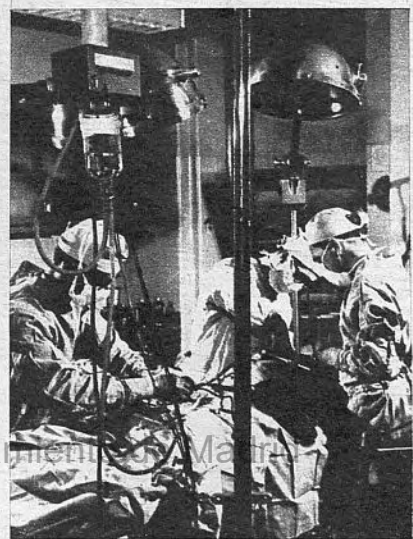
El caso parecía cerrado pero, inmediatamente, distintos organismos opuestos a esta sentencia apelaron a la Corte Suprema de los Estados Uni-

dos, con lo que queda aún una larga etapa de vida mecánica para la muchacha hasta que se produzca la sentencia definitiva del más alto tribunal de la nación.

### LOS SUICIDAS

El ocho de diciembre de 1975 la Cámara de los Lores británica publicó un proyecto de ley presentado por una de sus miembros, la baronesa Wooton de Abinger, que pretende regular el derecho de una persona a morir pacíficamente, sin que los médicos pretendan alargar su vida, cuando sufre una enfermedad incurable.

—El proyecto está encaminado —ha declarado su autora— a permitir a cualquier persona una declaración escrita en la que haga constar que, en caso de enfermedad incurable que produzca lesiones cerebrales o trastorno irreversible de las constantes vitales, no sea prolongada su vida por medios técnicos. Otro apartado del proyecto habla de que si existen dolores el enfermo pueda ser objeto de un tratamiento dedicado a aliviar el dolor, sin pretender ir más allá de ese objetivo. Y añade que si un enfermo aquejado de fuertes dolores, siempre que la en-



fermedad se considere incurable, se da muerte a sí mismo por excesivas dosis de medicamentos, no sea considerado suicida, sino que se califique la muerte como un accidente.

No es la primera vez que en Inglaterra se intenta algo semejante, aunque seguramente nunca llegaron tan lejos como ahora. También en los Estados Unidos ha habido alguna tentativa de legalización de la «buena muerte». En 1947 hubo un proyecto en el Estado de Nueva York que no prosperó.

### LA SITUACION EN ESPAÑA

Si echamos un vistazo a los códigos penales de otros países, vemos que algunos la admiten de manera más o menos explícita. Así, el soviético, de 1922, que no la castiga, lo que equivale a una autorización; el peruano, de 1924, la considera punible cuando existen móviles egoístas por parte de quien provoca la muerte; el uruguayo, de 1933, «exonera de cualquier tipo de pena cuando el actor tiene buenos antecedentes y realiza la eutanasia al existir peticiones reiteradas de la víctima y mediando, además, la compasión; el colombiano, de 1936, aplica una pena mínima si son suficientemente probados los móviles de compasión y piedad...

En España no hay nada legislado al efecto. En principio, pues, practicar la eutanasia es un delito punible. A título indicativo, podemos transcribir el criterio del gran jurista Cuello Calón, quien escribió al respecto: «Ni el médico ni nadie tiene derecho a acortar la vida del doliente incurable, la muerte del próximo a morir; la muerte eutánica es homicidio. Por otra parte, la eliminación de las llamadas vidas sin valor vital es repugnante asesinato... Sin embargo, la omisión de esfuerzos para reavivar la vida que se acaba, en caso de incurables atormentados por espantoso sufrimiento, no constituye acto delictivo, pues bajo la prohibición penal cae el acortamiento de la vida, no la omisión de su prolongación por medios artificiales.» (Pyresa.)



# ENCUESTA

La aprobación en las Cortes de la ley que regula el derecho de Asociación Política, repercutirá notablemente en la vida política española a partir de ahora. ARRI-BA y Pyresa han realizado, con este motivo, una encuesta entre distintas personalidades, preguntando su opinión sobre el discurso pronunciado por don Adolfo Suárez, Ministro Secretario General del Movimiento, así como sobre la aprobación misma de la ley.

## Manuel Cantarero del Castillo

«Estoy muy satisfecho. Desde 1962 vengo pidiendo reiteradamente que se llegara a esta solución. Por otra parte, la Ponencia del Ministro Secretario General del Movimiento, don Adolfo Suárez, ha coincidido en muchos puntos con mis argumentos, expresados desde hace once años. Reforma Social era un partido político bajo la forma de asociación. Ahora será

## Juan Porres

Nuestra opinión la ha expresado claramente don Cruz Martínez Esteruelas, quien —como se sabe— ha presentado algunas enmiendas. Resumiendo telegráficamente es un: SI, PERO... Naturalmente yo no estoy autorizado para ampliar esto, e insisto en que para comprender la postura de UDPE han de remitirse a las palabras del señor Martínez Esteruelas.»

## Francisco Fernández Ordóñez

«Se trata de una reforma unilateral, pero que podría servir de base anímica para una posible participación si se produce un contexto democrático suficiente. Para formular un juicio adecuado, haría falta conocer otras disposiciones importantes, como la Reforma del Código Penal.»

## Noel Zapico

«El discurso de Adolfo Suárez me ha encantado y me ha parecido un parlamento que requerían las circunstancias. Lo he interpretado como una conversación amistosa, más que un discurso mitinesco y ha contribuido de forma positiva a disponer a la Cámara a su favor.»

Joaquín Garrigues Walker  
«La ley está dentro de la vía reformista y su aprobación entra en el contexto de la reforma establecida por el Gobierno. Su texto es mejor que el que existía.»

## Jaime Campmany

«La línea de Adolfo Suárez la comparto plenamente. Me parece que es un discurso difícilísimo que tenía que hacer en estos momentos cruciales de la Historia de España y le tenemos que estar agradecidos por la altura del tono y de la convicción de toda la línea del mismo.»

## Licinio de la Fuente

«Un buen discurso, muy equilibrado, completo, y que ha contribuido a clarificar el clima en relación con el proyecto de ley que se ha aprobado.»

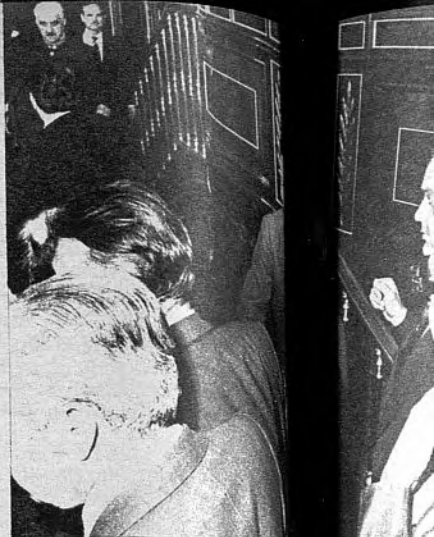
## Enrique de la Mata Gorostizaga

«Adolfo Suárez ha pronunciado el discurso propio de un Ministro de la Corona y, además, lo ha hecho muy bien.»

## José Luis Meilán

«El discurso de Adolfo Suárez en mi opinión ha sido muy sincero, está muy bien construido, en un tono amable y respetuoso y no ha omitido ninguno de los temas que la gente de la calle hubiera deseado escuchar y a juzgar por los aplausos que ha tenido en la Cámara, también ha sido del agrado de los Procuradores. Añadió que respecto a la sesión plenaria de hoy y de ayer, difícilmente se le puede sacar al actual sistema de las Cortes, más jugo parlamentario a una sesión, por las posturas distintas, por la diversidad de los to-

Este es el momento en que el Presidente de las Cortes, don Torcuato Fernández-Miranda, pide «a sus señorías que respeten las ideas de los demás», y al Procurador señor Cercós, que había provocado el incidente con sus palabras, que se limite a hablar del proyecto de ley, sin alusiones innecesarias



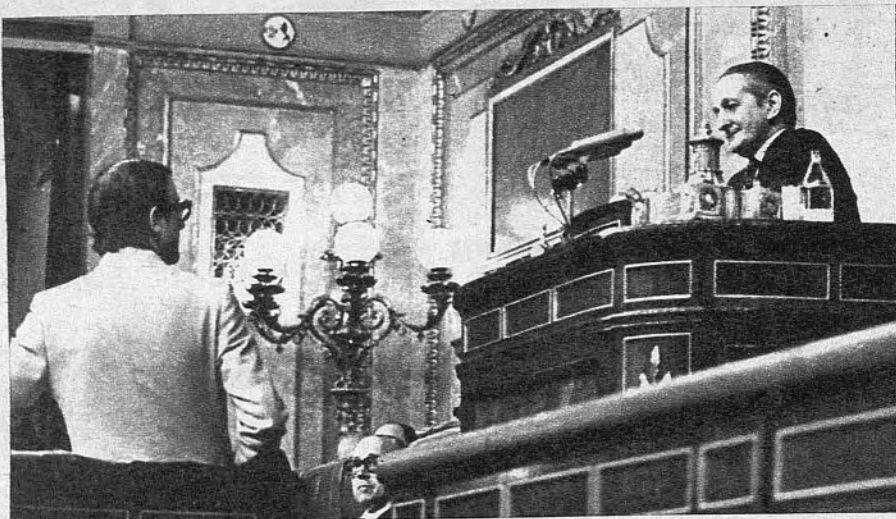
# OPINIONES

nos y por las diferentes incidencias han tenido lugar.»

## Luis María Ansó

«Uno de los aspectos más interesantes es que Adolfo Suárez se ha colocado a la cabeza de los Ministros reformadores, teniendo en cuenta el Departamento de Asuntos Exteriores y su permanente lealtad a los, el hecho es enormemente positivo.»

La ley tiene muchos fallos y no pocas dificultades en determinados puntos, pero hay que reconocer que junto supone un considerable avance. Los partidos políticos han de los grandes tabúes de la política. Habrá que convenir que seis meses la Monarquía ha demostrado una gran capacidad para el cambio sin aventuras. Con ello, no ha hecho cosa que atender a los deseos del pueblo español.»



# LEY DE ASOCIACION POLITICA

## TEXTO INTEGRO

El texto de la ley de Asociación Política, aprobado ayer por la mañana por las Cortes, es el siguiente:

### Artículo primero Ambito y fines

1. El derecho a asociarse libremente para fines lícitos, reconocido en el artículo 16 del Fuero de los Españoles, se ejercerá, en cuanto tenga por objeto la acción política, de acuerdo con lo establecido en la presente ley.
2. Las asociaciones que se constituyan a tal efecto tendrán como fines esenciales contribuir democráticamente a la determinación de la política nacional y a la formación de la voluntad política de los ciudadanos, así como promover su participación en las instituciones representativas de carácter político, mediante la formulación de programas, la presentación y apoyo de candidatos en las correspondientes elecciones y la realización de cualquier otra actividad, necesaria para el cumplimiento de aquellos fines.
3. Las asociaciones conformarán su actuación a las Leyes Fundamentales del Reino y, en particular, a los Principios de Respeto a la Soberanía, Unidad, Integridad, Independencia y Seguridad de la Nación y a la Libertad de los Ciudadanos.
4. Son asociaciones ilícitas las tipificadas como tales en el Código Penal.

### Artículo segundo Promoción y constitución

1. Podrán promover asociaciones políticas todos los españoles mayores de edad, que estén en el ple-

no uso de sus derechos civiles y políticos.

2. La constitución de una asociación, acogida a la presente ley, requerirá la previa comunicación al Ministerio de la Gobernación, a la que se acompañarán los siguientes documentos:
  - a) Acta notarial constitutiva de la comisión promotora de la asociación, con la relación nominal de sus miembros y datos personales de identificación de los mismos.
  - b) Declaración programática de la asociación y estatutos por los que habrá de regirse.
  - c) Declaración de acatamiento al ordenamiento constitucional y compromiso de ajustar su actuación y organización interna a las formas y procedimientos democráticos.
3. En el plazo máximo de dos meses, el Gobierno, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, procederá a inscribir la asociación en el registro que se crea a tal efecto o denegará su inscripción en resolución motivada por ser impugnada ante la Sala del Tribunal Supremo prevista en el artículo 10.

Si la documentación presentada adoleciere de algún efecto formal, el Ministerio de la Gobernación concederá a la comisión promotora un plazo para su subsanación, que no excederá de quince días, bajo advertencia de archivo en caso de incumplimiento.

Sólo podrá dictarse resolución denegatoria cuando de los datos y documentos obrantes en el expediente se desprenda objetivamente la ilicitud de la asociación, conforme a lo dispuesto en el artículo 1, o cuando exista infracción de los preceptos de esta ley.

4. La inscripción determina la adquisición de la personalidad jurídica por la asociación, la cual habrá de proceder, en el plazo máximo de dos meses, a la elección de sus órganos de representación, Gobierno y Administración, según sus estatutos, dando cuenta de sus resultados al Registro de Asociaciones Políticas.

### Artículo tercero. Suprimido

### Artículo cuarto Declaración programática y estatutos

1. La declaración programática, a la que hace referencia el artículo 2, 2, de la presente ley, deberá precisar las directrices y objetivos políticos de la asociación.
2. Los estatutos regularán, al menos, los siguientes extremos:
  - a) Fines de la asociación.
  - b) Denominación, que no podrá coincidir o inducir a confusión con la de otras asociaciones ya constituidas. No podrán emplearse denominación, emblemas o símbolos que sean contrarios al ordenamiento institucional.
  - c) Domicilio social.
  - d) Órganos de representación, gobierno y administración, determinando su composición, procedimiento de elección de sus componentes y atribuciones. La asamblea general será el órgano supremo de la asociación política, y estará constituida por el conjunto de los asociados, que podrán actuar directamente o por medio de compromisarios.

- e) Procedimiento de admisión de asociados. Podrán ostentar esta cualidad los españoles mayores de dieciocho años que no pertenezcan a otra asociación política, pero sólo podrán ser titulares de los órganos de representación, gobierno y administración quienes gocen de plena capacidad de obrar.
- f) Derechos y deberes de asociados. En todo caso los asociados tendrán derecho a impulsar el cumplimiento de los fines de la asociación mediante la presentación voluntaria de su actividad personal y la aportación de contribuciones económicas; ser elector y elegible para los órganos de representación de la asociación; formar parte, con voto, de dichos órganos; manifestar su opinión y expresar sus sugerencias y quejas ante los órganos rectores de la asociación y ser informados y consultados por los rectores de la asociación y de su régimen económico. Los deberes fundamentales son: colaborar en la realización del programa de la asociación, cumplir los acuerdos válidamente adoptados por sus órganos rectores.
- g) El régimen disciplinario de los asociados y de los que se vinculan a la asociación en condición, entre las que habrá de figurar la dimisión motivada de los asociados rectores, ratificada por la asamblea general o la renuncia escrita.
- h) Patrimonio, recursos económicos y procedimiento de rendición de cuentas.
- i) Causas de extinción y destino de su patrimonio al producirse ésta.
- j) Régimen documental, comprendiendo, como mínimo, el de registro de actas, de tesorería, de balances, y de fijación de normas, que se fijará en el estatuto.





...é **María Ruiz Gallardón** con una versión clara del panorama político español y de su encauzamiento, y sin

... criterio, el discurso del Ministro General ha sido excelente. La general, normal. En cuanto a la

**Federico Silva Muñoz**

«La ley es positiva con respecto a los proyectos anteriores, pero insuficiente. La realidad actual española y la organización específica de futuras políticas requieren una ley más amplia y más racional».

democrático de los trabajadores, luchará por la libertad e igualdad de acción de todos los partidos. Hoy, en la clandestinidad

o de adm de registro misión de los bienes o Artículo sexto b)

3. **Las asociaciones políticas y federaciones.**

quinto

personalidad jurídica y patrimonio. Las federaciones gozarán de personalidad jurídica y quedarán

3. «Las asociaciones y federaciones podrán establecer

La sala del Tribunal Supremo, prevista en el ar-

**Artículo séptimo**  
**Responsabilidad** 5.

2. Serán sancionados con

tribución de la subvención se efectuará conforme a los criterios objetivos que se establezcan por ley.

asociaciones, conforme a lo establecido en el artículo 1.

Se abstuvieron los señores Bárcena y Reus, Bravo Sierra, Cabré Piera, Cancusa de Miguel, Domínguez Posada, Fernández Nieto, Hernández Gil, Lázaro Ferra, Megolla Rodríguez, Del Moral Megido, Oliver Quirant, Pardo Canells, Roja Curto, Rodríguez de Valcárcel, Senz Punyed, Seligrat Delgado, Serrats Urquiza (Salvador), Silva Melero, Solá Rodríguez Bolívar, Solís Ruiz (Domingo), Pey Planas, Thomas de Carranza, Usó Trueba, Vizcaino Márquez y Puig Maestro-Amado.

Sobre el texto legal aprobado debo decir que me parece muy aceptable, siempre que el resto de la reforma constitucional se lleve hasta los parámetros necesarios, pues de lo contrario sería una especie de lujo político. En efecto, tener un sistema

«El discurso puede considerarse histórico, de gran profundidad y enorme valentía, y Adolfo Suárez encontró el tono justo para pronunciarlo. La sesión ha sido sin sorpresas, y, sinceramente, creo que el número de votos contrario era el que se esperaba, y estimo que es un punto de partida para la futura etapa de nuestra Historia.»

1. Las asociaciones políticas responderán de los actos de sus socios cuando éstos actúen en su representación, conforme a los estatutos.
2. Serán sancionados con suspensión de uno a tres años o disolución de la asociación, según la gravedad y demás circunstancias apreciadas por la Sala del Tribunal Supremo, prevista en el artículo 10:
- a) Las actividades que determinen la ilicitud de las asociaciones, conforme a lo establecido en el artículo 1.

**1. Una sala del Tribunal Supremo conocerá de todos los asuntos contenciosos que puedan plan-**

**TERCERA.**—La presente ley entrará en vigor el día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».



Fernando M.  
Castiella

## UNA BATALLA DIPLOMATICA

...cuando España  
quiso ser...

EDITORIAL PLANETA, S.A.



### (VII) APUNTES SOBRE LITERATURA SUDAMERICANA

## UN PERSONAJE PROTOTIPO: EL GAUCHO

Veamos quién es ese personaje prototipo de la pampa y al que nombran: gaucho; hasta volverse ya inmortal en la figura legendaria que nos pinta el poeta, soldado y periodista José Hernández.

El autor del «Martín Fierro», nacido el 10 de noviembre de 1834 en el partido de San Martín, provincia de Buenos Aires, más precisamente en la charca de los Pueyrredón, había sido educado en algunas estancias de la provincia bonaerense.

Hernández publica la primera parte del poemario en el año 1872, y la segunda, en 1879. La circulación mayor del libro se brinda entre la gente de campaña y también poco letrada, a diferencia de los habitantes urbanos.

El «Martín Fierro», entonces arquetipo de una nación, sintetiza, en cierto modo, la personalidad de un hombre que, a fuerza de ser amenazado en su perfil de mansa persona dedicada al juego y al trabajo, cobra impulso en la colectividad popular cuando ésta se siente perseguida.

Cantor del octosílabo rimado, el gaucho alcanza la categoría del jinete que, en sus famosos duelos a cuchillo, traza el documento más fantástico en la historia de los argentinos, quizá porque su espíritu destaca en las costumbres y hasta verse envuelto en una guerra que ni quiere ni tampoco siente, volviéndose desertor y hombre que debía defender su vida en la pelea.

José Hernández concibió la obra a la edad de cuarenta años, quedando desde entonces en la Historia de la Humanidad entre esos grandes, como lo fueron, por ejemplo, en Italia, Dante; Shakespeare, en Inglaterra, y en España, Cervantes.

En el libro «Martín Fierro» se experimenta la gravedad del hombre

puesto en la llanura silenciosa que es la pampa, y que gravita más allá del tiempo, por ser éste un claro precedente de la realidad argentina.

La obra cuenta con 33 cantos, que comprenden un total de 4.890 versos, y en ella se refleja, bajo la forma épica, el alma popular del gaucho, una clase y una época, cierta estirpe de hombre en pugna contra las capas superiores y en defensa de lo que él considera la justicia. En el «Martín Fierro» lo lírico con lo épico fácilmente se confunden y hasta verse convertido en algo que enaltece el mundo de la literatura. Sirvan de ejemplo estas estrofas:

Mi gloria es vivir tan libre  
como el pájaro del cielo;  
no hago nido en este suelo  
ande hay tanto que sufrir,  
y naides me ha de seguir  
cuando yo remuento el vuelo.

Y sepan cuantos escuchan  
de mis penas el relato  
que nunca peleo ni mato,  
sino por necesidad,  
y que a tanta adversidad  
sólo me arrojé el mal trato.

Y atiendan la relación  
que hace un gaucho perseguido,  
que padre y marido ha sido,  
empeñoso y diligente,  
y, sin embargo, la gente  
lo tiene por un bandido.

Ninguno me hable de penas  
porque yo penando vivo,  
y naides se muestre altivo,  
aunque en el estribo esté,  
que suele quedarse a pie  
el gaucho más alvertido.

Angel LEIVA

# «UNA BATALLA DIPLOMATICA» (1)

Recoge este volumen de Editorial Planeta el discurso leído por don Fernando María Castiella en el acto de recepción como académico en Ciencias Morales y Políticas, celebrado el 25 del pasado mes de mayo, así como el discurso de contestación de don José María de Areilza.

El tema a que hace referencia el señor Castiella es la serie de luchas y negociaciones que nuestra diplomacia entabló a partir de 1921 hasta 1926 para conseguir para España la condición de miembro permanente en el Consejo de la Sociedad de Naciones. Investigaciones en fuentes directas e inéditas, exposición lógica de los acontecimientos e interpretaciones sumamente inteligentes de los diversos avatares sufridos por quienes se ocuparon en aquellos años de nuestra política exterior dan al discurso de Castiella un interés y una altura que no es preciso alabar, ya que tampoco sorprende, por la personalidad de quien fue Ministro de Asuntos Exteriores desde 1957 hasta 1969.

Quizá lo más importante del libro sea la lección, fácilmente deducible, de que nuestra diplomacia ha sufrido muchos reveses inmediatos en períodos de nuestra Historia en que «pisábamos firme». La «batalla perdida» que relata el libro podía haber sido una batalla ganada con holgura, puesto que nuestra aspiración a ser miembros permanentes del Consejo citado venía avalada por el com-

portamiento no sólo de neutralidad durante la gran guerra, sino de cooperación y buena voluntad con todas las potencias beligerantes para preservar los derechos humanos de los combatientes. A pesar de ello, y a pesar de los enormes esfuerzos realizados por nuestros diplomáticos y titulares de Asuntos Exteriores —González Hontoria, Quiñones de León, Yanguas Messía, entre otros—, la causa de España fracasó, aunque en varias ocasiones estuvo a punto de conseguir el éxito. Dentro del rigor con que esos cinco años de nuestra diplomacia están tratados, son las últimas páginas, lección y recuento de todo el tema, las que ofrecen mayor atractivo al profano. De ellas se desprende el sentido de una profesión —la diplomática— entendida con seriedad y dignidad; de ellas mana una arena para no amilanarse ante los fracasos, resumida por Castiella en la expresión de «esfuerzo sostenido», entendido como técnica vital, como justificación profesional y personal de cada uno. Porque las batallas de España nunca resultan fáciles, en palabras del autor, es preciso fijarse una meta alta y no ceder ante lo adverso. O, como expresa Kipling en su poema «If», sólo se es un hombre cuando se acepta con igual voluntad el éxito y el fracaso.

Ana. M. CARBONARO

(1) Editorial Planeta.—Fernando María Castiella.



## XI FESTIVAL DE JAZZ DE SAN SEBASTIAN BAJO BUENOS AUGURIOS

Hablar de jazz no es fácil. Es un género poco cultivado en este país, pese a que muchos entendidos lo consideran la base rítmica de toda la música actual. El jazz es, hoy por hoy, un género para entendidos por su escasa divulgación.

En España se editan pocos discos de jazz. Apenas existen las «caver» o tabernas de audición —en Madrid sólo funcionan el Balboa y el Whisky Jazz—. Los festivales llegan de tarde en tarde y sólo dos de ellos han conseguido una envidiable continuidad: los de San Sebastián y Barcelona. Ellos significan la popularización de los últimos esquemas y pautas por los que se mueve el jazz en el mundo.

### SAN SEBASTIAN

El Ayuntamiento de San Sebastián ya ha editado los folletos anunciadores de su XI Festival Internacional que se celebrará entre los días 20 y 25 de julio. La lista de participantes que han confirmado su asistencia es larga y significativa, y en ella figuran nombres como los que siguen:

Lionel Hampton, Herbie Hancock, John Lee Hooker, George Duvivier, Corrie Williams y Michael Gaudry.

Todos profesionales de renombre y, algunos de ellos, avanzados investigadores en esa experiencia que ya no es ni nueva ni revolucionaria y que se denomina «Free Jazz —jazz libre—. Como en años anteriores, el Festival contará con una sección dedicada a grupos aficionados en fórmula de concurso. La sola participación ya implica una integración en este mundo «underground» y fascinante del jazz.

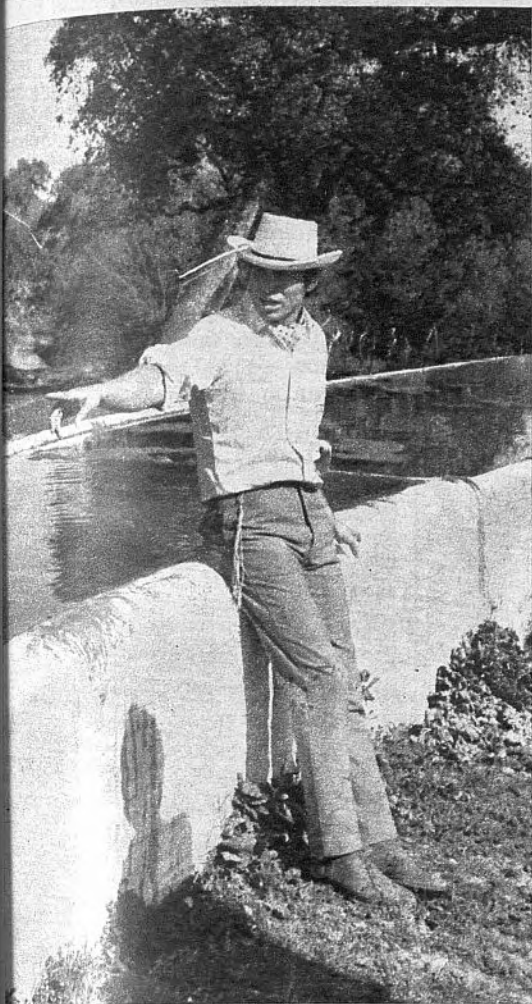
Ayuntamiento de Madrid

SOLO

Según una noticia, se casan con dicha se haga Las C Centro Navero

Pico





## El comprador es un millonario americano

### 80 MILLONES POR LA AVIONETA DEL CORDOBES

Casi una pieza de museo, reliquia gloriosa para la pequeña historia de los últimos años, la avioneta de El Cordobés va a ser vendida. Arrumbaba al capítulo del semi «camp», su reilumbre (las alas para los veranos locos del ídolo, felices sesenta de treinta corridas mensuales como cabeza de cartel de punta a punta en una España rendida bajo el flequillo) aún atrae a algún que otro coleccionista de añoranzas. En esta ocasión ha sido el multimillonario yanqui Cat Brow, propietario de una empresa de transportes públicos en el Estado de California, quien, con el fin de promocionar el turismo con Méjico, ha pagado a Manuel Benítez 80 millones por el aparato.

Mister Brow declaró recientemente a una revista mejicana que su feliz idea —publicidad aérea de las corridas de aquel país— puede reportarle los jugosos beneficios de 120.000 dólares semanales.

Puestos al habla con «Villalobillos», uno de sus íntimos nos ha declarado que El Cordobés posiblemente había accedido a la venta —recuérdese que fue sobre la avioneta donde hizo público su decisión de casarse—, dado que en los últimos meses apenas hacía uso de la misma.



Por Fernando CANO



## CARMEN SEVILLA VUELVE A CANTAR

### ● Debutará en Valencia mañana

CARMEN SEVILLA está acabando de rodar estos días la película de ANGEL DEL POZO «La promesa». Se trata de una historia de MANUEL SEBARES siguiendo la huella de «¿Y el prójimo?», y que, aunque no conectan con el público, se mueven en una línea digna.

En un principio se dijo que los protagonistas —por aquello del impacto fácil— iban a ser RAF VALLONE y URSULA ANDRESS. Finalmente, como suele ocurrir, MANOLITO OTERO, ANTONIO FERRANDIS y CARMEN han llevado a cabo el trabajo.

Sin embargo, como el mundo del cine se ha puesto muy difícil y la actriz ya no es lo que era, mañana Carmen debutará nuevamente en la canción.



## SOLO PARA VITORIA SE AUTORIZAN SALAS DE «BINGO»

Según noticias que nos llegan de Vitoria, y por una notificación del Ministerio de la Gobernación, se han autorizado salas de «bingo» en seis casas regionales de aquella ciudad. La autorización estaría, por ahora, relacionada únicamente con dichas casas, aunque es probable que luego se haga extensible a otros locales.

Las Casas de Palencia, Andalucía, Asturias, el Centro Gallego, el bar Extremeño y el Hogar Navarro van a reunirse por medio de sus direc-

tivos, al objeto de planificar conjuntamente el montaje de este tipo de juegos. Al parecer, los beneficios irían encaminados a mejorar las instalaciones.

Es curioso que la medida no afecte para nada a la totalidad de las casas regionales que se encuentran abiertas en España. Y a otros lugares que lo han solicitado. Habrá que esperar, entonces, a ver si es un tipo de discriminación o se piensa en generalizar la medida.

## Picotazos



① MANUEL GOMEZ GARCIA, compañero de la casa, acaba de estrenar «Mandrágora por ojos, amor como estilena». Sin añadir comentarios, transcribimos sus palabras en la presentación de la obra: «Es algo así como una aproximación agónica a la imposibilidad de acceder a una realización amorosa, plena, dentro de unas coordenadas históricas y socio-políticas tan castrantes como inmaduras y alucinadoras a escala humana». Ahí queda eso.

② JACQUELINE KENNEDY ONASSIS ha vuelto a presentarse en sociedad. Ha sido en una cena-baile y exposición de modas, a beneficio de los niños subnormales de Italia y América del Sur. La viuda se mostró alegre y confiada, lo que no descarta nuevas aventuras sentimentales.

③ NICOLA DI BARI, el «monstruo sagrado» de la canción italiana, se quedará una temporada entre nosotros. Acaba de fir-

mar un contrato con su sucursal discográfica española una vez que terminó su contrato la RCA, en general.

④ Todos los reporteros del corazón acudirán el día 19 de este mes a Suecia donde se celebrará la boda del Rey CARLOS XVI GUSTAVO y su prometida, SILVIA SOMMERLATH. La ceremonia real podrá verla en directo por televisión una audiencia mundial estimada en 400 millones de personas.



GRAN  
BRETAÑA-  
MERCADO  
COMUN

# UN AÑO Y MUCHOS PROBLEMAS

● Un sector de los laboristas achacan los males de la economía a la permanencia británica en la Comunidad

● La crisis económica tiene otras raíces más profundas

**A**l cumplirse un año de la ratificación de la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, los ciudadanos británicos siguen circulando por la izquierda, midiendo sus distancias en millas y yardas y el sistema decimal sigue sin utilizarse.

Al cumplirse el año de la ratificación, la hora del balance no ha sido calibrado del mismo modo por todos. Hay quienes han afirmado que todas las desdichas británicas han llegado por su incorporación a una iniciativa que partió del «continente». Otros, los más, aseguran que, sin su adscripción al Mercado Común, Gran Bretaña estaría hoy metida en un caos de difícil salida. Y ni siquiera los partidos, como tales, mantienen una estrategia uniforme entre sus afiliados. De lo que no hay duda es que el «yes» pronunciado por la mayoría de los británicos en el referéndum de 1975 fue un momento histórico para Gran Bretaña y para el Mercado Común.

## GRAN BRETAÑA Y EL MCE

Hasta llegar al referéndum del 6 de junio de 1975, por el que se ratificó mayoritariamente la permanencia de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, tras una crisis profunda, habían pasado casi quince años desde que el país pidió, por primera vez, que se iniciaran las conversaciones que desembocarían en el acuerdo.

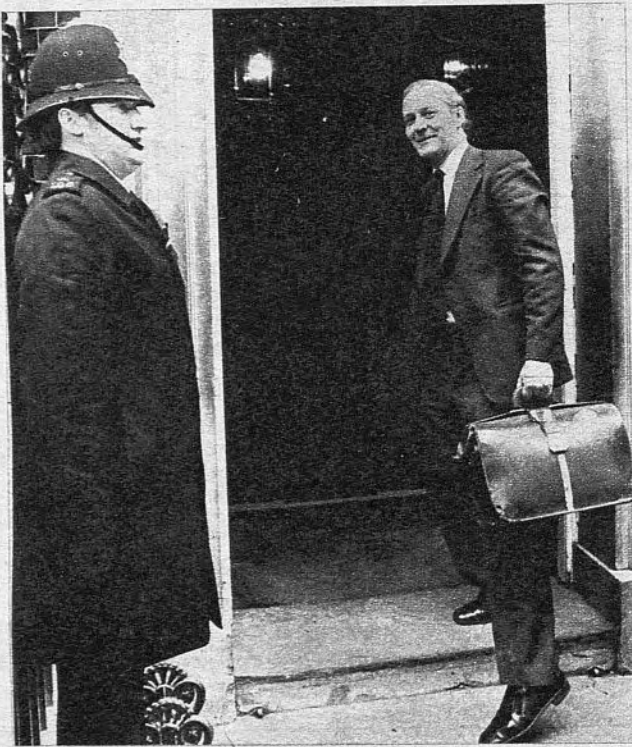
En julio de 1961, el primer ministro conservador, Harold Macmillan, presentó la primera solicitud británica de ingreso en la Comunidad. En octubre de ese mismo año se iniciaron las conversaciones entre Gran Bretaña-MCE. En abril de 1967, los miembros de la EFTA (Asociación Europea de Li-

bre Comercio) dieron el visto bueno para que Gran Bretaña solicitara su ingreso en la Comunidad Económica Europea.

En mayo de 1967, Harold Wilson presentó la segunda solicitud de ingreso en la Comunidad. Si la primera había sido iniciativa de un primer ministro conservador, esta segunda se debe a la de un laborista, que hace suya la idea conservadora. Si De Gaulle había vetado a Gran Bretaña en enero de 1963, ahora se produce un nuevo veto del Presidente francés, insistiendo en que debía existir un acuerdo entre los «seis» antes de negociar con Gran Bretaña, fun-

porada a la Comunidad Europea. Pero el partido laborista, a pesar de haber presentado la segunda solicitud de ingreso, no era demasiado favorable a la estancia del país en el Mercado Común Europeo. Esto y las enormes disputas que se produjeron en el seno de la vida política y económica británica decidió al nuevo Gobierno laborista a plantear un referéndum sobre la permanencia británica en el Mercado Común. Parte del partido, entre ellos el primer ministro, Harold Wilson, apoyó la campaña en favor del «sí» a la permanencia, mientras que otra parte seguía en desacuerdo,

cho menos, la panacea que iba a salvar la economía británica, porque los males de la economía británica tenían otras raíces que no se relacionaban con la entrada o no en la Comunidad. La balanza de pagos británica sigue con un déficit que parece irrecuperable, hay más fugas de divisas que nunca a Suiza y la libra está a punto de hundimiento. Pero los expertos en economía británica piensan que esos males no pueden ser achacados a la entrada en el Mercado Común, aunque esté costando más de lo que se esperaba adaptar la economía británica al sistema de vida del «continente».



Anthony Benn, ministro de Energía

damentalmente en lo referente a la política agrícola de la Comunidad. En los años siguientes, los seis países de la Comunidad tratan en diferentes ocasiones sobre los precios agrícolas, las exenciones especiales y la política agrícola del Mercado Común, llegando a un acuerdo en febrero de 1970. Ese mismo año, el Gobierno británico publica un «libro blanco» sobre el coste de la entrada británica en la Comunidad. En junio, los conservadores vuelven al Poder y Edward Heath ratifica la solicitud de entrada «si los términos de entrada son justos». Finalmente, en junio de 1971, se produce el momento histórico del acuerdo entre Gran Bretaña y el Mercado Común, conseguido en Luxemburgo. Desde 1973, Gran Bretaña quedó plenamente incor-

entre ellos varios ministros. Pero, en definitiva, el resultado fue favorable a la permanencia británica por una gran mayoría, a pesar de que los Sindicatos estuvieron durante todo el tiempo de la campaña en contra de la permanencia.

## UN AÑO Y MUCHOS PROBLEMAS

El pueblo británico dio su «placet» a Europa y acabaron las discusiones entre partidarios y detractores del Mercado Común Europeo durante mucho tiempo. Pero hace unos días, con el aniversario, han vuelto otra vez las discusiones y los acaloramientos, junto con los balances del año, que son más bien neutros.

Queda claro que el ingreso en el Mercado Común no fue, ni mu-

Sin embargo, un sector del laborismo insiste en que los males de la economía vienen de la adhesión a la Comunidad. Este sector antimercadista ha publicado un folleto con el título «El Mercado Común: promesas y realidades», en el que señala que los 1.000 millones de libras de déficit en el comercio de productos manufacturados, el refuerzo de las cargas fiscales, la huida de capitales al «continente» o la elevación de los precios provocada por la política agrícola de la Comunidad son males que nunca se hubieran producido de rechazar la adhesión y que lo urgente en la economía británica es neutralizar los males provocados por la Comunidad, porque las condiciones impuestas son «un desastre de primera magnitud». Para Anthony Benn, ministro de Energía, por el contrario, la Comunidad no influye decisivamente y cada uno de los países miembros ha de resolver por sí solo sus dificultades económicas.

Pero ni siquiera los conservadores, que parecía el bloque más homogéneo en favor del Mercado Común, parece actualmente de acuerdo. Enoch Powell ha atacado a la Comunidad, señalando que la claudicación en la «guerra del bacalao» ha sido consecuencia de la permanencia de Gran Bretaña en el Mercado Común y ha insinuado la necesidad de otro referéndum para una nueva ratificación o una retirada de la Comunidad.

La raíz de todas las disputas entre antimercadistas y mercadistas es que la economía británica está en franco declive. Y, naturalmente, hay que buscar un «chivo expiatorio». Y si este chivo está en el «continente», mucho mejor.

Francisco GARCIA NAVARRETE



Los votos del referéndum: la mayoría dijo sí

DAMASCO. (E) delegación de cu... de la Liga Árabe... damasco para... negociaciones... sirio respo... de propues... a la guerra... Las propuestas... reunión urgen... martes en El Ca... inmediato ar... de las fu... laboro y la for... fuerza conjunta... mantenimiento d... se sugiere... entre las facc... antagónicas par... fórmula política... La delegación... se estaba compu... tantes de Lib... y el propio... Riad.

Por otra parte... realizada por e... de Exteriores, A... dam, la El Caig... como un indicio... de la crisis. Al... mediación de la... sirio Hafez... el acuerdo... entre las... fuerzas izq... Libano, así como... una fuerza de s... de la tregua... Beirut.

La emisora co... requiridos di... mación procedi... os de crédito... Hasta ahora... modo oficialmen...

## Tropas

Se espera la... de contingentes... a Siria por... las fuerzas de D... tenimiento de l... estabilidad en... man en esteros... la capital siria.

El acuerdo p... estos tropas... tes en una reu... tre sirios, libio... riado.

Mientras tant... dantes de Bag... unidades del e... abandonado la...

LA REUNION... Liga Árabe pa... problema liban... un inmediato... a continuación... conjuntas por... De momento... pes libias, arg... se disponen... rut. Mientras... pital libanesa... el Presidente... aceptado los... los por el alt... be. Sin embar... gondo noticia... botes especial... Trípoli, tomad... de Damasco... ros serán dec... ción del conf... ESTADO DI...



LIBANO: Tras la mediación de la Liga Árabe

# SIRIA ACEPTA «UNA PAZ VIGILADA»

● Se espera en Beirut la llegada de tropas libias, argelinas e iraquíes para asegurar el alto el fuego

DAMASCO. (Efe-Afp-Ap).—Una delegación de cuatro miembros de la Liga Árabe llegó ayer a Damasco para entablar urgentes negociaciones con el Presidente sirio respecto a un convenio de propuestas para poner fin a la guerra civil libanesa. Las propuestas, adoptadas en la reunión urgente celebrada el día anterior en El Cairo, establecen un inmediato armisticio, la retirada de las fuerzas sirias de Líbano y la formación de una fuerza conjunta árabe para el mantenimiento del orden. Finalmente se sugiere una conferencia entre las facciones libanesas para estudiar una fórmula política para el país.

La delegación de la Liga Árabe estaba compuesta por representantes de Libia, Bahrein, Argelia y el propio secretario, Mahmud Riad.

Por otra parte, la rápida visita realizada por el ministro sirio de Exteriores, Abdel Halim Jadda, a El Cairo, es considerada como un indicio positivo dentro de la crisis. Al parecer, tras la mediación de la Liga, el Presidente sirio Hafez Assad ha aprobado el acuerdo de un «alto el fuego» entre las tropas sirias y las fuerzas izquierdistas en el Líbano, así como la creación de una fuerza de seguridad que vigile la tregua, ha dicho Radio Beirut.

La emisora controlada por los izquierdistas dijo que su información procedía de fuentes dignas de crédito. Hasta ahora no se ha confirmado oficialmente la noticia.

## Tropas árabes

Se espera la próxima llegada de contingentes argelinos y libios a Siria para participar con las fuerzas de Damasco al mantenimiento de la seguridad y la estabilidad en el Líbano, informan en esferas competentes de la capital siria.

El acuerdo para el envío de estas tropas se adoptó el martes en una reunión urgente entre sirios, libios y argelinos, se añade.

Mientras tanto, noticias procedentes de Bagdad señalan que unidades del ejército iraquí han abandonado la capital para des-

arrollar una misión en la capital libanesa.

## Trípoli y Saida

«Los puertos de Trípoli (en el norte del Líbano) y de Saida (en el sur libanés), así como el aeropuerto internacional de Beirut, están bajo control de las Fuerzas Armadas sirias», afirmó Abdallah Al Amin, miembro del mando regional libanés del Partido Baas.

Por otra parte, el sitio implantado por los sirios sobre Sidón ha cortado los suministros de carburante a las fuerzas guerrilleras e izquierdistas en diferentes puntos del país, dado que su principal fuente de petróleo se encuentra al sur de Sidón. Los analistas militares occidentales creen que las fuerzas aliadas no podrán hacer frente a las sirias durante mucho tiempo si carecen de carburante.

## Bombardeos israelíes

La artillería israelí bombardeó a las 19,30 (hora española) del martes por pueblos de Abu Kama, Ainkeny y Hasbani, en Arkub (sureste del Líbano), anunció en Beirut un portavoz palestino.

«Estos bombardeos israelíes, que son perpetrados mientras los combates asuelan el Líbano, demuestran la identidad de puntos de vista del trío sirio-israelí-falanges» (cristiano conservadores), ha añadido el portavoz.

## Jumblatt pide la intervención francesa

«Los sirios están precipitando las cosas. Si sus trescientos carros de combate, apoyados por cañones y lanzacohetes, no se ven detenidos por los países árabes o las potencias occidentales, tomarán Beirut sin lucha.» Así lo piensa el líder de la izquierda libanesa, Kamal Jumblatt, quien expresa su opinión en declaraciones que ayer publicó el vespertino parisien «France Soir».

«Todo depende de Francia, que es el único país leal con nosotros. Los Estados Unidos no se interesan más que por sus propios asuntos y por Israel. La URSS no ha adoptado una posición clara respecto a la invasión del Líbano. Por eso, esperamos de Francia una intervención —incluso militar, si es necesario— para hacer que cese otra intervención mucho más peligrosa, que es la de Siria, que quiere adueñarse de nuestro país.»



Mapa de las operaciones bélicas

El mapa muestra el recorrido de las tropas sirias, invasoras del Líbano, durante las últimas setenta y dos horas. Los soldados de Damasco atacaron de forma prolongada Sidón desde Jezzine, pero fueron detenidos en su avance hacia Beirut por fuerzas izquierdistas y libanesas cuando se encontraban en Sofar, a unos 20 kilómetros de la capital libanesa. (AP - Europa Press.)

Manifestantes libaneses y palestinos trataron de incendiar el edificio de la Embajada siria en Trípoli para protestar por la invasión militar en el Líbano, informa la agencia de noticias libanesa Arna.

Los manifestantes organizaron una sentada ante la Embajada, y un grupo intentó entrar en las oficinas para prenderles fuego, pero la fuerza pública se lo impidió.

## Ocupación de Embajada

Unos sesenta estudiantes árabes han ocupado ayer la Embajada siria en Bruselas para exigir la retirada de las tropas sirias del territorio libanés.

Los ocupantes han arrojado por la ventana algunos retratos del Presidente Assad y han desplegado pancartas en las que

explican el motivo de su acción. Según ha informado el ministerio de Asuntos Exteriores belga, el embajador sirio y miembros del cuerpo diplomático se encuentran en el interior del local, mientras fuerzas de la Policía y gendarmería rodean el edificio.

## Para hacer frente a la escalada extremista

# BOLIVIA: ESTADO DE EXCEPCION

LA PAZ. (Efe).—Fuerzas militares, con el apoyo de carros blindados, ocuparon ayer por la madrugada los distritos mineros de Catavi y Siglo XX, denunció ayer Radio 21 de Diciembre, de Huanuni.

La noticia fue confirmada aquí por el comandante de la fuerza aérea, general Luis García, que afirmó que el alto mando y el Gobierno están decididos a mantener la paz y tranquilidad a «cualquier precio».

García dijo que la ocupación se realizó sin violencia. No se registraron incidentes ni en Catavi ni en Siglo XX, centros mineros estatales del centro de Bolivia, con unos seis mil trabajadores que están considerados como la vanguardia combativa de ese sector obrero.

Radio 21 de Diciembre informó ayer

que el secretario general de la Federación Sindical de Mineros, Víctor López, fue apresado de madrugada en La Paz. Familiares de otros líderes obreros del sector denunciaron la detención de varios representantes laborales.

El Gobierno decretó ayer el estado de excepción en todo el país para hacer frente a la «escalada extremista», según dijo el secretario de Prensa del Palacio de Gobierno, Javier Arce.

A través de una cadena de emisoras de radio mineras, los dirigentes obreros del sector, exhortaban a los trabajadores a no hacer frente a la acción militar.

Patrullas militares, fuertemente armadas, vigilaban ayer las calles de Catavi y Siglo XX.

A media mañana, tres aviones subsóni-

cos de la fuerza aérea sobrevolaron Catavi y Siglo XX.

Varios distritos mineros suspendieron actividades en protesta por la negativa del Gobierno de repatriar los restos del asesinado ex Presidente Juan José Torres, asesinado la semana pasada en Buenos Aires, y que sería enterrado en Méjico.

El general García dijo ayer que la ocupación militar fue dispuesta para evitar desórdenes y garantizar la paz.

Un estudiante muerto, seis heridos y un número no determinado de detenidos fue el resultado de un día de violencia que vivieron el martes las ciudades de La Paz, Sucre y el distrito minero de Huanuni.

Las autoridades advirtieron que repele-rán drásticamente los brotes de subver-sión.



dos. En la operación, que iba contra el Ejército Popular de Liberación, resultaron muertas seis personas y otras nueve heridas.

LA VIOLENCIA, preside, una vez más, las noticias procedentes del mundo. Violencia en Francia, donde los agricultores interceptaron dos camiones españoles y volcaron sus mercancías, a las que posteriormente prendieron fuego. En Italia, don-

de ha sido unánimemente condenado el asesinato del tiscal general de Génova y de sus dos acompañantes, en un atentado reivindicado hasta ahora por tres grupos: «Nuevos Partisanos», «Brigadas Rojas» y «Vanguardia Nacional». También ha sido unánimemente condenado en Paraguay el asesinato del embajador uruguayo a manos de un separatista yugoslavo. En Gran Bretaña la violencia racial ha provocado un llamamiento del primer ministro ante el Parlamento para que se terminen los actos antirracistas. Pero la solución es difícil, pues es un problema ya largo, que se extiende no sólo a la calle, sino también a los lugares de trabajo.

LAS ELECCIONES PRIMARIAS llegaron a su fin con ningún resultado concreto, como se esperaba. En la parte republicana Ford ganó en Ohio y New Jersey, y fue derrotado en California. También Carter, por los demócratas, se adjudicó el triunfo en los mismos Estados que Ford, y sufrió derrota en California, ante Brown. Así pues, queda ahora por librar la batalla definitiva en las convenciones de los dos partidos. Los analistas de estas elecciones ven a Carter como el gran favorito que puede hacer sudar mucho en noviembre al candidato republicano, bien sea Reagan o el actual Presidente.

Chelo ESCOBAR

LA REUNION URGENTE de la Liga Árabe para tratar sobre el problema libanés decidió pedir un inmediato alto el fuego, y a continuación enviar fuerzas conjuntas para vigilar al orden. De momento, se sabe que tropas libias, argelinas e iraquíes se disponen a dirigirse a Beirut. Mientras, la radio de la capital libanesa ha informado que el Presidente sirio Assad ha aceptado los términos dispuestos por el alto organismo árabe. Sin embargo, continúan llegando noticias acerca de combates especialmente en Sidón y Trípoli, tomadas por las fuerzas de Damasco. Las próximas horas serán decisivas en la solución del conflicto.



Por los agricultores franceses

## DOS CAMIONES ESPAÑOLES, ASALTADOS

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En las proximidades de Boulou (Pirineos Orientales) dos camiones españoles cargados de patatas y alcachofas fueron interceptados por un comando de agricultores, que no sólo se limitaron a desparramar las mercancías por la carretera, sino que las rociaron con fuel, que está muy barato y hay excedente a chorros, y les prendieron fuego.

Como se sabe, los agricultores del Mediodía francés están muy contentos con las medidas gubernamentales contra los tomates y los melocotones españoles, que desde el pasado lunes tienen las fronteras cerradas a cal y canto, como si fuesen terroristas. Esa discriminación, ese «no pasarán», se aplica a los llamados terceros países; es decir, a los países que no forman parte del Mercado Común y es similar a la establecida con los vinos italianos que, en efecto, son de un país comunitario, pero menos.

Este tipo de medidas tiene un nombre: medidas de protección, pero por muchas vueltas que se le quiera dar al asunto, se trata de unas medidas de carácter político para calmar las iras de unos campesinos que no admiten la libre competencia. Según parece, la cosecha de melocotones es extraordinaria y el mercado interior deberá absorber un excedente de medio millón de toneladas de melocotones y más de cien mil toneladas de albaricoques. Con el fin de «comer francés» sin que se le atragante a nadie el hueso extranjero, se ha cerrado el paso a los frutos españoles, griegos y turcos.

### Limitaciones

El ministro francés de Agricultura, Christian Bonnet, le ha pedido al Gobierno español que limite sus exportaciones de me-

locotones. Esto quiere decir, en la interpretación de los agricultores del Mediodía, que todo melocotón español que pase la frontera, aunque venga con su pasaporte en regla, irá a la cuneta o al puro churrasco a base de fuel. Pero esto no es más que el comienzo, porque los tomates, por ejemplo, también pueden entrar en lata y en materia de conservas España es

✱ Las mercancías fueron desparramadas e incendiadas posteriormente

una potencia, dicho sea con perdón y sin ánimos de provocar a nadie. En otros términos, que a los tomates a cuerpo gentil, le seguirá la prohibición de los tomates acorazados.

## PARIS

De nuestro corresponsal, ENRIQUE LABORDE

En Bruselas, todo esto se ve con malos ojos porque no está de acuerdo con la liberalización de los intercambios comerciales y tanto uso y abuso de las cláusulas de salvaguardia empieza a caer un tanto mal entre los eurócratas. Para estos expertos de la Comunidad, Francia fomenta la llamada «guerra de los frutos», que no es tal guerra, sino una mera «resistencia» hecha por libre y un tanto a la ligera por así decir.

Naturalmente, España podría limitar las importaciones de productos lácteos franceses, por sólo citar un ejemplo, tanto en su forma natural como manufacturada o, al menos, obtener unas garantías para sus simples operaciones de tránsito por el territorio francés. Porque, si los tomates o los melocotones franceses no admiten la competencia, hay otros países europeos que aceptan con mil amores la llegada de esos productos importados de España.

En todo esto, habrá que pensar a fondo y rápidamente para que los agricultores españoles tengan también su oportunidad en el mercado europeo.

Por los tres asesinatos de Génova

## REPULSA UNANIME EN ITALIA

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—«Han asesinado su valentía», son las palabras que reflejan mejor, en unos grandes titulares a toda plana, el significado de la vil emboscada en que perdió la vida el fiscal general del Tribunal de Génova, Francesco Coco, acibillado junto a los dos agentes de escolta que le habían acompañado hasta su casa. La impresión es enorme en todo el país. Los periódicos dedican hasta cuatro y cinco planas al increíble episodio de violencia, que confirma, una vez más, cuan sombríos y sangrientos son los auspicios bajo los cuales se desarrolla esta campaña electoral, la peor, sin lugar a dudas, de cuantas hubo en los últimos treinta años. Las circunstancias del trágico suceso siguen enriqueciéndose con la aportación de nuevos datos.

Los tres asesinados estaban casados y dejan en total seis huérfanos; los asesinos fueron cinco, divididos en dos grupos, y actuaron con el rostro descubierto; los tres que atacaron al magistrado y al agente Giuseppe Saponara que le acompañaba a pie hasta el portal, dispararon por la espalda, mientras los otros dos mataban a sangre fría al cabo de carabinieri Antico Deyana, que ese día le había tocado por casualidad conducir el coche del magistrado, porque su chófer personal estaba de permiso; el crimen estaba previsto para el día 5 de junio, primer aniversario de la muerte de Margarita Cagol, la mujer del jefe de las Brigadas Rojas, Renato Curcio, que fue ametrallada por fuerzas de la Policía en un tiroteo entre estas y un grupo de terroristas de dicha organización clandestina, sorprendidos en una casa de campo de la provincia de Alejandría (Piamonte), el 5 de junio del año pasado; el grupo encargado de asesinar al magistrado no pudo actuar el sábado pasado porque Francesco Coco cambió sus horarios habituales para asistir a

una ceremonia en honor del cuerpo de carabinieri; las Brigadas Rojas volvieron a reivindicar la plena responsabilidad del crimen, llamando al diario de Génova «Corriere Mercantile», poco después del mediodía de ayer, y la voz que dictaba el mensaje era extraordinariamente fría e impassible, sin preocuparse en alterar el tono.

### Amenaza cumplida

Telegramas, declaraciones a la Prensa, comunicados urgentes, llueven de todas partes, desde los más altos vértices de la Iglesia y del Estado hasta las secretarías de los partidos y organizaciones sindicales y políticas de todo género e ideologías, para expresar repulsa y dolor frente a los tres feroces asesinatos de Génova. Pero esta actitud no resuelve nada y hasta parece «algo hipócrita», como ha subrayado alguien. La verdad concreta la ha resumido en pocas palabras el diputado liberal Aldo Bozzi: «Italia resulta cada vez más un país fuera de la ley. Existe una sociedad pero no existe el Estado. Es amargo te-

## ROMA

De nuestro corresponsal, ALEJANDRO PISTOLESI

nerlo que reconocer al cabo de treinta años de vida republicana.»

Las Brigadas Rojas ya habían amenazado con matar al magistrado. «Que Coco tenga cuidado —decía un mensaje enviado hace meses a su amigo el juez Mario Sossi, también del Tribunal de Génova, que había sido secuestrado por la misma organización en abril de 1974—, porque hay que hacerle pedazos.»

Los medios de información comentan que «ahora todos subrayan la serenidad y firmeza que el fiscal asesinado demostró siempre en todas las circunstancias», y en estos términos se pronunciaron ayer numerosos discursos en las ceremonias en las que participaron, en el Palacio de Justicia de Génova.

### Avanguardia Nazionale también reivindica

GENOVA. (Efe.) — Un tercer grupo reivindicó ayer el atentado contra el fiscal Coco por medio de un mensaje. Se trata de la organización fascista Avanguardia Nazionale, declarada ilegal el pasado martes. Dicen en el texto que la muerte de Coco es sólo el primer paso de una serie de atentados. «De Coco iremos a Pertini» (presidente de la Cámara.

Por el primer ministro ante el Parlamento

## LLAMAMIENTO CONTRA EL RACISMO

✱ Advirtió a las fuerzas de ultraderecha que no asuman una actitud hostil ante los inmigrantes

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El Gobierno socialista británico ha prometido hacer todo lo posible para evitar que se extienda el peligro de explosión racial que corren algunos sectores de Gran Bretaña en la presente coyuntura. «Pido a todo el mundo adopte una postura de moderación y de recato para impedir que quede destruida la tradición de tolerancia, unidad y cohesión que tiene esta sociedad», ha dicho el primer ministro ante la Cámara de los Comunes. El Parlamento, de otra parte, hizo ostensible su repulsa ante los sucesos de Southall, en los cuales resultó asesinado un joven hindú y heridos graves otros dos a manos de una banda de muchachos blancos. El primer ministro también advirtió a las fuerzas de ultraderecha que no es recomendable asumir una actitud hostil hacia los inmigrantes, y aconsejaba a la Policía que procure, en la medida de lo posible, aliviar tensiones. Hay quienes acusan a la Policía británica de adolecer de ciertas fobias racistas. Sin embargo, el miedo a la explosión racial está ahí.

De otra parte, el comisario general de la Policía Metropolitana, sir Robert Mark, publicó ayer tarde un documento, en el cual declara que las relaciones entre la Policía metropolitana y las comunidades de inmigrantes dejan bastante que desear. El comisario achaca tales recelos, particularmente, a la actitud de algunos jóvenes de raza negra, que reaccionan de forma violenta ante cualquier intervención policial. También ha dicho que en el área de Londres se percibe una nefasta tendencia hacia el aumento del crimen en los últimos catorce años. Durante el pasado año se cometieron 452.578 delitos. La Policía detuvo a 103.252 personas. Tres son los problemas cruciales que aquejan a las fuerzas de orden público en Gran Bretaña: 1) El nefasto incremento de la violencia; 2) El descenso de candidatos para el ingreso en el Cuerpo de Policía; 3) La explosividad de algunas si-

## LONDRES

De nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA

tuaciones a causa de la actividad terrorista, hecho que torna mucho más difícil la labor de cualquier agente del orden público.

Estas tensiones raciales parecen dar la tónica de los próximos años en Gran Bretaña, donde la llegada masiva de inmigrantes de India, Pakistán, las Indias occidentales y Hong Kong, está suponiendo un problema muy grave para las autoridades. Está claro que el Gobierno no quiere ser racista, ha mostrado un talante de tolerancia y de comprensión verdaderamente admirables. Pero hay en estos conflictos una serie de factores que se escapan al control gubernamental.

## COMPañIA ARRENDATARIA DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS, S. A. (C.A.M.P.S.A.)

Se pone en conocimiento del público en general, relacionado con su ámbito de actividades, que a partir del día 11 de junio de 1976, entran en funcionamiento las nuevas series de teléfonos que para nuestra centralita telefónica nos ha adjudicado la Compañía Telefónica Nacional de España, a nuestro edificio social de la calle de Capitán Haya, 41, donde CAMPSA tiene instaladas sus oficinas centrales.

Por lo tanto, la centralita telefónica de dicho edificio cuenta con los números siguientes:

456 16 00  
456 24 00  
456 34 00  
456 45 00

Madrid, 9 de junio de 1976.



Al término de las primarias

# CARTER, EL GRAN FAVORITO

● Su talante liberal puede vencer el conservadurismo de Ford y Reagan

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)

Carter llevándose Ohio, Nueva Jersey y los delegados de Wallace, y con Ford, llevándose los mismos Estados y con ambos perdiendo California ante «los buenos chicos», Ronald Reagan y Jerry Brown, el pueblo ha concluido las primarias, dejando a los analistas políticos que determinen, finalmente, qué tipo de hombre prefiere la nación para los próximos cuatro años de la Casa Blanca.

Ford compensó el desastre californiano con los dos Estados del Este. Udall se quedó definitivamente fuera de la carrera, pero convertido en el temible controlador de 380 delegados, y Wallace, mientras se escribe esta crónica, ha decidido dar todos sus votos a Carter, llegando a la conclusión de que es «el elegido del pueblo». Otro jefe demócrata de categoría, el alcalde Daley, de Chicago, ha dicho que «la pelota en este juego» la tiene Carter. Y, efectivamente, las señales apuntan en esa dirección con más fuerza que nunca porque Carter va uniendo sus fuerzas y las últimas tres primarias han servido nuevamente para que Ford y Reagan se despedacen y para que el Presidente en ejercicio pierda. Llevándose un golpe psicológico tal vez fatal, el Estado clave de California.

Sin embargo, a estas alturas todavía no hay más que indicaciones y nadie apuesta nada. La democracia es un extraño animal y nunca se sabe. Por ejemplo, simultáneamente con la primaria de California, los habitantes del Estado han llevado a cabo un referéndum sobre las centrales nucleares y han rechazado la famosa «proposición 13». ¿Qué decía la proposición 13? Simplemente de haberse aprobado hubiera obligado a las instalaciones nucleares a tener muchos mayores y más concretos

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, FELIX ORTEGA

dispositivos de seguridad antes de ser construidas en el Estado, y ajustar las centrales atómicas existentes a esos mayores dispositivos de seguridad. Sencillamente, y para ilustración de los extraños caminos de la democracia, el pueblo de California ha votado democráticamente contra una mayor seguridad en las instalaciones nucleares, lo que no deja de ser chocante. Han rechazado más seguridad y quieren tener menos. Unos millones de dólares y una feroz campaña de las corporaciones industriales han logrado ese milagro.

### ¿Quién es el hombre?

Ahora, a decidir quién es el hombre, a analizar las primarias. Unas primarias en las que ninguno de los hombres en cabeza ha ganado una clara mayoría y todos han mostrado debilidades significativas.

Ford, Presidente en ejercicio, ha demostrado claramente su fracaso en convencer a la nación de su efectividad. Reagan ha demostrado la ruptura ideológica existente en el Partido Re-



publicano. Cualquiera de los dos sudará sangre frente a Carter en noviembre y para muchos aún sudando sangre, ello no servirá para nada.

Carter se pronuncia como favorito pero aunque ha comenzado la desbandada demócrata hacia su campo aún le queda por obtener el apoyo de los centros de poder del partido, del liderazgo demócrata en el Congreso, del sector intelectual liberal y de gran parte del sector sindical. No es que tales grupos sean anti-Carter, pero son escépticos sobre sus cualidades políticas. Y Carter debe convencerlos antes de la convención del 12 de julio. Por otra parte, en cada primaria en la que el ex gobernador de Georgia se ha enfrentado con un hombre significativo se ha demostrado palpablemente que el apoyo popular que tenía era menos fuerte de lo que parecían indicar las primarias iniciales. Ha conseguido demasiadas victorias por escaso margen y probado sin lugar a dudas que su popularidad, más que en temas concretos, está basada

en un sentimiento anti-Washington y en su hábil explotación de los recursos locales, sus llamamientos al renacimiento cristiano y otros temas parecidos.

En definitiva, lo que hay en marcha es un desfile de personalidades en el bando demócrata. Pese a todo, existe la certeza de que Carter es el hombre.

Carter es el hombre sencillamente porque a pesar de todo es el único demócrata que ha encauzado una corriente nacional que plantee una alternativa clara a la filosofía conservadora de Ford y de Reagan.

Los expertos dicen que esto es clave pese a la brumosa de Carter en los temas. En resumen, que pese a que el llamado liberalismo de Carter esté hecho de una madera muy peculiar que muchos no distinguen del plástico, a pesar de todo, lo que sí está claro es que el conservadurismo de Ford y de Reagan es de madera, y de roble. Y ahora tocan cambios y se juega a un palo liberal. Esa es la cuestión.

## Conversaciones indio-soviéticas

# DEFENSA DE LA DISTENSION

Indira Gandhi firmará mañana en Moscú diversos acuerdos

MOSCU. (Efe.)—Continúan en el Kremlin las conversaciones cumbre entre los supremos dirigentes de la URSS, Breznev, Podgorny y Kosiguin, y la primer ministro india, Indira Gandhi.

Según la información soviética, en las conversaciones oficiales, iniciadas el miércoles, tras la llegada a Moscú de la primer ministro, en visita oficial, se trataron las relaciones bilaterales, señalándose que existen condiciones favorables para continuar profundizando en los lazos entre la URSS y la India. En las cuestiones internacionales ambas partes reiteraron su determinación de promover el desarrollo de la distensión, la cooperación y la comprensión mutua entre los Estados, incluidos los del continente asiático.

En las conversaciones, que se llevan a cabo en un clima amistoso y cordial, participa también, por parte soviética, el ministro de Exteriores, Gromiko, y por parte de la India, los ministros del Exterior, Chavan, de Planificación, Ghosh, y el embajador en Moscú. El fin de las conversaciones y firma de los correspondientes documentos finales se ha

programado para mañana viernes. Además de las conversaciones, durante su estancia en Moscú, Indira Gandhi incluye en el programa de su visita otras actividades políticas, como un encuentro en el Consejo Municipal de Moscú o la colocación de coronas en el mausoleo de Lenin y el monumento a los héroes de la guerra, y culturales, como la asistencia

a un gran espectáculo del ballet Kirov, en el famoso teatro Bolshoi.

El programa prevé también, tras el fin de la estancia en Moscú, visitas a las Repúblicas soviéticas de Armenia y Georgia.

### Defensa de la distensión

Una pasionada defensa de la distensión contra los que acusan a la URSS de intenciones agresivas y afanes hegemónicos, ha realizado el primer dirigente soviético, Leónidas Breznev, en el banquete de bienvenida ofrecido en el Kremlin a la primer ministro india, Indira Gandhi.

Breznev atacó a los que con tanto celo luchan contra el re-

forzamiento de la paz y la distensión, asegurando que son ellos quienes tienen afanes hegemónicos e interfieren en los asuntos de otros pueblos.

Aunque Breznev se refirió expresamente a quienes «rechazan nuestras propuestas para limitar realmente la carrera de armamentos», los que hinchaban los presupuestos militares y desarrollan tipos de armas aún más destructivas; es decir, a Estados Unidos, los observadores recuerdan que en la constante polémica contra China, la URSS emplea las mismas acusaciones de que Pekín es enemigo declarado de la paz y está arrastrado por manías hegemónicas, aunque Breznev ha evitado toda mención de China, sin duda, para evitar tensiones, ya que la India acaba de normalizar relaciones con Pekín.

Seis muertos y nueve heridos en la operación

## GOLPE AL TERRORISMO TURCO

✱ Los soldados asaltaron la guarida del «Ejército Popular de Liberación»

GAZIANTE (Turquía). (Efe-UPI-APP.)—Soldados turcos, con apoyo de carros de combate y armados con ametralladoras y granadas de mano asaltaron ayer el lugar utilizado por los terroristas como guarida, informa la Policía.

En la operación han muerto seis personas y otras nueve resultaron heridas, se agrega.

Los soldados y fuerzas de seguridad han cercado la zona 25 horas después de haberse iniciado la operación, en la que se utilizaron carros de combate para derrocar tres casas en las que los terroristas se escondían.

Las bajas son tres terroristas y tres policías muertos.

El gobernador de la provincia de Gaziantep, próxima a la frontera con Siria, ha dicho que los terroristas eran miembros del Ejército Popular de Liberación, organismo fuera de la ley, cuyo objetivo es derribar al Gobierno y el establecimiento de un régimen proletario.

### Conversación con Tito

El Presidente de Yugoslavia, Tito, y el de Turquía, Fahri Iro Turk, han mantenido «conversaciones amistosas» acerca de varios temas. Incluidos los referentes al Mediterráneo y Oriente Medio, según se ha sabido en fuentes oficiales.

Las conversaciones se han celebrado después de los discursos pronunciados por los dos Presidentes en la cena del martes, y en los que se expusieron criterios aparentemente dispares en lo que se refiere al futuro de Chipre. Tito considera que Chipre no debe ser dividido, porque ello acarrearía consecuencias imprevisibles. Y el Presidente turco insistió en que la isla, que fue invadida en julio de 1974, debería convertirse en una federación bipartita.

### Monte Athos: Sigue prohibido a las mujeres

ATENAS.—El monte Athos seguirá estando vedado a las mujeres, decidió el Parlamento griego al rechazar un proyecto de ley por el que se cambiaría la actual legislación al respecto.

Un diputado socialista sometió al Parlamento un proyecto en el que se incluía la autorización a las mujeres para visitar «la santa montaña», cuyo acceso tienen prohibido por una tradición «de carácter medieval», decía el proyecto propuesto.

El Parlamento decidió mantener la prohibición, considerando que el veto es conforme con la Constitución, en la que está previsto el estatuto autónomo del monte Athos.



Por la muerte del embajador uruguayo

# INDIGNACION EN PARAGUAY

● Sus restos fueron recibidos en Montevideo por el Gobierno

MONTEVIDEO. (Efe.)—Llegaron a Montevideo los restos del embajador uruguayo en Paraguay, Carlos Abdala, asesinado el lunes por un terrorista de origen yugoslavo en la capital paraguaya.

El Presidente Bordaberry y los altos mandos militares, que se enfrentan actualmente a una crisis institucional que se estima que puede tener inminentes definiciones, se hicieron presentes en el aeropuerto nacional de Carrasco para recibir el féretro que contenía el cuerpo del diplomático asesinado.

El embajador Abdala tenía dos hijos, de siete y diecisiete años, y había ejercido la titularidad del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social antes de ser designado como

representante uruguayo ante el Gobierno del Presidente Stroessner.

La indignación general y la repulsa al atentado de que fue víctima en esta capital el embajador del Uruguay, doctor Carlos Abdala, se sucedieron en círculos gubernamentales, diplomáticos y la opinión pública de Paraguay.

El Gobierno paraguayo dispuso honores fúnebres para el ilustre desaparecido, ordenando que sus restos mortales fueran velados en el Salón Independencia del Palacio de López (sede del poder ejecutivo), donde el Jefe de Estado recibe las plenipotencias de los jefes de misión.

Argentina: Médico judío, asesinado

BUENOS AIRES.—Recibieron sepultura en el cementerio israelí de La Tablada, cerca de Buenos Aires, los restos mortales del médico argentino Salvador Akerman, asesinado por desconocidos que le secuestraron el pasado sábado.

Embajada argentina

La Embajada de la República en España, ante la campaña destada contra el Gobierno argentino por medios interesados de difusión, hace público el comunicado del Ministerio del Interior, en el que con referencia al envío de regreso al país de origen de los extranjeros radicados legal o ilegalmente en

el territorio nacional, expresa lo siguiente: «Aun cuando los instrumentos jurídicos que nos rigen determinan que en el caso de que un extranjero expulsado no lograse su admisión a un tercer país, debe ser enviado al de origen, el Gobierno de la nación declara en forma terminante que ningún extranjero ha sido o será enviado a su país cuando mediaren causales de índole político-ideológico. Se apela a las instituciones o personas que se hace eco de esta campaña, para que logren cupos de residencia en sus respectivas naciones para estos ciudadanos, cuya permanencia en libertad en nuestro país es incompatible con el mantenimiento de la paz interior y atenta contra la seguridad nacional.»

OEA: Presentado por la Comisión Interamericana de Mujeres

## PROYECTO FEMINISTA

● Aspira al compromiso de las naciones para promover la igualdad entre sexos

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—Un proyecto de acuerdo para lograr el compromiso de las naciones integrantes de la OEA para promover la igualdad entre los hombres y mujeres presentará la Comisión Interamericana de Mujeres a la sexta Asamblea que se desarrolla en esta capital.

El informe de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) asegura que, si el esfuerzo de los pueblos se encamina a la plena integración de la mujer en el proceso de desarrollo de cada nación, se podrá lograr una mayor cooperación entre los Estados y se fortalecerá la paz mundial.

Isabel Arrúa Vallejo, presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres, considera que la Asamblea general debe aprobar una resolución proclamando el decenio de la mujer 1976-1985, cuyo lema sea igualdad, desarrollo y paz.

Además, debe instruirse a los organismos del sistema interamericano para que cooperen activamente en la observancia de este decenio, mediante la adopción de programas que eliminen la situación de marginalidad de la mujer.

Al mismo tiempo hizo un llamamiento a las mujeres a luchar para alcanzar las posiciones a las que tienen derecho en su condición de personas humanas y a los medios de comunicación para que realicen una política de apoyo a la incorporación de la mujer como factor de desarrollo.

De ser aprobadas las recomendaciones propuestas por la organización femenina se llevará a efecto el 27 de julio próximo, en Miami, Estados Unidos, la decimotercera Asamblea de la CIM para fijar concretamente las actividades continentales que motivaran el decenio de la mujer.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

Por la colocación de una bomba en su misión

# PROTESTA CUBANA ANTE LA ONU

● Castro desmiente su participación en el asesinato de Kennedy

LA HABANA. (Efe.) — Cuba ha protestado ayer ante el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, por la bomba colocada en la misión cubana en la ONU, informa la agencia cubana de noticias Prensa Latina.

En una carta dirigida a Waldheim, el enviado de Cuba ante las Naciones Unidas, Ricardo Alarcón, atribuyó el ataque, que no ocasionó heridos, a los exiliados cubanos, «entrenados por la CIA».

«Esta es la última de una larga serie de provocaciones, amenazas y ataques llevados a cabo durante muchos años contra la misión de Cuba y sus funcionarios», añade el señor Alarcón.

Dice también que los Estados Unidos no han dado paso alguno para castigar a los autores de los pasados ataques y amenazas. «La conducta del Gobierno de los Estados Unidos constituye una clara violación de su compromiso como país que acoge a la ONU y ello confirma la opinión de que no existen en el territorio norteamericano las condiciones indispensables para el normal

trabajo de esa institución», termina el enviado cubano.

Castro-Kennedy

Por su parte, el primer ministro cubano, Fidel Castro, ha desmentido cualquier contacto de su Gobierno con el supuesto asesino del Presidente Kennedy.

«La muerte de Kennedy continúa siendo un misterio por el papel que desempeñaron la CIA y el FBI en la operación», añadió Castro.

El Comité de Inteligencia del Senado que investigó los abusos de la CIA ha redactado un informe sobre el asesinato de Kennedy. Informes aparecidos en la Prensa señalaron que el nuevo informe descubrirá importantes vínculos entre el asesino de Kennedy y organizaciones cubanas, aunque no se detalló si éstas eran castristas o anticastristas.

El informe que está siendo revisado por la CIA y el FBI estudia el papel que estas dos agencias de Inteligencia desempeñaron en el asesinato del Presidente norteamericano.

WASHINGTON: Una persona resultó herida

## BOMBA EN LA EMBAJADA YUGOSLAVA

● Los daños materiales son de escasa importancia

WASHINGTON. (Efe-AP-AFP.) Una bomba estalló durante la noche del martes en el exterior de la Embajada yugoslava en Washington. La explosión causó algunos daños materiales y heridas a una persona, informó la Policía.

Un portavoz de la Embajada confirmó por teléfono la explosión de la bomba: «Sí. Ha estallado una bomba, pero no ha sido gran cosa» y colgó.

Una empleada de la Embajada sufrió una cortadura en un brazo. La Policía dice que se cree que había en los momentos de producirse el suceso entre seis y siete personas en el recinto diplomático, que está situado a menos de un kilómetro de la Casa Blanca y de los edificios de otras Embajadas.

Testamento de Getty

WASHINGTON.—Paul Getty, el hombre con el dinero suficiente para realizar en vida todos sus deseos, no podrá ser enterrado de acuerdo con su voluntad.

Las autoridades de Los Angeles negaron el permiso para que el millonario sea enterrado junto al museo de arte que construyó a la orilla de un acantilado en Malibu.

Según las leyes de California, está prohibido enterrar un cuerpo fuera de los terrenos marcados como cementerios, a menos



El consejero de la Embajada yugoslava, momentos después de haberse producido la explosión. (Ap-Europa Press.)

que sea incinerado previamente. El millonario norteamericano, fallecido en Inglaterra el pasado domingo a la edad de ochenta y tres años, expresó en su testamento el deseo de ser enterrado en los jardines de la villa romana de más de 20 millones que construyó como museo de obras

de arte antiguas y que nunca llegó a ver.

Por el momento se desconoce si la familia decidirá incinerar el cuerpo del millonario para poder cumplir su última voluntad, o si enterrará en otro lugar de acuerdo con las leyes californianas.

Presupuesto de Defensa récord

WASHINGTON.—La comisión de asignaciones de la Cámara de Representantes aprobó un presupuesto de 106.000 millones de dólares para defensa, cantidad que es inferior en 814 millones de dólares a la solicitada por el Presidente Ford y superior en

13.500 millones a la aprobada el año pasado.

El presidente de la Cámara, George Mahon, afirmó que la carrera armamentística soviética representa una amenaza para el futuro si oportunamente no se da la respuesta adecuada.



## Tres dramaturgos opinan de teatro

- **Rodríguez Méndez: «Enemigo de la sociedad industrial»**
- **Antonio Gala: «Vía de conocimiento intelectual»**
- **Martín Recuerda: «Mi pecado es hacer teatro español»**

(De nuestra Redacción.)—En la segunda sesión del ciclo «Teatro Español Actual», que organiza la Fundación March, han intervenido los dramaturgos Antonio Gala, José Rodríguez Méndez y José Martín Recuerda. Rodríguez Méndez dijo que el «arte teatral, en una sociedad industrial como la nuestra, tiene pocos puntos de apoyo. El teatro no puede hacer la competencia a realidades tan cómodas como son la televisión gratificadora o el cine», entre otras realidades.

«El teatro se salvará —añadió— conforme sea más teatro, más cultura y más libertad, pero liberal de verdad, no libertades minúsculas para dar solaz y razón al utilitario y la autopista. El teatro es una aventura tan apasionante como difícil y cuasi perdida, y uno de los caminos para perecer irremediablemente está aquí, en quererlo acomodar a la mente grosera y basta del estado industrial, que siempre verá en el teatro su mayor enemigo.»

Subrayó que circunstancias externas, el carácter crítico de sus obras, los temas que tratan la marginación social, el desempleo, la emigración, etc., las han llevado implacablemente a ser juzgadas sin la menor piedad como lo que nunca pretendieron ser, es decir, alegatos políticos.

Por su parte, Martín Recuerda confesó que ha querido escribir siempre «teatro español, sin símbolos, sin claves y sin abstracciones, de una manera directa, con un amplio y profundo sentido de lo ibérico, no exento de violencia, rebelión, pasión.

acción, crítica, burla, yéndose en busca de lo que pueda ser España. Esto ha sido mi pecado; pecado con expiación.» Tras apuntar que por su teatro «ha pasado y pasa la fiesta andaluza que supervive en mí desde niño», indicó que para escribir «he sacrificado mucho, he luchado con un ambiente contradictorio que me ha querido hacer ver que todo lo que he visto es mentira». Señaló, asimismo, que la crítica teatral, con excepciones, ha contribuido a la destrucción del poco teatro español que ha intentado aparecer en nuestro tiempo.

Finalmente, Antonio Gala definió el teatro como «un género literario más deslumbrante, pero también mucho más mimado que los otros: la novela o la poesía», subrayando que por su mayor inmediatez se acostumbra a exigirle una mayor responsabilidad social. «Lo suyo es el diagnóstico y no el quirófano. Y puede decirse que el teatro, hoy, se ha transformado en uno de los sectores más deprimidos del contexto cultural español».

Enumeró seguidamente algunas de las características más

sobresalientes del teatro español actual: «Su reacción frente al anterior, la contraposición de lo pasional a lo intelectual, de lo comunitario a lo individual, de la moral primigenia y natural a la ortopédica y convencional; su politicidad, lo que no significa —aclaró— que sus autores estén especialmente comprometidos con una ideología política determinada, sino consigo mismos y con su tiempo, y el deseo de hacer del teatro un bien común, un arte de participación.»

Según Gala, es necesario subrayar dos repercusiones que «el exterior» produce en el teatro, en cuanto éste se dirige a una sociedad: la censura y el público al que el teatro actual va destinado. «Para mí el teatro es,

entre otras cosas, pero más que nada, una forma de educación y una vía de conocimiento intelectual y emocional, basada en la procuración de la justicia y sostenida por la esperanza.»

En el coloquio que siguió a cada una de las intervenciones, bajo la gafa del moderador, Andrés Amorós, Martín Recuerda afirmó que «un teatro nacional puede ser universal cuanto más se ahonda en la raíz del pueblo en que se vive». Con respecto a la necesidad de luchar contra las modas extranjeras que invaden el actual teatro español, Rodríguez Méndez declaró: «No estoy contra ellas cuando realmente valgan para modificar algo. Existe siempre el riesgo de adoptar modas superficiales.»

## EXPOSICION DE JOAN MIRO

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.)—El próximo día 14 será inaugurada en la sala de arte Cuatre Gats, de Palma de Mallorca, una exposición del pintor Joan Miró, sobre el poema de Costa y Llovera «El pino de Formentor», así como los trabajos que el citado pintor realizó sobre la obra del poeta catalán Salvador Espriu, y que también son presentados por vez primera en una galería de arte.

Joan Miró, residente en Mallorca habitualmente, aunque ahora se encuentra en París, llegará de esta capital a Palma con el objeto de asistir a esta inauguración.

## ¿SU DINERO?

A ciertas edades avanzadas, ¿para qué debe servirle su dinero, ahorrado a veces con tantísimos esfuerzos? Pensamos que para vivir el resto de su vida con absoluta tranquilidad y sin más preocupaciones. Esta hermosa realidad pueden lograrla colocando sus capitales en garantizadas hipotecas inmobiliarias, sin molestias ni riesgos. **COBRANDO LOS INTERESES POR ANUALIDADES ANTICIPADAS.** Solicitemos completa información.

**EXCLUSIVAS RAMIRO**

GOYA, 58, 1.º - Teléfono 225 44 20

## CONSORCIO DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA COMARCA DEL GRAN BILBAO

## CONCURSO-SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 131, correspondiente al día 1 de junio del año en curso, inserta anuncio de concurso-subasta de licitación para la adjudicación de las obras del proyecto de abastecimiento de agua a Baracaldo (segunda fase).

Tipo de licitación: 73.389.654,04 pesetas.

Fianza provisional: 818.896,— pesetas.

Los Pliegos de Condiciones Facultativas y Económico-Administrativas se hallan de manifiesto en la Gerencia del Consorcio, Negociado de Contratación, EDIFICIO ALBIA, cuarta planta c/ San Vicente s/n, de esta capital, en donde se admitirán propuestas hasta el día 1 de julio de 1976, inclusive.

Bilbao, 3 de junio de 1976.—El Secretario General (firmado): Vicente Varillas Pérez.

## CONFERENCIA DE ISMAEL MEDINA

JAÉN. (Pyresa.)—El periodista y escritor Ismael Medina ha intervenido en el ciclo cultural organizado por la Sección Fememina, con la colaboración de Información y Turismo. El tema de la conferencia fue «Necesidad de una democracia para españoles», seguida con enorme interés por el auditorio, que llenaba el salón de actos de la Casa de la Cultura.

Presentó al orador el director del diario «Jaén», de la cadena de Prensa del Movimiento, Pedro Morales Gómez-Caminero. Ismael Medina declaró a un redactor del citado periódico que «había que hacer una democracia auténticamente a la española, en donde no dominen grupos de presión, sino que sea una democracia popular».

## Presentación de «Memoria de un triunviro»

MADRID. (Pyresa.)—Se ha celebrado en el Club Internacional de Prensa la presentación del libro «Memoria de un triunviro», de Juan Arias Andreu, periodista, académico de número de la de Doctores de Madrid y correspondiente de la de Jurisprudencia y Legislación de Madrid y La Coruña. Al acto asistieron, con el autor, el editor del libro, Jorge Tarazona, y su prologuista, David Jato.

Editado por Editorial San Martín, esta «Memoria de un Triunviro» analiza, según David Jato detalla en el prólogo, el triunvirato «formado por José Antonio, Ramiro Ledesma y Julio Ruiz de Alda, al fusionarse las JONS y FE», lo que constituyó «el obligado equilibrio entre el impetuoso revolucionario jonsino y el esperanzador clasicismo falangista, el nervio y acción de Ramiro y la serenidad constructiva de José Antonio». Sobre esta perspectiva, el libro analiza de un análisis de diversos textos relativos al tema, y estudia después las seis décadas deducibles desde 1919 hasta el momento actual. Una detallada exposición de «textos rotundos», cuya mayor parte vio la luz en la revista «JONS», completa este libro, cuyas páginas sorprendentes, según el prologuista, «muestran una vez más que solamente se ve en profundidad los ojos del espíritu. Los otros no pasan de las bambalinas del teatro de la vida».

## ALQUILERES

CULLERA-playa, alquilamos apartamentos verano y todo el año. Precios interesantes. Fincas Santiago, plaza Mongrell, 7. Teléfono 96-152 16 27.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.

## PATENTES

## OFRECESE LICENCIA EXPLOTACION

## Patentes invención:

- 357.281. Buque de vela.
- 379.485. Bomba hidráulica de paletas utilizable como motor o compresor indistintamente.
- 395.358. Procedimiento de pelado químico de gajos de frutos cítricos mediante lecho fluidificado por aire.
- 380.995. Sistema de construcción de módulos habitables esféricos.
- 372.964. Dispositivo de bloqueo automático para cinturones de seguridad.
- 372.965. Perfeccionamientos en la inyección de terrenos por el sistema de doble circulación.
- 369.945. Proceso para la obtención de catalizadores esféricos de metanación.
- 345.129. Distribuidor de fluido a presión.

334.829. Elevador oleohidráulico de soporte inclinable.

## Modelos utilidad:

- 137.794. Soporte de fijación para autorradio.
- 182.006. Junta para tubos de poliéster reforzado.
- 172.009. Aparato automático para pagos y cobros.
- 169.338. Cierre estanco para envases metálicos.
- 141.207. Elemento simple para extinguir la lumbre de los cigarrillos.
- 111.870. Dispositivo para asar.
- 173.885. Elemento ensamblable con otros similares y conjuntos formados por estos elementos para consolidación de escarpas y terrenos inestables.

Certificados adición:

- 353.168. Perfeccionamientos introducidos en la patente principal 351.077, por: «Sistema de construcción de cubierta con luz cenital con funciones de cubrición, resistencia, desagüe y aislamiento a partir de un elemento especial para la realización de dicho sistema».

334.674. Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal 329.460, por: «Procedimiento de fabricación de envases para acondicionamiento de productos alimenticios».

393.000. Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal 388.509, por: «Conjunto de rodadura inclinable para vehículos automóviles».

Interesados, dirigirse Registro Propiedad Industrial, Madrid.





● «Ha habido adjudicaciones que fueron auténticos regalos»

● «Para remediarlo impondremos listas públicas con baremos objetivos de los peticionarios»

● Responsabilidades: «Se ha abierto expedientes para hallar las que existan»

● Las casas vacías: «No son 1.200, sino 600 y es difícil expropiarlas»

● «Los pisos que recuperemos irán a parar a los habitantes de los barrios donde se hallen»



La nueva política de viviendas, según su director general don Alejandro Rebollo

## “PROTEGER FAMILIAS, NO VIVIENDAS”

—No vamos a proteger viviendas, sino familias.

Esta frase del director general de la Vivienda, don Alejandro Rebollo, define la nueva política del Ministerio. No se promocionará la construcción de viviendas. Los presupuestos del Estado se utilizarán para acercar a los que necesitan viviendas a las condiciones del mercado. Es decir, se pedirán créditos a la Banca privada a diez o doce años al 12 ó 15 por 100 y se convertirán en créditos a veinte o treinta años al 6 por 100. La diferencia entre una financiación y otra será la que pague el Ministerio. De este modo, si con veinte mil millones de pesetas se podían construir antes veinte mil viviendas, se pondrán ahora en el mercado de la demanda a trescientos mil posibles compradores. Esta política será anunciada en extensión por el Ministro, señor Lozano, en las Cortes con motivo del estudio de los artículos del 10 al 16 de la ley de Actuación Económica, donde se marcan las líneas maestras de este modo de actuar.

—¿No construirá el Ministerio más viviendas?

—El Ministerio no ha construido nunca viviendas. Lo que ha hecho ha sido encargarlas directamente. Ahora se dará una autonomía de juego al constructor con un beneficio justo—fuera de especulación—, aunque se seguirán construyendo algunas viviendas con nuevas técnicas tanto de construcción como de financiación a título de experimento, al tiempo que se vigila el sector de la construcción para impulsarlo y apoyarlo donde haga falta.

### Valoración

—Una de las razones de esta política—continúa el señor Rebollo—es que es más justa. Las viviendas construidas por el Ministerio han costado un dinero, muy poco, lo mismo para todos. Esto ha agrandado la demanda. A nadie le amarga un dulce y a nadie le disgusta que le toque la lotería. Un señor que gane diez mil pesetas al mes no puede tener el mismo trato que otro que gane treinta mil. Los dos tienen derecho a una vivienda digna, pero el que gana menos deberá pagar menos al mes, aunque lo haga a través de más tiempo para acabar pagando lo mismo. La base de esta política está en que cada uno pague entre un quince o un veinte por ciento de su sueldo en la adquisición de una vivienda. El sistema de financiación, en cada ca-

so, será lo que ponga el Ministerio.

### Responsabilidades

—Usted ha apuntado a auténticos regalos en las adjudicaciones. Hay casas, casi recién construidas, que se hunden. Siempre que se plantean problemas de este tipo, en el Ministerio se dice que no se viene a juzgar el pasado, con lo que nunca se pide una responsabilidad.

—No voy a juzgar la labor de mis antecesores. Pero no desconozco el presente. Y hay hechos con los que debo contar. Aquellos hechos que no parecen adecuados se están investigando y hasta, en algún caso, se han abierto ya expedientes depuradores de las responsabilidades que competan. No es cosa de dar nombres ni hechos concretos. Pero le aseguro que es propósito de este Ministerio que las leyes se respeten.

### Investigación

—¿Por qué no se expropián las famosas mil doscientas viviendas vacías por interés social?

—En estos momentos está en tramitación una ley que decreta la expropiación forzosa, por interés social, en casos como éstos. Ahora, hay que precisar que no son tantas las viviendas. La investigación, sobre quince o dieciséis mil viviendas, se llevó a cabo en el mes de julio por la Guardia Civil. Parece que, en algunos casos, se trataba de emi-

grantes, de gente que estaba de vacaciones o, simplemente, de gente que coincidió que se había ausentado en las dos ocasiones que se visitó su domicilio. Al depurar la actuación, se ha comprobado que los casos son unos seiscientos. A éstos se les abrió expediente, y ya van saliendo resoluciones del Ministerio que, según los casos, van desde la descalificación de las viviendas hasta multas de cincuenta mil pesetas—que pueden imponerse una vez al mes y durante cinco años, además de la descalificación—mientras no se habiten las viviendas. Hay gente que ha ocupado alguna de estas viviendas vacías. Desde el punto de vista legal no está bien. Pero son hechos. La realidad es que es imposible tramitar ahora mismo un expediente de expropiación mediante la tramitación de una ley. Creo que cuando ésta llegue a entrar en vigor, difícilmente se aplicará a estas viviendas, porque ya estarán ocupadas. El propietario habrá vendido su otro piso y se habrá ido a vivir a ellas.

—¿Y si vive en un piso mejor? ¿Podrá vender esta vivienda?

—No. Eso no puede hacerlo.

### Publicidad

—¿Por qué no se dan los nombres de los que tienen pisos vacíos a la publicidad?

—Si se hubiesen publicado los mil doscientos casos primeros, habríamos sido injustos con

seiscientos. Ahora tengo esta medida en estudio. Pero creo que resolvería poco. Donde veo más eficacia es en los barrios. Lo mismo que los vecinos atestiguan en muchos casos el que personas residían de verdad en pisos expedientados, esos mismos vecinos nos han dado listas de pisos vacíos. Cuando recuperemos pisos de éstos, procuraremos que vayan a parar a los habitantes de esos mismos barrios.

### Baremo

—¿Que por qué sucede esto? —se pregunta a sí mismo el señor Rebollo—. Evidentemente porque las adjudicaciones estuvieron mal hechas. Por un lado, hubo quien fingió necesidades que no tenía. No existía una inspección para comprobarlo y han existido casos de auténticos regalos, desviaciones de las normas. Es evidente que hay viviendas que han ido a parar a gentes que no tenían que haberlas obtenido. Eso, difícilmente tiene explicación. Yo diría que no la tiene de ninguna manera. ¿Solución? Convertir el procedimiento de adjudicación en algo objetivo. Se establecen unas circunstancias que justifiquen la necesidad de una vivienda, y a cada circunstancia se le adjudican unos puntos. Se hace un baremo total de puntos y se publican las listas de todos los peticionarios—con sus puntos—en las Delegaciones Provinciales de la Vivienda. El que no está de acuerdo al compararse con otros, protesta y recurre. Así, los errores serán menores, y se dará oportunidad al administrador de corregir él mismo los defectos. El decreto que regula estos baremos se va a publicar en este mes de junio.

—¿Se ha consultado a los posibles peticionarios sobre este baremo?

—Se ha hablado con mucha gente y se ha tomado buena

cuenta de sus advertencias y consejos. Ha habido a quien le ha gustado la idea, y ha habido a quien le ha gustado menos. Hemos investigado, y los más partidarios de ella son los que están en condiciones humanas más difíciles. El baremo, de la cruz a la raya, está lleno de espíritu social. De todos modos, si hay cosas que se detectan como malas las rectificaremos.

### Orcasitas

Una cosa es que el Ministerio de la Vivienda deje de construir para financiar; otra, que tiene muchas obras en marcha, como Orcasitas...

—En Orcasitas hay dos casos: la Meseta y el Poblado Dirigido. En la Meseta se va a acometer rápidamente una primera fase de mil quinientas viviendas. Espero que este invierno estén ya las estructuras en marcha. En una segunda fase se puede hacer por el nuevo sistema. Al adjudicatario de la vivienda en Orcasitas le es indiferente quién le construya la vivienda, siempre que se le mantenga la vivienda y las condiciones de pago. En el Poblado Dirigido de Orcasitas estamos remodelando el barrio y construyendo nuevas casas que sustituyan a las viejas. Tampoco afecta a los adjudicatarios el que construya el Ministerio o una empresa siempre que se le mantengan las condiciones económicas.

### Transición

—¿No habrá un bache en la transición de un sistema a otro?

—En absoluto. Tenemos sesenta mil viviendas en construcción. Más que nunca. Y en octubre comenzará a funcionar el nuevo sistema. El año que viene, seguramente, habrá más viviendas en construcción que nunca.

César DE NAVASCUES



Habla el director del Colegio Huarte de San Juan

## «VENCIMOS A LA ESPECULACION»

«La expropiación costará unos cincuenta millones de pesetas al Ayuntamiento»



—En el barrio todo el mundo está como loco. Hemos conseguido vencer la especulación. Lo que iba a suponer un gran problema, porque éste

es el único colegio de la zona, se ha convertido en un motivo grande de satisfacción.

Esto nos cuenta don Oscar Meléndez de Arvás, director del colegio Huarte de San Juan, de Comandante Fortea. El colegio funciona desde 1941 en régimen de arrendatario. Los propietarios del solar que ocupa pretendieron recientemente vender esos terrenos a una sociedad privada —se hablaba de ochocientos millones—, para lo cual, el colegio debería ser desalojado. Ahora, el Ayuntamiento, con el refrendo del Ministerio de Educación y Ciencia, ha decidido que por «obra de interés social», el colegio Huarte de San Juan debería seguir funcionando, para lo cual se expropiaron los mismos terrenos que sus propietarios pretendían vender. La expropiación le ha supuesto al Ayuntamiento un desembolso de cincuenta millones.

—El Ministerio está muy interesado en hacer de nuestro colegio un centro piloto. Se va a ampliar en veinte unidades, con talleres, salas de circuito cerrado, gimnasio... Hasta ahora, en el Huarte sólo se impartía Enseñanza General Básica, pero el Ministerio de Educación nos ha cedido el material preciso, incluido profesorado, para que los estudios se prolonguen a Bachillerato Unificado. Es decir, que a partir de ahora, el niño entrará en parvulitos y saldrá ya dispuesto para su ingreso en la Universidad.

—El éxito de don Oscar Meléndez no ha sentado bien a algunas personas

—Sí, recibí algunas amenazas de muerte. La última fue de un abogado, que me dijo que no tenía ningún derecho legal a hacer lo que estaba haciendo y que me atuviera a las consecuencias. Y claro que me atengo. Menudas consecuencias poder seguir enseñando en este colegio.

Esta es la historia de un centro de enseñanza que «gracias a los vecinos y a la Prensa» consiguió vencer a la especulación. No es un caso muy frecuente.

Julio RIQUELME

La Obra Sindical del Hogar y sus terrenos de San Blas

## DISPUESTA A CEDERLOS

La entrega le costará a este organismo sesenta y ocho millones de pesetas

La Obra Sindical del Hogar ha hecho pública la siguiente nota:

«En relación con las notas de Prensa aparecidas estos últimos días referentes a la petición que por diferentes conductos se hace a la Obra Sindical del Hogar, para que ésta ceda gratuitamente los terrenos sobre los que se edificó la barriada San Blas I, es preciso manifestar:

1.—La Obra Sindical del Hogar tal y como ha expuesto en repetidas ocasiones, tanto a la Asociación de Vecinos como al Instituto Nacional de la Vivienda, está dispuesta a ceder gratuitamente los referidos terrenos a cualquiera de las dos entidades, y ello a pesar de que esta cesión gratuita le comporta las cargas económicas siguientes:

a) Absorción del precio de los terrenos adquiridos en 1960 por unos 14 millones de pesetas. El valor actual de estos terrenos se estima en 15 millones de pesetas, lo que supone una repercusión por metro cuadrado construido de unas 2.000 pesetas.

b) Absorción por la Obra Sindical del Hogar del déficit de la cuenta de administración y conservación de la barriada y que supera en el día de hoy los 15 millones de pesetas.

c) Absorción por la Obra Sindical del Hogar de los gastos notariales, registrales y de estudios previos efectuados en la titulación de los primitivos terrenos, lo que unido a las reparaciones y demoliciones que ha si-

do preciso efectuar, suponen otros 15 millones de pesetas.

d) La Obra Sindical del Hogar absorbería, asimismo, el importe de las cantidades a devolver a los titulares de las viviendas afectadas por la remodelación de acuerdo con lo previsto en la normativa vigente y en el contrato de cesión, lo que supondría otros 24 millones de pesetas.

Por tanto, la cesión gratuita de estos terrenos, que como queda dicho la Obra Sindical del Hogar está dispuesta a realizar, supone para este organismo 68 millones de pesetas.

2.—Finalmente, y dado que sobre los terrenos y edificaciones de este grupo hay constituida hipoteca en favor del Instituto Nacional de la Vivienda, en garantía del crédito concedido para la financiación de la construcción, la cesión de los terrenos no podrá realizarse si no con la indicada carga, a no ser que el acreedor hipotecario, Instituto Nacional de la Vivienda, acceda a la condonación del préstamo, con la subsiguiente cancelación de la hipoteca.»

Los taxistas que produjeron alteraciones de circulación

## SERAN SANCIONADOS

El Ayuntamiento nos remite la siguiente nota:

«Con ocasión de la petición de determinadas reivindicaciones de tipo laboral, el pasado día 7, a las 20.30 horas, se produjo una concentración de algo más de 150 taxistas que, con sus vehículos, circulaban desde la plaza de Cristino Martos hasta la plaza de España, a marcha lenta y haciendo uso del claxon. La conducta expresada produjo una

importante retención de la circulación, que repercutió en toda la zona y obligó a efectuar desvíos de urgencia, al objeto de conseguir, dentro de las dificultades normales, la máxima fluidez.

El Ayuntamiento entiende que no existe justificación alguna en la actitud adoptada por los profesionales del taxi, puesto que una reivindicación de tipo laboral como ésta, sobre la que la Alcaldía no tiene ju-

risdicción, puede legitimar una alteración de tal magnitud en un servicio público de la importancia de éste y que afecta directamente sobre los vecinos.

Es propósito del Ayuntamiento, como consecuencia de ello, sancionar conforme a las normas establecidas en el vigente Código de la Circulación a los autores de tales hechos, los cuales han sido denunciados por los agentes de la Policía Municipal.»

## la gota de AGUA

1 «No tiene un pelo de tonto. Quizá sea menos reflexivo y ponderado que Carlos Arias, pero tiene hasta más preparación para el puesto de Alcalde. Su defecto quizá esté en que es impulsivo. Pero sabe muy bien lo que quiere y lo suele llevar siempre a término.» La opinión sobre Arespachaga es de un compañero suyo de carrera, que apuesta fuerte por él. El Alcalde se reunió con los presidentes de las Juntas de Distrito. La preocupación de llegar a los vecinos, de contactar con la gente no se ha quedado en el nombramiento de un delegado de Relaciones Sociales. Por su parte, el concejal presidente de la Junta Municipal de Retiro-Moratalaz convoca fiestas en el distrito. Lo mismo que El Escorial, que las celebrará pronto. Y se convoca un Pleno extraordinario para el próximo día 13, donde se elegirá representante del Ayuntamiento para las Cortes. Lo normal es que el señor Arespachaga sea el elegido.

2 La Obra Sindical del Hogar se ha mostrado públicamente dispuesta a ceder los terrenos de San Blas. Hace, eso sí, las cuentas de lo que le va a costar esa cesión: 68 millones de pesetas. Aparte, la hipoteca del Ministerio de la Vivienda que está pidiendo a voces que le condonen. Visto así... ¿Y si lo vemos desde otro modo? ¿Sería necesaria esta cesión y estas pérdidas de dinero si no se cayeran los edificios de San Blas? Puestos en la vía de la realidad, ¿qué expediente se ha hecho para buscar las posibles responsabilidades por los hundimientos? En otra página de este número, el director general de la Vivienda afirma que se están realizando expedientes para aclarar una serie de hechos en el Ministerio de la Vivienda. ¿No se va a realizar ningún expediente en San Blas? Es una pregunta que a uno le gustaría mucho que fuera contestada. Antes de darle carpetazo al asunto.

3 Los coches que suben por Onésimo Redondo con la pretensión de girar a la derecha, para entrar en la Gran Vía, se encuentran, a menudo, con que este giro les es impedido por la Policía Municipal. Si la Gran Vía está llena, atascada, se entiende. Pero en algunas ocasiones esta prohibición se mantiene con la avenida vacía. ¿Por qué? Si existe una razón sería justo conocerla. Sobre todo para que no se piense que se trata de una arbitrariedad del agente de turno.

César DE NAVASCUES



El pescado, en los  
mercados de Madrid

## SUBIDA ESPECTACULAR

● Ciento diez pesetas se encareció la merluza, setenta la pescadilla y sesenta los gallos

Hasta 110 pesetas-kilo subió la merluza la última semana en los Mercados Municipales de Abastos, al tiempo que la pescadilla elevaba sus precios en 78 pesetas-kilo, y en 60 pesetas los gallos, según se desprende de los datos del informe semanal de la Delegación Municipal de Abastos y Mercados.

Estas subidas de precios no se corresponden con las cotizaciones habidas en ese mismo período en el Mercado Central, donde las tres especies citadas no sólo permanecieron igualadas en cuanto a la pescadilla en relación con la semana anterior, sino que incluso presentaron bajas, entre 10 y 30 pesetas, precios máximos y mínimos, en los gallos, y de 50 pesetas en el precio máximo de la merluza.

El Mercado Central de Pescados puede considerarse bien abastecido, incluso abundante en todas sus especies, que debido a que la semana pasada no hubo ningún día festivo y el abastecimiento supera en 400 kilos al de la anterior semana.

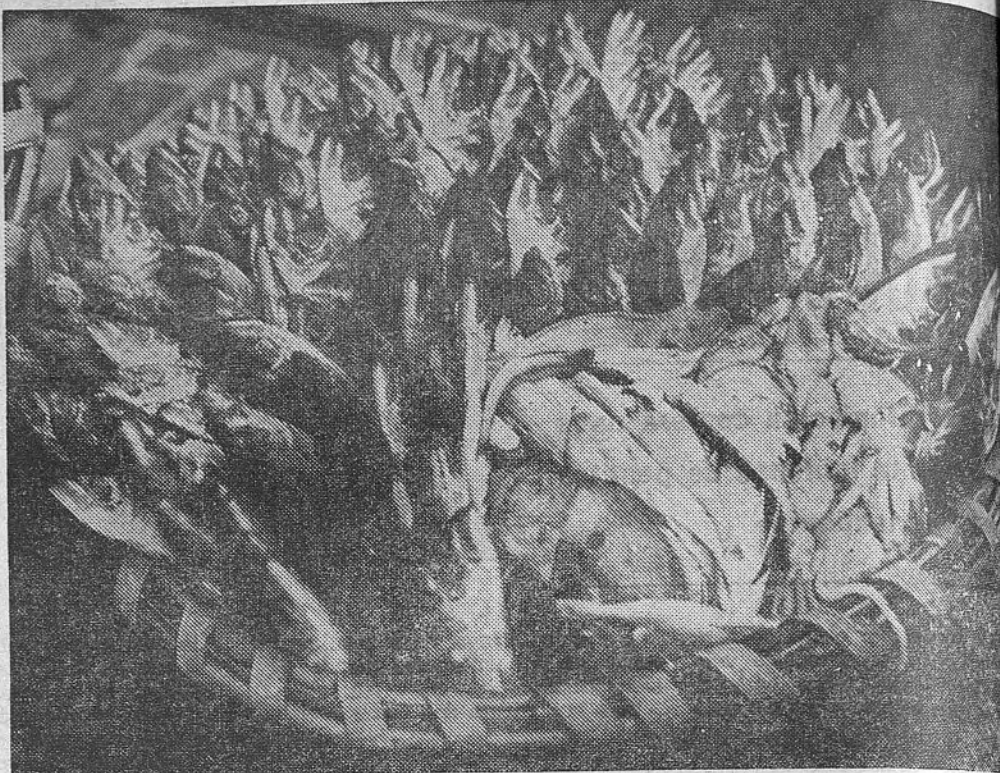
### FRUTAS Y HORTALIZAS

Respecto a las frutas y hortalizas el abastecimiento del Mercado Central alcanzó la cifra de 12.913.000 kilos, cantidad que supera en más de dos millones a la alcanzada la semana anterior. El desarrollo de las cotiza-

ciones en el Mercado Central a lo largo del período considerado ha sido normal, con ligeras oscilaciones en los productos perecederos.

Unicamente destacan la fuerte baja experimentada por los pimientos colorados (-25 pesetas-kilo).

Por lo que respecta a las cotizaciones de los Mercados Municipales de Distrito, es decir, los precios de venta al público, tampoco han experimentado cambios muy apreciables. Sobresalen las bajas de 8 pesetas-kilo en las patatas, y de 4 pese-



tas-kilo para las lechugas y tomates.

Las judías subieron dos pesetas el kilo, y en cuanto a los pimientos de clase colorados, alcanzaron las 120 pesetas-kilo, en tanto que los restantes tipos no excedieron de 80.

Asimismo MERCOSA informa en su resumen de Mercados de Origen, que los precios de la pera están mejorando ligeramente, mientras que el sector está pendiente de la próxima campaña, cuyas noticias de cosecha son actualmente contradictorias.

En lo referente al albaricoque, el FORPPA subvenciona con una peseta por kilo al agricultor, que además percibirá 6 pesetas-kilo de la industria. Mientras tanto, y también referente a la industria, no se realizan operaciones de melocotón. Y para el consu-

mo en fresco se han realizado algunas operaciones. La cosecha, tanto para uno como para el otro, se presenta abundante.

### LA CARNE

El volumen total de comercialización al finalizar la actual semana ha sido de 752.721 kilogramos, cantidad que supera en más de 100.000 kilogramos a la registrada la semana precedente, y que puede considerarse como normal.

En el mercado de ganado vacuno no se observa reactivación, las cotizaciones se repiten y son escasas las reses que sobrepasan los precios máximos señalados. Por otra parte, abundan canales que al retrasar su venta se dan a un precio inferior al señalado como mínimo. Las ventas son flojas, pues la demanda es corta como consecuencia de un consumo bastante retraído en las carnicerías.

Dentro del mercado lanar, el de los corderos es el más equilibrado, con un mayor ajuste entre la oferta y la demanda. Los corderos lechales son los más

firmes del sector, alcanzan precios de hasta 399 pesetas.

Finalmente, en lo que se refiere al mercado de ganado porcino, éste vuelve a pasar dificultades, anotándose los canales nuevas y profundas bajas. La demanda se resiste a pagar más de 90 pesetas en las canales de calidad, y 80 o menos, en animales destinados a la industria (por supuesto, estas cotizaciones se refieren al kilo-canal). A nivel de Mercados Municipales de Abastos y en lo referente a los precios de venta al público éstos no han sufrido ninguna variación ni en su cota máxima ni en la mínima.

En resumen, se desprende de la presente semana, en relación con la anterior, las judías, lechugas, patatas, pimientos, mates, japuta y sardinas.

El resto de los artículos comercializados esta semana no es probable que experimenten variaciones importantes.

Jesús MARTÍNEZ

14.000 toneladas de Uruguay e Irlanda

## IMPORTACIONES DE VACUNO

● Los precios de protección al consumo están rebasados en 26 pesetas

Agotado, según noticias recibidas en Pyresa, el almacenamiento de carne congelada de vacuno en poder de la CAT para su distribución, en tanto los precios de las canales de vacuno fresco superan los precios de intervención superior o de protección al consumo, se cuenta con una reposición de productos equivalente a 14.000 toneladas. De éstas, han llegado ya a distintos puertos de España 2.273 toneladas de cuartos traseros procedentes de Uruguay. Otras 3.800 toneladas están siendo transportadas desde Uruguay y se está procediendo al sacrificio y congelación de 7.999 toneladas más con destino a España.

Los precios testigo o de referencia nacional correspondientes a la última semana de mayo eran de 166,38 pesetas-kilo canal, es decir, 26,38 pesetas superiores a los de intervención superior.

La carne de cerdo, por su parte, ha empezado a flexionarse a baja, como consecuencia de una mayor oferta, si bien en los principales mataderos está todavía alrededor de las 100 pesetas-kilo canal, cuando el precio de intervención superior es de 94 pesetas. Están a punto de llegar unas 4.000 toneladas de canales congeladas de cerdo, que la Administración ha decidido no distribuir a no ser que las cotizaciones volvieran a dispararse al alza. En estos momentos, los precios en matadero son prácticamente los mismos que cuando se inició el alza el año pasado.

El cordero, por el contrario, ha iniciado en mayo cotizaciones inferiores en 40 pesetas a las del año pasado, que posteriormente dieron los últimos costes de 220 pesetas-kilo canal en otoño. Continuar la actual línea, son previsibles importaciones de carne durante el período navideño.

## SUMA Y SIGUE

LOS PRECIOS DE LA FRUTA, SIN SOLUCION

Vamos a tener que comprar la fruta a precios altos sin remedio. Este es, al menos, el pronóstico que anticipan «fuentes dignas de crédito», según recoge una información de la agencia Logos. Los elevados costes de recolección, añaden las mismas fuentes, harán oscilar sus precios durante el verano entre las 30 y las 50 pesetas por kilo al público. El albaricoque, precisan aún más, aunque se le pague al agricultor a siete pesetas el kilo, no cederá por debajo de las 25 a 30 pesetas al público, en la temporada de mayor afluencia. En similares niveles se moverán los melocotones, la uva y la cereza.

Es decir, que no existe un remedio. Al menos en la apreciación de esas «fuentes dignas de crédito», para las que, como se ve, el problema es irreversible. Nosotros, sin embargo, creemos que la cuestión no tiene esos tintes tan dramáticos y seguimos sin comprender cómo es posible que se cuadripliquen los precios del campo a la ciudad, por mucho que ahora se quiera hacer entrar en juego ese nuevo factor de encarecimiento que se llama recolección. Un capítulo que si bien siempre se ha considerado como un componente del precio final, hasta ahora no se le había concedido a nivel oficial una importancia tan decisiva. Estábamos acostumbrados a escuchar lamentaciones sobre el alto precio de la comercialización en nuestro país y a partir de ahora parece que la nueva cantinela van a ser los costes de recolección, como si no hubiera partidas de fruta que se venden a pie de árbol, ya recolectadas. En fin, como siempre, excusas no faltan.

### ¿DEMAGOGIA EN TORNO AL PAN?

De desafortunada, demagógica y absurda ha sido calificada por «fuentes solventes» la campaña que se lleva a cabo contra el pan y el sector de panadería. La acusación es bastante dura y creemos que injusta. Que nosotros sepamos, hasta ahora los medios de comunicación se han limitado a recoger algunas opiniones en contra de la subida del pan, esencialmente referidas a lo excesivo del aumento. Los consumidores, en líneas generales, no se sienten satisfechos por los nuevos precios, entre otras razones porque entienden que el precio del pan resulta desproporcionado con su nivel de ingresos. Ahora, tras ese púdicio anonimato de «fuentes solventes», las noticias llegadas a las redacciones de los periódicos señalan que no hay motivo para considerar excesivo el aumento, porque el sector panadero ha tenido que absorber él la elevación del precio de la harina y tiene pendiente la firma de un nuevo convenio colectivo de difícil absorción.

A este respecto conviene precisar que cuando se negociaron los nuevos precios, el previsible aumento de la harina fue un extremo que se consideró. Lo mismo que la negociación del nuevo convenio colectivo para los trabajadores, porque en el nuevo precio del pan los industriales incluían un apartado de 7,36 pesetas por kilo para las mejoras salariales que se tenían que abordar en ese convenio.

Jesús TORRE FRANCO



**LAS PALMAS**  
El secuestro del  
industrial canario

## «Seguimos igual que el primer día»

LAS PALMAS, 9.—Hoy se cumple una semana de la desaparición del industrial tabaquero Eufemiano Fuentes Díaz, que fue secuestrado en la madrugada del pasado día 2, en su finca de Las Meleguinas.

Las investigaciones continúan al mismo ritmo y se ha sabido que eran fingidas las faltas de ortografía que contenía la nota dejada bajo el teléfono, en la que se estipulaban las condiciones del rescate por los secuestradores.

Al término del octavo día de secuestro del industrial canario don Eufemiano Fuentes, todo sigue igual. De confirmarse la llamada hecha al diario «La Provincia», la advertencia tendría hoy su desenlace, sin que hasta el momento se haya llegado a saber si algún intermediario ha realizado gestiones con los secuestradores.

Por otra parte, se ha llegado a saber que un hermano político del secuestrado ha sido amenazado con prender fuego a su casa, ignorándose el origen de la llamada y la finalidad.

Ayer tarde, la familia dirigió a los medios informativos un nuevo comunicado que textualmente dice lo siguiente: «En nombre de la familia Fuentes-Naranco, tengo que comunicarles que la situación actual es la misma que la del primer día del secuestro. Desgraciadamente, hasta ahora no se tienen nuevas noticias.» Estas comunicaciones serán realizadas a partir de hoy por el abogado de la casa, con una frecuencia de dos por jornada. (Resumen de Cifra y Europa.)

## En Basauri (Vizcaya)

# ASESINADO EL JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO

BASAURI. (Crónica especial para ARRIBA.)—Seis disparos de bala a bocajarro han segado la vida del Jefe Local del Movimiento de Basauri, don Luis Carlos Albo Llamas, a primeras horas de la tarde de ayer. El señor Albo Llamas, de cincuenta años de edad, abogado, se dirigía andando en el momento del atentado por la carretera de Basauri a Galdácano, hacia el instituto de Basauri, donde era profesor.

Según testigos presenciales, el asesinato fue cometido por tres individuos —uno de ellos con barba—, desde un coche marca «Renault 8» amarillo. Al parecer, cuando el señor don Luis Carlos Albo se encontraba en la confluencia de las calles Tercio de Lácara y la avenida de José Antonio, uno de los tres individuos descendió del coche y efectuó seis disparos de pistola a bocajarro contra el señor Albo Llamas, montándose inmediatamente en el coche y dándose a la fuga en dirección a la autopista Bilbao-Behobia.

Gravemente herido, el señor Albo Llamas fue recogido por dos policías municipales de Basauri, que se encontraban próximos al lugar de los hechos, y trasladaron urgentemente a la víctima al Hospital Civil de Bilbao, donde el señor Albo falleció al poco de ingresar, por las graves heridas que presentaba —dos de ellas mortales de necesidad— en la cabeza, cuello, abdomen y vientre, hasta un total de seis impactos.

### Estrecha vigilancia

Inmediatamente de conocerse el asesinato, la Guardia Civil puso en movimiento un dispositivo de estrecha vigilancia, estableciendo controles de las carreteras de la zona, autopista y puesto fronterizo de Irún. Esas mismas investigaciones han dado como resultado, pocas horas después, la localización del vehículo utilizado para la comisión del asesinato en la calle bilbaína Ortiz de Zárate, en las proximidades de uno de los ramales de la solución Sur. Se trata del «R-8» de color amarillo, matrícula BI-6896-D, que fue robado en la misma mañana de ayer y, cu-

yo propietario había presentado ya la correspondiente denuncia.

Aunque hasta el momento nadie ha reivindicado el asesinato, todo hace suponer que los autores de este asesinato son miembros de ETA-V Asamblea, rama militar, quienes el pasado mes de febrero, después de anunciarlo previamente, iniciaron una serie de asesinatos que en los últimos meses se habían visto interrumpidos por la exhaustiva vigilancia y control que mantienen las fuerzas de la Guardia Civil y Policía Armada a lo largo y ancho del País Vasco y proximidades fronterizas. No obstante, como un nuevo aviso, días atrás, en el sur de Francia, estos mismos elementos etistas de V Asamblea habían anunciado en la Prensa francesa que «no renunciaban a la violencia en territorio español, y que los hechos confirmarían en breve estas palabras».

Sea como fuere, lo cierto es que un nuevo comando de ETA ha logrado introducirse en España y cobrarse una nueva vida humana en la localidad vizcaína de Basauri, sin que hasta el momento hayan sido localizados los tres autores del asesinato de don Luis Carlos Albo Llamas, Jefe Local del Movimiento de Basauri, persona muy querida en la localidad vizcaína, y cuya muerte ha causado honda consternación. En la Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao nos han comunicado a últimas

## ● Tres individuos al parecer miembros de un comando de ETA, efectuaron seis disparos sobre don Luis Carlos Albo Llamas

horas de la noche que, «dada la función política que el señor Albo desempeñaba en Basauri, podía deducirse claramente quienes han sido los autores del crimen».

### La Junta Provincial promotora de Falange Española y de las JONS repudia el asesinato

BILBAO, 9. (Cifra.)—La Junta Provincial Promotora de Falange Española y de las JONS, ha hecho pública una nota en la que repudia el asesinato de Luis Carlos Albo Llamas, Jefe Local del Movimiento de Basauri.

Añade la nota que este asesinato ha sido «perpetrado por elementos que continuamente atentan contra la unidad de los hombres y las tierras de España».

«Lamentamos que en esta época de libertades democráticas —sigue diciendo la nota—

ocurran estos hechos y exigimos que en restablecimiento del orden público perturbado actúen las autoridades en consecuencia.»

La nota va firmada por José Luis Rodríguez Berbería, presidente de la Junta Provincial Promotora y de los Círculos José Antonio de Vizcaya.

El señor Albo Llamas había firmado el acta de constitución de la Junta Provincial Promotora de Falange Española y de las JONS como partido político.

### Telegrama de condolencia de Fraga

MADRID, 9. (Pyresa.)—El Vicepresidente para Asuntos del Interior y Ministro de la Gobernación, señor Fraga Iribarne, ha enviado un telegrama de condolencia a los familiares del Jefe Local del Movimiento de Basauri, Luis Carlos Albo Llamas, asesinado a primeras horas de la tarde de ayer en la localidad vizcaína.

### Estaban confinados en la isla de Yeu

## SE FUGAN SEIS MIEMBROS DE ETA

Coincidiendo con el luctuoso suceso de Basauri, seis de los diez refugiados vascos, pertenecientes a ETA, que se hallaban confinados en la isla Yeu —en la región atlántica de Vendée—, han desaparecido del lugar de confinamiento, decretado por las autoridades francesas. Y, pese a la más absoluta reserva que mantienen los medios policiales del país vecino, se sabe que los nombres de los evadidos son Concha Arana, Miren Aranguren, Mikel Uriagueraka, Lázaro Arandia, José Gu-

ruchaga y Roberto Etxeberria, todos ellos deportados con ocasión de la desaparición de los dos policías españoles, José Luis Martí, nez y Jesús María González, cuyo paradero aún hoy es desconocido. Aunque no ha podido ser confirmado, en Saint Jean de Luz se insistía mucho en el «regreso a casa», es la vuelta al cuartel general etista en la localidad costera francesa, de los deportados de Yeu, en vista de que el fiscal que lleva su caso en los tribunales franceses «lo había aconsejado» así.

### BARCELONA: Más de un millón de pesetas

## ATRACAN A DOS COBRADORES DEL BANCO HISPANO AMERICANO

### ● Los dos asaltantes les golpearon con garrotes

BARCELONA. (Cifra.)—Un robo por valor de 1.200.000 pesetas ha sido perpetrado por unos atracadores que golpearon a dos empleados del Banco Hispano Americano en la barriada de Sants, llevándose el dinero que portaban sus víctimas.

Los empleados asaltados son cobradores que llevaban la citada cantidad de dinero desde la estación de RENFE hasta la sucursal del Banco en la calle de Sants.

Cuando llegaban a la altura de la citada vía fueron golpeados con un garrote. Uno de los empleados sufrió heridas en la cabeza y en los brazos. El segundo cayó inconsciente al suelo a consecuencia de un fuerte bastonazo en el cráneo.

Los atracadores aprovecharon ese momento para robar a sus víctimas y huir sin dejar rastro. Al parecer, se trata de tres individuos a los que se vio transitar provistos de garrotes.

### Granollers: 70 millones de pérdidas

## UN INCENDIO DESTRUYE LA FABRICA TEXTIL NORTEX

### ● No ha habido que lamentar daños personales

GRANOLLERS (Barcelona), 9. (Cifra.)—Alrededor de setenta millones de pesetas oscila el valor de las pérdidas producidas en un incendio registrado ayer en la fábrica textil Nortex, sita en el término municipal de Parets del Vallés, junto a la carretera N-152.

El fuego se inició en la nave destinada a almacén, donde estaban guardadas grandes cantidades de fibras acrílicas y tejidos confeccionados con las mismas, sin que haya podido determi-

narse por el momento el origen del siniestro.

Los trabajadores de la empresa trataron de dominar el fuego, pero la combustibilidad de los materiales dieron rápido incremento a las llamas, siendo entonces avisados los bomberos.

Acudieron fuerzas de los puestos de Granollers, Barcelona, Badalona, Sabadell, Vich, Mataró y San Celoni, que, ante la gravedad de la situación, procedieron, en primer lugar a mantener el fuego aislado de las instalaciones de la fábrica, inmediatas al

almacén, y lograron que las llamas no se extendieran a las mismas.

Después de dos horas de arduos esfuerzos, se consiguió dominar el incendio, que destruyó completamente el almacén, una nave de unos cincuenta por sesenta metros de planta, cuya techumbre se hundió, arrastrando parte de las paredes maestras. Asimismo, todo el material almacenado quedó destruido.

Trabaja en dicha factoría un centenar de obreros, pero, por fortuna, el siniestro se saldó sin daños personales.

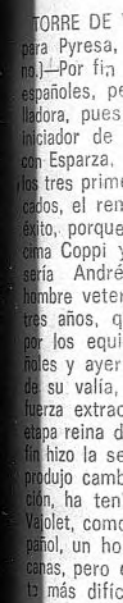


TORRE DE  
para Pyresa,  
na.)—Por fin  
españoles, pe  
lladora, pues  
iniciador de  
con Esparza,  
los tres prime  
cados, el ren  
éxito, porque  
cima Coppi y  
sería André  
hombre veter  
tres años, q  
por los equi  
ñoles y ayer  
de su valía,  
fuerza extrac  
etapa reina d  
fin hizo la se  
produjo camb  
ción, ha ten  
Vajoleit, como  
pañol, un ho  
canas, pero e  
ta más difícil

**El ata  
los es  
altera  
la clas  
gener**

guardia, des  
ataques que  
él a fin de v  
desbancar a  
to pudiesen  
Esto es lo m  
más grande  
languidecía,  
os españoles  
emocionante  
co hombres  
protagonista  
premio espe  
que Grande  
después Ol  
continuación  
continuar el  
ña y Galdós  
los grandes  
queñecidos  
que han pu  
cista espa  
Justo premi  
frimientos y

Jueves



**Oficina de Información de Hortaleza: Mar Negro, 6**



# DE POR TES

Está claro. El Atlético busca un portero. Primero se habló de D'Alessandro. Sin embargo, el «Gordo» prefirió quedarse en Salamanca y, dicen, que ya no hay posibilidades de que figure en el cuadro rojiblanco. Después dijeron que los objetivos madrileños apuntaron hacia Paco, el guardameta del Sevilla. Pero hoy por hoy Paco está supervalorado y su fichaje no parece al alcance de la mano rojiblanco. El ter-

## EL RUMOR

## MANZANEDO INTERESA AL ATLETICO

cero en liza, en eso de fichar por el equipo de Luis, fue el guardameta vallisoletano Campos; sin embargo, si hu-

bo contactos, éstos debieron morir, o el Atlético perdió su interés por él.

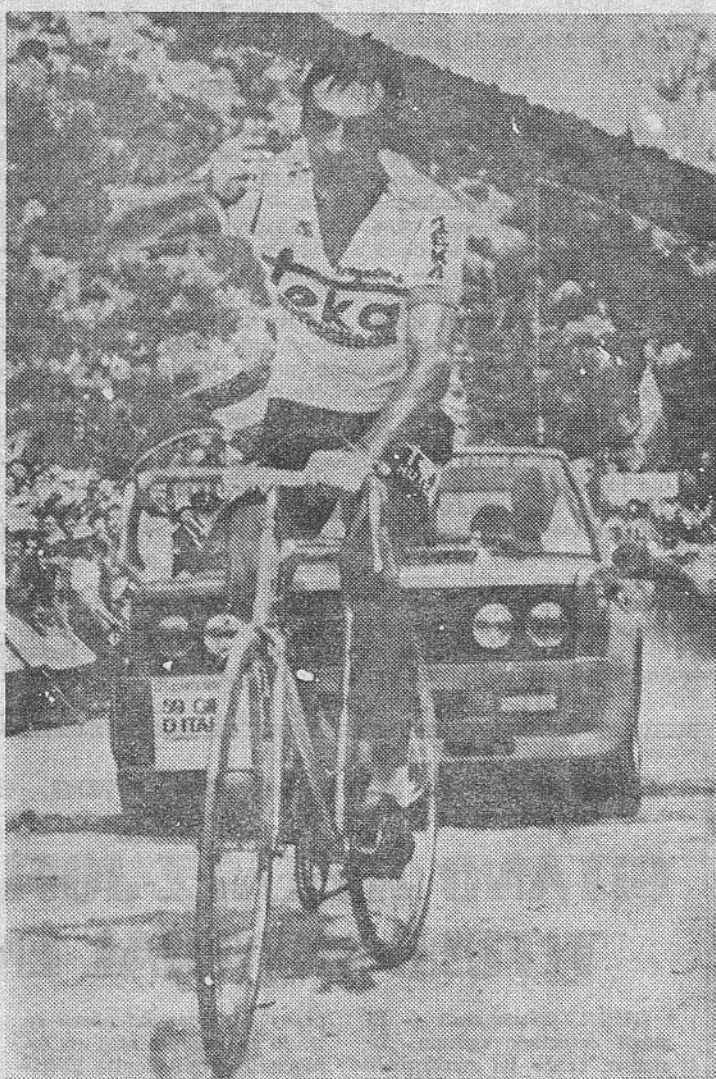
Ahora el hombre en cartera del Atlético de Madrid es el burgalés Fernández Manzanedo, un hombre de veinte años que, al parecer, apunta muy buenas cosas. Habrá que esperar para ver si el Atlético prosigue las negociaciones o no, pero lo que dicen que es fijo es que existe un marcado interés por él.

*Al fin, en los Dolomitas...*

# BOMBAZO ESPAÑOL



TORRE DE VAJOLET. (Especial para Pyresa, de Juan del Pino.)—Por fin llegó el día de los españoles, pero de forma arrolladora, pues si Oliva, el gran iniciador de la ofensiva, junto con Esparza, quienes coronarían los tres primeros puertos destacados, el rematador, con mayor éxito, porque se adjudicaría la cima Coppi y ganaría la etapa, sería Andrés Gandarias, un hombre veterano, con treinta y tres años, que fue repudiado por los equipos grandes españoles y ayer dio buena medida de su valía, así como de una fuerza extraordinaria, porque la etapa reina de este Giro, que al fin hizo la selección esperada y produjo cambios en la clasificación, ha tenido en la cima de Vajolet, como ganador, a un español, un hombre que ya peina canas, pero que cubrirá la parte más difícil siempre en van-



Gandarias, en el momento de entrar vencedor en la meta

## El ataque de los españoles altera la clasificación general

guardia, destacando, sin que los ataques que se montaran tras él a fin de vencer en la etapa y desbancar a Gimondi del liderato pudiesen impedir su triunfo. Esto es lo más significativo, lo más grande de este Giro, que la languidecía, que aburría y que los españoles lo hicieron vivo, emocionante, con cuatro o cinco hombres que fueron grandes protagonistas y que merecen un premio especial, porque desde que Grande saltara del pelotón, después Oliva y Esparza y, a continuación, Gandarias, para continuar el éxito Nazábal, Ocaña y Galdós, se puede decir que los grandes fueron hoy empujados por estos hombres que han puesto el pabellón ciclista español a gran altura. Justo premio a los muchos sufrimientos vividos, hasta alcan-

zar su terreno, como bien decía esta mañana Oliva, Martos, Pozo, todos, porque, aunque ellos querían simular su inquietud, se vislumbraba antes de la salida que estaban dispuestos a jugar tan importante baza.

## El día de los españoles

Han sido amos y señores de la situación, del principio al fin, y se han llevado, además de la

gran aureola de ser los triunfadores en toda la etapa, sacar el máximo beneficio económico. Pero esto no es lo que buscaban los hombres que han coronado apoteósicamente la primera gran batalla del Giro. La cosa no se hizo esperar, porque en los primeros kilómetros saldría Grande, junto con Calumi, y, tras estos dos hombres, otros dos españoles, Oliva y Esparza un ataque por sorpresa y a los 20 kilómetros rodaban solos Oliva y Esparza, destacados, con treinta segundos sobre el grupo

## ● Gandarias entró vencedor, con un minuto y siete segundos de ventaja, en el temido Vajolet

de sesenta corredores, cuando Meckx iniciara el cambio de bicicletas. El primer golpe lo propinaria Oliva, con Esparza, al pasar destacados por Forcella Staulanza, kilómetro 34 de carrera, con veintiocho segundos sobre Ventura Díaz y cuarenta respecto a Andiano y el pelotón. Y seguiría la imposición de la pareja Oliva-Esparza camino de Santa Lucía, un puerto de pequeña dificultad, en el que volvería a ser primero Oliva, seguido de Esparza y más rezagados ya Guadrini y Ventura Díaz, a dos cuarenta y cinco, en tanto el pelotón pasaba a dos cincuenta, conducidos por Galdós, y Merckx brindaría su tercer cambio de máquina. Nuevo enfrentamiento de montaña, el tercero de la jornada, el de Falzarego, en el que Oliva finalizaría su ciclo triunfal. Al iniciarse la cuesta, la pareja transitaba con dos veinte sobre el pelotón cuando saltan Zilioli y Ventura Díaz. Después lo hacen Guadrini y De Witte y se entabla un fuerte duelo por alcanzar

a los españoles de cabeza, pero no lo consiguen, y en la cima de Falzarego vuelve a ser Oliva, por tercera vez primero, seguido de Esparza, Zilioli, Moser y los mejores lo hacen a minuto y medio. Pero Moser no es muy conformista con la situación y ataca en el descenso, siguiéndole diez corredores, entre los que figuran Nazábal, Pujol, Gimondi, Bertoglio, Fabri... Y conseguiría, al fin su objetivo, neutralizando a los que durante 70 kilómetros habían dado el primer golpe triunfal al Giro. Moser sólo se unió a Oliva y Esparza y, tras un fortísimo forcejeo del trío con sus 22 perseguidores conectarían. Justamente en este momento, otro español, que sería el gran protagonista de la etapa reina saldría del pelotón, Andrés Gandarias, perseguido por Riccino y De Muynck, que llegan a tener dieciocho segundos sobre el líder, y que serían anulados. Pero Gandarias, siguiendo el plan táctico ordenado por su director, volvería a atacar.

## La baza de Gandarias

Fue un golpe decisivo, pues, poco a poco sumaría segundos a su favor, hasta poner 1,40 sobre De Vlaeminck, que trataba de unirse al español. Inútilmente, porque el grupo lo absorbería antes del alto de Gardegna, donde Gandarias sería primero. A cincuenta segundos pasarían

## ● Oliva y Esparza, arrolladores en la montaña

(Pág. siguiente.)



# De Muynck arrebató el «maglia rosa» a Gimondi

(Viene de la anterior.)

Riccomi, Galdos y el resto del grupo del líder, en tanto Oliva quedaba descolgado, por el gran esfuerzo que realizara en los tres primeros puertos. En el de Sella, el de mayor altitud, y el más codiciado, Gandarias no tendría problemas. Sólo transitaría por las rampas que habían de coronar la cima Coppi, que sería también para el español, seguido de Moser, De Witte, de Muynck, Bertoglio, Gimondi, Galdos, Merckx y otros, a dos minutos. Oliva pasaría a dos cuarenta y cinco y a tres minutos De Vlaeminck.

## El infierno de los últimos metros

Ya sólo faltaba la ascensión, tan temida, de Vajolet, donde se entablaría un fortísimo duelo, protagonizado éste por Bertoglio y De Muynck, quienes se alternaron en el mando, llevando ambos la iniciativa. Gimondi trataba de responder, al igual que Nazabal y también Carlos Ocaña. En tanto Gandarias, sólo, continuaba su escapada, con sólo veintidós segundos sobre De Muynck y Bertoglio. Y tras éstos, Nazabal, Gimondi, De Witte, Riccomi. Gimondi había perdido, en este momento la «maglia rosa», y, en los últimos kilómetros, nuevo ataque de Bertoglio, al que responde con éxito De Muynck, cuando Gandarias entra en un tramo de arena y piedras que ha de salvar hasta la meta, como buenamente puede. Los mecánicos, con las bicicletas al hombro, «pedaleaban» a pie, por si el corredor precisaba cambiar por pinchazo. Lo más brutal, que no era ni para una competición de motocross, se ofrecía a los corredores, tras el brutal esfuerzo de la jornada. Pero no se explica cómo no se sientan todos en el bordillo y

obligan al organizador a que termine el Vajolet. Dificilmente podía ascender hasta la pancarta de meta, lo que da la idea de la gran dificultad a salvar, como remate. Y así es como los españoles llevarían a cabo su gran éxito, con Gandarias, gran triunfador, Oliva primero en los tres primeros puertos a salvar, para asegurar su éxito en la montaña y Nazabal octavo en la llegada. Una gran jornada española, y no precisamente por parte de los hombres que tanto en el Kas, como en el Teka, llegaron como hombres punta para brindar lo mejor. Tanto el vizcaíno, como el toledano, han conseguido lo que muchos nos preguntaran el día anterior. Porque aún sin escaladores natos, como antaño, se esperaba que algún español diese la cara. Pero, no para recibir bofetadas, pues en sus mejillas las guapas de la montaña pusieron las suyas para premiar su aportación al éxito del Giro...

Ahora es nuevo líder De Muynck, cosa que se cantaba, con veinticinco segundos sobre Gimondi, y con treinta y dos sobre Bertoglio. Las diferencias no han sido grandes, pero de aquí al viernes pueden agrandarse, ya que entre De Muynck, primero, y Merckx, sexto, hay ya dos minutos veintiséis segundos.

## La etapa de hoy

Hoy, mañana y pasado habrá que continuar el castigo. La etapa de hoy, entre Vigo de Fasa y Termi de Comano, más larga que la de ayer, con 170 kilómetros, es menos conflictiva. Salida en descenso, para atacar finalmente el Bondone. Este sí que castigará fuerte y, como luego se cubren los últimos kilómetros, en continua bajada hasta la meta, las diferencias en la cima pueden mantenerse y hasta aumentarse.

## CLASIFICACIONES

### De la etapa

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Gandarias, 4-25-59, a una media horaria de 29.766. | 21. Andiano, 4-30-32. |
| 2. Bertoglio, 4-27-06.                                | 23. Oliva, 4-31-10.   |
| 3. De Muynck, 4-27-24.                                | 26. Ocaña, 4-31-51.   |
| 4. Gimondi, 4-28-03.                                  | 32. Díaz, 4-33-50.    |
| 5. Riccomi, 4-28-09.                                  | 36. Prieto, 4-34-08.  |
| 6. De Witte, 4-28-12.                                 | 37. Martos, 4-34-12.  |
| 7. Guadrini, 4-28-14.                                 | 38. Lasa, 4-34-34.    |
| 8. Nazabal, id.                                       | 46. Esparza, 4-35-35. |
| 9. Moser, 4-28-28.                                    | 47. Mendes, 4-36-03.  |
| 10. Merckx, 4-28-43.                                  | 48. Pozo, 4-36-05.    |
| 13. Pujol, 4-29-00.                                   | 80. Linares, 4-48-22. |
| 15. Galdos, 4-29-06.                                  | 92. Aja, 4-49-57.     |
|   | 93. Menéndez, id.     |

### General

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. De Muynck, 104-1-31.    | 19. Oliva, 104-16-51.        |
| 2. Gimondi, a 25 segundos. | 20. Mendes, 104-17-12.       |
| 3. Bertoglio, a 32.        | 26. Lasa, 104-21-14.         |
| 4. De Witte, a 1-48.       | 33. Aja, 104-29-55.          |
| 5. Moser, a 1-53.          | 38. Ocaña, 104-31-54.        |
| 6. Baronchelli, a 2-02.    | 41. Prieto, 104-36-57.       |
| 7. Merckx, a 2-26.         | 42. Martos, 104-38-03.       |
| 8. Panizza, a 2-52.        | 47. Ventura Díaz, 104-40-46. |
| 9. Nazabal, a 3-28.        | 53. Gandarias, 104-51-01.    |
| 10. Vandí, a 4-19.         | 58. Esparza, 105-01-47.      |
| 11. Pujol, 104-3-12.       | 64. Pozo, 105-15-36.         |
| 15. Andiano, 104-10-54.    | 70. Linares, 105-32-24.      |
| 18. Galdos, 104-16-30.     | 72. Grande, 105-33-48.       |
|                            | 73. Menéndez, 105-35-10.     |

## BALONCESTO

# «Hamilton, más difícil que Montreal»

(Raimundo Saporta)

- «Si nos clasificamos para la Olimpiada, nuestra meta será la obtención de un diploma olímpico»

MADRID. (Pyresa.)—«La próxima temporada, la Liga Nacional de Baloncesto tendrá pocas modificaciones», según ha declarado Raimundo Saporta, vicepresidente de la Federación Española de Baloncesto y presidente de la Comisión de Organizaciones Internacionales de la Federación Internacional de Baloncesto.

A lo largo de la entrevista mantenida con Saporta se deja ver el ánimo de la Federación Española de Baloncesto para intentar mejorar en lo que le sea posible las deficiencias habidas en la temporada pasada. La Primera División nacional en 1976-1977 será igual en su forma que la anterior, aunque los miembros de la Federación estudiarán con «cariño», en la próxima

reunión con los representantes de los clubs, que se celebrará a mediados de este mes, las propuestas que hagan los clubs, aunque la opinión personal de Saporta es que doce clubs «son demasiados».

Al hablar sobre los problemas que pueden ocasionar a los clubs de Segunda División los dos viajes a Canarias, que tendrán que hacer la próxima temporada para enfrentarse al Náutico de Tenerife y al Caja Rural, Saporta manifestó: «Es un riesgo que deben correr los clubs. Desde luego la Federación Española ayudará en cuanto le sea posible para afrontar mejor los gastos que ocasionen a sus menudas arcas los dos viajes obligados a las Islas Afortunadas.»

## Operación altura

Sobre el nivel técnico, Raimundo Saporta dijo: «El baloncesto español está de enhorabuena al contar con muchos y buenos jugadores jóvenes, aunque faltan entidades o clubs donde se puedan englobar.»

Más adelante, el punto central de la entrevista versó sobre la «Operación Altura», acierto federativo y que este año contará con más de tres mil aspirantes, cifra interesante, de la que saldrán, a su juicio, por lo menos cien, doscientos o trescientos jugadores, aunque pueden encontrar dificultades para encuadrarse en un determinado club.

«De lo que sí estoy seguro —manifestó más adelante el señor Saporta—, es de que en menos de tres años puede haber muchos jugadores que pasen de

los dos metros, con la clase, por ejemplo, de Rullán o Viñas.»

Sobre si habría en esta ocasión «varita mágica» de Raimundo Saporta para solucionar el problema que se plantea al baloncesto español si los clubs no absorben a los posibles jugadores de la «Operación Altura», manifestó: «De momento, no; no puede existir porque haría falta conseguir un enorme interés por parte de las casas comerciales, las cuales están a su vez preocupadas por la situación económica del país.» (De aquí se desprende que si las casas comerciales no ayudan al baloncesto, éste puede caer en un abismo.)

Sobre el baloncesto femenino, otro de los temas abordados, manifestó Saporta: «La Federación es partidaria de apoyar al



baloncesto femenino en su ámbito escolar. Si la Federación Española no atiende por igual a las femeninas, que al baloncesto masculino, es porque entiende que esta misión, en principio, corresponde a la Sección Femenina, que es el organismo encargado de su promoción. Con él estamos en muy buenas relaciones.» También manifestó que estaba prevista una «Operación Altura» para las femeninas.

Sobre el futuro del baloncesto español a corto plazo, ha que encaminarlo a la obtención de una plaza en el preolímpico de Hamilton, que será mucho más difícil, que conseguir una buena clasificación en la Olimpiada de Montreal. «Hay siete países, por lo menos, con muchas posibilidades de obtener una de las tres plazas, como pueden ser Yugoslavia, que para mí está clasificada, y para las dos restantes, Brasil, México, Checoslovaquia, Polonia, Bulgaria y España. Si nos clasificamos para la Olimpiada, nuestra meta será la obtención de diploma olímpico; es decir, conseguir al menos un sexto puesto. Si llegamos a Montreal, creo que lo conseguiremos, aunque esto será una tarea muy difícil.»

Para Raimundo Saporta, el baloncesto es el segundo deporte nacional, por el número de practicantes y por la atención que prestan los españoles a cualquier acontecimiento, ya sea a escala de club o a nivel de selección nacional.

## BOXEO: A finales de mes, en Venezuela

# GITANO JIMENEZ-JOFRE, CON EL TITULO MUNDIAL EN JUEGO

GIJON. (Mencheta.) — El púgil asturiano «gitano» Jiménez, según ha confirmado ayer, ha aceptado una propuesta para pelear por el título mundial de los pesos pluma que pone voluntariamente en juego el brasileño Jofre. El combate está previsto celebrarlo a finales de este mes de junio en Venezuela.

## Urtain, frente a Escriche

ZARAGOZA. (Mfil.) — José Manuel Ibar «Urtain», actual campeón de España de los

pesos pesados, defenderá su título el próximo mes en Zaragoza frente a Benito Escriche, ha informado un portavoz de la empresa que organiza el combate.

Los contactos de la pelea ya se han firmado y sólo falta señalar la fecha de la velada, que será entre el 15 y el 30 del próximo mes de julio, y que tendrá como escenario la plaza de toros de Zaragoza.

Urtain y Escriche se han enfrentado ya en una ocasión, el pasado 1 de mayo en León, con victoria por puntos de Urtain en un combate a ocho asaltos.





## TIRAPU

## "NO LO AGUANTO"

(otro año sin jugar)

- "En el Club, últimamente, parecen estar en contra mía"
- "Para irme a otro equipo me tienen que dar, como mínimo, tres millones por temporada"

Dicen, y dicen bien, que uno de los problemas más acuciantes del Atlético de Madrid, de cara a la próxima temporada liguera reside en su puerta. En este campeonato que acaba de finalizar, Miguel Reina no estuvo a la altura que se esperaba de él; Pacheco apenas si tuvo ocasión de demostrar nada; Marianc Tirapu..., bueno, en Tirapu se habían depositado muchas esperanzas y ahora se especula con la posibilidad de que pueda salir del equipo, que sea uno de los hombres que dejen de pertenecer al club madrileño, que sea traspasado a otro equipo. Incluso se habla de que su futuro destino será el Elche. Dicen que entra en la operación del traspaso de Rubén Cano al Atlético de Madrid.

«Si me dan un buen dinero...»

—¿Dispuesto a marcharte, Mariano?

—Si me dan un buen dinero...

Yo lo que no estoy dispuesto es a aguantar otra temporada sin jugar.

—Sería un paso atrás...

—No sé hasta qué punto. Si jugase habitualmente podría demostrar lo que soy y subir a otro equipo grande.

—¿En el Atlético no tienes posibilidades?

—De momento creo que no.

—¿Te quieren mal?

—No, creo que los aficionados se han portado bien conmigo.

—¿Y el Club?

—Bueno en el Club siempre se han portado bien conmigo, aunque últimamente parecen estar en contra mía.

—¿Quizá no has respondido a sus esperanzas...?

—Luis me quitó del equipo y esto se nota, pierdes la moral y, quieras o no, esto se nota también en los entrenamientos.

—¿No será a causa de esa fama que te han echado de «play boy»...?

—No sé de dónde ha salido eso. Te aseguro que en el sanatorio no pasó nada...

—Pero la verdad es que en los entrenamientos... vamos que tienes fama de vago.

—Mira, yo soy un profesional y procuro estar a punto siempre, lo que ocurre es que hay jugadores de «jueves» y jugadores de «domingo». Hay quien en los



partidos de entrenamiento las das todas y luego, en los partidos de verdad no da una en el clavo. Creo que un entrenador no se puede fijar en lo que realices en los entrenamientos para ponerte o quitarte.

—Pero Miguel Reina, aunque sólo sea por lo que se esfuerza en los entrenamientos, juega domingo tras domingo...

—Miguel tiene categoría suficiente para jugar todos los partidos. Esta temporada ha estado bajo, pero ha tenido la suerte de que el equipo, cuando ha jugado él, ha ido bien.

«Confiaba más en Reina»

—¿Y tú no las has tenido?

—No, desde luego. Luis no

me sacó contra el Español porque era un partido importante y confiaba más en Reina.

—Es que los goles frente a Las Palmas, Real Sociedad...

—Mira sólo se puede decir que fallé en aquel gol de la Real Sociedad que me marcaron cuando salí a por el balón y tropecé con un defensa. Los otros fueron de penalti o imperables. No tuve fallos continuados. Lo que pasó es que las cosas salieron mal cuando jugué yo.

—¿Y si te viniera a buscar el Valencia...?

—Oye, ya me iría yo contento allí.

—¿Por cuánto

—Por un buen dinero.

—Que podría ser...

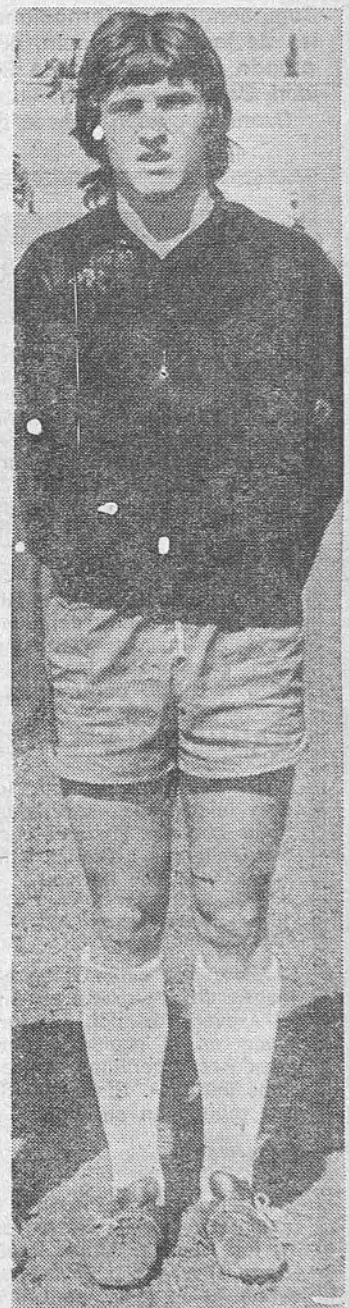
—Como mínimo tres millones por año.

—¿No te ha pillado de sorpresa todos estos rumores?

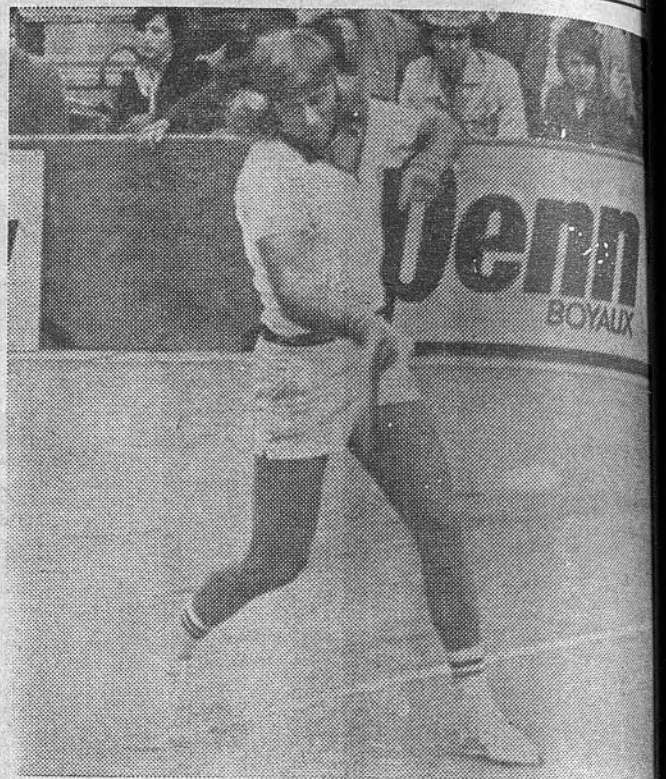
—Bueno, como tú dices sólo son rumores. A mí me queda un año de contrato con el Atlético de Madrid. De todas formas si me ha pillado un poco de sorpresa. No lo esperaba porque el Atlético no tiene porteros jóvenes y a la vuelta de tres o cuatro años se van a encontrar con un problema gordo. Pero la verdad, otro año sin jugar no lo aguanto.

En fin, veremos qué ocurre.

Ernesto L. FEITO







## TENIS: Roland Garros

# SORPRESA: ORANTES Y BORG, ELIMINADOS

PARIS (Aifil).—El español Manuel Orantes perdió ayer contra el norteamericano Eddie Dibbs, en cuatro sets, en partido individual de cuartos de finales de los Campeonatos Internacionales de tenis de Francia, disputado en el estadio de Roland Garros.

Orantes, cuarta cabeza de

serie, aunque consiguió adjudicarse el segundo set, no pudo controlar el buen juego de su oponente, para sucumbir finalmente por 6-3, 3-6, 6-3 y 6-3.

En partido individual de damas de cuartos de finales, la rumana Virginia Ruzizi venció a la checoslovaca

Miloslava Holubova, en dos sets consecutivos, por 6-1 y 6-3.

### Borg, también «k. o.»

PARIS (Aifil).—El italiano Adriano Panatta derrotó al sueco Bjorn Borg, en partido individual de cuartos de fina-

les de tenis de Francia, disputado en el estadio Roland Garros.

Panatta logró una merecida victoria ante Borg, que durante dos años venía conquistando el título de campeón en esta competición tenística, al imponerse en cuatro sets, por 6-3, 6-3, 2-6 y 7-6.

La derrota de Borg, así como la del español Manuel Orantes contra el norteamericano Eddie Dibbs, por 3-6, 6-3 y 6-3, han constituido las sorpresas de hoy en estos cuartos de finales, que tanto el sueco como Orantes, eran favoritos para llegar a la final.

## NOTICIARIO

### RAMOS

El presidente del Español, señor Meler, ha desmentido categóricamente el traspaso del internacional Ramos y que ni el Barcelona ni el Zaragoza han hecho oferta alguna por él. Además, según el propio presidente, Ramos es imprescindible para el Español.

### RIGO

El árbitro de Primera División Antonio Rigo ha manifestado que se retira definitivamente del fútbol, «mientras los actuales mandos continúen rigiendo en el deporte rey». Según las malas lenguas, la baja de Rigo se debe a que está recusado por muchos equipos.

### BARCELONA

Los jugadores del Barcelona no han sido autorizados aún para iniciar sus vacaciones, pendientes de la decisión de Rinus Michels. Por otra parte, la enfermería azulgrana tiene tres «clientes»: Clares, Mir y Miqueli, que ayer debió ser operado de una hernia.

### ARGENTINOS

Ahora que estamos en pleno furor de fichajes, especialmente de jugadores argentinos, resulta al menos curiosa la aseveración del jugador yugoslavo Dusan Sopic, que juega en el equipo colombiano América, respecto a los jugadores argentinos. Entre otras lindezas, dice que «son unos inútiles». Claro que Sopic se refiere a los argentinos que militan en su club.

### BOXEO

El entrenador panameño Luis Tally Torres ha sido contratado para dirigir los entrenamientos del campeón mundial de los plumas, Alexis Argüello, con miras a su combate frente al mejicano Salvador Torres. El combate se celebrará el día 19 de junio, en Los Angeles.

## Copa Davis

# ESPAÑA NO SE OPONE A LA EXPULSION DE MÉJICO

MADRID. (Aifil).—España no se opondrá ante la posible expulsión de Méjico de la Copa Davis, por decisión de la Federación Española de Tenis, en su última reunión.

La discusión de la posible sanción aplicable a

Méjico se estudiará durante la reunión del comité de Copa Davis, a celebrarse en Londres los días 30 de junio y 1 y 2 de julio próximos.

Méjico se opone a que Sudáfrica participe en la competición internacional tenística de la Copa Davis, debido a su política de «apartheid».

## FUTBOL

### Comité de Competición

# CORTABARRIA NO PODRÁ JUGAR EL SABADO

MADRID. (Aifil).—El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Jugadores (amonestación y multa)

Gómez Alvarez Eulate (Betis), Carnevalli Spurchesti (Las Palmas) y Alfonso Mederos (Las Palmas), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes; De la Hoz Uranga (R. Sociedad), por des-

consideración hacia un contrario; Anzarda Alvarez (Betis), por pérdida de tiempo, y Osorio Maldonado (Español), Bizcocho Estévez (Betis) y Heredia Araya (Barcelona), por juego peligroso.

### Suspensión

Por un partido, Fernández Amado (Español), Cardeñosa Rodríguez (Betis), Páez Martín (Las Palmas) y Cortabarría Abarrategui (R. Sociedad), por acumulación de amonestaciones.

### Clubs

Imponer multa al R. C. D. Es-

pañol, por lanzarse alombrado al terreno de juego.

### Orellana, en Atocha

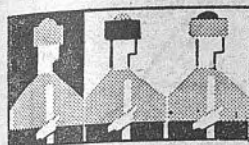
Los árbitros designados para los partidos de fútbol que disputarán el próximo fin de semana son:

### SEMIFINALES COPA (PARTIDOS DE IDA)

R. Sociedad F.C. At. Madrid vs. Orellana Alvarez.  
Vencedor R. Zaragoza vs. C. D. Tenerife-R. Betis, Guruceta.



# Bolsa del Trabajo



## 2) Titulados

**Profesor de inglés** de alto nivel para centro de enseñanza universitaria. Zona Argüelles. Horario reducido (R. M. 373.087 A).

**Ingeniero superior** necesita fábrica de motores. Condiciones económicas a convenir, según experiencia y aptitudes. Horario partido (R. M. 373.162 A).

**Interventor** necesita empresa financiera. Horario intensivo. Excelentes condiciones económicas. Título de ICAD, mercantil o similar (R. M. 373.425 A).

**Farmacéutica** para empresa de venta de productos químicos. Zona Centro. Horario flexible. Buen sueldo (R. M. 373.461 A).

**Licenciado en económicas**. Horario flexible. **Ingeniero superior industrial**. Horario partido. **Licenciado en económicas**. Horario flexible. Departamento administración. Necesita empresa de fabricación de productos químicos (R. M. 373.621 A).

**Economistas** necesita agencia contable, zona Argüelles. Horario partido. Buenos conocimientos de inglés. Se valorará experiencia en puestos administrativos. Sueldo inicial muy interesante, en función de conocimientos y experiencia (R. M. 373.872 A).



## 3) Técnicos medios

**Ingeniero técnico, delineantes proyectistas, delineantes de 1.ª**. Los solicita fábrica de motores. Horario continuado. Condiciones económicas a convenir (R. M. 373.162 A).

**Publicitario** para promoción nuevo producto. Horario continuado. Preferible con carné de conducir. Experiencia (R. M. 373.256 A).

**Jefe de publicidad** para empresa de maquinaria de O. P. Horario continuo. Sueldo excelente. Buena formación en la materia. Dominio del inglés. Semana laboral de cinco días (R. M. 373.171 A).

**Relaciones públicas** para jornada de tarde necesita promotora inmobiliaria. Lugar de trabajo, Madrid. Fines de semana y mes de agosto, residencia en la urbanización. Buenas condiciones económicas (R. M. 373.292 A).

**Perito industrial** con inglés técnico. Dispuesto a viajar. Servicio militar cumplido. Coche propio. Sábados libres, Zona Torrejón de Ardoz. Sueldo fijo más dietas y kilometraje. Empresa metalúrgica (R. M. 373.331 A).

**Perito industrial** solicita empresa internacional siderometalúrgica. Sueldo a convenir. Jornada intensiva todo el año. Idioma francés técnico (referencia M. 373.377 A).

**A. T. S.** para piscina. Horario de 10 a 20. Duración contrato, tres meses. Sueldo a tratar (referencia M. 373.836 A).

**Jefe de proceso de datos** con experiencia de cuatro años, precisa empresa nacional. Dominio de S/3 y R. P. G. II. Conocimiento profundo de aplicación

nes administrativos. Condiciones a convenir (referencia M. 379.022 A).

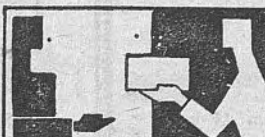


## 4) Contabilidad

**Contable** necesita empresa cinematográfica. Zona Argüelles. Horario partido. Sueldo a convenir (referencia M. 373.069 A).

**Contable oficial 1.ª** para laboratorio. Excelente formación profesional. Dominio técnicas importación-exportación. Experiencia mínima de dos años en puesto similar. Retribución según valía. Jornada continuada de lunes a viernes todo el año (referencia M. 373.809 A).

**Técnico contable** para empresa de importación y exportación. Amplia experiencia. Condiciones a convenir (R. M. 373.863 A).



## 5) Personal de ventas

**Vendedor sector petroquímico**. Gran experiencia en la materia. Deseable conocimientos sobre accesorios de tuberías, válvulas, etc. Inglés a nivel de conversación. Se valorarán los de francés también. Alta retribución en función de valía y experiencia (R. M. 373.108 A).

**Viajante** necesita empresa dedicada a la fabricación de recambios para autobuses y camiones. Sueldo y comisiones a convenir (R. M. 373.180 A).

**Vendedor precisa** empresa de electrodomésticos. Experiencia en la venta, preferible en electrodomésticos. Elevada retribución compuesta de fijo más incentivos. Coche de la empresa (R. M. 373.546 A).

**Promotores de ventas** para empresa de fabricación y comercialización de aparellaje. Viajes por zona centro. Conocimientos de la industria eléctrica en general o aparellaje. Experiencia comercial. Vehículo propio. Sueldo fijo más incentivos, con ingresos globales del orden de 400.000 pesetas netas anuales. Gastos de viaje aparte (R. M. 373.685 A).

**Técnicos comerciales** para cubrir puestos de delegados de ventas, solicita empresa de venta de maquinaria de minería y obras públicas. Experiencia. Condiciones interesantes a convenir (R. M. 373.863 A).



## 6) Administrativos

**Administrativo** solicita empresa inmobiliaria. Horario partido. Sueldo a convenir. Zona Fuenlabrada (R. M. 373.368 A).

**Secretaria** precisa empresa fabricación materia-

les de construcción. Taquimecanografía. Bachiller superior. Horario partido. Sueldo a convenir. Zona de Alcobendas (R. M. 373.359 A).

**Administrativos** de ambos sexos necesita agencia de viajes. Experiencia en el ramo. Horario normal. Sueldo a tratar (R. M. 373.407 A).

**Administrativa** para fábrica de productos químicos. Sus funciones serán: operadora de télex, correspondencia, etc. Salario interesante según valía. Sábados libres. Comedor de empresa. Se requiere conocimientos de inglés, mecanografía y experiencia como operadora de télex (R. M. 373.416 A).

**Secretaria** solicita empresa de electricidad. Conocimientos de inglés. Taquimecanografía. Edad mínima, veinte años. Sábados libres. Zona céntrica. Horario partido (R. M. 373.368 A).

**Mecanógrafa** con muy buena ortografía. Conocimientos de inglés. Horario partido. Sueldo a convenir (R. M. 373.603 A).

**Taquimecanógrafa** necesita empresa comercial. Buenos conocimientos de inglés. Taquimecanografía en inglés. Experiencia. Sábados libres. Sueldo según aptitudes (R. M. 373.582 A).

**Secretaria de dirección** para empresa constructora. Zona Cuatro Caminos. Remuneración elevada a convenir. Formación a nivel de bachiller superior. Experiencia mínima de dos años en puesto similar. Perfecta taquimecanografía. Experiencia en relaciones públicas. Se valorará conocimientos de inglés hablado y escrito y formación a nivel superior (R. M. 373.630 A).

**Secretaria de gerencia** precisa empresa concesionaria de autopista. Estudios de bachiller y/o secretariado. Perfecta taquimecanografía y archivo. Experiencia de cinco años como mínimo. Idioma inglés. Remuneración a partir de 375.000 pesetas netas al año. Semana laboral de cinco días. Ofinas céntricas (R. M. 373.742 A).

**Taquimecanógrafa** para fábrica de radio y televisión. Horario partido. Sueldo a tratar. Preferible con experiencia (R. M. 373.694 A).

**Cajero-facturista** de comedor necesitamos para restaurante. Horario partido. Sueldo a convenir (R. M. 373.845 A).

**Administrativo de compras** solicita empresa de construcción. Horario continuado. Sueldo a negociar (R. M. 373.854 A).

**Cajera** para comercio de tejidos. Horario comercio (R. M. 373.939 A).

**Mecanógrafa** experta, con conocimientos de oficina y trato público para empresa de venta de instrumentos musicales. Salario a convenir. Horario de comercio. (R. M. 374.059 A).

**Taquimecanógrafas** necesita empresa situada en zona céntrica y experiencia profesional. Horario partido. Sueldo a negociar. (R. M. 373.975 A).

**Operador/a** de computadora necesita fábrica de platería. Preferible conociendo el sistema Philips, 275/325.000 pesetas año. No es imprescindible experiencia. (R. M. 373.966 A.)

Las personas interesadas en estos puestos de trabajo deberán dirigirse, personalmente o por escrito, enviando datos personales y profesionales, al Servicio Sindical de Colocación (calle del General Pardiñas, 5. Madrid-1), indicando la referencia correspondiente.



# UNGRIA

OFICINA TÉCNICA INTERNACIONAL DE PATENTES Y MODELOS

**MADRID-16**  
Alberto Alcocer, 5  
Teléfono 259 80 00  
Telegr.: UNGRIA

**BARCELONA-6**  
Tuset, 22  
Teléfono 228 51 00  
Telegr.: UNGRIA

**VALENCIA-2**  
Lauria, 10  
Teléfono 21 46 07  
Telegr.: UNGRIA

**BILBAO-11**  
Pl. S. Corazón, 5  
Teléfono 41 80 50  
Telegr.: UNGRIA

**SEVILLA**  
Edificio «Sevilla»  
Teléfono 64 15 93  
Telegr.: UNGRIA

**ZARAGOZA**  
Casa Jiménez, 6  
Teléfono 21 91 92  
Telegr.: UNGRIA

**VIGO**  
Colón, 18  
Teléfono 22 11 59  
Telegr.: UNGRIA

Informará en cualquiera de sus oficinas en relación con las patentes y modelos siguientes, cuya licencia de explotación se ofrece:

Modelos de utilidad:

152.139: Aparato para fresar curvas de gran radio.  
153.243: Una estructura diseñada para ser utilizada como material de base para etiquetas, cintas, carteles y artículos similares.  
153.714: Un conjunto de molde.  
155.278: Un envase que puede cerrarse herméticamente mediante la acción del calor.

Patentes:

260.998: Mejoras en la fabricación de compuestos herbicidas.  
276.352: Perfeccionamiento en dispositivos de prótesis mastectómica.  
282.576: Método de producción de materiales laminados permeables al vapor.  
332.133: Método para confeccionar un género no tejido adaptable para su

empleo en la formación de mantas y similares.

334.942: Un procedimiento de preparación de derivados nitrogenados.

340.755: Un dispositivo de fijación para quimaduras de rodillos transportes.

347.639: Mejoras introducidas en el procedimiento de preparación de cloruros de hidroxamilo.

355.632: Un método y su correspondiente aparato para estirar cintas de fibra cortada.

359.187: Procedimiento y máquina para el llagueado de baldosas cerámicas o placas similares.

360.364: Un método para la preparación de inyecciones.

363.948: Un procedimiento para la preparación de una espuma flexible de poliuretano.

368.172: Un método de fabricación de fibras.

372.615: Un procedimiento para la preparación de nuevos ácidos 5-arol-

pirrol-2-carboxílicos y derivados de ácido carboxílico.

372.616: Un procedimiento para la preparación de nuevos ácidos 5-arolpirrol-2 O -3-carboxílicos y derivados de ácido carboxílico.

373.101: Un procedimiento para la preparación de ácido 1-(3-ciano-3,3-difenilpropil)-4-fenilisonipecótico.

373.164: Un método para la preparación de 1-carbamoil + sustituido-2-bencimil-dazolcarbamatos.

374.042: Un procedimiento para la preparación de esmaltes acrílicos termendurecibles.

376.020: Un método para el tratamiento de materiales celulósicos.

376.078: Un proceso para preparar estructuras conformadas a partir de poliamidas.

376.548: Método para el tratamiento del atún para su enlatado.

377.740: Perfeccionamientos en elementos de sujeción para rieles de ferrocarril.

384.119: Un procedimiento para la preparación de composiciones de diisocianato de tolueno.

384.216: Un procedimiento para preparar un poliuretano termoplástico ópticamente transparente y sustancialmente incoloro.

384.725: Un procedimiento de fabricación de un vidrio de seguridad.

391.018: Un procedimiento de formación de un compuesto de metalo iónico y una imina por contacto de un compuesto metálico iónico.

Certificado de adición:

350.226: Mejoras en el objeto de la patente principal número 322.627 por: Dispositivo de transporte, particularmente para el transporte de materiales.

Ungria informará en cualquiera de sus oficinas en relación con las patentes de invención y modelos de utilidad si-

guientes, cuyas licencias de explotación se ofrecen.

Patentes:

357.876: Mejoras introducidas en los milivoltímetros autocompensados para uso en prospección geofísica con corriente continua.

Modelos utilidad:

102.520: Nueva etapa para envases cilíndricos.

109.776: Caja perfeccionada.

110.814: Envase perfeccionado.

125.032: Una bisagra, especial.

151.855: Palillero perfeccionado.

153.007: Cierre para bolsas, mejorado.

162.212: Dispositivo para ataduras elásticas.

172.936: Muñeca andadora perfeccionada.

181.535: Asa para recipientes.

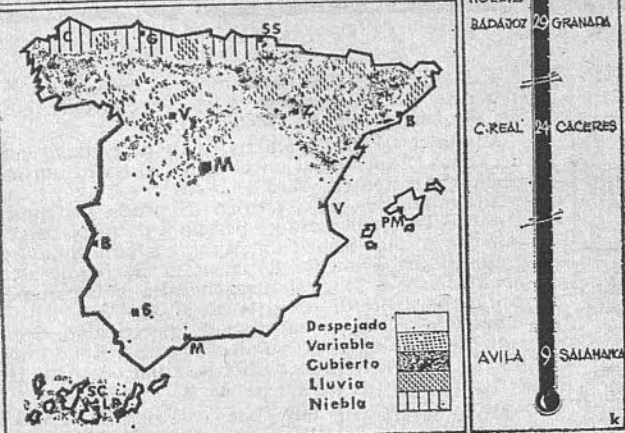
184.048: Mueco levantador de peso.

185.411: Dispositivo para ventosa de marcador perfeccionado.

Ayuntamiento de Madrid



# TIEMPO



(Datos del Servicio Meteorológico Nacional)

## CHUBASCOS EN EL NORTE

MADRID, 9. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos en Galicia, Cantábrico, ambas mesetas, cuenca del Duero, Cataluña y Levante. La nubosidad ha sido variable y las temperaturas moderadamente altas, con máximas de 31 grados en Sevilla y Córdoba; 30 en Murcia, Huelva y Jaén; 29 en Badajoz y Granada, y 28 en Cáceres y Ciudad Real, como valores más destacables. La mínima absoluta de las capitales de España la registraron Salamanca y Avila, con 9 grados.

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón en Azores, desplazándose al golfo de Vizcaya. Sobre la Península soplarán vientos flojos de componente norte, y para mañana debe esperarse cielo cubierto, con nieblas matutinas y lloviznas, en Cantábrico. En Galicia tendrán pocas nubes y bancos de niebla. En el Duero, Ebro, Cataluña y Levante, nubosidad variable, con riesgo de chubascos de inestabilidad y núcleos tormentosos, especialmente en las cordilleras. En la mitad meridional de la Península, predominio de buen tiempo, con intervalos de cielo nublado en las primeras horas de la tarde en el Centro y Extremadura.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

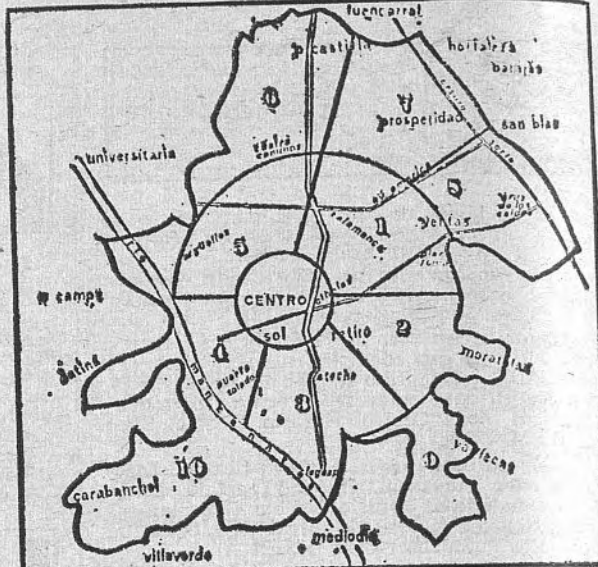
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 13 y 24.  
Lugo, 10 y 22.  
Orense, 13 y 27.  
Pontevedra, 15 y 22.  
Oviedo, 13 y 22.  
Santander, 14 y 21.  
Bilbao, 14 y 22.  
San Sebastián, 14 y 20.  
León, 10 y 23.  
Burgos, 12 y 22.  
Valladolid, 13 y 25.  
Salamanca, 9 y 24.  
Madrid, 14 y 27.  
Badajoz, 13 y 29.  
Logroño, 14 y 24.  
Zaragoza, 15 y 26.  
Barcelona, 13 y 23.  
Valencia, 17 y 25.  
Alicante, 14 y 27.  
Murcia, 13 y 30.  
Sevilla, 16 y 31.  
Córdoba, 14 y 31.  
Granada, 10 y 29.  
Cádiz, 16 y 24.  
Málaga, 16 y 27.  
Huelva, 16 y 30.  
Palma de Mallorca, 11 y 25.  
Las Palmas de Gran Canaria, 18 y 24.

### EN EUROPA:

Oslo, 8 y 21.  
Estocolmo, 3 y 18.  
Londres, 14 y 31.  
Amsterdam, 17 y 31.  
Berna, 13 y 27.  
París, 13 y 32.  
Lisboa, 12 y 24.  
Berlín, 11 y 21.  
Hamburgo, 12 y 25.  
Bonn, 15 y 30.  
Roma, 13 y 24.

## LA CONTAMINACION



A pesar de que la presión ha subido hasta situarse en valores superiores a los normales y que las condiciones meteorológicas fueron en general menos favorables, las concentraciones de contaminantes registradas a lo largo de las últimas veinticuatro horas no lo acusaron demasiado y las variaciones que presentaron con respecto a días anteriores fueron poco sensibles.

En otras palabras, la calidad de nuestro aire se mantuvo dentro de unos límites aceptables y la moderación continuó siendo la tónica predominante en los niveles de contaminación que soportaron las distintas zonas del recinto urbano. Los índices más elevados se dieron ayer en las estaciones situadas en los puntos siguientes: calle de María de Molina, calle de López de Hoyos, plaza de Fernández Ladreda, avenida de José Antonio, glorieta de Carlos V y paseo del General Primo de Rivera.

Contaminación en todas las zonas: MODERADA.

## actos para hoy

### A LAS 19,30 HORAS:

— "El fiscal, defensor de la legalidad administrativa", por don Jesús González Pérez, y "El fiscal en el proceso penal", por don Adolfo de Miguel Garcilópez. Real Academia de Jurisprudencia y Legislación (Marqués de Cubas, 13).

— Proyección de documentales filipinos en 16 mm.: "Bien venido a Filipinas" y "Mundo veraniego. Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, sin número).

— Cinta video: "American women and social change: women at work", versión inglesa comentada por María Angeles Guinot. Centro Cultural de los Estados Unidos (San Bernardo, 107).

— Coloquio sobre "Legislación española sobre adquisición y pérdida de nacionalidad. Matrimonios Mixtos", por don José Bonet Correa. Salón de actos de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid (Huertas, 13).

### A LAS 20,00 HORAS:

— Subasta Benéfica de Arte organizada por la Primera Pro-

moción de Periodistas de la Facultad de Ciencias de la Información. Hogar de Avila (Galileo, 7).

— Presentación del libro "La uva duodécima", de José Infante. (Presentación: don Francisco Ors.) Agora (Ventura Rodríguez, 4).

— Representación teatral de los entremeses de los hermanos Álvarez Quintero: "Lo que tú quieras" y "Sangre gorda". Círculo de la Unión Mercantil (José Antonio, 24).

— Proyección de la película "Juan Gomila: A propósito de...". Veintisiete artistas exponen sobre "Contaminación, violencia, alienación". Galería Novart (Monte Esquinza, 46).

— Recital Pancho Caamaño: "Tour musical argentino". Puente Cultural (Gran Vía, 25).

### A LAS 20,30 HORAS:

— "Cuestiones polémicas en el flamenco", por Arcadio de Larrea. Club Urbis (avenida de Menéndez Pelayo, 71).

### A LAS 22,30 HORAS:

— Presentación de "Pecar en Madrid" y "Guía espiritual de España". Boite Cerebro (Princesa, 5).

### A LAS 23,00 HORAS:

— "El dinamismo del español en el Río de la Plata", por don Helios Jaime. C. M. "Nuestra Señora de Guadalupe" (avenida de Séneca, 4).

## TELEFONOS DE URGENCIA



- ◆ BOMBEROS: 2323232.
- ◆ TAXIS: 7411900.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 2054372.
- ◆ INFORMACION RENFE: 7333000 - 7332200.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono): 2328900 - 2328906 - 2222951.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DE SPERTADOR: 098.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 7345500.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIONES: 2323366.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 2445207.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 2419169.
- ◆ AMBULANCIAS: 2523284.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERANZA: 4590050.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- ◆ INFORMACION HORARIA: 093.

## CUPON PRO CIEGOS 434

### Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE.—Basílica, 16; Jerónima Llorente, 40; Villamil, 21; Marqués de Viana, 66; plaza Norte, 8 (Ventilla); Angel Mújica, 54 (colonia Virgen Begoña); Isla de Távira, 22.

UNIVERSIDAD - MONCLOA.—General Rodrigo, 6 (Parque Naciones); Rodríguez San Pedro, 47; San Bernardo, 115; Bravo Murillo, 75.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 81; Fernández de la Hoz, 8.

CENTRO - LATINA.—San Vicente, 32; avenida de José Antonio, 26; Victoria, 6 y 8; plaza San Miguel, 8; paseo Onésimo Redondo, 32; paseo de los Melancólicos, 45.

CARABANCHEL - EXTREMADURA.—Paulina Odiaga, 31; Vía Carpetana, 53 (Canódromo); Nuestra Señora de la Luz, número 30 (C. Bajo); Colonia Pan Bendito (C. Bajo); Rafael Finat, 4; avenida Padre Piquer, 42; Barrio Puerto Chico-Vallado, casa 183; San Manuel, 1; Colonia Mariano Lanuza, número 2; Paseo Extremadura, 59.

ARGANZUELA - VILLAVERDE.—Marcelo Usera, 36; avenida Manzanera, 158; Bolívar, 6; glorieta de Embajadores, 5; Mesón de Paredes, 8.

CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.—Juan Ramón Jiménez, 14; Agustín de Foxá, 25; Pradillo, 13; Martín Macho, número 14; Madre de Dios, 14; Arturo Soria, 214; Arturo Soria, 323 (bloque CH-3; Matapozuelos, 1 (calle Iglesia-Poblado); Canillas); Barrio San Lorenzo, bloque 51 (frente cementerio).

VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.—Marqués de Mondéjar, 29; travesía José Luis Arrese, 4; avenida Donostiarra, 21; Ledesma, 46; Alcalá, 380; Juan Pérez Zúñiga, 21; Amposta, parcela E (Gran San Blas); carretera Vicálvaro, 55 (Canillejas).

SALAMANCA.—Ayala, 10; Francisco Silvela, 56; Londres, número 20; avenida de Baviera, 1.

RETIRO - MEDIODIA.—Doctor Esquerdo, 180; Narciso Serra, 12; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Santa Polonia, 6; General Lacy, 8.

VALLECAS (PUENTE DE).—Sierra Filabrés (esquina calle Bustos); Picos de Europa, 70; Mariano Benlliure, 14; Guillermo Pingarrón, 17; Venta del Pájaro, 33.

TURNOS 19

## INFORMATICA

Curso intensivo Cobol en julio. Curso intensivo Assembler en agosto. FORLAN CENTER. 446 84 23.







**LAS VEGAS.** (Hermanos García Noblejas, 17 (Ciudad Lineal). M. Ciudad Lineal. T. 2671109.) Laborables y festivos, continua desde las 16.30: Pies grandes y las locas aventuras de Rabi Jacob.

**LENX.** (Paseo de la Florida, 13 (Moncloa). M. Norte. T. 2410087.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Sin saber nada de ella y La última noche de Boris Grushenko.

**LEPANTO.** (Alcalá, 376 (Ciudad Lineal). M. Pueblo Nuevo. T. 2675270.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, continua desde las 16: Dioses de bambú y karate y Los pájaros de Baden Baden.

**LICEO.** (Marcelo Usera, 2 (Legazpi). Autobuses 6, 47 y 23. T. 2606886.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, tres sesiones numeradas: Dos hombres en la ciudad.

**LIDO.** (Bravo Murillo, 200 (Tetuán). M. Estrecho. T. 2702413.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Am-biclosa.

**LISBOA.** (Paseo de Extremadura, 152 (Carabanchel). Autobús 31. T. 4634704.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, dos sesiones numeradas: 17 y 20.30: Una inglesa romántica y Las ratas no duermen de noche.

**LOPEZ DE HOYOS.** (López de Hoyos, 71 (Chamartín). Autobús 9. T. 2613833.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, continua desde las 17: Benji y Aeropuerto: S. O. S. vuelo secuestrado.

**LOS ANGELES.** (General Ricardos, número 188 (Carabanchel). Autobús 35. T. 4610664.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Con el agua al cuello.

**LUCERO.** (Sepúlveda, 111 (Latina). Autobús 31. T. 4631266.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, desde las 16: Furia oriental y Dos espías a lo loco.

**MADRID.** — Continua 10 mañana. Estreno en doble programa: La sarga de los Dráculas y Lepke. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.** (Magallanes, 11. Metro Ouedo. Tel. 4452162.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Un curita cañón y Tarzán el justiciero.

**MARVI.** (Cartagena, 89 (América). M. Cartagena. T. 2450615.) Laborables, continua desde las 17. Vísperas y festivos, continua desde las 16: Zorrita Martínez y La carne de la orquídea.

**METROPOLITANO.** (Av. Reina Victoria, 12 (Cuatro Caminos). M. Cuatro Caminos. T. 2330550.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Joe el loco y De profesión, polígamo.

**MONTECARLO.** (Embajadores, 152 (Legazpi). M. Delicias. T. 2394026.) Todos los días, continua desde las 16.30: Los invencibles e Ivanhoe. Noche, Talking off.

**MONTERA.** (Montera, 42 (Centro). M. José Antonio y Sol. T. 2211053.) Laborables y festivos, continua desde las 11 de la mañana: Robo en el museo.

**MORASOL.** (Pradillo, 4 (Chamartín). M. Prosperidad. T. 4155847.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Satanik y Perfume de mujer.

**MORATALAZ.** (Hacienda de Pavones, número 5. Gloriaeta Pablo Guernica (Moratalaz). T. 4393055.) Laborables, continua desde las 16.30. Vísperas y festivos continua desde las 16: La espada del Zorro y Tarzán el justiciero.

**MUNDIAL.** (Alcalá, 382 (Ciudad Lineal). M. Pueblo Nuevo. T. 2573652.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, desde las 16: Grito de sangre apache y Dios mío, ¿cómo he caído tan bajo?

**MURILLO.** — 4: Los generales de la arena y El embrollón. NARVAEZ. (Narvaez, 42 (Salamanca). Autobús 61. T. 2742431.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Odessa.

**NIZA.** (Marcelo Usera, 86 (Villaverde). Autobús 47. T. 2696693.) Laborables y festivos, continua desde las 16.30: Joe el loco y De profesión, polígamo.

**ODEON.** (Encomienda, 16 (Centro). M. Tirso de Molina. T. 2286481.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Una inglesa romántica y Las ratas no duermen de noche.

**OLIMPIA.** (Valencia, 3 (Centro). Metro Lavapiés. T. 2274622.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Canciones de nuestra vida y El humillamiento del Japón.

**OPORTO.** (Av. Oporto, 14 (Carabanchel). Autobús 55. T. 2693176.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, dos sesiones numeradas: 17 y 20.30: Una inglesa romántica y Las ratas no duermen de noche.

**PARIS.** (Carlos Martín Álvarez, 45 (Vallecas). Autobús 24. T. 4771139.) Laborables y festivos, continua desde las 16.30: Pies grandes y Pero... ¡en qué país vivimos!

**PAVON.** (Embajadores, 9 (Centro). M. Latina. T. 2272315.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Joe el loco y De profesión, polígamo.

**PLEVEL.** (Mayor, 6 (Centro). M. Sol. T. 2225474.) Laborables y festivos, continua desde las 10: Juego sucio en Panamá y Muerte la bala.

**POSTAS.** (Postas, 7 (Centro). M. Sol. T. 2317327.) Laborables y festivos, continua desde las 10: El diablo que vino de Akasawa y El pequeño padrino de Hong-Kong.

**PRINCIPE PIO.** — (Refrigerado.)

do.) 3.30: Primavera en otoño y Chacal. Mayores dieciocho años.

**PROGRESO.** (Tirso de Molina, 1 (Centro). M. Tirso de Molina. Teléfono 2273816.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, numeradas, 16.30, 17 y 22.45: Lucécia.

**QUEVEDO.** (Bravo Murillo, 5 (Tetuán). M. Quevedo. T. 4489822.) Laborables y festivos, continua desde las 15: La última jugada y El clan de los ahorcados.

**REGIO.** (Raimundo Fernández Villaverde, 10 (Tetuán). M. Cuatro Caminos. T. 2346018.) Laborables, continua desde las 17: Dos hombres en la ciudad.

**REX.** (Av. José Antonio, 43 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2411237.) Laborables y festivos, continua desde las 11. Pases: 11, 12.52, 14.37, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15: Cebo de barro.

**RIO.** (Melquiades Biencinto, 9 (Vallecas). M. Vallecas. T. 4778340.) Laborables y festivos, continua desde las 16: El diablo que vino de Akasawa y El pequeño padrino de Hong-Kong.

**ROMA.** (Gral Mola, 270 (Chamartín). Autobuses 51, 29 y 16. T. 2593863.) Laborables y festivos, continua desde las 16. Lunes a miércoles: Los generales de la arena y Teresa la ladrona. Jueves a domingo: Misión secreta en el Caribe y Un mundo de fantasía.

**ROYAL.** (López de Hoyos, 142 (Chamartín). Autobús 9. T. 4161177.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Odessa.

**SAINZ DE BARANDA.** (Sainz de Baranda, 26 (Retiro). Autobuses 2 y 61. T. 2746739.) Laborables y festivos, continua desde las 16: La razón del más loco y Las naves misteriosas.

**SALABERRY.** (Gral Ricardos, 54 (Carabanchel). Autobuses 34 y 35. Teléfono 4714305.) Laborables y festivos, continua desde las 15.30: Trágica ceremonia en Villa Alexander y Las aventuras de un italiano emigrado.

**SAMARY.** (Gral Aranda, 18 (Tetuán). M. Plaza Castilla. T. 2152714.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, continua desde las 16.30: El clan de los Dobermans y La ira de Dios.

**SAN BLAS.** (Hermanos García Noblejas, 79 (Ciudad Lineal). Autobús 38. T. 2042432.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Una inglesa romántica y Las ratas no duermen de noche.

**SAN CARLOS.** — Continua desde las 4: Simpático sinvergüenza y Razzia. Mayores dieciocho años.

**SAN DIEGO.** (Av. San Diego, 76 (Vallecas). Autobús 24. T. 4781048.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Anatomía de un hospital y La última noche de Boris Grushenko.

**SAN POL.** (San Pol de Mar, 1 (Moncloa). Autobús 41. T. 2419089.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Tequila y Tarzán y sus hijos.

**SAN RAFAEL.** (Paseo de las Delicias, 25 (Centro). M. Atocha. Teléfono 4681805.) Laborables y festivos, continua desde las 16: El joven y la cuarentona y Chacal.

**SAN REMO.** (Alcalá, 200 (Salamanca). M. Ventas. T. 2461878.) Laborables y festivos, continua desde las 16.30: Amor anónimo y La esposa comprada.

**SAVOY.** (Marqués de Viana, 15 (Tetuán). M. Tetuán. T. 2791847.) Laborables y festivos, continua: Con el agua al cuello.

**SEVILLA.** (Abtao, 4 (Retiro). M. Páccico. T. 2511858.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, desde las 16. Lunes a miércoles: Inocentes con manos sucias y Los hijos del día y de la noche. Jueves a domingo: Amor anónimo y Borsalino y compañía.

**SIMANCAS.** (Castillo Madrigal de de las Altas Torres (San Blas). Autobús 70. T. 2648845.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, desde las 16: Gran duelo al amanecer y Venga a tomar café con nosotros.

**TETUAN.** (Bravo Murillo, 238 (Tetuán). M. Tetuán. T. 2791274.) Laborables y festivos, continua desde las 15.30: La última jugada y Las aventuras de un italiano emigrado.

**TEXAS.** (José del Hierro, 57 (Ciudad Lineal). M. Ciudad Lineal. T. 2671000.) Laborables, continua desde las 16.30. Festivos, desde las 16: La escapada y Venga a tomar café con nosotros.

**TIVOLI.** (Alcalá, 80 (Salamanca). M. General Mola. T. 2255575.) Laborables y festivos, continua desde las 16.30: Heidi en la montaña.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (Teléfono 4018686.) 5: Madrid, Costa Fleming. Juanjo Menéndez, Africa Pratt. Mayores dieciocho años.

**USERA.** (G. Gimeno, 5 (Usera). Autobús 47. T. 2695051.) Laborables y festivos, continua desde las 16: Manos sucias sobre la ciudad y Venga a tomar café con nosotros.

**VALLEHERMOSO.** (Donoso Cortés, 22 (Moncloa). Autobús 61. T. 4490123.) Laborables y festivos, continua desde las 17: Pies grandes y Las locas aventuras de Rabi Jacob.

**VENECIA.** (Pedro Laborda, 8 (Vallecas). Autobús 58. T. 2031218.) Laborables, continua desde las 17. Festivos, desde las 16. Lunes a Jueves: So-lo ante el streaking y Pepita Jiménez. Viernes a domingo: Heroísmo anónimo y Stark el pistolero.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** (San Bernardo, 29 (Centro). M. Noviciado. T. 2422912.) Laborables y festivos, continua desde las 11 de la mañana. Pases: 11, 13.42, 14.24 y 19.06. Numeradas, laborables, 22: Women in love. (V. O. inglés.)

**BELLAS ARTES.** — (Refrigerado.) Hoy, continua 11 mañana. Estreno en España: The new land (La nueva tierra). Color. De Jan Troell. Con Max von Sydow y Liv Ullman. V. O. integra subtítulos. Pases, 11.10, 2, 4.50, 7.30 y 10.20.

**CALIFORNIA.** (Andrés Mellado, 53 (Moncloa). M. Moncloa. T. 2440058.) Unicos pases: 17.30 y 21.30: Woodstock.

**CID CAMPEADOR.** (Gral. Mola, 26 (Salamanca). Metro Velázquez. Teléfono 2762161.) Laborables y festivos, 11, 16.15, 19 y 22.15: La naranja mecánica. (V. O. inglés.)

**DUPLEX.** Sala 1. (General Oraa, 57 número 99 (Centro). M. Bilbao. Teléfono 2620002.) Todos los días, continua desde las 11 de la mañana. Pases: 11, 12.53, 14.46, 16.39, 18.32, 20.25 y 22.18: Teorema. (V. O. italiano.)

**DUPLEX.** Sala 2. (General Oraa, 57 (Salamanca). M. Diego de León. Teléfono 2620002.) Todos los días, continua desde las 17. Pases: 17, 19.45 y 22.30: Blanche. V. O. francés.)

**DUPLEX.** Sala 2. (General Oraa, 57 (Salamanca). M. Diego de León. Teléfono 2620002.) Todos los días, continua desde las 17. Pases: 17, 19.45 y 22.30: La nueva tierra.

**GALILEO.** (Galileo, 100 (Chamberí). Autobús 12. T. 2536024.) Laborables, continua desde las 16. Pases: 16, 17.48, 19.40, 21.29 y 23.22. Festivos, 16.15, 19 y 22: Myra Breckinridge. (V. O. inglés.)

**GAYARRE.** — (Refrigerado.) Continua 5: Los amores de una rubia (Les amours d'une blonde). De Milos Forman. Con Hana Brejehv. V. O. integra subtítulos. Pases película: 5.15, 7.10, 9, 11.

**INFANTAS.** — (Refrigerado.) Continua 5: La curree (El engaño). De Roger Vadim. Con Jane Fonda, Michel Piccoli y Peter McEnery. Technicolor. Pases película: 5.20, 7.20, 9.20, 11.20.

**PALACE.** — (Refrigerado.) Continua 5: Slaughterhouse Five (Matadero 5). De George Roy Hill. Con Michael Sacks y Valerie Perrine. V. O. integra subtítulos. Color. Premio especial Cannes. Pases película: 5, 7, 9.05, 11.05.

**PEÑALVER.** — (Refrigerado.) Continua 5: La Raulito. De Lautaro Murua. Con Marilina Ross, Duilio Marzio. Eastmancolor. Pases película, 5.20, 7.10, 9, 10.55.

**POMPEYA.** — (Refrigerado.) Continua 11.30 a 6. Numerada 7 y 10.45: Tommy (de Ken Russell). Con The Who. Basada en la ópera rock de Pete Townshend. Con Oliver Reed, Ann Margret, Robert Daltrey, Elton John. V. O. subtítulos. Pases película, 11.45, 1.50, 4.

**ROSALES.** — (Refrigerado.) Continua 5: Cuerno de cabra (de Methody Andenovi). Con Katia Paskaleva. V. O. integra subtítulos. (Ciento ocho semanas). Pases película, 5.05, 7.10, 9.10, 11.15.

**URQUIJO.** (Marqués de Urquijo, 23 (Moncloa). M. Argüelles. T. 2482037.) Laborables y festivos, 15.30, 18.45 y 22: La caída de los dioses. (V. O. italiano.)

**BIOMBO CHINO.** (Isabel la Católica, 6 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2488182.) Todos los días, 24: To er mundo e güeno. 1.15: La pera mecánica, de Enrique Bariego y Andrés Pajares. Con Angelita Font y primeras figuras de la escena y TV. 3: Sexy-show.

**BOITE EL PINTOR.** (Goya, 79 (Salamanca). M. Goya. T. 2755070.) 11.30 y 1.30, presenta: El (nuevo) último tango de Marilyn Monroe y Rodolfo Valentino en «Esto es Hollywood», de Romano Villalba. Dirección: Romano Villalba. Domingo, descanso de la compañía.

**EL CAMAROTE.** (Goya, 43 (Salamanca). M. Velázquez. Autobuses 21 y 53. T. 2760180.) Todos los días, 23.30: La Venus de las pieles, de Sacha Masoch. Adaptación: Pierre Machou y Concha Llorca. Domingo, descanso.

**LA FONTANA.** (Oranosa, 11 (Tetuán).

T. 2530059.) 1 noche, presenta: Esto es espectáculo, de Alonso Millán y García Segura (música). Dirección de Alonso Millán.

**ISMAEL.** (Plaza de Santa Ana, 9 (Centro). Autobús M-6. T. 2329093.) 11.30 y 1.30 noche, presenta: Sexy show, con Antonio Alfonso, Milena y la colaboración de Manolo Andrés. Dirección: Vicente Sebastián. Martes, descanso compañía.

**KING BOITE.** (José Antonio, 34. Entrada por Mesonero Romanos (Centro). M. José Antonio. T. 2321524.) 11.15 y 1, presenta: Cornudo, apaleado y contento, de Alejandro Casona. Con Nieves Salcedo, Alfonso del Real y Paco Calcells. Dirección: Fernando Perea. Lunes, descanso de la compañía.

**LONGPLAY.** (Plaza de Vázquez de Mella, 2 (Centro). M. Banco. Teléfonos 2310111 y 2329069.) 1.30 presenta: Indirectísimo, de Romano Villalba y Miguel del Rocal. Con Javier de Campos, Mara Vila y Rosy Marco. Domingo, descanso compañía.

**MUSIC-HALL.** TOP LESS. (Padre Xifré, 3 (Chamartín). T. 4153014.) Abierto de 23.15 a 3.30. Domingos, descanso compañía. Show Angel azul, introducción de sus nuevos números La Pantera Rosa y Fever.

**STEFANIS.** (Bravo Murillo, 28 (Chamberí). M. Quevedo. T. 4482080.) 11.30 y 12.45, presenta: La Maja desnuda de Cáceres, de Antonio D. Olano, con Perla Cristal, Luis Corominas, Angel Soler y Justo Erdociain. Dirección, Ricardo Lucía. Domingo, descanso de la compañía.

**TOP LESS.** (Padre Xifré, 3 (Chamartín). Autobús 43. T. 4153014.) Abierto tardes de 19 a 22. Noches, abierto de 23.30 a 3.30. Con el nuevo show de Tip y Coll. Music-Hall. Todos los días, 1.30: El show del Angel Azul, ahora con los nuevos números: Roxxy, Jean Harlow y Mein-Her (Cabaret).

**XAIRO - MUSIC - HALL.** — (Paz, 11. Teléfonos 2312440, 2320121.) Producciones Montoro presenta a Basilio en la nueva versión de ¡Aleluya, Xairo! Con Alfonso Santiesteban. La vedette americana Lizette Dali, el humor de Lussón y Codeso Jr. Montaje y coreografía: Esteban Greco. La guitarra mágica de Paco Cepero. Ballet Xairo. ¡Cincuenta y dos artistas en pista! Todas las tardes, baile con las orquestas Juanito Sánchez y Los Géminis. Espectáculo 1.30. Lunes noche, cerrado.

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN.** (Paseo de la Castellana, 24 (Centro). Autobuses 14 y 27. T. 2760017.) Abierta de 22.30 a 3. «Sexy Show».

**BIOMBO CHINO.** (Isabel la Católica, 6. M. Santo Domingo. Autobuses 1 y 2. T. 2485081.) A las 22.45: Baile con orquestas. A las 24: «Todo er mundo e güeno». A la 1.15: «La pera mecánica». A las 3: «Sexy Show».

**CISNE NEGRO.** (Cartagena, 89 (Prosperidad). M. Cartagena. Autobús 1. T. 2457167.) Abierta de 19 a 22 y de 23.30 hasta las 4. Los días laborables, y hasta las 4.30 las vísperas y festivos. Espectáculo «sexy» y grandes atracciones internacionales.

**CHELSEA.** (Cuesta de Santo Domingo, 18 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2471025.) Abierta de 22.30 a 3.30. Sábados, hasta las 4. Espectáculo exclusivamente «sexy». Pases: laborables, 9.30 y 2. Viernes y sábados, 0.30, 1.45 y 3.

**FLORIDA PARK.** (Paseo de Coches del Retiro (Retiro). Autobuses 2, 15 y 52. T. 2735686.) Abierta de 21.30 a 3.30. Restaurante abierto desde las 21.30. Gran espectáculo.

**GAUCHO.** (Boite del Rancho Criollo. Km. 17 de la carretera de La Coruña. T. 6370008.) Tocadiscos. Abierta desde las 6.30 hasta las 3 de la madrugada sin interrupción.

**GAY CLUB.** (Paseo del Prado, 48 (Centro). M. Atocha. Autobuses 10, 27, 37 y 45. T. 4683344.) Abierta de 22.30 a 3.30. Con el espectáculo «Loco, loco, loco...» con Paco España, Paco el Bello y Yeda Brown.

**J'HAY.** (José Antonio, 54. M. Santo Domingo y Callao. Autobuses 1, 44, 46 y 75. T. 2471130.) Abierta de 19 a 3. Con la cantante Marisol Reyes.

**KAZAN.** (Lagasca, 103 (Salamanca). Autobuses M-2, 2, 19 y 51. Teléfono 2550365.) Abierta de 23.30 a 3.30. Presenta su «Sexy Show».

**LADY'S.** (Flor Baja, 1 (Centro). Metro Callao. T. 2487971.) Abierta de 23 a 3. Con espectáculo «sexy». «Carrousel de París». Pases: 24.30 y 2. Cerrado los domingos por la noche.

**LIDO.** (Alcalá, 20 (Centro). M. Sol y Sevilla. T. 2327012.) Abierta de 22.45 a 3.15. Con la segunda producción de Manolo Codeso, «Emmanuel».

**MICHELETA.** (Costanilla de los Angeles, 20 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2411264.) Abierta de 23.30 a 3.30. Vísperas y festivos, hasta las 4. Presenta, gracia, humor, risa y «sexy», con el «show» de Manolo Royo.

**MOLINO ROJO.** (Tribuleta, 16 (Lavapiés). M. Lavapiés. T. 2280182.) Abierta de 19 a 21.45 y de 23.30 a 3.30. Cambio de espectáculo cada

quince días. «Sexy Show» y variedades.

**MOROCCO.** (Marqués de Leganés, 17 (Centro). M. Callao y Santo Domingo. T. 2320012.) Abierta de 22.30 a 3.30. Pases: 1 y 2.15. Sábados y vísperas, 2.30. Con Serenella y el Trío Siboney.

**SUNSET PRINCESA.** (Princesa, 1. M. plaza de España. Autobuses 1 y C. T. 2485363.) Abierta de 23.30 a 3.30. Con el espectáculo «Sexy Show».

**TOP LESS.** MUSIC-HALL. (Padre Xifré, 3 (Chamartín). T. 4153014.) Abierta de 23.15 a 3. Domingo, descanso de la compañía. Angel Azul. Pases: todos los días, 1.30.

**YORK CLUB.** (Avenida José Antonio, 70. (Centro). M. Callao.) Autobuses 1 y 15. T. 2471248.) Abierta de 23 a 3.30. Presenta a Perla del Caribe, Naima Cherki, Los Tres de Bahía.

## TABLAOS FLAMENCOS

**ARCO DE CUCHILLEROS.** (Cuchilleros (Centro). M. Sol. Autobuses 17, 35, 3 y 4. T. 2663109.) Abierta dos días de 23 a 3. Cuadro flamenco de baillores, con María Luján Sevilla como primera figura. Pases de 23.30 a 3.30: Fernando G. ve y tres guitarras. Lola Ortega. Caracola. La Bronce. Atracción: Güito. Anamari Bueno. Juanito Illar. Paco (guitarrista).

**CAFE DE CHINITAS.** (Torija, 17 (Centro). M. Santo Domingo. Teléfonos 2485135 y 2475011.) Abierta de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa y grandes atracciones. Con María Esmeralda, Serranito y Tomás Madrid. Cierro los domingos.

**CORRAL DE LA MORERIA.** (Meraría, 17. Autobuses 31, 50 y 65. Teléfono 2651137.) Abierta de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con Ismael Pantoja, Lucero Tena y Cambarillo.

**CORRAL DE LA PACHECA.** (Calle Ramón Jiménez, 26 (Chamartín). Autobuses 27. T. 4575022.) Abierta de 23 a 3. Cuadro flamenco de la casa. José y sus rumberos.

**LAS BRUJAS.** (Norte, 15 (Centro). M. Noviciado y San Bernardo. Autobuses 15 y M-3. T. 225325.) Abierta de 23 a 3. Cantantes: Hermanos Reyes. Baillores: Diego Pantoja, Balao y cantanta: La Venta. Primera figura: Cuqui Fierro. Y la gran cantanta Carmen Moreno.

**TORRES BERMEJAS.** (Mesonero Romanos, 15 (Centro). M. Callao. Autobuses M-5, M-1, 2 y 1. T. 2311051.) Abierta de 21.30 a 3. Cuadro flamenco de la casa.

**VILLA ROSA.** (Plaza de Santa Ana, 9 (Centro). M. Callao. Autobuses 3, 4, 6 y 26. T. 2319081.) Abierta de 21.30 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con María Albalcín y Cárdena de Salamanca (cantor).

**FILMOTECA NACIONAL.** — (López de Hoyos, 161. Teléfono 4152597.) 4: Ciclo Argos Films. Cine de Animación. Martin et Gaston (Henri Gruel). Le voyage de Babar (Henri Gruel). Le voyage de Babar (Henri Gruel). La Jocrisse (Henri Gruel). Les oiseaux sont descons (Chaval). La valanthrope (Mario Ruspoli). Conte mediere (Chaval). La pays beau (Georges Wolinski). La brulure de 1.000 soleils (Pierre Nast). 8.15: Ciclo Argos Films: Deux ou trois choses que je sais d'elle (Jean-Luc Godard). V. O. 10.15: Ciclo Argos Films: Concorde pour un exil (Desire Ecaré). Femme noire, femme blanche (Anous de France (Desire Ecaré). Noces de feu (Nicolas Echard). V. O.

**FILMOTECA NACIONAL.** — (López de Hoyos, 161. Teléfono 4152597.) 4: Ciclo Argos Films. Cine de Animación. Martin et Gaston (Henri Gruel). Le voyage de Babar (Henri



Tras la aprobación de la ley en las Cortes

## ONCE ASOCIACIONES POLÍTICAS, AUTOMÁTICAMENTE RECONOCIDAS

MADRID. (Cifra).—Un total de once asociaciones políticas quedan automáticamente reconocidas tras la aprobación en las Cortes de la ley de Asociaciones Políticas.

Este reconocimiento se produce a tenor de lo establecido en la disposición transitoria primera de la ley, que señala:

«Las asociaciones políticas constituidas provisional o definitivamente al amparo del estatuto aprobado por decreto ley 7/1974, de 21 de diciembre, quedan automáticamente reconocidas a los efectos de la presente ley.»

Por su parte, las citadas asociaciones «en el plazo de tres meses a contar de la entrada en vigor de esta ley, procederán a adaptar sus Estatutos y Régimen a lo dispuesto en los artículos 4 y 5 de la presente ley».

De las once asociaciones, seis —ANPA (Asociación Nacional para el Estudio de Problemas actuales), UDPE (Unión del Pueblo Español), RSE (Reforma Social Española), UNE (Unión Nacional Española), FNE (Frente Nacional Español) y Proveristas— contaban ya con la aprobación definitiva en el Consejo Nacional y con el aval de más de 25.000 firmas.

Los otros cinco asociaciones políticas, que automáticamente quedan reconocidas en virtud de la disposición transitoria primera de la ley, permanecían en funcionamiento provisional pendientes de la presentación de las 25.000 firmas, requisito que ha quedado anulado por la acción de la nueva ley. Estas cinco asociaciones son: Alianza del Trabajo, Nueva Izquierda Nacional, Frente Institucional, Defensa Agraria Social, y Asociación Laborista.

En el Consejo Nacional tienen presentadas solicitudes y se les ha concedido autorización para constituir la comisión organizadora, entre dos asociaciones: Unión Democrática Española (UDE) y Gran Unidad Española.

### RSE se transforma en partido político

MADRID. (Cifra).—«Reforma Social Española ha sido un preparativo político bajo la forma de asociación, y desde hoy, por ministerio de la propia ley aprobada, es ya partido político», ha dicho a Cifra Manuel Cantarero del Castillo, presidente de RSE, al conocer la aprobación de la ley de Asociación.

### La medida no perjudica a España

## CUOTAS USA A LA IMPORTACION DE ACERO

### NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, FELIX ORTEGA

NUEVA YORK, 9. (Por el corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)

Debido a lo malo que siempre es cualquier política económica proteccionista, la inminente imposición de cuotas a los aceros especiales importados, anunciada por el Presidente Ford en Ohio,

poco antes de las elecciones en este Estado, con el propósito evidente de lograr ventajas políticas en las primarias en una zona siderúrgica, afectará a los aceros españoles más ligeramente que a los, dado que, al parecer, España no estará sujeta a una cuota específica, sino a una cuota global, junto con otros países, y los aceros españoles son sumamente competitivos, por lo que podrán, digamos así, seguir compitiendo los los de los otros países, con los que están situados en una «cuesta común», a la que se aplica una cuota general.

«Fuentes económicas españolas indican, refiriéndose a la decisión sobre las cuotas, que se hará pública posiblemente el jueves o el viernes que, después de todo, el hecho de estar España dentro de un paquete, y debido a la competitividad de sus aceros especiales, le beneficia. Mucho peor hubiese sido, indican, si fijan una cuota específica pequeña, puesto que la exportación de aceros especiales españoles, prácticamente nula hace un par de años, ha ascendido a gran velocidad, pero aún se mantiene a niveles muy pequeños. Una cuota ahora impediría su

crecimiento, que se augura rápido. En 1975 se exportaron ya más de cinco millones de dólares de aceros especiales españoles. Esta cifra debe enmarcarse en un volumen general que no es de por sí muy grande. El volumen total lo ilustra el hecho de que la impresión reinante es que la cuota general para todos los aceros de todos los países será algo más de 150.000 toneladas al año.

### Países afectados

En los proyectos que circulan extraoficialmente se dice que Japón tendrá una cuota, otra la Comunidad Económica Europea, otra Canadá y otra Suecia. El resto de los países: Austria, España, Méjico, Corea y otros, tendrán una cuota global.

La impresión es, sin embargo, que las cuotas, aunque previstas para seis años, durarán poco. Al parecer, son revisables y la industria norteamericana de aceros especiales marcha muy bien y podría en breve funcionar y competir sin cuota alguna.

A pesar de todo, el Presidente Ford, al que se concedieron grandes elogios cuando rechazó las cuotas sobre el calzado, es hoy criticado violentamente por el hecho, crudamente claro, de que su declaración anunciando las cuotas sobre los aceros haya sido sincronizada con las primarias de Ohio, pronunciadas en la sede de la industria siderúrgica Armco Steel, fabricante de aceros especiales y, en definitiva, por ello representa una utilización por el Presidente de sus poderes oficiales para obtener votos. Esto ya ha ocurrido antes, pero nunca se ha hecho de forma tan obvia.

Entre las Cámaras de

Comercio

Hispano-Soviéticas

## Institucionalizadas las relaciones

MOSCU. (Efe).—Ayer tarde se firmó el protocolo que establece relaciones regulares entre las Cámaras de Comercio de España y la URSS.

El protocolo, que corona contactos iniciados hace dos años, fue firmado en acto solemne por el presidente del Consejo Superior de las dos Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España, señor Isasi Isasmendi, y el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de la URSS, Boris Borisov.

La institucionalización de las relaciones entre las Cámaras de Comercio de ambos países se realiza en la forma de un comité bilateral de hombres de negocios que se reunirá al menos una vez al año, contando, además, con las correspondientes secciones en Madrid y Moscú en labor permanente.

Según ha informado a la agencia Efe el presidente del Consejo de las cámaras españolas, Isasi Isasmendi, se tiene gran confianza en la eficacia en el comité mixto hispano-soviético para impulsar las relaciones comerciales entre ambos países ya que la participación tanto española como soviética abarca ampliamente los sectores fundamentales de la vida económica de ambos países, y sobre todo se realiza a los más altos niveles dentro del mundo las respectivas empresas.

Se tiene, además, gran confianza en la labor de información encomendada a organismos especializados. El presidente del Consejo de cámaras españolas aseguró haber hallado en sus conversaciones en Moscú excelente acogida y gran interés por el desarrollo de las relaciones comerciales con España.

## JUAN JOSE TORRES, ENTERRADO EN MEJICO

MEJICO. (Af-Efe).—Esta tarde fueron sepultados en Méjico los restos del general Juan José Torres, ex Presidente de Bolivia, asesinado el 2 de junio pasado en Argentina.

Horas antes, medio centenar de argentinos aislados en Méjico le rindieron un homenaje en plena calle.

El cortejo fúnebre fue encabezado por la esposa de Torres, Ema Ableas, y sus hijos.

En el panteón «Dolores» de la ciudad de Méjico fue enterrado el féretro con los restos del ex mandatario boliviano. Todos los asistentes arrojaron rosas al féretro.

Antes de partir al cementerio, los restos de Torres fueron llevados a la «Casa del Pueblo Argentino», frente a la cual se le rindió un homenaje.

Nota de la DGS

## NO HAY INDICIOS SOBRE POSIBLES SECUESTROS DE NIÑOS

(en barrios populares de Madrid)

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Dirección General de Seguridad facilitó anoche la siguiente nota informativa:

«En algunos diarios de la capital han sido publicadas informaciones en las que se recoge el temor existente entre los vecinos de barrios populares de Madrid, ante el temor de que pudieran realizarse secuestros de menores por parte de elementos de alguna organización terrorista, con fines diversos.

Ante la persistencia de tales rumores, esta Dirección General de Seguridad se considera en el deber de manifestar que no ha podido recoger ningún indicio que preste fundamento a los mismos y que no se ha denunciado la desaparición de ninguna persona que pudiera hallarse en dicho caso.»

### Prohibida la cena pro-amnistía

MADRID. (Logos).—La cena pro-amnistía que iba a celebrarse hoy en un restaurante madrileño ha sido prohibida, según una comunicación del comisario-jefe del Departamento de Asociaciones y reuniones de la Jefatura Superior de Policía, enviada al organizador del acto, don Juan José Rodríguez Ugarte.

### Puntualizaciones sobre la detención de un exiliado

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—Con respecto a la detención en San Sebastián de José María Machain Amundarain, llevada a cabo el pasado día 1 del mes en curso y que, según noticias divulgadas, había sido realizada tras habersele entregado el pasaporte español en Francia, donde estaba exiliado, autoridades competentes en el caso han informado de una serie de irregularidades que afectan a la noticia. Estas irregularidades son:

José María Machain no tenía pasaporte cuando entró en territorio español.

Este exiliado político entró en España de forma clandestina, puesto que no tenía sus papeles en regla. Para lograr sus propósitos se mezcló entre un grupo de españoles que cruzaba la frontera con dirección a nuestro país.

José María Machain fue detenido porque estaba reclamado por las autoridades militares por su condición de prófugo. En este sentido, se puede añadir que ya ha sido entregado a las mencionadas autoridades, que en la actualidad se ocupan del caso.

Esas mismas fuentes oficiales especifican que cuando a un exiliado político se le concede pasaporte para que vuelva a España se le indica que cuando llegue a territorio nacional tiene que presentarse ante las autoridades pertinentes, a fin de clarificar su situación. José María Machain no tenía pasaporte y tampoco cumplió con este trámite. Estas razones y no otras han sido la causa de su detención.

### Gran Canaria

## HALLADO EL CADAVER DE UNO DE LOS PARACAIDISTAS DESAPARECIDOS

LAS PALMAS. (Pyresa).—Ayer al mediodía apareció en el sur de Gran Canaria el cadáver de uno de los caballeros legionarios paracaidistas desaparecidos durante los ejercicios llevados a cabo sobre las dunas de Maspalomas, hace unos dos meses, cuando debido a unas ráfagas de viento fueron arrastrados hacia el mar pereciendo tres de ellos.

El cadáver encontrado —y que todavía no ha sido identificado— fue visto a unos quince metros de profundidad, aproximadamente a unos 400 metros de tierra, entre el faro de Maspalomas y Arguineguin, por un pescador que dio cuenta del hecho a la Policía municipal del término y ésta a la Guardia Civil, que lo comunicó a la autoridad de Marina.

### Copa del Generalísimo

## EL ZARAGOZA, SEMIFINALISTA

Ganó al Tenerife por dos a cero

ZARAGOZA. (Pyresa).—El Zaragoza será el rival del Betis de Sevilla en una de las semifinales de la Copa del Generalísimo de fútbol, al eliminar en los cuartos de final al Tenerife, tras el partido jugado anoche en el estadio de la Romareda, en el que el Zaragoza ganó por dos goles a cero.

En el partido de ida, el Tenerife había ganado por un gol a cero.



## Don Juan Carlos, en Burgos

### «NUNCA DEJARA DE EXISTIR LA UNION DENTRO DEL EJERCITO»

BURGOS. (Por el enviado especial de Europa Press, Angel García Muñoz.)

Eran las diez menos veinte de una mañana que amenazaba con lluvia, cuando el helicóptero en que viajaba el Rey de España Don Juan Carlos de Borbón, aterrizó en el observatorio de la operación «Burgos-76», situado en el Páramo de Masa, muy próximo a la localidad burgalesa de Quintanilla Sobresierra.

A bordo del helicóptero del Rey y otro que le acompañaba similar a él, viajaban los Ministros del Ejército y del Aire, tenientes generales Alvarez-Arenas Pacheco y Franco Iribarnegaray. El Rey, que vestía el uniforme de campaña con las Insignias de Capitán General, saludó al jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Fernández Vallespín; al Capitán General de la VI Región Militar, teniente general Prada Canillas; jefe de la I Región Aérea, teniente general Cuadra Medina, y a otros altos mandos militares.

Don Juan Carlos saludó a un nutrido grupo de delegados militares de las distintas representaciones diplomáticas acreditadas en Madrid, para los que tuvo palabras en sus respectivos idiomas.

Tras la explicación del tema, que corrió a cargo del teniente general Prada Canillas, comenzó el ejercicio, en el que han participado unos 11.000 hombres, con 1.500 vehículos de ruedas, 300 de cadena —entre los que resaltaban los carros de combate «M-47», 100 piezas de artillería, once aviones de la Aviación Táctica de Sevilla y de la de transporte de Zaragoza, y dieciséis helicópteros de distintos tipos.

Seguidamente, Don Juan Carlos y acompañantes, los altos mandos, los agregados militares y los enviados especiales de los medios informativos, nos trasladamos a bordo de helicópteros al segundo observatorio, que estaba situado en la localidad de Quintanilla.

Tras efectuarse el lanzamiento de paracaidistas frente a dicho observatorio, un grupo de vecinos de la localidad pretendieron acercarse hasta donde se encontraba el Rey, para saludarle. En cuanto Don Juan Carlos se percató de la presencia de los civiles desde el puesto de mando, se acercó a saludarles y departió con ellos durante breves instantes. Los burgaleses le entregaron un queso de fabricación casera. Ya había pasado el mediodía cuando el Rey y las personalidades que le acompañaban tomaron unos bocadillos y unos refrescos.

#### Don Juan, con sus compañeros

Nuevamente, los helicópteros trasladaron al Rey de España y al séquito de personas que le acompañaban a la localidad de Villalta, donde estaban instalando un campamento en el que ondeaba el guión de la Casa Real. Don Juan Carlos saludó a jefes y oficiales situados en las inmediaciones del mismo y que habían participado en el ejercicio. Allí se produjo, además, el encuentro de Don Juan Carlos con sus antiguos compañeros

### ● El Rey presidió unas maniobras militares dentro de la «Operación Burgos 76»

de promoción, entre los que departió amigablemente, recordando viejos tiempos. En medio de una franca camaradería, el Rey y sus acompañantes llegaron al acuerdo de irse por la noche a cenar a la localidad próxima de Sotopalacios, cena a la que asistirán exclusivamente el Rey y sus antiguos camaradas. «Cenaremos —dijo Don Juan Carlos— aunque sea unos huevos fritos».

A continuación, el Rey fue saludado por los cadetes de las academias especiales que han participado en la operación, y departió con ellos, recordando los tiempos en que era estudiante militar. Los alféreces solicitaron del Rey la concesión de un permiso para los próximos diez días. Don Juan Carlos recordó al efecto que, no obstante, hablaría con los directores.

Don Juan Carlos y más de doscientos invitados pasamos a continuación a unas tiendas de campaña instaladas en el campamento de Villalta, donde se dio paso al almuerzo preparado por el cuartel general de la Sexta Región Militar.

Al final del almuerzo intervino el Capitán General de la VI Región Militar, teniente general don Mateo Prada Canillas, quien agradeció en primer lugar al Rey su presencia en la operación «Burgos-76» y recordó que con Don Juan Carlos, al ser proclamado Rey de todos los españoles señaló, en un mensaje a las Fuerzas Armadas, que «mandar es servir, y quiero estar en el mando muy unido a vosotros». Indicó después que la presencia del Rey en la operación era, como en otras ocasiones, una prueba inequívoca de esa perfecta unión.

«Con emoción, señor —prosiguió— seguimos vuestros pasos por toda la geografía española y ese testimonio irrefutable del amor del pueblo puesto de manifiesto en vuestros recientes viajes por tierras de Cataluña, Andalucía y Asturias demuestran que el Rey y su pueblo están estrechamente unidos. En estas visitas, señor, habeis escuchado los anhelos, esperanzas e ilusiones de este pueblo sano y trabajador, expuesto por sus legítimos representantes, con cariño y respeto, pero también con contundencia y una claridad meridiana. Esto debe servir de lección a cuantos, en estos tiempos, se proclaman depositarios de la voluntad popular, y lo único que hacen es crear confusiones y celos, ya que el pueblo sencillamente y sinceramente no puede discriminar en esta mezcolanza las palabras y conductas, lo que hay de buena fe y buen deseo, y lo que es sólo de notoriedad y medro personal».

Finalmente, dijo que en la vida de las naciones existen otros principios consustanciales con su manera de ser, incrustados en su alma, que cuando se olvidan o simplemente se vulneran, la vida de la nación se desarrolla en un estado de inquietud e intranquilidad, que al final surge el caos, la destrucción y la miseria. «Estamos seguros —añadió—, señor, de que esos prin-



El Rey sostiene en sus brazos a un niño que se acercó a saludarle

cipios, que conocéis mejor que nadie, puesto que por vuestra estirpe representáis la historia de España y sois la garantía de futuro, permanecerán inalterables».

#### Palabras del Rey

A continuación tomó la palabra el Rey de España, quien afirmó:

«Muchísimas gracias por las palabras que acabáis de pronunciar y dirigirme. Ante los más altos mandos de nuestros Ejércitos, aquí presentes, el Ministro del Ejército, Ministro del Aire, el jefe del Alto Estado Mayor y amigos de los países hermanos como he dicho recientemente, así como la presencia del general jefe del Alto Estado Mayor chileno; los agregados militares de países amigos y jefes, oficiales, suboficiales y tropa de nuestro Ejército Nacional; yo quisiera decir que es la primera vez que como Rey y como Capitán General de las Fuerzas Armadas, asisto a unas maniobras militares. Para mí tiene un doble significado, un significado como humano y militar de compañero, y otro político y militar como General en Jefe y como Rey.

Como muy bien ha dicho el Capitán General, dije que mandar es servir. La unión que hay, que ha habido y que habrá y que nunca tendrá que dejar de existir entre todos los mandos dentro de los distintos grados de nuestro Ejército se tiene que seguir manteniendo para todo el futuro».

Más adelante, el Rey felicitó por las maniobras al teniente general Prada Canillas y por la efectividad que han demostrado las fuerzas, unidades y hombres que han intervenido en la operación, y finalmente dijo: «Quiero también, mi general, levantar mi copa y con todos ustedes brindar por nuestros Ejércitos y por España». Una voz entre los presentes gritó: «¡Viva el Rey! ¡Viva España!», que fue coreado también por todos.

#### Desfile de las tropas

A continuación, en el páramo de Villaltesca presidió el desfile

de las tropas que han participado en la operación «Burgos 76».

Gritos de vivas al Rey, a la Monarquía y a España surgieron constantemente en el transcurso del desfile de las fuerzas participantes. Al concluir el desfile, el Rey saludó a la duquesa vi-

da de Yagüe, que había asistido al desfile.

En esos momentos y en medio de la sorpresa de las fuerzas que cubrían la carrera, un niño llamado José Luis Alonso —según pudimos saber posteriormente— se destacó entre los civiles asistentes, y saludó al Rey de España con las siguientes palabras: «¡Hola, Juan Carlos!», ante lo cual el Rey y los presentes prorrumplieron en carcajadas, mientras Don Juan Carlos tomaba al niño en sus brazos y le hacía algunas caricias. Las autoridades militares hicieron corro al Rey, que permaneció junto al niño, en tanto que los presentes continuaban sus gritos de «¡Viva el Rey!» y «¡Viva España!».

Cabe destacar también el intercambio de palabras sostenido por el Rey con un anciano que quería que le grabara en su reloj la firma del Monarca. Posteriormente, el Rey se acercó a la multitud y saludó a gran número de los presentes.

Por último, Don Juan Carlos y acompañantes se trasladaron nuevamente a los helicópteros que nos trasladaron hasta el aeropuerto de Villafra, en las proximidades de la capital burgalesa.

### Convenio provincial del Metal

## ROTAS LAS NEGOCIACIONES

### ● La UTT anuncia acciones para los próximos días

MADRID. (Logos).—Se han roto las negociaciones que se celebraban para la firma de un convenio para el sector siderometalúrgico, que afecta a más de 160.000 trabajadores, tras la reunión celebrada ayer tarde por la UTT provincial del Metal, según informan fuentes sindicales. Una vez producida la ruptura de las citadas negociaciones, la Comisión de Información de la UTT ha hecho pública una nota en la que se anuncian determinadas acciones en apoyo del mismo para los próximos días, al tiempo que se va a solicitar de la autoridad gubernativa autorización para celebrar una manifestación el próximo día 21.

### Tras las últimas resoluciones judiciales

## MAYORES ESPERANZAS PARA LOS PERJUDICADOS DE SOFICO

MADRID, 6 (Europa Press).—El despacho de abogados Jiménez de Parga, de Barcelona, que representa a unos 600 perjudicados en el «caso Sofico», por un valor global superior a los 5 millones de pesetas, ha celebrado una reunión informativa en Madrid con algunas de estas perjudicados para informarles de la situación actual del caso.

En opinión de los abogados que representan a los citados perjudicados, se trata de un primer paso en la determinación de responsabilidades, ya que hay que presumir que se extienden las medidas judiciales a los restantes culpables, así como que se estime la responsabilidad de los Ministerios implicados, por acción o por omisión, en este asunto. Asimismo, la situación de los perjudicados de cara a la posible recuperación del dinero invertido ha mejorado considerablemente.

Por último, en la reunión se señaló que el cauce más adecuado para que los perjudicados llegaran a recuperar su dinero sería una administración judicial, con la libertad de movimiento que permite el proceso penal, ya que el cauce de la ley de Suspensión de Pagos sería muy lento y retrasarían demasiado la terminación del caso y las medidas llegarían tarde, cuando el patrimonio se encontrara dañado.



# DE MERCKX







**E**l martes pasado escribía desde la misma sección un artículo titulado «Las mujeres», en el que hablaba, entre otras cosas, de una serie, ya en marcha, original de Francisco Ors, titulada «Las viudas». Y hete aquí que Francisco Ors no está de acuerdo con que yo no esté de acuerdo con él. Me explico: resulta que él ha pensado, con muy buen criterio, que ambos estamos en la misma guerra y que ya desde mi postura y él desde la suya, intentamos que a la mujer se la deje de considerar como una disminuida y que, libre de paternalismos innecesarios pueda ejercer sus derechos, en igualdad, con el resto de los seres humanos, que da la casualidad que son hombres y que son además, los que han hecho las leyes que nos marginan. En definitiva, que los dos nos sentimos profundamente feministas y que, en general, con diferencias de concepto o matices, tenemos unos intereses comunes. Y en pro de esos intereses y de la libertad de expresión reproduzco las opiniones de Francisco Ors respecto a mis «ataques» sobre su programa.

Yo afirmaba que el hecho de que el guionista considerara que la liberación de la mujer vía viudez estaba en perfecta contradicción con una concepción feminista del programa. Francisco Ors fundamenta la elección del personaje de la siguiente manera:

«He tratado de hacer una serie en la que se exponga, sobre todo, la situación de desventaja y de injusticia que viene padeciendo la mujer en los distintos países y épocas históricas, con diferencia de grado, pero coincidentes en que la mujer siempre ha padecido una situación de inferioridad. El hecho de elegir el personaje de la viuda es porque es mucho más rico en experiencia y en matices. Es indudable que hoy las solteras tienen una documentación y una experiencia sobre una serie de cuestiones que las hacen muy interesantes como personajes. Pero aun con todo, y esto es común para el hombre, la persona que ha tenido relación con otra, que ha sufrido cambios en su vida, como son el matrimonio o la viudez, podemos decir que ha conocido la vida desde más puntos de vista. También ocurre que los personajes muy jóvenes tienen menor enti-

dad dramática y me interesan menos. Y para tratar mujeres en edad adulta, que me interesan, surgía el problema de que el tema principal sería el del matrimonio, y esto se apartaba de idea. Hay que tener en cuenta, además, que en España hay dos millones de viudas: una de cada ocho mujeres. Creo que el 30 por 100 de los hogares españoles están regentados por viudas. Al mismo tiempo la legislación y la actitud de la sociedad respecto a la viuda son como un reflejo de la actitud respecto a la mujer. A medida que en una sociedad la mujer se va liberando, el hecho de la viudez va perdiendo importancia en el aspecto social.»

Respecto a la duda que yo tenía sobre que Francisco Ors mantuviera una postura feminista, él explica:

«Opino que el estado de viudez, desgraciadamente, es el único estado socialmente perfecto para la mujer y el único en el que puede actuar, prácticamente, en igualdad de condiciones con el hombre. Esto lo recoge la filosofía popular, incluso en refranes como uno Inglés que

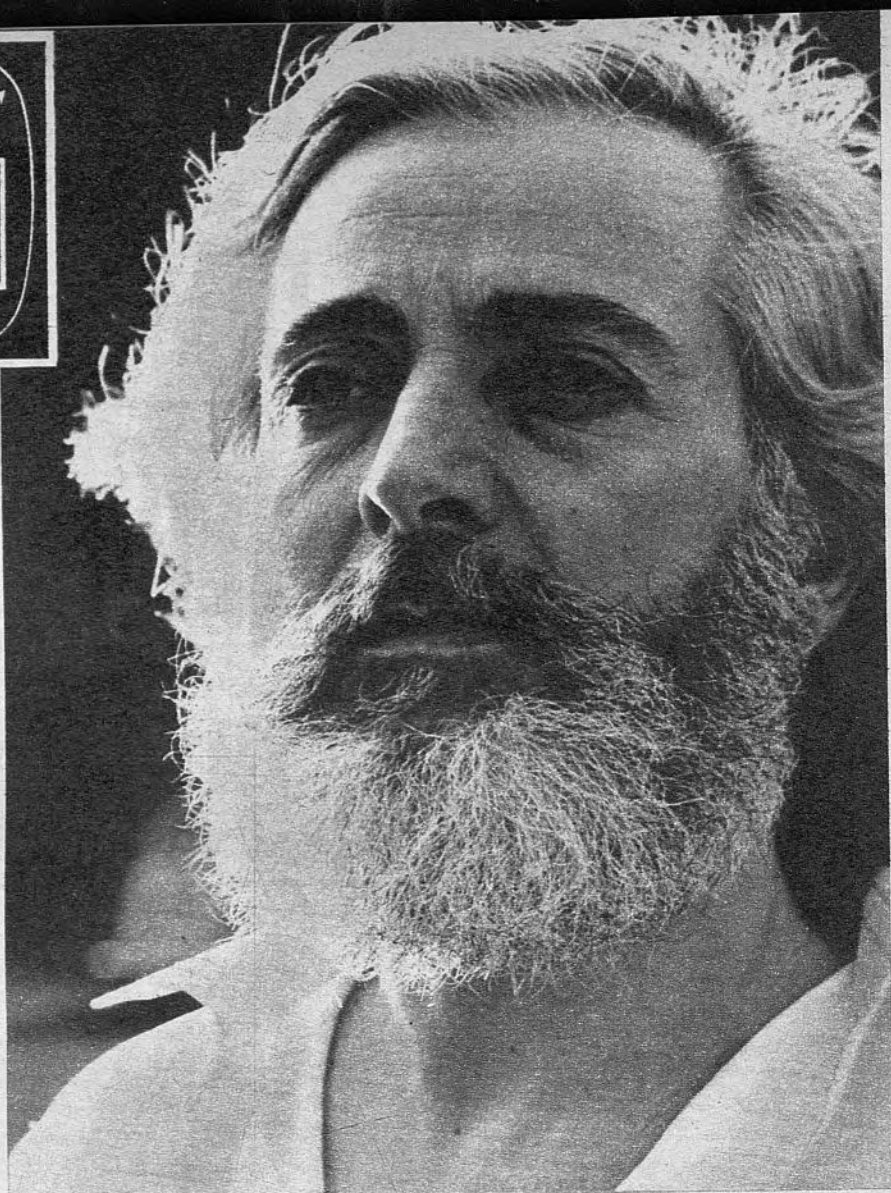
dice «viuda adinerada, mujer encantada». Y otro popular valenciano: «lo breve de enviudar empieza al heredar». Todo esto indica que existe la idea de que la mujer que enviuda consigue su libertad y si tiene resuelto el problema económico, podemos decir que la felicidad es completa. Hay otro refrán chino que se remonta a la época de los Ming que dice: «el vidrio machacado mucha mujer ha enviado», aludiendo al hecho de que las esposas chinas utilizaban el cristal machacado para mezclarlo con la comida destinada al marido.

Pienso con lástima y con terror en esto, pero pienso también en que las leyes van cambiando y pienso también en que el simple hecho de enviudar es dramático, puesto que en ocasiones se pierde a un compañero al que se quiere de verdad y además porque supone una reestructuración de su vida y una responsabilidad de ella misma y de los hijos si los hubiera.»

Y sobre el último punto de ataque, que tenía que ver con los títulos elegidos para los episodios, Francis-

co Ors cuenta que «son muy eficaces porque unen mucho la serie, ya que no hay que olvidar que se está haciendo un producto para el público y que el primer paso es el de conseguir funcionalidad. Luego una condición muy conveniente, si no indispensable, es la unidad entre los distintos episodios. Aquí, el hecho de que la protagonista sea viuda ya unifica mucho la serie. Pero pienso que el título, que es lo primero que se conoce desde fuera, refuerza esa impresión de unidad. Por otra parte, yo pienso que son títulos muy funcionales que sugieren sin ser excesivamente explícitos, buscando en ocasiones el contraste entre lo que parece indicar y lo que ese personaje es realmente. Como puede ser «viuda romántica» que sugiere la idea de una mujer frágil y bellísima, pero que, sin embargo, se trata de una mujer calva y destrozada por una enfermedad.»

Yo he quedado convencida de que Francisco Ors está por el feminismo, aunque tengamos distintas opiniones de lo que es el feminismo. Nunca está de más la pluralidad.



## FRANCISCO ORS habla de «LAS VIUDAS»

### PROGRAMAS

Jueves 10 de junio

#### PRIMER PROGRAMA

- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,35 AQUI, AHORA.
- 3,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3,30 EN RUTA. «Por favor, el último camionero que deje Charlotte que apague la luz». Sonny Pruitt y Will Chandler se comprometen a hacerse cargo de una niña y llevarla hasta su punto de destino. En el camino surgen incidentes, que los dos hombres tendrán que resolver para llevar a buen fin el compromiso contraído.
- 4,30 CORAL DE LA CANTATA 147 (Bach).
- 6,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,35 DIBUJOS ANIMADOS.
- 6,55 TOROS. Prevista la retransmisión desde la plaza de toros de Madrid de la corrida de la Beneficencia.
- 9,30 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 9,25 MUJERES EN VENECIA.
- 11,20 TELEDIARIO. Tercera edición.
- 11,40 REFLEXION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 8,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,01 DEL ATLANTICO AL PACIFICO. «El último clavo». En 1885 tiene lugar la revuelta india encabezada por Luis Riel. En aquel tiempo los efectivos canadienses en tropas consistían solamente en dos baterías, por lo que se hace una movilización general.
- 9,00 MAS ALLA. «Quiromancia».
- 9,30 NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 10,00 MUSICAL POP. David Essex, Manfred Mann y Electric Light Orchestra.
- 10,30 TEMAS 76.
- 11,30 ULTIMA IMAGEN.

Viernes 11 de junio

#### PRIMER PROGRAMA

- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,35 AQUI, AHORA.
- 3,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3,30 HOY POR HOY.
- 4,30 DOS PRELUDIOS, de H. Villalobos.
- 6,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,35 LA SEMANA.
- 8,00 NOVELA (capítulos XIX y XX) «El collar de la reina», de A. Dumas.
- 9,00 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 9,25 INFORMATIVO.
- 10,00 UN, DOS, TRES...
- 11,15 TELEDIARIO. Tercera edición.
- 11,40 REFLEXION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 8,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,01 ENCUENTROS CON LAS ARTES Y LAS LETRAS.
- 9,30 NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA. Información nacional e internacional.
- 10,00 BARNABY JONES. «La fuga de un muerto» (Dead man run). Un matrimonio sufre un accidente automovilístico, en el que muere el marido. En realidad se trata de una muerte simulada en connivencia con el forense, propietario a su vez de la empresa de pompas fúnebres.
- 11,00 PAGINA DEL VIERNES.
- 11,30 ULTIMA IMAGEN.



## RECOMENDAMOS

# Teatro

# entretenimientos

HORIZONTALES.—1: Faralaes.—2: Ama. Apo.—3: Ca. Ac. op.—4: Uro gallo.—5: L. Rifa. R.—6: Tu. oe. Pl.—7: Ana. zaf.—8: Dirigele.—9: Er. lo. Ar.—10: S. Peio. O.—11: Azobda. VERTICALES.—1: Facultades.—2: Amar. Unir. A.—3: Ra. or. Ar. Pz.—4: A. Agrio. lileo.—5: L. Café. Gota.—6: Aa. La. zE. od.—7: epol. Pala. A.—8: Soporifero.



*Maniobras militares*

## EL REY, EN LA OPERACION «BURGOS 76»

■ Asistieron también los  
Ministros del Ejército  
y del Aire

QUINTANILLA DE SOBRESIERRA (Burgos.) (Especial para ARRIBA.) El Rey Don Juan Carlos I llegó a las 9,40 horas de ayer a Quintanilla de Sobresierra, de Páramo de Masa, a bordo de un helicóptero que pilotaba él mismo, para presenciar la parte final del ejercicio táctico militar «Burgos-76», que se desarrolla en una amplia zona próxima a la capital burgalesa.

El Rey, que viajó desde Madrid acompañado por el Ministro del Ejército, Antonio Álvarez-Arenas Pacheco, vestía traje de campaña del Ejército de Tierra y fue recibido a su llegada por el director del ejercicio, teniente coronel Mateo Prada Canillas; Ministro del Aire, Carlos Franco Iribarnegaray; Capitanes Generales de la VI Región Militar y I Región Aérea; Jefe del Alto Estado Mayor y otras autoridades militares, así como por 25 agregados militares extranjeros acreditados en Madrid.

El teniente general Prada Canillas explicó a Don Juan Carlos y demás autoridades el programa de maniobras en el día «D» hora «H»,

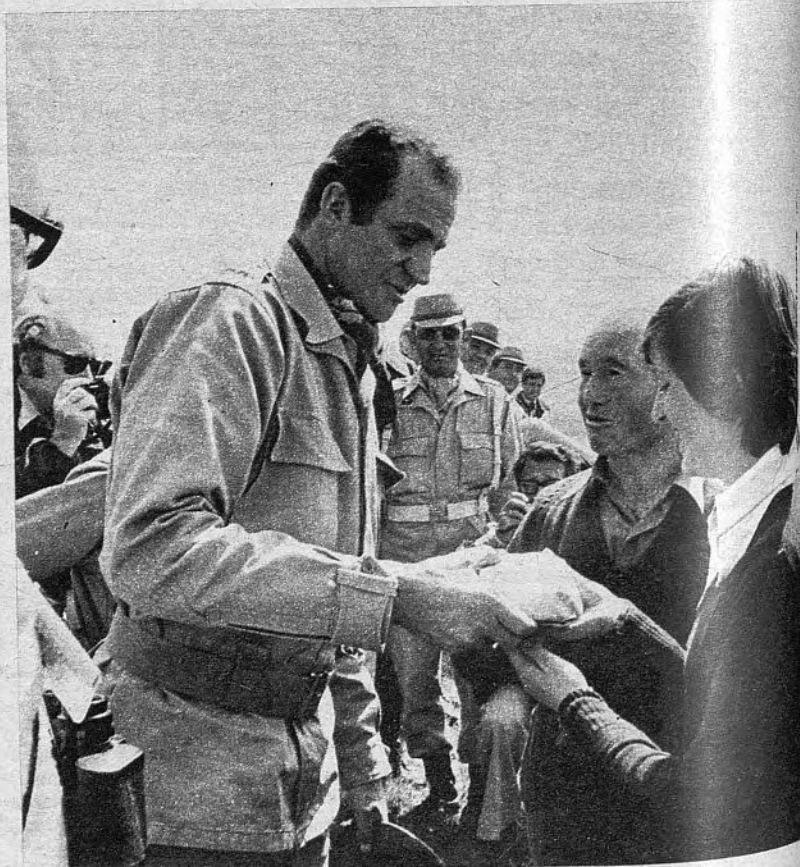
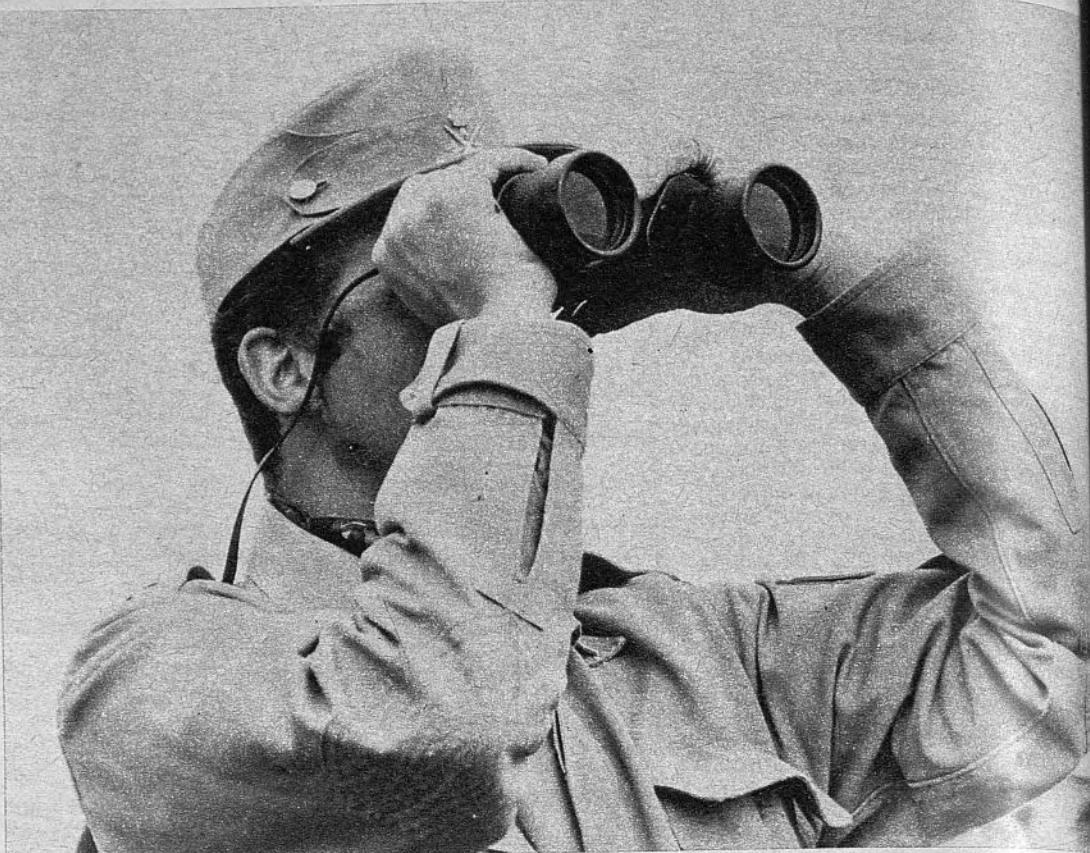
en la que participan 11.000 hombres de los Ejércitos de Tierra y Aire, 1.800 vehículos, 100 piezas de artillería, 16 helicópteros y 11 aviones.

El Rey y las demás autoridades presenciaron desde el primer observatorio, en Quintanilla de Sobresierra, el comienzo del día «D» con unos fuegos de preparación en los que participaron las unidades de Infantería y armas pesadas de Artillería.

Terminada la preparación dio comienzo el ataque, efectuándose un fuego simulado de apoyo aéreo por parte de dos aviones «F-5».

Más tarde, siguiendo el programa previsto, Don Juan Carlos y las demás autoridades se trasladaron al segundo observatorio en Quintanilla, para presenciar la caída de los paracaidistas en la zona del Páramo de Villaescusa y posterior ataque a Villalta. Posteriormente se inició el ejercicio en sí seguido de un principio de ataque y apoyo aéreo sin fuego real.

(Reportaje gráfico de Giménez.)



Ayuntamiento de Madrid